

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE
DELL'EIAR
UN NUMERO
SEPARATO L. 0,60



LA PROCESSIONE DELLA MADONNA D'AGOSTO

(Foto Bertaglio)

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE						STAZIONI A ONDE CORTE								
kc/s	m	NOME	kW	Grado- zione	kc/s	m	NOME	kW	Grado- zione	kc/s	m	NOME	Nomi- rativo	kW
156	1935	Kaunas (Lituania)	7		304	331,9	Amburg (Germania)	100		4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV15	20
170	1875	Bzov (Romania)	150		312	328,6	Tolosa (Francia)	60		5869	50,26	Città del Vaticano	HVJ	10
180		Hilversum (Olanda)	150		322	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32		6000	60,00	Mosca (U.R.S.S.)	EW50	20
188	1807	Lohi (Finlandia)	40		332	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15		6006	49,96	Montreal (Canada)	VE9DN	4
174	1724	Mosca I (U.R.S.S.)	500		341	318,8	Algeri (Algeria)	12		6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	5
182	1648	Radio Parigi (Francia)	80		349		Goteborg (Svezia)	10		6040	49,68	Batavia (Indie Oland.)	YDA	10
187,6	1600	Istanbul (Turchia)	5		350	316,8	Breslavia (Germania)	100		6040	49,67	Boston (S. U.)	WXAL	5
191	1571	Koenigsusterhausen (Ger.)	60		369	312,8	Parigi P. (Francia)	60		6050	49,59	Daventry (Inghilt.)	GSI	15
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150		368	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10		6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	WXAL	10
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	16		387	307,1	Belfast (Inghilterra)	10		6060	49,50	Nairobi (Moz. angl.)	WQ10	0,5
216	1380	Rajskjvik (Islanda)	35		398	304,3	GENOVA	10		6060	49,50	Fiadelfia (S. U.)	WXAU	1
224	1329	Varsavia I (Polonia)	120		395	301,6	Huizen (Olanda)	20		6060	49,50	Skemlebaek (Danim.)	ONY	0,5
230	1304	Lussemburgo	150		1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5		6080	49,33	La Paz (Bolivia)	CP5	1
232	1293	Khar'kov (U.R.S.S.)	20		1013	296,2	Midland Regional (Inghilt.)	50		6080	49,33	Chicago (S. U.)	WBXAA	0,5
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	60		1022	293,5	Barcellona EAJ 15 (Spag.)	3		6085	49,30	R O M A		25
246	1224	Leningrad (U.R.S.S.)	100		1031	291,5	Cracovia (Polonia)	2		6090	49,26	Bowmanville (Canada)	VEBGV	0,5
260	1154	Oslo (Norvegia)	60		1031	291,5	Heilberg (Germania)	60		6097	49,2	Johannesburg (Sudafr.)	ZTF	5
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100		1031	291,5	Koenigsberg (Ger.)	60		6100	49,18	Chicago (S. U.)	WSXF	10
255	845	Rostov sul Don (U.R.S.S.)	20		1040	283,6	Kennes P.T.T. (Francia)	40		6110	49,10	Bound Brook (S. U.)	WXAL	15
359,5	834,5	Budapest II (Ungh.)	20		1060	285,7	Scottish National (Ingh.)	50		6110	49,10	Daventry (Inghilterra)	GSL	15
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100		1060	280,9	Tiraspol (U.R.S.S.)	30		6110	49,10	Calcutta (India Brit.)	VUC	0,5
510	587,7	Hamar (Norvegia)	0,7		1077	278,6	Borlovaux Lafayette (Fr.)	4		6112	49,08	Caracas (Venezuela)	VEZHC	2
613	578	Innsbruck (Austria)	1		1068	276,2	Falun (Svezia)	2		6120	49,02	Wayne (S. U.)	WXZE	1
627	568,3	Ljubiana (Jugoslavia)	16		1077	278,6	Borlovaux Lafayette (Fr.)	4		6120	49,02	Bandoeng (Ind. Olan.)	YDA	1,5
656	550,7	Bolzano (Italia)	1		1086	276,2	Falun (Svezia)	2		6120	49,02	Bandung (Ind. Olan.)	YDA	1,5
656	549,5	Budapest I (Ungheria)	120		1095	274	Madrid (Spagna)	7		6125	48,94	Jelby (Norvegia)	LKIF	1
656	509,6	Berninuster (Svizzera)	100		1104	271,7	NAPOLI	1,5		6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	WSXK	40
656	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60		1113	269,5	Morava-Ostrea (Cecosl.)	11,2		6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	WSXK	40
674	522,6	Stoccarda (Germania)	100		1113	269,5	Radin Norandnie	10		6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	WSXK	40
573	514,6	Riga (Lettonia)	15		1122	267,4	Newcastle (Inghilterra)	1		6150	31,56	Daventry (Inghilt.)	GSI	40
584		Grenoble (Francia)	15		1131	265,3	Nyregyhasza (Ungheria)	6,25		9550	31,48	Schenectady (S. U.)	W2XAF	40
592	508,8	Vienna (Austria)	100		1140	263,2	TORINO I	7		9550	31,48	Zeesen (Germania)	DJA	5
601	499,2	Sundval (Svezia)	10		1149	261,1	London National (Inghilt.)	20		9550	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	5
610	491,8	FIRENZE	20		1159	259,1	West National (Inghilt.)	20		9570	31,35	Springfield (S. U.)	W1XK	10
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15		1167	257,1	North National (Inghilt.)	20		9570	31,35	Pittsburg (S. U.)	WBXK	40
628	476,9	Lisbona (Portogallo)	20		1176	255,1	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6		9572	31,34	Jelby (Norv.)	LKIF	1
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120		1186	251,1	Monte Cencri (Svizzera)	15		9580	31,32	Daventry (Inghilt.)	W2XAF	40
648	463	Lyon-la Doua (Francia)	100		1196	251,1	Copenaghen (Danimarca)	10		9580	31,32	Lyndhurst (Australia)	W2XAF	40
658	458,3	Colonia (Germania)	100		1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5		9580	31,32	Lyndhurst (Australia)	W2XAF	40
668	449,1	North Regional (Inghilt.)	50		1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	60		9580	31,32	Lyndhurst (Australia)	W2XAF	40
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25		1224	246,5	TRIESTE	10		9585	31,28	Fiadelfia (S. U.)	WXAU	1
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5		1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5		9595	31,27	Legs d. Naz. (Svizz.)	IRAL	20
696	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7		1249	240,2	Nizza Juan les Pins	2		9635	31,13	R O M A	2RO	25
704	423,1	Stoccolma (Svezia)	50		1268	238,6	S. Sebastiano (Spagna)	3		9860	30,43	Madrid (Spagna)	EAQ	20
713	420,8	R O M A	50		1267	236,8	Norimberga (Germania)	2		10330	29,04	Ruyselede (Belgie)	ORK	9
722	416,5	Kiev (U.R.S.S.)	36		1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	0,5		10680	29,14	Tokio (Giappone)	JOAK	20
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20		1294	231,8	Linz (Austria)	0,5		10740	29,93	Tokio (Giappone)	JOAK	20
731		Siviglia (Spagna)	1,5		1303	230,2	Danzica (Città libera)	0,5		11720	26,60	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100		1312	228,7	Malmö (Svezia)	1,25		11720	26,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	5		1320	225,6	Hannover (Germania)	2		11720	26,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
758	398,8	Katowice (Polonia)	32		1326	223,6	Berna (Germania)	2		11720	26,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
767	391,1	Scottish Regional (Inghilt.)	50		1339	224	Moseller (Francia)	5		11720	26,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
774	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2		1343	224	Moseller (Francia)	5		11720	26,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
785	382,2	Sialmo (U.R.S.S.)	10		1357	221,1	TORINO II	0,2		11720	26,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
795	377,4	Leopold (Polonia)	16		1365	219,6	MILANO II	4		11720	26,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
804	373,1	West Regional (Inghilterra)	50		1375	218,2	Basilea (Svizzera)	0,5		11720	26,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
814	368,8	MILANO	10		1385	216,6	MILANO II	4		11720	26,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
823	364,5	Bucarest (Romania)	12		1402	214	Radio-Lione (Francia)	5		11720	26,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
832	360,4	Mosca IV (U.R.S.S.)	100		1424	210,7	Radio L. L. (Francia)	0,8		11780	16,87	Bound Brook (S. U.)	WXAL	15
841	355,7	Berlino (Germania)	100		1458	206	Parigi. T. E. (Francia)	5		11790	16,86	Daventry (Inghilt.)	GSI	10
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1											
859	349,2	Valencia (Spagna)	1,5											
863	348,8	Sarasburgo (Francia)	35											
877	340,1	Sebasopoli (U.R.S.S.)	10											
884	333,8	Foron Regional (Inghilt.)	50											
895	325,2	Helsinki (Finlandia)	0,5											
		Limoges P.T.T. (Francia)	10											

Le potenze delle stazioni è indicata dai kW sull'antenna in assenza di modulazione
(Dati desunti dalle comunicazioni dall'Unione Internazionale di Radiotelegrafia di Ginevra)

ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA. Sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Aumenta rendimento dell'apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando parzialmente le scariche temporalesche. Facile applicazione. Minimo ingombro. Si spedisce assegni L. 38. - **NOVITÀ ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** per apparecchi poco selettivi. Assegno L. 59. 80 pagine testo. - Schemi e norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. - Si spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

OPUSCOLO ILLUSTRATO NOVITÀ RADIO
Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via del Milite, 24 - TORINO - Telefono 46-249

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172
 ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 25 - ESTERO LIRE 70
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

L'APOTEOSI DI CESARE

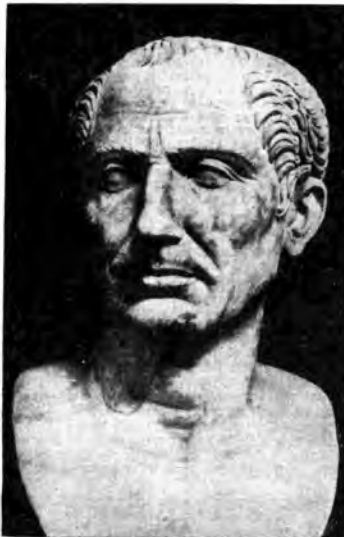
L'IMPERATORE Augusto disse una volta di aver trovato Roma di mattoni e di lasciarla di marmo: ciò significa che, ai tempi di Giulio Cesare, Roma negli anni estremi della Repubblica era ancora una città grandiosa, sì, ma costruita rozzamente, di mattoni e soprattutto di legno; e le opere magnifiche che il dittatore aveva ideate e iniziate erano ancora in costruzione, o anche soltanto in progetto. Troppo poco durò la dittatura perpetua perché Cesare avesse la possibilità di compiere la ricostruzione di Roma, che nel suo pensiero doveva corrispondere, per magnificenza e splendore, alla grandezza del governo del mondo, dal centro e dalla sede dell'Impero. Così della Roma nuova, come dell'impero novissimo nella storia del mondo, egli pose le fondamenta e segnò le linee; e si scelse un erede che aveva intuito capace di eseguire il suo progetto, a qualunque momento egli lo avesse abbandonato. E così difatti avvenne per opera del nipote suo, che fu Augusto. In quarant'anni la Roma di pietra e di marmo fu costruita e l'impero fu organizzato; l'una e l'altra materialmente per cinque secoli, spiritualmente per l'eternità.

Nella rappresentazione del Giulio Cesare di Shakespeare che si è svolta nel vano della basilica di Massenzio, Cesare è riapparso fra i mattoni dei ruderi colossali, che non sono più i mattoni della Roma in cui egli visse e operò, ma che sono lo scheletro di quell'immensa Roma che egli volle, sognò e creò: reggitrice di popoli, perdonatrice di vinti, sterminatrice di ribelli.

Fra i blocchi enormi di volte gigantesche, crollati e interrati, fra gli edifici ricostruiti sulle fondamenta dei templi rovinati, Cesare è ritornato in immagine, in figura viva, nella finzione dell'arte come personaggio di tragedia quale lo vide il più grande genio del teatro che sia mai vissuto: il solo genio che, con Dante e dopo Dante, abbia potuto misurare la grandezza con la propria statura. Il fondatore dell'Impero è riapparso in quella tragedia che è ancora tanta parte della nostra vita spirituale d'oggi, e in quel quadro di bellezza che è stato scelto come il più degno di una celebrazione di auguste memorie più che per una occasionale rappresentazione di teatro. Doppia benemerenda dell'Opera Nazionale del Dopolavoro e del suo capo, S. E. Starace, che la festa d'arte ha voluto elevare a rito di religione romana.

Shakespeare ha visto di Cesare la grandezza del genio creatore e dominatore in contrasto con la politica teorica e libertaria di Bruto, e con la sbandata coscienza di un popolo, o piuttosto di una plebe, più sensibile ai donativi che alla gloria. E sebbene la tragedia sia in apparenza una rispettosa onoranza di Bruto, è invece, nella sostanza e nella singolarità della sua forma, la esaltazione e l'apoteosi di Cesare.

La singolarità della sua forma consiste, come tutti sanno, nel fatto che il protagonista scompare dalla scena a metà della tragedia, e anche piuttosto prima della metà, quando Cesare è ucciso; cosicché la vera tragedia comincia, si allarga, si espande, e si



conclude appena l'eroe si è spento: appena ha cessato di essere un uomo per diventare un dio.

La tragedia è appunto la sopravvivenza dell'opera sua, della sua gloria, dello splendore delle sue vittorie, della memoria lasciata di sé, delle sue virtù umane di generosità fastosa e di opposità positiva e profetica, e delle sue virtù sovrumane di fondatore di un Impero. Se la tragedia conclude col dire che Bruto fu un « uomo », ammette e proclama che Cesare fu più che un uomo: un superuomo, un semidio, un creatore; e il poeta ha presentato, con la suprema audacia del genio, questa trasformazione di un uomo in un simbolo, di un mortale in un immortale.

Il fantasma della persona umana di Cesare appare a Bruto non tanto come lo spettro del suo delitto o come l'aspetto visibile del suo rimorso, ma come la prova della inutilità del suo gesto feroce e dissenzato, perché quel

fantasma è l'immagine dell'imperatore invano abbattuto, invano sconosciuto, invano ucciso: dalle ceneri, nelle quali è stato ridotto il suo corpo, si è ricomposta intera e fatale la sua idea di Roma imperiale, più forte di tutto, più grande di tutti; ma perché questa idea apparisse in tutta la sua grandezza, occorreva rappresentarla radicata nella umanità profonda delle persone che si agitano nella tragedia; e Shakespeare ha fatto appunto questo: ha infuso alle aride pagine della storia un così potente respiro che tutta la gente della tragedia occupa tutti i gradi della umanità, dai più puri ai più vili, perché una figura sola emergesse, grandiosa e fulgente, al di sopra di tutti.

Interpretare o soltanto esprimere questa opera, ritenuta a ragione una delle più difficili a realizzare, è stato un compito arduo non molto agevolato dalla eccezionale scena dei ruderi nella quale è stato creato il palcoscenico. Fatta per un teatro chiuso in cui appare sempre troppo vasta, quando è trasportata in un ambiente aperto appare ancora più vasta, e per assumere le forme sceniche adeguate alla sua vastità richiede mezzi grandiosi messi a disposizione di una direzione accorta e intelligente, la quale, fatte le necessarie riduzioni del testo alle sue grandi linee essenziali, sappia disporre le masse e le figure singole negli atteggiamenti e nei movimenti più acconci a esprimere la potenza drammatica dell'azione.

I mezzi sono stati forniti con nobile larghezza dall'Opera Nazionale del Dopolavoro, e la Compagnia che è stata costituita per la rappresentazione del Giulio Cesare e del Coriolano è stata posta sotto la direzione di Gualtiero Tumulati, con la regia di Nando Tamberlani per il Cesare e di Fernando De Cruciani per il Coriolano. Lo spettacolo che si è svolto sulla scena creata intorno ai tre archi della ruinata parete della basilica prospiciente il Colosseo (che in questa occasione fa da fondale di scena) è stato uno dei più degni e dei più complessi e dei più difficili che si siano organizzati da molti anni in Italia: la sapiente fusione degli elementi scenici, musicali e coreografici, ottenuta dagli sforzi concordi della direzione e della regia, e la disciplina degli artisti e delle masse, hanno contribuito efficacemente al meritato successo. La magnificenza dell'ambiente, la preparazione dello spettacolo, il significato artistico dell'opera e la fastosa grandiosità della rappresentazione sono tanti e tali elementi di interesse che questa festa d'arte è stata una celebrazione solenne dell'apoteosi di Cesare e di Roma, degna del dittatore perpetuo, della Roma sua, e della Roma nostra.

MARJO FERRIGNO

NELLA CASA DI FRANCESCO PETRARCA

L'ALTRO GIORNO — soli uomini, e uomini di lettere, — eravamo in casa di Francesco Petrarca. Non in quella casa occupò a Roma, quando vi venne per essere incoronato sul Campidoglio, ma quella d'Arquà, lassù in collina, alle falde dei Colli Euganei, dove per amor di solitudine e di quiete riparò negli ultimi quattro anni di sua vita ed una notte, di settant'anni, improvvisamente chinò la gloriosa fronte su un libro e, immortale, morì. Ci avevano condotti lassù, nella casetta trecentesca, le autorità di Padova e l'illustre Rettore Magnifico, Carlo Anti, di quell'Università patavina nella quale noi della Fondazione Fusinato e gli scrittori e poeti delle Tre Venezie eravamo stati convocati per la solenne cerimonia che ogni anno, nei nomi illustri di Arnaldo Fusinato e di Erminia Fua sua moglie, e per la pietà filiale della compianta Teresita Bianco-Fusinato incoronerà — se non di lauro, d'un assegno di diecimila lire — uno scrittore che, in un'opera d'arte d'alto valore morale e educativo, abbia servito la Patria e la famiglia italiana. Non avevamo ritrovato, in verità, l'anima del cantore di Laura in quello spazio ove s'erge l'oscura ara che ne contiene le ossa scemate di quelle che, ogni volta che la sepoltura fu aperta nei secoli, portarono via troppo devoti e ripulanti fervori. So il corpo è lì, nell'arca bruna e accanto alla vecchia fontana dugentesca ove il poeta scendendo dalla villa lassù veniva a ristorarsi — « Chiare, fresche e dolci acque », — certo l'anima di Francesco Petrarca è solo lassù, nella romita casetta che gli regalarono ed alla quale succede per una salita ripida a tal segno che c'è da domandarsi come mai la superasse un vegliardo di settant'anni, quando i più giovani poeti veneti che ci accompagnavano devono ogni tanto fermarsi a riprender fiato. Sonovene i petrarchisti che ci guidano e che di messer Francesco, anche a distanza di cinque secoli e mezzo, potrebbero, senza sbagliare di uno, contar anche gli sbadigli o i sospiri, subito avvertono: « La mulla! Il poeta scende e saliva tra Arquà alto e Arquà basso a dorso di mulla... ». E, quando siamo alla porticina d'ingresso nel piccolo orto, ancora l'erudizione avverte: « Questa porticina è tale e quale il poeta la vide, quale il poeta la varcò... ». Da quest'arco piccolo, sott'il quale noi ancora passiamo, passò anch'egli, più volte al giorno, incoronato di gloria. E siamo dentro, nel piccolo orto — vero « hortus conclusus » — di fronte nella casetta dalla quale subito ride un balcone coperto. E il cuore balza nel petto: « La Petrarca saffiacciava come noi tra poco ci affacceremo... ». Di lì Petrarca vedeva quei monti dimpietito, tagliati a filo, sagomati a triangolo, che cent'anni fa Chateaubriand, pellegrino d'amore con una piccola Laura viva in quest'orto petrarchesco del cantore della gran Laura morta, volle così giustamente paragonare alle Piramidi viste su lo sfondo perlaceo del cielo egiziano ». Ma l'illusione: « No! no signori. Petrarca non conobbe certamente questo balcone. Esso è posteriore alla sua morte, sovrapposto a quella che fu la vera facciata della sua villa... ». E da allora, l'erudizione ci avverte in ogni stanza: « Questa finestra Rinascimento non può essere del tempo del Petrarca... Queste porte, assai più moderne, non sono quelle per le quali il poeta scendeva da una stanza all'altra della sua casa...

Le porte di Petrarca eccole li murate. Ma nel muro se ne distinguono ancora — vedete? — le sagome. Né sono del tuo tempo questi soffitti... Certamente furono rifatti dopo di lui... ». E solo una finestra, nella tempesta dell'erudizione, si salva: « Questa sì. Questa è del tempo. E, più in là, al primo piano, in fondo alla casa, anche lo studio del poeta... ». E' un suo sonetto, il breve rettangolo dove il Petrarca tra scritti e libri trascorreva le sue ultime e suggestivi giornate e dove una mattina lo trovarono serenamente addormentato per sempre... « Questa sì — ci dicono, — è tal quale... ». Finalmente! Finalmente si respira l'aria tanto natalmente, il senso mistico e religioso della sua reale presenza. E quando, nella penombra del crepuscolo, la voce della sola donna che adesso ci accompagna si leva per scandire le sillabe di due sonetti petrarcheschi in vita ed in morte della divina Laura, solo allora il poeta è con noi, solo allora noi risentiamo la sua anima in quella stanza, noi riviviamo, rima per rima, il Canzoniere.

Già, in altre sale, dove l'incantesimo lirico è spento, son le vetrine: vecchio museo dove è raccolto in derepinti albi dagli inchiostri scolottici dal tempo l'omaggio dei visitatori illustri: ecco la firma di Vincenzo Monti, ecco quella di Vittorio Alfieri, ecco quella di Chateaubriand, ecco quella di Giosuè Carducci. E, postavi durante la guerra, ecco anche quella del Re che alloggiava qui accanto. Sonovene queste firme remote — Monti o Alfieri, per esempio, — anziché dare consolazione in un senso di sopravvivenza nell'immortalità alla morte, aggiungono di malinconico a quella nebbia di perduta lontananza che già quest'illustre casa del Petrarca ci ha messa nel cuore. Se lontano nei secoli è il cantore che fu oggetto di tanti ardenti pellegrinaggi, lontani nei secoli son già oggi anche i pellegrini, cioè quelli che quassù ad Arquà vennero ad inginocchiarsi nella luce del suo gran nome. Da Roma Vincenzo Monti era venuto, con strapazzoso viaggio, a pregare nell'amore immenso di messer Francesco. Venendo anche da Roma qui venne a sua volta Vittorio Alfieri, costretto a separarsi dalla sua amatissima donna e pellegrino disperato a tutte le tombe dei grandi poeti italiani, Dante, Ariosto, Petrarca — tutti qui riuniti nel giro di pochi chilometri, — per domandar loro come dovesse un poeta consolar nell'arte le « penne d'amor perdute ». E non sono passati, da allora, che centocinquanta o sessant'anni... Ma i nomi illustri si leggono appena su le vecchie carte. Ancora un po' di sole su quelle pagine ed essi scomparranno completamente. Che tutto il tempo cancella, ogni gloria tramonta e d'ogni bellezza si perde anche il ricordo. Monti... Alfieri... Ombre... Lontananze... Cancellature... E non scompaiono solo le persone, ma si perdono anche le opere — illustri, sconosciute — nei fondi di polverose biblioteche dove il tempo ammassa se-

colo per secolo il cimitero spirituale degli uomini e dei capolavori... Tutti? Sì; tutti. Ma ancora si leva la voce della donna gentile che qui saluta il poeta declamandogli in casa i suoi versi. Ora è la volta del *Trionfo della Morte*. E no; miracolosamente è invece il trionfo della vita. Guardo la donna che declama: volto e seno le palpitano d'infinito amore. Guardo i poeti del 1933 che ascoltano i mirandi versi del poeta del 1370. L'estasi che ci coglie davanti alle meraviglie è su tutti quei giovani volti. Le divine armonie degli immortali endecasillabi echeggiano ancora, prorompono, in tutte le anime. Petrarca — cadavere già nel sesto secolo della sua polvere — è qui vivo accanto a noi anche oggi, in mezzo a noi. Meravigliosa risurrezione! Perché questa — la poesia — non muore ed è il laicuto dello stesso Petrarca che piange la morte di Laura: « Cosa bella mortal passa e non dura... ». Ma Gabriele d'Annunzio, per la rappresentazione della sua *Francesca da Rimini*, rifaceva a suo modo quel famoso verso: « Cosa bella mortal passa, e non darte... », significando che Laura può morire, che Beatrice può morire, che muoiono anche Petrarca e Dante, ma una sola immortalità è certa, quella dell'arte, quella dell'eterna poesia; che poesia disperde o supera spazio e tempo, e l'ardore che oggi ci viene da un verso d'Omero è il medesimo ardore ch'ebbe colui che, per la prima volta, di là dai millenni, udì quel verso cantare.

Questo — l'opera sempre viva, e non le case, non le lapidi, non i cimeli o i documenti, — questo solo ci dà il senso della vera immortalità. Poco possono le case rievocare, dopo secoli e secoli, dell'artista-uomo. Diverso è il caso di quelle dimore di più recenti scomparsi dove tutto è rimasto, ancora rispettato dal breve tempo, come il grand'uomo lo lasciò, sicché Parigi, alla *Place Royale*, è possibile sedere su l'autentica poltrona di Victor Hugo, e in via Fortunée, ora via Balzac, davanti al ritratto di *Madame Hanska*, possiamo sederci alla piccola scrivania dove lavorava il gran romanziere. In egual modo a Bologna possiamo toccare ad uno ad uno i libri, i cari libri, di Carducci, o a Torre del Lago ci è possibile sfiorar col dito, in un senso di profonda commozione, gli occhiali da lavoro che Giacomo Puccini, prima di partire per Bruxelles dove lo scritto a metà. Qui ad Arquà non c'è più nulla di questa realtà vivente. Ci son dei libri: ma non quello, certamente, sul quale il Petrarca morì. C'è una sedia: non quella del suo riposo, sicuramente. Ma basta farsi ad una finestra, guardare di là dal piccolo orto la gran catena azzurra dei Colli Euganei e le masse grige del monte che Chateaubriand vide tagliati a piramide per avere tutta l'anima piena ancora di un'ineffabile emozione petrarchesca.

Da questi monti, da questi campi, da questi orti, in un crepuscolo come questo, messer Francesco aveva nell'anima questa nostra stessa malinconia. E in quest'immutabile mondo degli orizzonti eterni e dei variabili colori del giorno, — altro senso magico d'eternità, codesto, — noi ci rinvicchiamo veramente al divino poeta del *Canzoniere*: noi lo ritroviamo, spirito, in queste stanze d'Arquà dove quanti hanno amato ed ameranno ancora, o verranno sempre religiosamente, a cercare lo spirituale ricordo del più gran poeta d'amore che mai abbia cantato nel mondo.



Le meravigliose mete della radiogita a Siracusa, che sarà trasmessa il 18 agosto.
(Da sinistra a destra: il Castello Eurilo - L'«Orecchio di Dionisio» - La «Grotta dei Cordari».)



Alla Mostra dell'Istituto Coloniale. - « Il suk tripolino ».



Al padiglione della R. Marina.

I nostri ascoltatori possono agevolmente compiere, questa settimana, una visita ai punti più caratteristici della III Mostra delle industrie del mare e della spiaggia di Genova.

L'Esposizione ha infatti predisposto e realizzato la radiocronaca di una visita alla Mostra portando il microfono nei punti più interessanti di questa città in miniatura che col suo villaggio marinaro, col suo teatro, le sue botteghe di vendita ed i suoi padiglioni la rivivere — là dove in passato sorreggeva il borgo marinaro della Poce — in una sintesi completa tutte le attività artigiane ed industriali della Liguria.

Ed il microfono — ancora una volta — ha raccolto non solo la voce di Aldo Vacchieri, il cronista che per l'occasione è il « cicerone » di questa passeggiata nella Mostra, ma anche tutte le innumerevoli, multiformi ed originali voci della Mostra stessa e dei suoi abitanti.

Ecco la voce cadenzata e pacata del vecchio telaio di Lersica, che tesse i damaschi ed i veluti di Zoagli e quella della tessitrice che lo fa

La III Mostra delle industrie del mare e della spiaggia

azionare e che, vincendo la naturale riluttanza dice al microfono con quanto amore e tenacia questi artigiani creino questi tessuti che ancora oggi hanno rinomanza in tutto il mondo.

E' poi un ceramista di Albissola — la patria di una industria che ha avuto in passato il vanto di compiere vittoriosamente con quella d'oltre Alpe e che oggi sta risorgendo — che ci spiega come da un informe blocco di creta con sapienti tocchi di mano, nascono vasi, otri, coppe, piatti, e via dicendo.

Anche per i buongustai si è pensato, perchè il microfono è andato a curiosare nella cucina dell'osteria marinaro e fra il tintinnio dei bicchieri e delle stoviglie, il cuoco — genovese autentico — nel suo gergo caratteristico enumera la lista dei suoi capi d'opera con tanta enfasi che par di sentire il profumo del « pesto » e del fritto di peschiera; di quella classica cucina della vecchia « Zena » fatta per la gente che lavora sodo e che dal lavoro riceve quella sana letizia che solo può far gustare la mensa più semplice.

E di questa letizia — magari inaffiata da un goccio di vino delle Cinque Terre o di Coronata — il microfono si fa portavoce quando esso pure ascolta un canto che li, vicino al mare, e sotto un cielo di cobalto, si eleva a celebrare l'affetto che i genovesi hanno per la loro terra.

Parsano ora in rassegna davanti al microfono

il canto dei motori e l'urlo delle sirene dei colossi che sui mari di tutto il mondo portano alta la bandiera della patria.

Sarà poi un modesto marinaio che dirà con brevi, semplici frasi, cosa siano tutti gli strumenti, i segnali, i grafici che l'Istituto Idrografico della Regia Marina ha esposto in questa Mostra.

E per chiudere la rassegna ecco una menia araba che ci trasporta in Africa, nelle nostre colonie che qui sono rappresentate non solo dai caratteristici prodotti, ma anche dagli artigiani locali, che avvolti in bianchi « burnus » lavorano tranquillamente come nel proprio fondaco di Tripoli o di Misurata.

Ed anche a questi il microfono non inerte li-more, anzi li fa volentieri uscire dal loro consueto mutismo per dire della propria opera, per elencare i loro oggetti e per fare offrire persino il caffè turco che — ahimè — non può davvero essere gustato dai nostri ascoltatori.

G. B.

Voci di bimbi dalle Colonie fasciste

Sabato 10 agosto si sono iniziate le speciali trasmissioni dalle Colonie climatiche estive del P.N.I. Le prime gioiose squilanti voci dei Bahini e delle Piccole Italiane sono giunte dalla Colonia di Pietra Ligure.

Temprati dalla libera vita all'aria aperta, i bimbi del Littorio si avvicinano al piccolo silenzio microfono, cantano gli inni della Patria e della Fede, mandano il loro puro e riconoscente entusiasmo al Duce, salutano le mamme che sono lontane.

Migliaia di mamme italiane conoscono già da due anni questo momento: il momento che annulla la distanza e come per un miracolo avvicina i loro figli bambini — nello stesso istante — alla Patria e alla Casa Pietra Ligure e San Remo: onde azzurre del Tirreno striato dalle scie della gloria marinara della Dominante; Bala, incantevole seno operoso della costa partenopea; Piancios, terrazzo fantastico proteso verso le sacre torri dolomitiche; Riccione e Grado, ridenti spiagge sull'Adriatico.

In quindici giorni il microfono correrà da quella a questa Colonia e, sullo sfondo del mare e della montagna, farà amicizia con migliaia di piccoli italiani beneficati nell'animo e nel corpo dalle provvide iniziative del Partito.

Trasmissioni dalle Colonie climatiche estive del Partito Naz. Fascista - Assoc. del Pubblico Impiego 12, 15, 20, 24 e 28 Agosto XIII, dalle 16,30 alle 17.

Nel prossimo numero inizieremo la pubblicazione del

SAGGIO DI UNA NUOVA ESTETICA DELLA MUSICA

di FERRUCCIO BUSONI

In questo originale lavoro, di cui il « Radiocorriere » si è assicurata l'esclusività della traduzione italiana fatta dall'originale tedesco a cura di Francesco Trampus, Ferruccio Busoni proclama le sue concezioni sulla musica e sui musicisti con fine originalità, con arguzia ed in modo accessibilissimo anche ai profani.

L'interessante novità di critica musicale che il « Radiocorriere » offre ai suoi lettori, verrà certamente accolta con simpatia e seguita con interesse e con profitto.



Il cronista Aldo Vacchieri descrive il padiglione dell'Artigianato ligure

MOTIVI DI FILMS DI SUCCESSO SU DISCHI

“LA VOCE DEL PADRONE,”

500 DISCHI da L. 12



GRAMMOFONI PORTATILI DA L. 190 A L. 575

Audizioni e cataloghi gratis a richiesta

MILANO . Galleria Vittorio Emanuele, 39
ROMA Via del Tritone, 88-89
NAPOLI Via Roma, 266-269
TORINO Via Pietro Micca, 1

RIVENDITORI AUTORIZZATI IN TUTTA ITALIA

Melodramma HN 748 GW 979
Mia vita sei tu (La) GW 993
Mia vita sei tu (La) GW 1008
Millionede, rivista GW 962
Mille luci, rivista GW 987
Mississippi GW 1079
Mistero del varietà (II) HN 714
Mistero del varietà (III) HN 363
Moglie... è un'altra cosa (La) GW 949
Mudundu GW 1019
Museo degli scandali (II) HN 339
Museo degli scandali (III) GW 934
New York Town HN 344
Paloma (La) GW 894
Paradiso delle stelle (II) HN 344
Paradiso in fiore HN 697
Passeggiata d'amore HN 728
Passeggiata d'amore HN 761
Porto GW 1001
Quando una donna ama HN 361
Reginetta del Po, operetta GW 1005
Road House HN 760
Schloss Hubertus GW 894
Seine beste Erfindung HN 757
She loves me not HN 716 HN 362
Signora di tutti (La) GW 917
Signora Paradiso HN 352
Signorina Signora HN 676 GW 948
Sogno biondo HN 675 HN 677
Spie nell'ombra HN 712
Stingari HN 364
Tanya GW 1014
Tempo massimo HN 707
Tenebre HN 341
Teresa Confalonieri HN 709 GW 912
The Gay divorce HN 515 HN 741
Tormento HN 363 GW 994
Tre donne sono troppe GW 996
Tre porcellini (I) GW 911
Ultime avventure di Don Gio-
vanni (Le) GW 1013
Un taugo per te HN 680
Una notte sul Danubio GW 860
Universo innamorato (L') HN 696
Universo innamorato (L') GW 992
Ussaro nero (L') GW 854
Valzer d'addio di Chopin HN 728
Vecchin Guardia GW 978
Vedova allegra (La) HN 739
Vedova allegra (La) HN 740
Vero Hollywood GW 994
Vittorio a Vittoria HN 674 GW 946
Vittorio e Vittoria HN 248 HN 720
Viva le donne HN 678 HN 679
Viva Vitali HN 741 GW 977
Wonder Bar GW 914 - HN 935 - 688

Abbasso le donne HN 726 HN 671
Abbasso le donne GW 969
Agente n. 17 GW 1099
All the King's horses GW 1033
Alla conquista di Hollywood HN 345
Alla conquista di Hollywood HN 762
Allegra divorziata HN 741 HN 815
Amiamoci! HN 689
Amusez vous HN 246
Armi di Eva (Le) HN 359
Aspetto una Signora GW 567
Attore misterioso (L') GW 1008
Bewster's Millions GW 1096
Cappello a tre punte (II) GW 816
Casino de Paris GW 1102
Cara piccola mamma GW 968
Cara piccola mamma GW 1015
Carovane HN 725 HN 746
Ciclaia e la formica (La), cartone animato di Walt Disney HN 698
Clivia, operetta HN 248
Crisalido HN 688
Danza di Venere (La) GW 1007
Danza di Venere (La) GW 1035
Das Pohnlein der Versprengten GW 919
Der Junge Baron Neuhaus GW 919
Die Sonne geht auf HN 367
Donne di lusso GIV 1022
Down to the last Yacht HN 698
E lucean le stelle HN 681
Ein Mädel wirbelt durch die Welt HN 675
Einmal eine grosse Dame sein HN 674
Eredità dello zio buonanima (L') HN 258
Fiordaliso, operetta GW 1000
Floristano I HN 246
Frühlingsmarchen HN 369
Fritto acerbo GW 911
Gatto e il violino (II) HN 740
Gli uomini che mascalzoni HN 367
Grande festa (La) HN 361
Grande sorte della mia vita (Le) GW 893
Guerra di valzer GW 993 HN 673
Here is my heart HN 761
Indievolata ragazze (L') GW 930
Kid millions HN 728
Kiki HN 749 GW 913
Kill that story HN 714
Lauf ins Glück, rivista GW 961
Let's live tonight GW 1034
Love in bloom GW 1033 GW 1079
Many happy returns HN 364
Maria Galante GW 1020
Matrimonio originale, oper GW 1011
Melodie Imperiali HN 709 GW 941

LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

MARIA EGIZIACA
DI OTTORINO RESPIGHI

cisa (tratto i più significativi elementi dalla sua precedente produzione appunto più significativa e più personale — ed ora la osserveremo — ne è stata la più forte garanzia e — certo consapevolmente da parte dell'autore — ha giovato sensibilmente a tutto il carattere compositivo del lavoro. Molteplici senza dubbio le attività musicali di Respighi: ammirevoli, anche, tutti i copiosissimi risultati ottenuti nei molti campi nei quali tali attività hanno operato e specialmente notevoli in sede di largo affresco sinfonico; ma è certo che l'esperienza musicale respighiana ha dato i suoi migliori frutti nella lirica per voce e pianoforte (non dimentichiamo che alcune di esse — *Fioglia, Nebbia, Nevicata, Recitativo, Liriche Armene* — sono tra i migliori esempi della numerosissima produzione contemporanea in materia) e, soprattutto, in quella serie di composizioni che, per comodità di espressione, qualifichiamo impropriamente *poemetti* per voce e orchestra.

Da *Arctura* che è del 1911, attraverso il *Tramonto* per voce e quartetto d'archi, attraverso la *Sensitiva*, sempre per voce e orchestra, attraverso la *Primavera* per soli, coro e orchestra si giunge nel 1923 al mirabile ciclo delle *Deità Silvano* da cui si passa — nel 1930 — alla *Lauda* per la *Natività del Signore* per voci, coro, strumenti nella quale allargamento pagano e mitologico subentra il sen-

limento religiosamente ed arcaicamente cristiano stimolato dal bellissimo testo attribuito a Jacopone da Todi. Orbene — fatta questa necessaria digressione indagativa — è da affermarsi persuasivamente che *Maria Egiziaca* — sia pure in una visione più larga e più estesa e con un quantitativo realizzativo rispetto ai precedenti suddetti lavori più notevole — appartiene a tale tipo di produzione; proviene direttamente dal *poemetto* per voce e orchestra tipico del musicista; ne è, di più, il risultato maggiormente complesso e sotto un certo aspetto conclusivo, immutato ne resta — in quanto a partito — l'intendimento scaramentale evocativo, narrativo discorsivo. La voce — che è anche per Respighi il mezzo espressivo più intimito e più naturale — trova in questa serie di musiche sempre lo stesso trattamento: un frasteggio caloroso, lirico, piano, disteso e diffuso in un semplice procedimento discorsivo. Certi rapporti puramente cromatici e certe giustapposizioni modali ben rimarchevoli nelle *Deità Silvano* e, con più scarsa concisione espressiva, nella *Lauda*, scampiano del tutto in *Maria Egiziaca*. Qui il cantare calmo e secondo è più vicino a quello primitivo di *Arctura* e della *Sensitiva*: un cantare mai atteggiato a recitativo, sempre continuo, melodico e lirico ma non per questo minimamente teatrale o melodrammatico. Anche il quantitativo orchestrale di questo lavoro non presenta grandi novità: attutito nei carati, il suo timbro è adagato ed agreste felicemente atteggiato nelle *Deità Silvano* e nella *Lauda*, l'orchestra di *Maria Egiziaca* torna a una composizione più equilibrata e più normale anche se limitata e ridotta: né, d'altra parte, si richiede ad essa l'accentuazione, sia pure decorativo e pittorico, di una impressione di una individualità impressione. All'orchestra si

affida sensibilmente il sostenere l'episodio vocale e, di questo, l'espansione affettiva: ma tutto ciò che è individuazione di sentimenti e particolarità espressiva episodica viene riservato al giuoco delle voci. Queste sono cinque, integrate da brevi momenti corali. Per ciò che concerne il carattere generale, giova dire che il musicista, liberandosi dall'apparato sinfonico troppo esuberante e talvolta superfluo di cui egli evidentemente si compiace, senza arcaizzare con freddo artificio il tono della composizione, è riuscito in una più forte concentrazione motivata, in una maggiore intimità sentimentale, in una più densa e tesa concisione affettiva. Diremo ora i tre episodi (in sede scenica i tre pannelli del trittico) — la vocazione, la conversione, il transito — ai successi senza soluzione di continuità collegati tra loro da due brevi *interludi* descrittivi il primo l'orgiastico viaggio di Maria, il secondo la penitenza e la solitudine nel deserto. Gli episodi vocali hanno tutti grande dolcezza e grande tenerezza: rinderemo quel malinconico canto del Marinaio, la scena finale tra Maria e l'Abate, ma soprattutto la scena della conversione dove l'ispirazione del musicista ha raggiunto la massima altezza manifestandosi con accenti di sincerità e profonda commozione prima raramente riscontrabili. Tutta la parte di Maria, del resto, appare come la più riuscita e la più accurata: quella per cui il musicista ha dettato le pagine più belle e più spontanee. Tutte le altre figure — specialmente quelle della Cieca e del Marinaio — hanno perfetta coerenza e subordinazione tra loro e tutti gli elementi compositivi risultano armonicamente concordi. Questi i valori autentici di *Maria Egiziaca*: vasta composizione, dunque, a carattere poetico per soli, coro e orchestra. Ne risulta, quindi, una espressione compiuta ed adeguata ove il meglio dell'arte respighiana è giunto — con intenzione ammirevole, e declamazione personale — ad una realizzazione pienamente conclusiva e al tempo stesso — è da sperarlo, per l'efficacia che potrà avere in nuove opere — semplicemente inaugurale.

RENATO MARIANI.

Sono trascorsi poco più di due anni da quando *Maria Egiziaca*, trittico da concerto di Ottorino Respighi su testo di Claudio Guastalla, ebbe la sua prima esecuzione con un vivo successo alla Carnegie Hall di Nuova York, riconfermato, anche con maggior calore, circa un mese dopo in Italia all'Augusteo di Roma. Da allora questa particolarissima opera del maestro — e sempre con molta fortuna — passò dalle sale di concerto ai maggiori teatri italiani e stranieri e rimane tuttora — tenuto il debole conto delle sue proporzioni e della sua entità — uno dei lavori di Respighi maggiormente eseguiti e maggiormente apprezzati.

Vediamo ora brevemente i caratteri fondamentali di questo trittico — ciò che più conta — classificiamolo osservandone la forma tutta singolare. Anzitutto sarà bene non lasciarsi ingannare dalla denominazione qualificativa posta a *Maria Egiziaca* coll'indicazione di mistero, di trittico da concerto, di opera da concerto. Cheché ne sia stato detto in proposito, cheché l'apparenza esteriore possa fare credere ed indurre a ritenere, *Maria Egiziaca* deve definirsi, a mia opinione, una consuetà e normale composizione vocale, corale e orchestrale da concerto che — in quanto ad elementi esecutivi ed a trattazione generica, non in quanto a intendimento espressivo, si badi bene — non differisce più di tanto — o addirittura — dalla comune *cantata* correntemente riproducibile in sede di audizione sinfonica, senza alcun apparato ad allestimento scenico. Di più, voglio dire con questo che se un giorno il lavoro dovesse venire realizzato in sala di concerto rinunziando anche alle per quanto intime sue esecuzioni sceniche nella forma di composizione per voci e orchestra, dunque — nulla esso perderebbe del suo vivo carattere e della sua intima espressività.

Ho creduto opportuno insistere su questo punto per una ragione essenziale — poiché il considerare *Maria Egiziaca* quale opera (sia pure quale opera tipicamente sui generis ed opera da concerto) può portare in sede critica, ad errori notevoli, tali da impedire l'autentica e necessaria interpretazione di questo lavoro e capaci, anzi, di farne fraintendere ed eludere il vero significato.

L'apparato scenico che il librettista ha creduto opportuno — ma non necessario, certo, e desiderabile — anzi — per l'esecuzione di *Maria Egiziaca*, lo ritengo abbia influito a falsare un po' il fine della musica; e se questa, ciò nonostante, riesce a mantenere integri e sicuri — all'atto oggettivo dell'audizione — i suoi valori e le sue intenzioni, ciò significa che tali valori appunto sono stati espressi con vera profondità ed a maggior ragione, quindi, debbono ritenersi molto notevoli. Quanto si è detto vale, si capisce, più in sede critica che in sede di oggettività e corrente considerazione; ma personalmente ritengo che nessun'altra opera, come questa, risulta adatta — per il suo incerto atteggiamento — ad una esecuzione liberamente e decisamente concertistica; sicché una radiotrasmissione del trittico, che ne impedisce naturalmente la normale visione del rudimentale apparato scenico, apparirà la più indicata e la più opportuna a meglio apprezzarne le qualità ed a più direttamente considerarne il significato.

E' stata una vera fortuna che gli elementi ispirativi che hanno guidato Respighi alla composizione di *Maria Egiziaca* non siano stati minimamente forzati od alterati da una sensibilità teatrale che il riallacciare comunque tanto alla sua precedente, ben lontana da ciò che un simile soggetto poteva richiedere, quanto a quella altrui più o meno avvicinata, magari, ad un lavoro di tale tipo. Direi che la atetralità del mistero ne è il pregio maggiore; direi, ancora, che l'aver saputo mantenere il sostegno narrativo e discorsivo — che ne è l'essenziale — in un piano decisamente extra-epetistico è un conseguimento molto notevole; direi, infine, che l'aver il musi-



Il viaggio di Maria Egiziaca

(Disegno di Giuseppe Penone)



IL MIRACOLO

di GUIDO LACCETTI

Il maestro Guido Laccetti, valoroso insegnante del Conservatorio di Musica di Napoli, è autore di tre opere: *Hoffmann*, del 1912. *Il miracolo*, del 1915, e *I Carnascioli*, del 1924. È un musicista serio e sobrio, ma facile a chiare ispirazioni e dalla tecnica sicura e a giudicarlo dallo stile, non ha la minima velleità di riformare il mondo. Scrive come gli detta dentro, senza rinnegare il nostro passato e senza nascondere le proprie simpatie. Da buon napoletano tende per natura al discorso melodico, ma sa infrenare il suo istinto per conseguire una maggiore modernità d'espressione con un recitativo che spesso gli riesce caldo e pieno di movimento.

È Moschino ha derivato *Il miracolo* dallo « Specchio di vera penitenza » di Fra Jacopo Passavanti, il quale — trascritto dalla prefazione al libretto — introduce nel suo libro un suggestivo racconto di una giovane monaca, nominata Beatrice, che indotta in tentazione abbandona il convento.

« È prima di uscire — scrive il Passavanti — gittosi davanti all'altare della Vergine Maria, dov'era la sua immagine, e disse: « Madonna io ho guardato queste tue chiavi nell'ufficio della sagrestia più anni, il dì e la notte stando al tuo servizio. Ora sono combattuta da una disusata battaglia sì duramente che non posso né so in guisa veruna difendermi; e però lo ti rassego le chiavi del mio ufficio, e vinta mi arrendo ». Dopo quindici anni, ritornata al monastero in pentimento, le apparì la Vergine Maria da cui ella aveva preso cominito, e da quelle labbra divine apprese come la Madonna medesima l'avesse sostituita nel suo ufficio, nell'abitato e nella figura sua. Beatrice, vedendo la masochistica di Dio, e la grazia della Vergine Maria, tornò al monastero e vivette in santa vita infino alla morte, e nessuno seppe mai il fallo suo ».

I personaggi principali, nel libretto, sono: suor Natalia (Franca Somigli: pregevole voce di soprano) e il Cavaliere (Arturo Ferrara: tenore delizioso). E poi, oltre la Vergine, la Suora Madre, le suore. In alcune scene intervengono: le « voci della Terra » e le « voci del Cielo ».

Direttore d'orchestra il valoroso maestro Armando Fratelli.

Il primo atto si svolge nell'interno del chiostro dedicato alla Vergine. È ancora notte. Il recitativo è approfondito nell'ombra che si andrà a mano a mano attenuando.

Suor Natalia, novizia, discende per una scala nel chiostro. È agitata. Porta una lampadina accesa e un cespito di rose. Mormora una preghiera, raccomandandosi alla Vergine, che le dia pace:

*Un amore fatale
tutto l'essere mio spezza e trascina...
Vergine bianca dolce creatura...
tu che splendi tra nuvoli d'incenso,
donami un raggio della tua virtù...*

Ma è interrotta da un precipitoso passo di cavalli e da una voce nota, che ripete: « Isabella! Isabella! ».

La giovane sta un po' indecisa, se debba aprire, o no, ma, come trascinata da una forza misteriosa, corre alla porta e la spalanca. Agli accenti mistici dei versi e della musica succedono frasi d'amore.

— Io sono il tuo jesus!
— Son la serva di Dio, suor Natalia.

Ma Manuel incalza:
Natalia, dolce aroma, aura leggera,
mia colomba risorta!
M'hai dischiusa la porta
e m'è apparsa con te la primavera!
Drammi la mano!

E Natalia, resistendo:

Non ti conosco, va! La mia persona
appartiene alla Fede!

L'occhio tuo non mi vedi!

Invano Manuel, ardente di passione, le respira in volto il suo alito caldo:

No! Son queste le mani
questa la bianca fronte,
ov'io scorgo le impronte
dei miei baci lontani!

Le parole fiammeggiano sempre più le molli spirali della melodia avvolgono implacabili in fragile creatura, che infine cede disarmata alla traboccante passione del giovane innamorato, che la trae con sé, tutta tremante, fuori del chiostro.

Attraverso la porta penetrano le prime rosse luci dell'alba. Quand'è così il miracolo si annunzia — la statua della Vergine si anima e scende, sul dolce ritmo d'una campana, i gradini del piedistallo, si avvicina al cancello, ritoglie il velo e il manto, il rosario e le chiavi lasciate da suor Natalia, e di quelli si veste, e rosario e chiavi si attacca alla cintura.

E qui un dialogo tra la Suora Madre che sorraggiunge e la Vergine, che le appare nelle sembianze di suor Natalia.

La musica ha ripreso il suo tono mistico, che esprime non so quale tristezza quando la Suora Madre e le altre religiose, che sono intanto venute, s'accorgono che la nicchia, dov'era la statua della Madonna, è vuota:

— Ah, terrore, sorelle!
— È scomparsa la Vergine!

Tutte ne incalpano suor Natalia. Ella, che è stata lì, deve sapere. Chi ha commesso il furto e il sacrilegio? Parli!

E il miracolo continua a svolgersi:

— Una fiamma, sorelle,
scintillò sull'altare!
— Un'altra fiamma! un nimbo!
— Palme d'oro! Ohrlande!
— È innocente! È innocente!

E mentre tutte mirano estatiche suor Natalia, proviene di fuori un canto religioso, quasi un inno, e Maria leva una mano a benedire, e le altre si inginocchiano, pregando.

Così ha fine il primo atto.

Nel secondo atto ci aspetteremmo forse di trovare suor Natalia nel turbine fastoso e logorante delle

gioie mondane e nella loro stessa caducità trovare la spinta alla redenzione; ma non è così. Ettore Moschino ha voluto contenere la leggenda in ambito più ristretto e più religioso. Siamo in mezzo a una campagna invernale. Un tortuoso sentiero conduce, inerpandosi per un'altura, a un convento. Squallore, freddo, siluri di vento. Corvi appollaiati, qua e là, sugli alberi nudi e ispidi. Con un movimento più di poema che di dramma, si odono le « voci della Terra », un coro grave, sconsolante, di amaro significato:

Gioia, amori, speranze,
tutto annegò nell'ombra!

In mezzo a tanta desolazione di natura e di voci, ecco apparire un'ombra, Isabella, che, senza e nauseata, è fuggita dal mondo ed è come se voglia salvarsi da qualcuno che l'incroci. Ma è la sua stessa coscienza. Nessuno le vien dietro. Solo una voce risuona nella solitudine, una voce maschile, che la invita ancora all'amore.

Ah, la sua voce! È lui!
Ancora mi persegue!

Crede sia Manuel, e abbreviisce di terrore:
Ero cieca! Ero folle! Inebriata
uffonda nel peccato!

Vuole redimersi. Vuole sull'altura il convento, e ad esso s'indirizza, guidata da una « voce del Cielo »:

La grazia del Signore et compirai

« Tutti gli spiriti della Terra e del Cielo invocano Dio per la derelitta ».

E siamo al terzo atto.

Avrete già immaginato che torriamo nello stesso luogo del primo. Vi troviamo suor Natalia, monda del suo peccato. Nel vedere il simulacro della Vergine, essa canta, con trasporto:

Madre, Madre, ti cerco! Son tornata
nella tua casa fra la neve e il vento!

A un tratto resta stupefatta vedendo le sue insegne monacali là dove le aveva lasciate:

Il mio manto, il mio velo!

Ancor qui li ritrovo!

S'inginocchia e la sua commozione è tanta che par ne debba morire.

Ed ecco, vengono le suore. Cercano di darle soccorso, ma provano una gioia indicibile rivedendo nella nicchia, che per tanto tempo era rimasta vuota, il simulacro della Vergine:

— Ah, la nostra Patrona!
più bella di prima!

— E forse costei nel vederla,
non rase al fulgor tramorti.

Ma suor Natalia non vuole, non sa mentire. Accusa se stessa. Nessuno la tocchi. Essa è innocenda. È stata tre anni nel peccato.

Ma le suore, che in quel tre anni l'hanno vista fra loro tutti i giorni nelle mutate sembianze della Vergine, credono che essa venghi e implorano il Cielo per lei, cercando persuaderla: « T'insanni. Sei stata con noi ». La scena si prolunga su questa situazione, finché suor Natalia ha improvvisamente la rivelazione del miracolo che la Vergine ha operato per lei:

Miracolo santo!

È sì prostrata, pregando, umile e purificata, la sua divina Salvatore.

Un coro inneggia:

Lodi eterne alla Vergine
nella terra e nei cieli!

E ul suo nome soave:

Ave! Ave! Ave!

I MISTERI GAUDIOSI

DI NINO CATTOZZO

Ancora i *Misteri gaudiosi*, che saranno diffusi domenica 11 e giovedì 15 dallo Studio di Torino, fanno parte di quel ciclo di lavori che il M° Nino Cattozzo ha composto per celebrare la missione della civiltà romana nella storia della civiltà.

In questo ciclo (che si è concluso con *L'alba della rinascita*, rappresentata quest'inverno « alla Scala » con lieto successo e che comprende inoltre *L'uomo*, *Lucilio* e *La statua d'oro*) le sacre rappresentazioni dei *Misteri gaudiosi* insieme ai *Misteri*



Maestro Nino Cattozzo

colorosi esprimono e rappresentano il nuovo spirito del Cristianesimo destinato ad essere acquisito ed irradiato da Roma.

I *Misteri gaudiosi* furono rappresentati per la prima volta a Venezia nel giugno 1923 e portano il sottotitolo di « Sacre rappresentazioni ». Esse svolgono e comprendono tre misteri: « L'Annunciazione », « La Visitazione » e « La Natività ». La novità di questi misteri sta nella concezione e nello sviluppo teatrale per cui Nino Cattozzo ha ideato questa moderna forma di rappresentazione come speciali affreschi musicali che riprendono l'ispirazione e i motivi delle opere di pittura dei grandi artisti del '400 italiano. Essi mirano inoltre ad avvicinare l'ascoltatore all'azione stessa ritalianizzandosi, nel suo significato più profondo, alle abitudini degli antichi drammi liturgici.

L'autore stesso avverte nella prima pagina della partitura che « chi agisce e chi assiste abbia intenzione di fare cosa pia e ne faccia offerta allo Spirito perché su tutti irradii la Sua luce confortevole ».

Ma se il lavoro nel suo insieme, se il titolo ed il sottotitolo ci riportano alle antiche forme del dramma liturgico cristiano, nell'espressione musicale del testo, nei particolari della rappresentazione l'autore non mira affatto a compiere opera erudita di ricostruzione storica. La musica, infatti, per trattare l'ambiente ed i personaggi biblici non si avvale di mezzi speciali, di temi totai dal repertorio dei canti liturgici, di scale modali particolari e così via.

Infine l'azione segue fedelmente il testo dell'Evangelio, quello di San Luca, con pochissimi particolari ed episodi realistici, tanti quanti bastano ad inquadrare l'azione nel luogo e nell'epoca.

Il sentimento mitico di cui l'opera è pervasa scaturisce non soltanto dal soggetto preso a trattare, ma soprattutto dalla molta semplicità, quasi dalla primitività con cui esso è trattato. I personaggi dicono parole semplici, strettamente aderenti al testo evangelico; i temi musicali cantano con grande spontaneità: l'orchestra, ridotta a un doppio quartetto d'archi, pochi flauti, un'arpa e timpani (in tutto 18 esecutori), ha colori e trasparenze sonore di insolita purezza.

Un insieme armonioso, quindi, dominato da un affetto poetico sincero, da un sentimento commosso di credente.

In conclusione questi *Misteri gaudiosi* sono come avvolto da un atmosfera di pace, la solenne pace

che emana dalla narrazione divina. Essa tuttavia non esclude la nota dell'entusiasmo (come, per esempio, nel *Magnificat* che Maria intona nel secondo mistero) e neppure, qua e là, qualche vivida pennellata, qualche più vivace dipintura, come quelle vigorose figure di scorcio che si staccano talvolta verso un lato dei quadri dei nostri grandi pittori.

Az protagonista della commedia *Fiori d'arancio* (uno degli autori, Birabeau, è forse il più squisito novelliere francese oltre che uno dei più graziosi commediografi) capita un'avventura veramente inusitata, il pericolo di doversi sposare, per la seconda volta, con la propria legittima sposa. Figlio di un magistrato severo, integerrimo, conservatore e provinciale, la cui scrupolosa professionalità e umana e più un abito che una deficienza del cuore, ha sposato in segreto una deliziosa fanciulla povera e semplice. Così facendo, il giovane Raimondo Le Huchet si è condotto benissimo e ha trovato la felicità. I suoi genitori, lontani da Parigi, inamovibili, ostili al viaggiare, non sapranno il suo nuovo stato se non fra molti anni e forse mai; così facendo, Raimondo vuol evitare di essere diseredato dal severissimo padre il quale auspicava per il figlio ben altre nozze.

Sonoché, un bel mattino, ecco capitarci a Parigi il magistrato Le Huchet con la moglie e una graziosa fanciulla, Renata, destinata in moglie a Raimondo. Temendo i fulmini paterni, Raimondo decide di far passare la sua Maddalena per la dattilografa, innestata così la situazione paradossale e facile, arguendo quali siano gli equivoci, gli imbarazzi, i colpi di scena che ne nascono.

Ma Birabeau è autore di gentilezza e di umanità: ed ecco che a un certo punto la commedia rimbomba su tali sentimenti. La gherminella è scoperta in seguito a qualche disattenzione; e il magistrato rivela un suo inaspettato cuore nascosto una bontà pudica e vergognosa di mostrarsi, la sua vera natura cela sotto l'abito professionale e oppressa dalla servile paura della moglie che di lui ha esagerato le apparenze severe, facendone agli occhi di tutti un vero tiranno.

Le nozze di Raimondo e Maddalena sono dunque ammesse; l'augurio è pronato; e ormai sulla strada delle concessioni, il brav'uomo chiede se non ci sia altro da confessare: « *Avevo sperato... che ci fosse anche un bimbo!* ».

Carà da Dio! è una delle vezzose espressioni ammirative e amorose con cui un giovane sposo si compiace chiamare la sua bella sposa. Non che egli sia veneziano, che anzi è milanese; ma il clima di Venezia, dove i colombi si trovano in viaggio di nozze, gli suggerisce questa gioiosa e corevole frase, ricordo di altri tempi in cui egli frequentava spesso la Serenissima.

Di quei tempi, appunto, un po' gelosa la sposa: in suo spirito fantasioso le spinge a crisi immagini riflesse di un passato maritale vivace e l'incontro casuale in albergo, con una ballerina che le narra una lacrimosa storia di amor deluso, la mette in uno stato impensabile di gelosia. Scena a colpi di spillo, col dialogo schietto caro all'orecchio e l'aria e note come sante e festose.

Povero Zambaldi! Non dimentichiamo che lo scherzoso Zambaldi di queste commedioline rose scrisse, nei buoni tempi, la robusta e fonda commedia *La moglie del Dottore*, che si connette al miglior teatro italiano. E che suo acopo era, nelle opere minori, divertire e far sorridere, valendosi di un'arguzia lombarda simile a quella che gli teneva costantemente in mente la larga faccia sanguigna, quando si trovava col giovane.

Mentre le commedie gaie, serene e brillanti svolgono il loro turno, per così dire, estivo, importanti novità si preparano nello studio delle stazioni settentrionali. Accenniamo, per ora, a *La stella di Siviglia*, di Lope de Vega, il sommo commediante portoghese, di cui quest'opera ricorre il terzo centenario: un capolavoro di umorismo, *Il viaggio del Signor Perichon*, bizzarramente radiofonizzato; a *Madame Sans-Gêne*, in una edizione che porterà al microfono i suoi più significativi interpreti dell'ultimo ventennio, Luigi Carlini e Nera Carlini.

Musiche sintoniche al microfono

NONOSTANTE il predominio della parte operistica che costituisce il fulcro delle nostre trasmissioni estive e nella quale, con ritmo incessante e per l'appuntamento di due opere settimanali, stavvicinando le due stazioni di Roma e di Torino, gli amanti del più puro sintonismo non sono, ne potevano esserlo, dimenticati. Esaurito il nostro cartellone, l'opera passerà... ai grandi teatri della Penisola: dalla « Scala » al « Teatro Reale dell'Opera » di Roma, dal « San Carlo » al « Regio » al « Gran Teatre » di « Elgar » dedicherà tutte le sue forze maggiori a quella stagione di concerti sintonici di grande stile che, dal suo primo esperimento, ha avuto un così ampio successo di critica e di pubblico e verso cui gli amanti... di cui sopra, siamo certi, guardano con tanto interesse. Ma anche, fra una trasmissione d'opera e l'altra, non era giusto che essi fossero lasciati, come suoi dirai, a digiuno.

La nostra grande orchestra di Torino, sotto la direzione del M° Amadeo La Rosa Parodi, caguirà la sera di lunedì 12, col celebre *Capriccio spagnolo* di Rimski-Korsakov e con l'*Idillio di Sigfrido* di Riccardo Wagner — due pagine queste che hanno ormai un'importanza stabile nel concertino certi che vogliono raccogliere tutti i vantaggi del pubblico — due composizioni modernissime che non possono, per la simpatica notorietà dei loro autori, non dettare il più vivo interesse degli ascoltatori: il *Preludio per una Messa di Requiem* dell'Amfiteatro e un *Pezzo concertante* per due violini e orchestra.

Nessuno dei due maestri ha bisogno di presentazioni. Col primo i nostri ascoltatori hanno già fatto la più ampia conoscenza, sia come direttore d'orchestra che attraverso non poche altre composizioni, fra cui quel *Poema del mare* che egli stesso direbbe in una delle serate della scorsa grande stagione di concerti. Questo *Preludio*, che apparirà nel prossimo concertino, è una musica di grande e caratteristiche che sono le qualità peculiari del giovane compositore: ispirazione, nitidezza e lettura tecnica irreprensibile. Iniziantesi con un « largo » severo e nobilmente espresso in cui adiora uno dei temi del lavoro, questo si sviluppa attraverso a una specie di fugaio proposto dagli strumenti e a un altro tema, con un altro tema, degli archi, concludendosi con una nuova e vigorosa sonorità orchestrale aperta dai tromboni.

Del Ghedini, valoroso insegnante di armonia e contrappunto nel nostro Conservatorio « Verdi », è più che nota l'attività di compositore geniale e passissimo. Autore di non poca musica da camera, per cantata e strumentistica, egli ha al suo attivo quelle acute e coscienziose revisioni di *Arie e Sonate* antiche che sono a testimonianza del buon gusto stilistico e della dottrina del fine musicista. Con questo *Pezzo concertante*, che è fra le sue ultimissime fatiche d'arte, il Ghedini sembra voglia accostarsi con novità d'intenti allo stile di certe musiche antiche giuocanti nell'alternarsi dei due gruppi orchestrali, quello degli archi solisti — il abbiamo già detti, due violini e una viola — e quello composto da tutta l'orchestra. Dobbiamo dir altro per muovere l'interesse dei nostri ascoltatori?

La sera dell'11 agosto sarà la volta della Stazione di Roma. Direttore d'orchestra, il M° Paoletti, con musiche di Mozart, di Liszt, di De Falla. Il concerto si aprirà con l'ouverture « del Don Giovanni » e comprenderà, tra gli altri celebri, un *Concerto in mi bemolle* del titano del pianoforte, abbiamo nominato Francesco Liszt, e quei deliziosi quartetti musicali ai quali il De Falla ha dato il titolo di *Noches en los jardines de España* e che sembrano impregnati dell'incenso soave aprigionantesi, nei delicati notti di un'atmosfera, dai colori morenti di languore nelle aule dorite.

Il *Concerto in mi bemolle* per pianoforte e orchestra è fra le prime opere che Franz Liszt, nel 1848, scrisse quando, ritiratosi a Ginevra per riposare, come egli diceva, iniziava la sua vasta opera di compositore. Più tardi andò ancora a batterci, come pianista, a Parigi col grandissimo Thalberg. Attorno ai due giganti del pianoforte s'erano formati due partiti netti e distinti: l'uno, a denti stretti e a pugni serrati, per Liszt, l'altro per suo antagonista, Esito del duello? Thalberg, proclamò il « primo » dei pianisti. L'autore delle celebri rapodie, « Lurico ». Nel 1853, sei anni dopo, cioè in una prima stagione, Liszt eseguiva il suo *Concerto in mi bemolle*, quale egli l'eseguiva.

Tanto per l'opera del De Falla come per quella di Liszt siederà al pianoforte la pianista Ornella Pultti Santoliquido, che udremo così in due saggi della più diversa sensibilità interpretativa.

LA COPPA «EIAR RADIO GENOVA»

Il raduno dei Giovani Fascisti della Federazione di Genova

sono stati distribuiti come risulta dal grafico qui riprodotto.

Al concorrenti, suddivisi in 10 gruppi, veniva reso noto, all'atto della partenza, soltanto un primo tratto del percorso da compiere, e la media oraria da mantenere su detto percorso.

Frattanto, in relazione alla velocità di movimento dei vari gruppi, distinti fra Automobilisti, Motociclisti e Ciclisti, venivano dati per radio gli ordini ai posti di controllo con un anticipo minimo ri-



La coppa messa in pallo.

Organizzato dal Comando Federale dei Fascisti giovanili di Genova, in collaborazione con la locale Stazione dell'Eiar, questo Radio Raduno che ha raccolto domenica 4 agosto oltre 1500 partecipanti costituisce una innovazione del genere, sia dal lato tecnico che dal lato sportivo perché si differenzia parecchio per concezione di organizzazione dagli altri radio raduni.

Anzitutto la partecipazione non è limitata ad una sola categoria di concorrenti, ma comprende Automobilisti, Motociclisti e Ciclisti.

L'eterogeneità dei partecipanti e dei mezzi di trasporto dei quali i suddetti si sono serviti per distaccarsi nelle varie località, hanno imposto la soluzione di non semplici problemi tecnici, sia per quanto riguarda la trasmissione radio degli ordini, sia per la scelta dei percorsi, le medie da imporre, i distacchi da mantenere e via dicendo.

Il Raduno era basato su una formula che teneva conto tanto della regolarità di marcia dei concorrenti quanto della efficienza dei posti radio di ascolto, così che il successo sportivo della manifestazione era strettamente legato al successo tecnico delle trasmissioni.

La realizzazione pratica del Raduno è stata ottenuta nel modo seguente:

Dalla Stazione Eiar di Genova sono stati trasmessi messaggi e ordini di marcia che venivano ricevuti dai posti di ascolto radio, i quali



Il grafico del percorso.

rispetto ai tempi previsti sul passaggio dei concorrenti, al fine di realizzare nel più breve tempo possibile la trasmissione, la ricezione e la esecuzione di un dato ordine.

Ogni singolo concorrente doveva passare per 5 o 6 posti di controllo prima di giungere alla meta, cioè Rapallo, seguendo un itinerario che era diverso non solo per ogni gruppo di concorrenti, ma fra concorrente e concorrente.

Si sono così dovuti studiare per ognuno dei 19 gruppi, nei quali sono stati suddivisi i numerosissimi partecipanti, ben 16 itinerari diversi.

Ciò dà un'idea della complessità e delle difficoltà di organizzazione di questo Raduno, che ha richiesto una preparazione molto scrupolosa.



Un gruppo di concorrenti.

Agli ordini del Segretario federale di Genova dott. Molino hanno preso il via domenica mattina alla volta di Rapallo ben 76 auto, 64 moto e 73 squadre di ciclisti di 5 elementi cadauna.

Questa imponente massa di giovani, che ha lotato con passione e tenacia, ha rappresentato al Raduno tutti i Fascisti Giovanili di Genova e provincia, ma soltanto una parte di tutti quelli che avrebbero voluto intervenire al Raduno stesso, dato che per ragioni tecniche di organizzazione le iscrizioni si sono dovute chiudere in anticipo.

Al Fascio Giovanile primo classificato è stata aggiudicata la Coppa E.I.A.R. Radio Genova, donata specificatamente per questo Raduno, e la cui disputa avverrà ogni anno.

Questa la cronaca aridamente tecnica della grandiosa manifestazione sportiva. Ma un'altra se ne potrebbe fare, ed è quella che tutti coloro i quali vi hanno partecipato e quanti l'hanno seguita con l'appassionato interesse che, in quest'ora di magnifico rinnovamento giovanile, desta ogni ardente competizione del genere, hanno incisa nel cuore: cronaca fatta di entusiasmo e di baldanza, attraverso i superbi scenari correnti lungo l'azzurra e divina riviera ligure. Entusiasmo e baldanza in cui si affratellavano gli spiriti dei concorrenti anelanti, in una generosa emulazione, alla vittoria finale.



Un posto di controllo.



Il traguardo d'arrivo a Rapallo.

CRONACHE

I radiomatori della Francia meridionale hanno dato un bel segno di simpatia alla trasmittente di Reaktor (Marsiglia), organizzando una gita collettiva: stazione, alla quale sono convenuti in camera, su altre duecentocinquanta con tutti i mezzi di trasporto. Il direttore della trasmittente fece visitare i locali e i macchinari a questo piccolo esercito di radiopassionati, i quali, poi, organizzarono una colossale merenda sulla spiaggia, in fronte all'antenna. Naturalmente la gita si concluse con belli, onesti e sani.



Il mestiere del radiogiornalista presenta molte difficoltà, e per cominciare basta pensare, per esempio, che in tutta la Francia non esistono che una decina di radiogiornalisti! Perciò si è pensato di istituire una scuola speciale. Gli allievi non sono mancati, ma il difficile è coprire i vuoti degli insegnanti di una materia così nuova e così difficile. Di tanto in tanto vengono organizzati dei concorsi che danno qualche risultato soddisfacente in un primo tempo. Così, a Parigi, su cinque prescelti nessuno venne onorato dopo le prove quotidiane. Anche Radio Ginevra ha tentato la stessa via precipitando nove candidati che furono invitati ad un repertorio collettivo. Ciascun candidato disponeva del microfono per dieci minuti per fare il resoconto di un incontro calcistico. Ma il risultato fu disastroso. In questi giorni Lilla ha indetto ancora un concorso e si sono presentati soltanto 10 candidati! È questa prova che gli stessi aspiranti riconoscono in difficoltà del mestiere.

Vi sono due Paesi che si disputano la stessa lunghezza d'onda: l'Olanda e la Romania alle prese per il 1875 metri. Questa onda naturale di Hiltversum era stata in seguito attribuita alla trasmittente romana di Brasov. L'Olanda non teme tanto di fare disposizione e continuò ad utilizzare tale lunghezza d'onda, e la rinforzò anzi di energia. Frattanto senza costruirsi a Brasov una stazione provvisoria di 20 kW, che utilizzava l'onda concessa, originando gravi disturbi nel regno dell'essere. Brasov ha deciso di rinforzarsi sino a 50 kW. In tal caso Hiltversum non si potrà assolutamente più sentire. La questione spinosa è stata affidata alla Commissione di Lucerna per una giusta soluzione.

Le stazioni di Stato francesi sono diffuse un interessante programma intitolato Parigi vista dai poeti, durante il quale sono stati letti i migliori versi che Parigi ha ispirato, e persino un poemetto lirico inedito sul Miracolo di Santa Genoveffa.



La grande estensione in longitudine della Norvegia ha sempre reso difficoltosa la costituzione di un'opportuna rete radiofonica nazionale. Per poter risolvere il problema si sono dovute costruire moltissime stazioni intermedie destinate a ridiffondere i programmi di Oslo ed è stato perciò necessario collocare un cavo lunghissimo allo scopo di collegare tutte queste stazioni con la capitale. Il cavo è lungo 230 chilometri ed unisce Oslo a Vadsø, la stazione più nordica e più decentrata. Questo eccezionale « canale radiofonico » è stato condotto a termine in questi ultimi giorni e si sta procedendo alle prime prove che, a quanto dicono i tecnici, sono soddisfacentissime. Entro l'agosto potrà entrare regolarmente in funzione.



L'ENERGIA ELETTRICA PER GLI APPARECCHI RADIORICEVENTI

A maggior chiarimento di quanto abbiamo pubblicato sul N. 31 del nostro giornale (pag. 5) circa le recenti facilitazioni concesse dal competente Ministero delle Finanze sul consumo dell'energia elettrica per gli apparecchi radioriceventi, informiamo che i citati circuiti di energia destinati ad uso non soggetto a tributo (e sui quali possono inserirsi i radioriocettori) sono i circuiti forza destinati ad usi elettrodomestici (« rete forza »), per i quali è infatti in vigore una tariffa notevolmente inferiore a quella pagata per la luce.

Questa rete forza ha di regola una tensione superiore a quella della rete luce (per esempio: rete forza 220 volt, rete luce 125 volt) ed è quella normalmente usata per tutti gli usi domestici dell'elettricità che non è l'illuminazione. Con la recente concessione del Ministero delle Finanze è quindi permesso a tutti gli utenti in possesso di un regolare impianto di rete forza di alimentare con essa il proprio apparecchio radioricevente, sempreché nulla in contrario sia stabilito nei contratti con la Società elettrica distributrice.

Le trasmissioni dal Festival musicale di Salisburgo sono state finora collegate a 40 nazioni con 286 stazioni. Due soltanto delle trasmissioni vennero collegate a ben 200 stazioni americane. L'ultrapotente stazione americana di Cincinnati, situata ai confini col Canada, aveva dovuto, per le continue proteste di questo paese, abbassare la sua potenza da 500 a 450 kW. Ora ha ricevuto il permesso di tornare all'energia primitiva. In buone condizioni atmosferiche, la trasmittente è stata captata anche in Europa. La stazione della Torre Eiffel è stata destinata dalla Radio francese alle trasmissioni scolastiche, anche dei programmi estivi di cui abbiamo già parlato.

L'altoparlante spaventapasseri è naturalmente una nuova invenzione americana ed efficace, bisogna confessarlo. Si tratta di sostituire il vecchio spaventapasseri dei nostri padri, costituito da un ooppleo sbrindellato e da un abito vecchio, con un altoparlante, come hanno abilmente fatto i coltivatori californiani. Tra i rami degli alberi e in mezzo alle piantagioni sono collocati alcuni diffusori che con il loro continuo chiacchierio e la musica fanno fuggire gli uccelli distruttori. Però potrebbe anche venire un giorno in cui gli uccelli si abitassero alla radio.

IL XV CIRCUITO DEL MONTERO

Domenica 4 agosto ha avuto luogo a Livorno la XV° edizione del Circuito del Montero per la « Coppa Ciano ».

L'Etar, che da tanti anni trasmette questa simpatica ed vivificante manifestazione sportiva dell'automobilismo italiano, ha voluto anche quest'anno adottare ogni possibile cura perché i momenti più appassionanti della corsa venissero seguiti in tutti i loro dettagli.

Una delle innovazioni più interessanti di quest'anno era costituita dal giro su se stesse che le vetture effettuavano quasi davanti alle tribune del pubblico, per andare quindi, dopo avere costeggiato la Rotonda dell'Ardenza, ad imboccare la via della Torre. In questo punto l'Etar aveva disposto uno speciale microfono in modo da far udire il sibilo dei pneumatici durante la frenata e la curva, nonché il potente rombo che veniva provocato dalla ripresa del motore dopo avere effettuato la virata.

Le allegre fotografie mostrano il radiocronista signor Mario Melani che, dall'alto delle tribune, descrive la corsa al microfono, e lo schieramento dei corridori alla partenza.

Un'altra innovazione di quest'anno è stata la possibilità di installare un microfono nella tribuna d'onore, grazie al quale il vincitore, Tazio Nuvolari, ha potuto far pervenire ai radiocollaboratori italiani un caldo ed affettuoso saluto. Subito dopo avere ricevuto i rallegramenti delle LL. EE. Costono e Galeazzo Ciano.

CRONACHE

Il radiopunto Gordolew ha scoperto nella Russia del sud, tra Odesa, Batum e Krim, una nuova zona aurora entro la quale è assolutamente impossibile qualunque ricezione radiofonica. Le più alte antenne della Cecoslovacchia saranno quelle della stazione di Banska Bystrica che supereranno i 200 metri di altezza. Il Presidente della Cecoslovacchia, Masaryk, confessa di essere un appassionato radiocollaboratore e segue quotidianamente i più importanti programmi « alla nazionale » che esteri.

Ecco lo strano caso di un individuo identificato per Radio. Lo racconta il World Radio e l'aneddoto risale ai primordi della Radio americana. Un giorno in una strada di Nuova York venne fermato un individuo privo di documenti e che parlava una stranissima lingua. La polizia non riusciva a capire niente, anche ebbe una idea geniale. Portò lo sconosciuto al microfono in un ristorante di qualche ascoltatore di allora a risolvere il problema di quale sua lingua parlasse. E così avvenne che tra questi pochi radiocollaboratori se ne fosse uno che riconobbe immediatamente trattarsi di un lappone e si mise a disposizione della polizia. Il caso è ancora più eccezionale se si considera che tale lingua si parlava nel mondo da un massimo di 30.000 individui.

Un curioso aneddoto sulla questione del vocabolo « annunciatore ». Come si sa, i francesi usano chiamare l'annunciatore con il vocabolo inglese speaker, mentre gli inglesi preferiscono dire announcer, di origine francese. Un giornalista parigino, inviato a Londra durante le recenti feste del Giubileo, scrisse in una lettera indirizzata al suo giornale che in ghitleria la radio è tenuta in altissima considerazione e lo speaker viene onorato alle cerimonie in carrozza dorata, vestito di un costume medievale con parrucca, e col microfono in mano. L'articolo provocò l'ira meravigliata dei lettori e degli intenditori francesi e il fatto fu subito spiegato. Il giornalista aveva sentito chiamare speaker il presidente della Camera dei Comuni (col titolo che gli si dà in Inghilterra) e credeva che si trattasse del radiocollaboratore.

È entrata in onda la prima delle grandi stazioni indiane: quella di Delhi, che usa per il momento una potenza di 501,20 kW. Però essa detiene un altro primato interessantissimo: compila un programma destinato ad essere accessibile ad una popolazione che parla 500 tra lingue e dialetti ed il compito, come è facile immaginarsi, è tutt'altro che semplice.

La « Zora » è una Società corale croata, fondata a Karlovac nel 1858, che ha conosciuto periodi di splendore. Si è esibita al pubblico soltanto dopo 35 anni di severa preparazione in privato, dopo di che organizzò anche una eccellente corale femminile. Dal 1919 la « Zora », sotto la direzione del maestro Brzani offre dei concerti che sono diventati famosi e che le hanno valso il primo premio al Festival di Francoforte. Questa Società corale è stata ora assorbita dalla radiofonica jugoslava per diffondere l'anima popolare del paese attraverso i suoi canti e le sue musiche. È una prima esibizione e stata collegata dalle trasmissioni belga e francesi con grande successo.



Un caso strano di autoscottazione. Da quando il generale Ciaffarisi, Presidente del Consiglio dei Ministri prelo, ha trionfato sui suoi avversari, durante le recenti elezioni, i suoi amici gli hanno offerto un originale nastro sul quale sono incisi i discorsi che il parlamentare ha pronunciato al microfono in varie occasioni. Per mezzo di un grammofono speciale Ciaffarisi può avere così il piacere di ascoltare se stesso.



Il « shukin ai-maqari », sovrintendente della scuola di recitazione del Corano, ha proposto ai dirigenti della Radio etiopiana che il « parlettore » al microfono sia, durante la recitazione dei sacri versetti, sorvegliato da un esperto che lo costringa ad osservare le norme religiose della recitazione stessa. Quindi che la diffusione dei versetti avvenga regolarmente di mattina anziché di sera e quotidianamente. Infine, che sia fatta in ore in cui i locali pubblici e i ritrovi siano ancora chiusi. In caso contrario, ha proposto di abolire tale diffusione. I dirigenti della Radio hanno assicurato che saranno presi utili provvedimenti per garantire la perfetta religiosità della trasmissione e che l'ora verrà stabilita in modo che il Corano possa essere radiocollaudato tanto dai musulmani d'origine che da quelli di occidente.

Il capo del Dipartimento della Giustizia e della Polizia di Ginevra ha autorizzato l'installazione di un ricevitore centrale nelle carceri di Sant'Antonio. Un ingegnere che vi è internato per un grave delitto dovrà dirigere i lavori e controllarne il funzionamento. Le ore di ascolto saranno concesse ai carcerati come titolo di premio a seconda della loro condotta.



Il professor J. Gruess, notissimo biologo ed archeologo, ha tenuto alla radio di Berlino una interessantissima conferenza di stagione. Da qualche anno sta studiando la gastronomia presso i popoli primitivi e recentemente, durante alcuni scavi effettuati in Egitto, ha ritrovato dei cocci di un vaso alla cui parete aderiva una materia bruna difficilmente identificabile. Il vaso datava dell'epoca di Zoser. Faraone che regnò cinquemila anni or sono. Uno studio minuzioso della misteriosa materia bruna al microscopio rivelò trattarsi innanzitutto di birra. Sarebbe questa la più antica testimonianza dell'esistenza della birra e il prof. Gruess ricostruì al microfono anche il modo di fabbricazione. La Radio tedesca, sotto il segno di Gambirinus, non poteva lasciarsi sfuggire questa interessantissima conferenza.

La stazione di Lipsia ha adottato come suo segnale di intervallo, invece del solito « tic-tac », un accordo costituito in re maggiore, che non è un accordo musicale, bensì semplicemente neutro. In Polonia verrà costruita una catena di stazioni in collegamento con una trasmittente che sorgerà a Stolp e inizierà le sue trasmissioni nel prossimo 1935. La Società radiofonica tedesca lancia una manovra di opere liriche per il microfono. Perciò ha affidato a un maestro di fama la composizione della partitura del Reclivore di Gogol.



il Maestro Carlo Jachino, autore della musica di « Giocondo e il suo Re ».



La gioconda partenza di 5000 bimbi per le colonie della Federazione dell'Urbe.

La nuova stazione di Motala ha iniziato il suo ingresso nelle onde svedesi con una potenza di 150 KW. Ma, per ora, le sue trasmissioni sono semplicemente di prova. La terza trasmittente polacca prevista sull'onda di 223 metri, sulla quale diffondono già Lodz e Montpellier, verrà costruita tra breve. La Radio cecoslovacca nel suo ultimo bilancio vanta un beneficio di circa 800 mila corone.

Il tribunale di Praga ha dovuto emanare un'interessante sentenza in materia radiofonica. Un proprietario di casa della capitale aveva dato lo sfratto ad un inquilino perché faceva funzionare la radio tutto il giorno accusandolo di abusare delle orecchie dei vicini e di essere causa di disturbi. Il tribunale di Praga ha respinto l'istanza del padrone di casa ed ha dato ragione all'inquilino, sentenziando che la radio è troppo diffusa e ormai tanto entrata nell'ordine delle cose perché possa servire da appiglio ad un'azione di un padrone di casa. Tutt'al più — conclude la sentenza — esso può costringere l'inquilino a modulare la sua radiofonia, ma non può, in alcun caso, impedirgli l'ascolto della radio. Sarebbe come proibirgli di cantellare.

I nemici della radio nelle automobili pretendevano che essa distraesse il conducente, potesse originare inestetosi incidenti e costituire un pericolo. Ma ormai una statistica giunge opportuna dall'America a dimostrare l'assoluta infondatezza di tale serupolo. Infatti a Nuova York, nel bilancio degli incidenti automobilistici, soltanto il 4,6% delle macchine infortunate avevano la radio installata, e soltanto nel 0,2% la radio stessa fu usata al momento dell'incidente. Queste cifre ufficiali sono state compilate dall'ufficio statistico di Nuova York allo scopo di far ritirare al governatore del Connecticut una sua ordinanza antiradioautomobilistica.

La questione della Radio olandese è stata finalmente regolata dalla Camera dei deputati. Sinopoli la radio in Olanda era gestita da associazioni di ascoltatori discolpiti tra loro. Ora, ecci, che preparavano i programmi ed usufruivano le stazioni dalle Società private proprietarie. Soltanto la stazione di Kootwijk apparteneva allo Stato. Questa dispersione e le rivalità creavano continue difficoltà e costituivano un ostacolo al miglioramento tecnico e dei programmi. Si detenne perciò alla proposta della costruzione di trasmissioni possenti comuni a tutte le associazioni. E' stata così costituita la « Nozma », Società olandese di radiotrasmissione con un capitale apportato da ciascuna Compagnia e dal Governo che dispone della maggioranza delle azioni. I poteri della nuova Società saranno estesi e la rete verrà migliorata e rimodernata. Sarà presto iniziata la costruzione di due trasmissioni moderne destinate a sostituire Huizen e Hiltersum.

La Radio francese insegnerà d'ora innanzi alle sue ascoltatrici i segreti dell'economia. Le originali trasmissioni sono volute e organizzate dal Presidente del Consiglio, Laval. Il primo tema trattato al microfono è stato quello degli « scarti » dei macellai che potrebbero, a pochissimo prezzo, prestarsi a diverse utilizzazioni gastronomiche. La parola era al presidente dei macellai parigini, il quale ha spiegato che ciò costituirebbe un beneficio per il cliente e sarebbe anche allo stesso tempo un beneficio per il venditore, in quanto tali scarti restano oggi invenduti e gravano sul bilancio e, indirettamente, sul prezzo di vendita.

CRONACHE ITALIANE DEL TURISMO

Conversazioni radiofoniche dal 16 al 31 Agosto 1935-XIII

- Stazioni: Firenze - Milano - Roma - Torino - Bolzano
 16 Venerdì - Ore 19,40 - Italiano: L'Alpe di Siusi
 17 Sabato - Ore 18,50 - Esperanto: Cernobbio sur la Lago de Como.
 17 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo: Courmayeur estacion hidromineral y de Verano.
 18 Domenica - Ore 21,20 - Tedesco: Merano in September.
 19 Lunedì - Ore 19,40 - Francese: Le charme du Lac de Garda.
 20 Martedì - Ore 19,40 - Inglese: The highways of Italy.
 21 Mercoledì - Ore 19,40 - Italiano: Da Bologna a Firenze con la Direttissima.
 22 Giovedì - Ore 19,40 - Italiano: Le vie aeree.
 23 Venerdì - Ore 19,40 - Italiano: Le Grotte di Patumia.
 24 Sabato - Ore 18,00 - Esperanto: Valsugana kun Levico kaj Vetricolo.
 24 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo: Como se puede viajar barato en Italia.
 25 Domenica - Ore 21,20 - Tedesco: Venedig und die Ausstellung der werke Titians.
 26 Lunedì - Ore 19,40 - Francese: L'Italie en septembre.
 27 Martedì - Ore 19,40 - Inglese: Replies to listeners' queries.
 28 Mercoledì - Ore 19,40 - Italiano: Itinerario automobilistico: Roma Venezia.
 29 Giovedì - Ore 19,40 - Italiano: La Piedigrotta 1935-XIII.
 30 Venerdì - Ore 19,40 - Italiano: La più piccola repubblica del mondo: S. Marino.
 31 Sabato - Ore 18,35 - Esperanto: La rapid-vagonaroj en Italujo.
 31 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo: La isla de las Rosas.

Nel mese di agosto sono sospese le trasmissioni nelle lingue olandese e svedese.

Gli anni di povertà di Tito Schipa

Oggi il tenore Pito Schipa è celebre e basta che egli, ad esempio, offra generosamente la sua collaborazione, come è avvenuto nel recente Concerto per le Opere Assistenti diretto nella Basilica di Massenzio dal maestro Bernardino Molinari, perché folle in ascolto si assiepano dintorno ai diffusori. Quanti anni può avere oggi il tenore Schipa? Pochi, pochissimi certamente, poiché egli non è un creatore per il quale la vita incomincia sempre domani, e non è nemmeno un essere oscuro per il quale la vita finisce sempre domani, ma è semplicemente un interprete celebre, quindi al suo scoglio di soddisfazioni immediate seguirà subito il raccolto delle orgogliose reminiscenze. Ora poi che c'è il fonografo, il cantante può continuare a vivere con la propria giovinezza, ed è la sua una gioia senza pericoli, perché il fonografo è « uno specchio », ma non è « lo specchio », dato che le sue immagini sono vive, ma sono fuori del tempo.

Un giorno Tito Schipa avrà sessanta, settant'anni, ma continuerà a ricevere i suoi ospiti con la voce dei trent'anni, e sarà soltanto quella voce a comandare allo spirito di tutti.

Ci sono, è vero, dei cantanti che tutto disperdono nei momenti di fortuna, e poi, quando sono vecchi, trattano la vita in odio verso l'innocente destino, ma Schipa non è di questi.

Basti pensare che solo vent'anni o sono a Tito Schipa mancavano due note per essere un tenore e due lire per mangiare, ed oggi è invece quello che tutti sanno...

Ma è proprio vero che vent'anni fa Schipa era così povero di note e di quattrini? Sì; posso assicurarvi nel modo più assoluto, e potrete anche aggiungere che lo è. Ma non dire altro perché evidentemente non c'è nessuno che deciderà di saperlo. Il fatto sì è che circa vent'anni o sono un giovanissimo direttore d'orchestra (chi volesse apprendere il suo nome lo chieda a Schipa) fu chiamato a dirigere una scintillante lirica in un teatro di Roma e tra gli scritturati c'era anche il semi-debuttante Tito Schipa. Il tenore di cartello era però un altro, certo G..., che faceva, come si suol dire, la parte del leone, ed infatti era un'autentica belva del repertorio melodrammatico; la frase musicale l'aggressiva la squarava, la stritolava sotto i denti e poi l'affogava nel sudore. Apparteneva insomma a quella categoria di cantanti che, pur di strappare un applauso, sono capaci delle cose più inverosimili: gettare la parrucca in platea, far ruzzolare tavoli e sedie, mettere in fuga il suggeritore terrorizzato dalla posizione avanzata, costringere il direttore di orchestra ad infilare ottavi, quarti ed intere battute musicali con la sua bacchetta che per l'occasione diventa lo spiedo della musica assasina...

Disse un giorno quel direttore d'orchestra all'impressario: « Perché non sostituisco questo tenore, che per le sette note ha lo stesso numero del toro per il rosso, col giovane Schipa? » « Perché, rispose, al tenore Schipa mancano le ultime due note acute che sono proprio le note del successo? » Ma le due note vennero e Schipa ricominciò argomentando l'impressario di quelle dieci lire di paga che avrebbe dovuto essere giornaliera, ma che tali non erano perché l'impressario in fatto di paghe era un famosissimo campione di salto, e naturalmente costringeva i suoi artisti ad imitarlo, perché se lui saltava i pagamenti, gli artisti saltavano i nastri... Tito Schipa ebbe però il merito di rendersi meno omlonipica la situazione; con i suoi meriti personali riuscì in breve a migliorare la situazione dell'impressario, quindi anche la sua e quella dei suoi compagni.

A Catania, con *La sonnambula*, inaugurò la serie dei suoi successi giovanili, e sono certo che non avrà mai più dimenticato quella serata di entusiasmo nella patria di Vincenzo Bellini, così come non avrà dimenticato l'omaggio di fiori che il giorno dopo il trionfo egli depose sulla tomba di Bellini e che fu un dono di una generosa pazza se si pensa alla sua povertà di quei giorni.

Solo i veri artisti sono capaci di spendere il denaro del pane per acquistare fiori!

A Palermo Schipa ebbe altri successi e l'impressario realizzò un utile sufficiente a portare la sua Compagnia sino a Trento.

Dio, che lungo viaggio! Gli artisti si portarono le costole sui sedili di legno delle tre classi, e l'impressario lasciò sin l'ultimo centesimo nelle casse delle Ferrovie dello Stato.

A Trento c'erano i manifesti della stagione lirica attaccati ai muri... ma non c'era altro: niente orchestra, niente cori, non un centesimo... Era la vigilia di Natale e nevicava abbondantemente. Tito Schipa, come tutti gli altri, giunse alla stazione di Trento tremando dal freddo. Dal clima primaverile della Sicilia quei disgraziati erano piombati nella Siberia trentina.

senz'altro riparo che la loro fede nell'indomani, e senz'altro mezzo di riscaldamento che il... calore artistico. Fortunatamente però che in Trento quei poveri zingari trovassero un oste pietoso e generoso sino all'assurdo. Diss'egli: « Vi darò da mangiare, da bere e da dormire, e voi mi fermerete ogni giorno il conto... Mi basterà la firma perché sono certo che mi pagherete. Ho il presentimento che o presenterete un grande successo e farete dei soldi ». Il semi-letterato della Compagnia sciolse un inno a quel magnanimo e profetico figlio delle pentole e dei fornelli.

« O divina Provvidenza tutta oste, tu certamente autrice in ruota, perché tutti e protetti gli artisti, ma per tuo conforto ti daranno in moglie Euterpe, che è la Musa della musica, così potrai finire con l'ultima Olimpia e scendi lì nella cucina di Giove e del regno di Apollo... »

L'oste però non volle impegnarsi circa l'affare del matrimonio con Euterpe, perché disse che prima si sarebbe informato sulla moralità della ragazza. Intanto gli artisti, fatti forti dell'ottolento credito, cominciarono a bere, dormivano... e finivano dei pezzi di carta.

Ciò che avvenne in seguito ha del fantastico. L'impressario fu colto da una ispirazione: sulla porta del teatro appiccicò un cartello su cui si leggeva che degli speciali abbonamenti erano aperti per l'imminente stagione, ed al richiamo del credito si riscosse. Vennero i quattrini, la forma l'orchestra, incominciarono le prove, ed alla prima rappresentazione, con la *Boldem* di Puccini, il successo fu immenso. Il vero eroe del successo fu Tito Schipa. Pochi giorni dopo l'oste fu regolarmente pagato ed il poveretto si sentì quasi avvilito, perché in fondo in fondo gli sarebbe piaciuto di diventare la vittima della sua passione per la musica. Certi sentimentalismi umani sono dei portenti di llogicità... Si deve poi aggiungere, per la cronaca, che il buon oste aveva scritto una cartolina al Re di Grecia, avere notizie sul conto della signorina Euterpe e n'ebbe questa strana risposta:

« La signorina Euterpe ha sposato il caposettore italiano, chiamato Deuse, e insieme in America col signor Fox-Trot. Se poi vuole notizie sulle altre otto sorelle di Euterpe, le dirò che sono tutte maritate... ».

Dopo i trionfi di Trento e gli abbracci all'erede, desolato di essere stato pagato sino all'ultimo centesimo, la Compagnia emigrò a Trieste ed in quella città il tenore Schipa conobbe le prime gioie della popolarità e del fanatismo femminile. Comperò il suo primo baule per riempirlo di lettere d'amore. Molte lettere e pochi oggetti di vestiario. C'era insomma di che ripararsi dalla solitudine, ma non dal freddo!

Una delle sue ammiratrici più tenaci e meno anonime gli diede una sera un drammatico appuntamento vicino alle mura del cimitero. Nell'ora in cui i cipressi al lume della luna sembrano di lettere d'amore, due carrozze si fermarono ai limiti del tragico recinto. Si sarebbe detto l'inizio di un romanzo di Montepin! Da una carrozza scese il tenore, dall'altra una donna velata. I due si scambiarono poche parole, ma definitive. Disse la donna: « Ti amo e voglio

morire con te! ». Rispose il tenore: « Ti ringrazio del pensiero gentile, ma purtroppo mi sono già impegnato a morire con un'altra donna... ».

La separazione fu triste e forse quella romantica, solitaria e funebre donnetta è sempre alla ricerca di un compagno di cimitero!

Un'altra volta ci fu una signora che volle tutto per sé il « Conte di Almaviva », e cioè il tenore Schipa nel bel costume del *Barbiere di Siviglia*, ma il duetto col compagno di marito che non fu affatto contento dell'improvvisata, perché era del parere che la voce di Tito Schipa fosse molto più simpatica in teatro che a domicilio.

Dopo Trieste vennero Parma e Bologna. Il nome di Schipa incominciò ad apparire sui manifesti a lettere di scatola e la sua voce superò (di non molto però) quella di un muratore. Soltanto che i muratori costruirono per gli altri e Schipa costruiva a proprio profitto, poiché sino d'allora era maestro nel mettere mattone su mattone. Senza dubbio ogni non amministratore di un milione se a un tempo non avesse saputo amministrare i centesimi!

Fu insomma un bohémien molto borghese.

A Parma interpretò per primo l'opera *Antony* del maestro siciliano Riccardo Casalaina. Fu quella una

serata di entusiasmo e di lacrime. Il dramma umano dell'autore di *Antony* riempiva il cuore di due o tremila persone e Tito Schipa quella sera dovette sentire che la voce aveva unospasmo insolito, poiché glorificava la vita dell'arte con lo spirito della morte. Antony del musicista Casalaina doveva essere rappresentata a Messina nel 1908 e l'opera era già in prova quando sopraggiunse il terribile terremoto che distrusse l'intera città e seppellì migliaia e migliaia di persone. Qualche tempo dopo la devastata tragedia, un fratello del musicista scavò per giorni e per notti intere tra le macerie sino a che non rinvenne i resti del fratello ed i manoscritti della sua opera... Dopo quattro anni, a Parma, la sera del 14 aprile del 1912, quello stesso triste scavatore di reliche s'inginocchiava innanzi al tenore Schipa per ringraziarlo di avergli fatta risentire la voce più pura del fratello estinto.

Sono cose che non si dimenticano!

Le carriere più grandi e più belle sono quelle che semiano le reminiscenze più profonde!... Se un giorno Schipa si fosse dato alla morte, sono certo che ai capitoli della sua povertà dedicherà il meglio dei suoi ricordi, perché la sua fu una povertà che aveva un tesoro in gola ed un mondo azzurro nell'anima; una povertà che sorrideva alle speranze e camminava sulle belle strade della fede e dell'orgoglio; una povertà che s'illuminava nella parola, domandava e risplendeva con tutte le fiaccolle dell'arte.

Dopo Parma vennero altre città. Il giorno del balzo si avvicinava. A Bologna lo accolsero come se fosse già una celebrità. A Palermo, nel terzo atto della *Tosca*, il pubblico voleva sentire ogni sera tre volte la nota romantica nella quale il felice Schipa, che in realtà incominciava a vivere beato, cantava con commovente sincerità che « moriva disperato ». Aveva dunque raggiunto il culmine della vera arte - fingere con sincerità... ».

Dopo quella stagione siciliana divorziò dall'impressario col quale aveva attraversato l'Inferno. Il purgatorio ed il paradiso della sua infanzia artistica, e spiccò il volo: la « Scala » di Milano e subito dopo il « Colón » di Buenos Aires. Ed oggi? Oggi Tito Schipa ha assommate tutte le aspirazioni umane: celebrità, ricchezza, famiglia, paternità. In più una preziosa collezione di dischi fonografici che gli ridaranno la sua voce dei trent'anni quando in futuro, tra canti e reminiscenze, sarà beatamente l'ospite di se stesso.

RENZO BIANCHI.



IL MIRACOLO DELLE ALI

Primo Tempo

IL GIOVANE ROSAIO - LA FARFALLA

Il giovane Rosio. — O farfalla acceziata nero o oro, le tue ali palpitanti più morbide e lievi dei petali delle mie rose, accendono il mio cuore di mille bramosie.

La Farfalla. — Quali sono le tue aspirazioni, o pianta generosa di dolceissimo alimento?

Il giovane Rosio. Vorrei essere libero come te nel vasto percorso dagli uccelli e dal vento, spostarmi quando il sole abbandona o quando m'accende; inondare il raggio della luna fra le ombre difformi e barbaglie, giocare con libellule e luciole, arradicarmi da questo angolo ove non c'è che silenzio, monotonia, malinconia, andare dove mi porta il desiderio, offrire la mia bellezza a chi sapeva ascoltare, la mia anima al poeta nato per comprenderla.

La Farfalla. — Tu vuoi un vero miracolo, o amico Rosio... Ma poiché ho il dovere di servirti, ti suggerisco per consiglio a quel gigantesco Tasso che tu vedi di qua presso la cancellata del giardino.

Il giovane Rosio. — Hai fiducia nella sapienza dei grandi alberi?

La Farfalla. — Mi fu detto che le vecchie, altissime piante, a furia di guardare il cielo, acquistano certi occultati poteri di magia.

Il giovane Rosio. Così fosse, o farfalla incantevole... Chiedi udienza al Tasso e pregalo fermamente per me. Digli che la più infuocata aspirazione della mia vita è volare, volare sulle sue cime magnificamente verdi, guardare il mondo sotto aspetti diversi, mutare forma e colore, acquistare la facilità del movimento, la tua lieve grazia, la velocità di un rapido, conoscere finalmente l'ebbrezza che dà lo spostarsi secondo la propria volontà, il proprio sentimento divenuto strumento, perdersi nell'azzurro, come una stella, usare tutte le forze nella ricerca di un compagno che sia l'ideale quasi irraggiungibile e che divenga l'imparagabile cantore della mia bellezza, a lui solo destinata.

Secondo Tempo

LA FARFALLA - IL TASSO

La Farfalla. — O albero venerabile, maestà di questo giardino e di tutti i giardini che conosco, tu che hai fama di frigidità, di esperienza e di facilità straordinaria, tu che sei il più dotto, il più alto, il più forte, sei pregato di ascoltarmi.

Il Tasso. — Le tue ali, farfalla nera e oro, fanno delle graziose riviere, ma la mia modestia ti domanda una maggiore semplicità.

La Farfalla. — Al culmine della saggezza vi è la semplificazione, o pianta regale... Io lo so... Forse per questo la grazia che sto per chiederti non riguarda il mio cuore. Volando intorno alla tua pacifica grandezza ho imparato a considerare la mia tenue fragilità secondo i voleri della natura. La mia vita è breve, forse inutile, ma accetto il mio piccolo destino come tu la tua sorte d'eccezione.

Il Tasso. Di eccezionale non vi è che il tuo discorso, o irrequieto essere... Ascoltando, anch'io ho imparato qualche cosa di nuovo. Ignoravo che vi fosse nel tuo spirito tanto equilibrio quanto ne comportano le tue perfettissime ali... A nome di chi viene, dunque?...

La Farfalla. — Di quel Rosaio bianco di fiori che tu vedi laggiù, fra la siepe di morsetti e l'aiuolo di papaveri. E' stanco, umiliato, deolato di essere ridicolo al suo volto. Vorrebbe diventare farfalla, giungersi ai tuoi rami, offrire al Poeta, sotto una nobilitata forma, la sua bellezza che dice attivamente ignorata.

Il Tasso. — Quel Rosaio sa di avere tuttora al suo fianco la pianta che l'ha generato?...

La Farfalla. — Sì, maestro di saggezza, ma il verde cespuglio carico di ideali candidi fiori, da cui ebbe la vita, non lo interessa. L'uniformità lo ristretta, quella somiglianza lo assenna. Tutto ciò che desidera devessere novità, rivelazione, scoperta.

Il Tasso. — Digli dunque che la trasformazione è possibile soltanto a prezzo di grande dolore, digli che veramente le lacrime di un inconciliabile affezione consentiranno il prodigio, digli che egli sarà



trasformato in variegata farfalla, ma che la pianta da cui fu creato morirà dall'angoscia... La Farfalla. — Il piccolo Rosio non accetterà il miracolo a tali condizioni, o Tasso venerabile...

La donna in casa e fuori

Egli ha un animo nobile e l'aspirazione a salire non è una cattiva ambizione.

Il Tasso. — E tu sappi che i figli non si sacrificano per i genitori, o passerella innocente...

Terzo Tempo

LA FARFALLA - IL VECCHIO ROSAIO

La Farfalla. — Bella pianta fiorita, perdonami se ti parlo nottovoce, ma ho da rivelarti cose segrete che il Rosaio tuo figlio non deve sentire...

Il vecchio Rosio. — Ho l'udito finissimo, se ciò che tu da ascoltare riguarda la mia creatura.

La Farfalla. L'incoscienza Rosaio aspira a diventare farfalla, a volare nel mondo, a lasciare quest'angusto angolo di giardino senza poteri cantori, a vestire altro abito, ad assumere altra forma di bellezza da offrire ad occhi lontani.

Il vecchio Rosio. Tante sono le bramosie dei giovani e più i sogni sono grandi, più è difficile realizzarli.

La Farfalla. — Ma quando il desiderio è così forte e bruciante da rendere infelice, quando la soddisfazione è possibile... sia pure grazie all'altro sacrificio...

Il vecchio Rosio. — Non capisco questa terribile logica, o farfalla dal linguaggio astruso. Che intendi dire, parlando di... e sacrificio altrui?...

La Farfalla. — Il Tasso gigante in fama di magia, a cui rivoli la preghiera del Rosaio, mi rispose: «Digli dunque che la trasformazione è possibile soltanto a prezzo di grande dolore, digli che unicamente le lacrime di un incommensurabile affezione consentiranno il prodigio, digli che egli sarà trasformato in variegata farfalla, ma che la pianta da cui fu creato morirà dall'angoscia...»

Il vecchio Rosio. — Silenzio, preziosa messaggera... Non dire più niente. Il Tasso venerabile voleva sottoporre a una prova la sensibilità del mio adolescente. Non riferirgli nulla; lascia che la magia si compia.

La Farfalla. — Ma il Tasso parlava ardentemente... Il vecchio Rosio. — Tu vuoi sapere troppe cose, mentre il tuo cervello è piccolo. Quando anche avessi ragione, tuoi egualmente, perché il duplice miracolo avviene; egli non domanda che di volare, io non chiedo che di dargli le ali: la mia vita gli deve servire, così, come tu devi obbedirmi, per la sua felicità. E se dovesse morire mentre gli fosse ancora vicino, ti supplico, coprimi con le tue ali: Dio li farà grandi e pietose...

FELJ.

NAUPATIA

In questa stagione proibita ai lunghi viaggi in mare e alla piacevolezza crociera, non sarà d'arso ai miei gentili lettori sentir parlare di una piccola isola che colpisce con ripetuto numero di viaggiatori: alludo ai mali di mare, detto più elegantemente nauipatia.

La nauipatia non però, considerata dal medico, è un male che non porta a qualsiasi conseguenza, non lascia tracce nell'organismo e guarisce sempre e facilmente. Considerato dal lato turistico, la cosa assume ben diversa importanza basandosi soltanto a contribuire in piena sicurezza quella che dovrebbe essere il viaggio di piacere, e non solo dal lato igienico, ma certo anche nella vita pratica questo noioso male paralizzava tutta gente ed innesca almeno una parte della libera espansione della loro vita e della loro attività.

Il male è più frequente negli adulti e nei giovani che non nei bambini e nei vecchi; ed progredisce dell'età la sofferenza accresce in coloro che vi furono soggetti da giovani, eppure non sembra la sofferenza con l'abitudine al viaggio.

Esiste infatti, e per fortuna una grande categoria di individui che è immune da questo complesso di disturbi: alcuni di essi ne soffrono solo se il mare è molto agitato.

La suggestione, la preparazione, l'aver già altre volte provato il disturbo rendono più facile l'insorgere di un tale attacco e comunque la sintomatologia con questo non bisogna credere che il male sia di pura origine psichica. Essi infatti, come la vertigine, non sono affatto d'origine psicologica.

Il male invece appena insensibilizza il movimento di imbarco e di sbarco e i movimenti compiuti dalla nave che esse dal porto; subentra allora una sensazione di instabilità a cui l'individuo costantemente spesso dei movimenti incoordinati degli arti inferiori, e talora, a volte, anche del collo, e talora anche del capo, che si manifesta in forza lungo l'intero del volto con sudore freddo alla fronte, senso di freddo per tutto il corpo, la vista si fa confusa e talora si vede doppio, per cui il paziente è costretto a sedersi o meglio a sdraiarsi per mitigare le sue sofferenze, alle quali si aggiunge ben presto la vertigine con la morbida sensazione di moto rotatorio degli oggetti circostanti, specie se si guardi il moto delle onde; rimbombano nella stanza interna, e la sintomatologia termina nel più totale fenomeno patologico che aggrava ancora e che li terrorizza.

I sintomi individuali dipendono dalla maggiore o minore labilità del sistema nervoso in alcuni individui e i sintomi gastrici con pallore e sudore freddo, associati ad un alterato stato del polso in altri; talora, in un individuo mal di capo, come un cerchio di ferro stretto attorno alla testa; in altri si può avere della palpitazione in taluni casi senza agitazione, di irrequietezza e dell'indefinita insonnia.

La causa fisiologica dell'insorgere del noioso male sono molto complesse, ma è qui il luogo di entrare nella diagnosi di esse, e tanto meno nella discussione scientifica su un tema che non è ancora perfettamente d'accordo neppure gli scienziati stessi.

Vediamo invece che cosa si possa fare in sollievo dei poveri pazienti affetti dal noioso male.

Stia dunque che il male ha tendenza a diminuire con l'età degli individui e con l'abitudine ai viaggi: in uno stesso viaggio, dopo i primi giorni si comincia a diminuire per effetto dell'abitudine; diurno i malati di bordo, che hanno indolente esperienza di malattia, che il noioso male si manifesta a durata di tre giorni, tanto più se si applica una cura razionale.

Contro questo noioso e diffuso disturbo si sono tentati numerosi rimedi, ma si è quasi riusciti che quelli migliori sono i preparati di Belladonna; di questa pianta, la Atropa Belladonna, si possono usare le foglie in polvere, oppure la Atropina che ne è l'alcaloide, cioè il principio attivo; rimedio che si usava nei primordi e detto naturalmente sotto a volta del medico, a seconda degli individui ed a seconda delle manifestazioni del male.

Moderatamente furono così successi a mitigare le cure omeopatiche, e si è visto che specialmente gli preparati di glaucina, della sarracina e di iposif (specie glaucina che sta nel cranio, sotto il cervello) si ottenevano risultati notevoli.

Nelle forme più violente giovano pure i sedativi del sistema nervoso tipo bromuro di potassio, bromuro di sodio, bromuro di calcio, di zinco, di rame, di stronzio in caso di grave depressione.

Vengono infine alcune regole conosciute e praticate da lungo tempo, come, per esempio, affidarsi in posizioni orizzontali al centro della nave col corpo in direzione del suo asse longitudinale, possibilmente all'anteriore.

Molto discussa l'argomento se convenga o meno mangiare; probabilmente i disturbi sono più gravi a stomaco pieno, non però pensandosi anche a stomaco completamente vuoto; concludibile perciò prendere qualche pasticcino di ghiaccio, e, appena possibile, qualche sorsello di alimenti liquidi e preferibilmente freddi.

Dot. E. SAN PIETRO.

M. L. Ferrero, Rimini. — Ella sembra una noiosa nauipatia dopo che soggiorna al mare: non è così infrequente, le persone a sistema nervoso eccitabile se sono facilmente colpite. Gioverebbe il cercare una abitazione un po' distante dalla spiaggia; prenda intanto un cerebriolo di Iodolipal ogni sera evicandosi: dormirà certo meglio.

Ernestina di Venezia. — La sopra troppo dolci, avere cioè di essi possono avere perfalutano. Egli è un malato di natura batteriologicamente pura e non igienizzata: certo non sono molto guaste e non supereranno al bisogno di sale del nostro ricambio organico. Ella potrà correggere questo difetto mineralizzandolo con Salitina M. A.

E. S. P.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme ortriche, reumatiche, uricemiche, gastriche

usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con

SALITINA M. A.

(IL MEGLIO PER ACQUA DA TAVOLA)

RADIOVARIO

E' la stagione degli spettacoli all'aperto. E' la stagione in cui la radio, se vuole, fa della fronda: impianta i suoi microfonj sul bocaccone (diciamo così per intenderci, sebbene solitamente a quei palcoscenici manchi l'arco che costituisce la parte superiore della... «bocca») dei teatri all'aperto e vi porta lo spettacolo a casa vostra. Dall'aperto al chiuso? Fronda innocua, giacché la radio, contro la quale l'esperienza dei fatti ha grandemente ridotto l'imputazione di nuover concorrenza ai teatri chiusi, tanto meno può farla agli spettacoli all'aperto, i quali fra le molte ragioni che permettono loro di avere una vasta ed affezionata clientela, vantano l'importante privilegio di godere l'ospitalità di monumenti illustri o di piazze di insigne bellezza.

Si cominciò dal teatro greco di Siracusa, poi vennero gli anfiteatri di Fiesole e di Palo, l'Arena di Verona, il teatro di Pompei, la piazza del Duomo di Cremona, Venezia offrì il Palazzo Ducale, ultimi per l'Otello, poi un «campo» per il Mercante shakspariano e un «campiello» per la goldoniana Bollegra del Caffè. Firenze il giardino di Boboli, il teatro di Santa Croce, la piazza della Signoria; Milano l'Arena e il Castello Sforzesco; Roma il Palatino ed ultimamente la basilica di Massenzio. Sono certo citando a memoria, di commettere qualche dimenticanza.

E' una bellissima fioritura di manifestazioni d'arte teatrale, con prevalenza per l'arte lirica. Le quali, dopo aver provveduto (e non bisogna dimenticare questo contributo prezioso all'assistenza sociale) ad alleviare la disoccupazione stagionale dei professionisti dello spettacolo e specialmente delle masse corali e corali, consentono spesso dei discreti margini di guadagno agli organizzatori. Sempre, poi, lasciano una tutt'altro che inutile scia di discussioni, quali mai, o quasi mai, seguono gli spettacoli lirici al chiuso.

Per qual motivo? Per molti motivi, dei quali due evidenti: quello di essere ancora un genere abbastanza nuovo (proprio i lettori d'intendimenti bene, dopo i richiami ai teatri ed agli anfiteatri dell'età greca e romana!), e l'altro della grande efficacia di richiamo che esercitano sulle folle popolari, solitamente assenti dai teatri d'opera. Costesti spettacoli rispondono infatti a un bisogno dei tempi, prestandosi a fornire la materia di prova e contemporaneamente il campo di asseggio del «teatro di masse».

Con tanto parlare che si fa di questo argomento, è cosa naturale e legittima che ogni scrittore solito ad intingere la penna nel calamaio per i teatri di case teatrali, voglia dire la sua sugli spettacoli all'aperto. Benissimo: non può venire che luce.

Innanzitutto, in molti di questi spettacoli popolari, se l'ambiente è vasto e i prezzi sono modici, si comincia a capire quello che sia un pubblico di massa. Lo si capisce quando questa massa è lì che gremisce il teatro: e lo si capisce quando... non c'è; e allora il problema del teatro di masse diventa apparente. Giacché una rappresentazione che raduni pochi spettatori in un teatrino chiuso genera, com'è noto, un senso spiacevole di freddo; e tuttavia si è dato il caso che pochi spettatori siano bastati a creare il successo di una «novità», o la fama di un artista. Ma nulla di simile può accadere in una platea «per masse», con le sue sedie vuote, con le sue scalate deserte, quali le lascia un intervento mediocre di spettatori: ciò costituisce già per se stesso la realtà del «fiasco» che si verifica inesorabilmente in un quadro di catastrofe letteraria, anche se vi si rappresentasse nel modo più idealmente perfetto il perfettissimo fra i capolavori del teatro lirico o drammatico.

Ma nel caso che il pubblico di massa afflitti al teatro l'esperienza può essere preziosa. Soltanto, non sempre la valutazione esatta e totale delle sue reazioni e delle sue impressioni

riesce possibile. E ancora nelle interessanti discussioni che seguono questi spettacoli, si tende a sentirsi certi critici — nonostante il generoso, ma insistente tentativo fatto l'anno scorso in Firenze con il Jarragino 1881 — sostenere che il pubblico di massa vuole assistere alle evoluzioni di centinaia di comparse, mentre altri critici, non meno sicuri di interpretare il gusto del pubblico di massa, asseriscono e dimostrano che esse scene a due nel teatro greco di Siracusa seppero colpire più l'animo della folla che le grandi manovre di un battaglione di coristi, e che il Combattimento di Tancredi e Clorinda, musicato dal divino Monteverdi, eseguito da due ottimi mimici nel Cortile della Rocchetta nel Castello di Milano, non ha saputo prender meglio l'animo degli spettatori popolari che non avrebbe potuto qualsiasi complicato agitare di personaggi e di figuranti.

Certo, gli spettatori all'aperto riscuotono la formula piena e il concetto primordiale dell'arte scenica, che non si rivela, appunto, per «arte», se non quando si rivolge alla folla per far vivere sotto i suoi occhi l'incarnazione artistica dei suoi sentimenti e delle sue passioni, avvincentola agli episodi momentanei ed emozionanti di una storia d'eroticismo e d'amore, di gloria o di sventura, di bontà o di ferocia. Ma costesta incarnazione e rappresentazione ha da essere drammatica o lirica? Quale delle due preferisce il pubblico di masse? A voler rispondere alla domanda con il metodo empirico di una statistica si conclude, come s'è d'altronde già accennato, a favore della lirica.

A questa, infatti, va, e meritamente, la simpatia delle masse: simpatia che si traduce in concorso enorme di spettatori popolari, in frequenza ed intensità di applausi, e spesso — complemento tutt'altro che dispregiabile — in belle colature di cassetta.

Conosciamo le obiezioni che si muovono agli spettacoli lirici trasportati fuori dei teatri per i quali furono composti. La musica moderna perde, all'aria aperta, molta parte degli effetti polifonici in cui s'è specializzata e che, invece, rivelano al chiuso i loro valori reali. La più lieve alterazione d'umidità o di secchezza dell'atmosfera attenua o falsa la sonorità degli strumenti ad arco; e le corde vocali dei cantanti non sono meno sensibili a quelle alterazioni di quanto siano le corde dei violini.

Ma, nonostante tutto, l'esperienza prova come gli spettacoli lirici all'aperto raccolgono gli elementi più chiari e più sicuri del successo. Anche il maggiore ostacolo che opponeva ai primi tentativi la difficoltà di richiamare l'interessamento e l'intervento delle masse (delle autentiche masse, non delle piccole folle, composte, tutt'al più, da sette od ottocento persone che bastano a riempire un teatro chiuso in una mattinata di «prezzi popolarissimi»), l'ostacolo costituito dalla loro mancanza di educazione e di informazione musicale è superato. Oggi la radio ha riparato a questa deficienza, portando a conoscenza del popolo le esecuzioni liriche e i concerti che un tempo servivano soltanto ad informazione ed educazione del gusto nelle élites.

Se, dunque, per le vaste platee dei teatri all'aperto, che, in questi mesi d'estate, l'uno dopo l'altro, offrono rappresentazioni d'opere liriche, si può considerare ormai evitato il rischio parricida della platea deserta, evocante una catastrofe letteraria, ciò si deve in massima parte — giacché riconoscerlo — alla radio, che ha svelato la curiosità, l'interesse e l'amore delle esecuzioni liriche nelle masse popolari, che fin qui ne ignoravano il fascino e la delizia.

G. SOMMI PICENARDI.

SEGNALAZIONI

DOMENICA

- Ore 20,40: TRASMISSIONE DAL CAMPO UNGHERESE, ospite della Segreteria dei Fasci all'Estero al Lido di Roma. - Stazioni del Gruppo Roma.
- Ore 20,40: I MISTERI GAUDIOSI, sacre rappresentazioni composte con la musica da Nino Cattozzo. - MARIA EGIZIACA, mistero in due parti di C. Guastalla. Musica di Ottorino Respighi. Direttore M° Armando La Rosa Parodi. - Stazioni del Gruppo Torino.
- Ore 21,40: LA CURA MUSICALE, assicurata in un atto di G. B. Shaw (nuovissima). - Stazioni del Gruppo Roma.

LUNEDI

- Ore 20,40: CONCERTO SINFONICO, diretto dal M° Armando La Rosa Parodi. - Stazioni del Gruppo Torino.
- Ore 21,30: CARA DA DIO, commedia in un atto di Silvio Zambaldi. - Stazioni del Gruppo Torino.

MARTEDI

- Ore 19,15: LE NOZZE DI FIGARO, opera in quattro atti di Mozart. Trasmissione da Salisburgo. - Stazioni Federali Francesi e Stazione di Vienna.
- Ore 20,40: IL PIERROT NERO, operetta in tre atti di Hajos. - Stazioni del Gruppo Torino.

MERCOLEDI

- Ore 20,40: I CAPELLI BIANCHI, commedia in tre atti di G. Adami. - Stazioni del Gruppo Roma.
- Ore 20,40: EDGAR, dramma lirico in tre atti di F. Fontana. Musica di Giacomo Puccini. Direttore M° Ugo Tancredi. - Stazioni del Gruppo Torino.

GIOVEDI

- Ore 20,40: I MISTERI GAUDIOSI, sacre rappresentazioni composte con la musica da Nino Cattozzo. - MARIA EGIZIACA, mistero in due parti di C. Guastalla. Musica di Ottorino Respighi. Direttore M° Armando La Rosa Parodi. - Stazioni del Gruppo Roma.

VENERDI

- Ore 20,40: FIORI D'ARANCIO, commedia in tre atti di Birabeau e Dailley. - Stazioni del Gruppo Torino.

SABATO

- Ore 20,40: IL MIRACOLO, leggenda lirica in tre quadri di E. Moschino. Musica di G. Laccetti. - Stazioni del Gruppo Roma.
- Ore 20,40: AVVENTURE, radiofantasia di Cesare Meano. - Stazioni del Gruppo Torino.

I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

STAZIONI ITALIANE PER IL NORD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25
2 80 - m. 31.13 - kHz. 9835

LUNEDÌ 12 AGOSTO 1935 - XIII
dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Blanc:
Giovinezza.

Conversazione del giornalista GIOVANNI ENGELY.
Esecuzione dello Studio di Roma de

L'IMPRESARIO

Opera comica in un atto di W. A. MOZART
Direttore ADRIANO LUALDI.
Interpreti: Lina Pagliugli, Ines Alfani Tellini,
Franco Ferulli, Gino Vanelli.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
CONCERTO PER VIOLINO (LUCILLA ZINCHI): 1. Vera-
cchi-Corli; Largo; 2. Viotti-Corli; Tempo di danza.
Notiziario.
Puccini: Inno a Roma.

MERCOLEDÌ 14 AGOSTO 1935 - XIII
dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Blanc:
Giovinezza.

Conversazione dell'annunciatore.
CORO DELLA «SCALA»
diretto da V. VEZIANI.

1. Azzaloto: *La rianza mia*.
2. Azzaloto: *Madrigale*.
3. Fara: *Quattro canti sardi*.
4. Pratiella: *Due canti romagnoli*.
5. Sinigaglia: *Due canti piemontesi*.
6. Moussorgsky: *Boris Godounov*; a) Coro dei pellegrini, b) Coro della rivolta.

CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M^{re} RENATO JOY:
Ecce: 1. Adam: *Se fossi re*, ouverture; 2. De Nardis:
Ecce: *Abbruzzi*; a) *Processione notturna del Ver-*
nerdi Santo; b) *Clemente a Casaria*; c) *Ser-*
enata agli sposi; d) *Festa tragica*.

Lezione di italiano (prof. A. De Masi).
CANZONI FOLCLORISTICHE (soprano TINA BRIONNE).
Notiziario.
Puccini: Inno a Roma.

VENERDÌ 16 AGOSTO 1935 - XIII
dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Blanc:
Giovinezza.

Conversazione di GIOVANNI GENTILE: «L'Enciclo-
pedia Treccani, e la collaborazione americana».

Stazione lirica dell'E.I.A.R.:
Trasmissione dallo Studio di Torino dell'opera
FANFULLA
di ATTILIO PARELLI
Dirige l'Autore.
Direttore dei cori: GIULIO MOLLIOTTI.
Interpreti: Iris Adami Corradetti, Maria Marcucci,
Giuseppina Sani, Arturo Ferrara, Giovanni Inghil-
leri, Vincenzo Capponi, Maria Gabbi, Giuseppe Bra-
vura, Bruno Carmassi.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
Folclore italiano commentato: «Il fascino di
Capri».
Notiziario.
Puccini: Inno a Roma.

PER IL SUD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25
2 80 - m. 31.13 - kHz. 9835

MARTEDÌ 13 AGOSTO 1935 - XIII
dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)
Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e
portoghese - Blanc: *Giovinezza*.
Conversazione di Giovanni Engely.

Trasmissione dallo Studio di Roma dell'opera:
GRANCOLEA
di ADRIANO LUALDI
Dirige l'Autore.

Interpreti: *Dalmatina*, Ines Alfani Tellini; *Mer-*
chetto, Franco Ferulli; *Schiavano*, Gino Vanelli.
Notiziario spagnolo e portoghese.
CONCERTO PER VIOLINO (LUCILLA ZINCHI): 1. Piz-
zetti; Canto; 2. De Guarnieri: *Moto perpetuo*.
Notiziario in italiano.
Puccini: Inno a Roma.

GIOVEDÌ 15 AGOSTO 1935 - XIII
dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)
Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e
portoghese - Blanc: *Giovinezza*.
Conversazione dell'annunciatore.

CORO DELLA «SCALA»

diretto da V. VEZIANI
1. Da Vittoria: *Tantum ergo*.
2. Palestrina: *Tenebrae factae sunt*.
3. Monteverdi: a) *Cor mio*, b) *Ecco mormo-
rar l'onde*.
4. Puccini: *Turandot*: a) *Gira la cole*; b) *Inv-
vocazione alla luna*.
5. Verdi: *Nabucco*: «Va pensiero».
6. Verdi: *I Lombardi*: «O Signor».
Notiziario spagnolo.

DIRETTO DEL SOPRANO ALBA ANZELLOTTI E MEZZO-
SOPRANO AUGUSTA BERTA; MOLLANARO: Tre canti
popolari abbruzzesi a due voci e orchestra; 1. *Se
vivi scommettere*; 2. *Lo sposalico*; 3. *Suitarillo
abbruzzese*.

Notiziario portoghese.
CONCERTO DI MUSICA VARIA
dell'ORCHESTRA CETIRA
Notiziario italiano.
Puccini: Inno a Roma.

SABATO 17 AGOSTO 1935 - XIII
dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e
portoghese - Blanc: *Giovinezza*.
Conversazione di Giovanni Gentile.

Trasmissione dallo Studio di Torino dell'opera:
FANFULLA
di ATTILIO PARELLI
(Vedi Nord America).
Notiziario in spagnolo e portoghese.
Folclore italiano illustrato: «La gondola».
Notiziario in italiano.
Puccini: Inno a Roma.

STAZIONI ESTERE

DOMENICA
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59.
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 49,10).
Ore 6-15: Funzione religio-
sa (reg.). - 7,15: Musi-
ca brillante. - 8-8,20:
Notiziario. - 12,15: Fun-
zione religiosa. - 13:
Concerto bandistico.
13,50: Notiziario. - 15,30-
14,55: Ritrasmisione 21a-
la Cattedrale di S. Pao-
lo. - 15,15: Concerto or-
chestrale. - 15,45: Balala-
ke e tenore. - 16,30:
Conversazione. - 16,45:
Banda militare e cello.
- 17,15: Concerto orche-
strale. - 17,40-18: Notiziario.
- 18,15: Notiziario.
- 18,35: Balala-
ke. - 18,45: Concerto or-
chestrale. - 19,15: So-
brano e piano. - 19,55:
Come alle ore 15,10
(reg.). - 20,40: Notiziario.
- 20,55: Dischi. - 21,15:
Intervallo. - 21,15:
Dischi. - 21,20: Orche-
stra d'archi e oboe. -
22,30-22,40: Epilogo per
coro. - 24: Musica bril-
lante. - 0,45: Conversa-
zione. - 1: Come alle

ore 15,10 (reg.) - 1,45-
2,5: Notiziario. - 4: Con-
versazione. - 4,15: Or-
gano da cinema. - 4,45-
5: Notiziario.
Jelly (metri 31,33)
Dalle 11 alle 14: Pro-
gramma da Oslo
Jelly (metri 48,93).
Dalle 17 in poi: Pro-
gramma da Oslo
Mosca
(metri 25 e metri 50)
Ore 12: Conversazione in
inglese. - 13: Conversa-
zione in spagnolo. -
13,30: Conversazione in
portoghese. - 14: Con-
versazione in svedese.
- 16: Conversazione in in-
glese. - 18,30: Relais di
Mosca. III. 19: 21,22,5 e
23,5 Relais di Mosca I.
Parigi (Radio Coloniale)
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. -
12,30: Concerto ritras-
messo. - 13,30: Notiziario
in inglese. - 13,40-
14,30: Conversazioni varie.
- 14,30-16: Ritrasmis-
sione.
Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,53)
Ore 17: Concerto ritras-
messo. - 19: Notiziario.
- 19,30: Conversazioni.
- 20: Notiziario. - 20,30:
Ritrasmisione. - 22,30
e 22,45-23: Convers.
Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,53)
Ore 24: Notiziario. -
0,45: Conversazione. - 1:
Notizie in inglese. -
1,15-2: Conversazioni varie.
- 2-3: Dischi. - 4:
Notiziario. - 4,30: Con-
versazioni. - 5: Dischi.
- 6-6,15: Notiziario. -
6,15-6,30: Skamlebak (metri 49,5).
Ore 14-15,30: Funzione
religiosa protestante da
una chiesa. - Dalle 19 in
poi: Programma di Kalun-
burg
Zezen
(metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 18: Apertura. *Lieder*
popolari tedeschi. -
Programma. - 18,15: No-
tiziario in tedesco. -
18,30: Per la domenica
sera. - 18,45: Per i fan-
chi. - 19: Concerto
variato. - 20: Notiziario
in inglese. - 20,15: At-
tualità. - 20,30: Come
Eresiva. - 21,15: At-
tualità. - 21,30: Musi-
ca popolare. - 22-22,30:
Notiziario in tedesco ed
in inglese.
LUNEDÌ
Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose
in italiano.
Città del Vaticano
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in
italiano
Davenport
(Ore 6,15-8,15: metri
25,53 m. 31,55)
(Ore 12-14,45: due del-
le onde seguenti: metri
13,97 m. 16,86, m. 19,82).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 16,86,
m. 19,82, m. 25,29, me-
tri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre
delle onde seguenti: m.
19,66, m. 25,53, m. 31,55,
m. 49,10).
(Ore 22-23,45: due del-
le onde seguenti: metri
19,82, m. 25,53, m. 31,32,
m. 31,55).
(Ore 24-2: due della on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 15-18: due delle on-
de seguenti: metri 19,82,
m. 25,53, m. 31,32, m.
31,55).
(Ore 24-2: due delle on-
de seguenti: m. 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m.
49,59).
(Ore 4-5: due delle on-
de seguenti: metri 25,53,
m. 31,32, m. 31,55, m

RADIOCONCORSO **Motta** PANETTONI MILANO

Ultimato l'attento esame delle molte proposte pervenute, la Commissione è lieta di constatare l'ottima riuscita del Concorso, al quale hanno partecipato numerosi Clienti della Ditta Motta, sparsi in tutto il mondo.

Molte sono le risposte interessanti, e poiché fra le parecchie di notevole valore la Commissione non ha vista quella che a suo giudizio emersero tanto sulle altre da poter essere indicata come unica vincitrice, ha deciso, certa

di deliberare secondo giustizia e nell'interesse dei concorrenti, di segnalare alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. cinquanta risposte notevoli, e di mettere a sua disposizione il premio.

La Direzione Generale dell'E.I.A.R., nel confermare il giudizio della Commissione, ha stabilito di sorteggiare il premio tra i cinquanta presentatori delle proposte più interessanti, e cioè fra i signori:

- | | | |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1. - Comm. Dott. Luigi Gaddi, via Battisti, 121 - Roma. | 17. - Signa Margherita Segre, viale Stuppinigi, 52 - Torino. | 34. - Sig. Teodoro Zaccara - Sulzano (Brescia). |
| 2. - Dott. Alessandro Tappari, piazza VIII Emanuele, 6 - Firenze. | 18. - Rag. Sergio Litardi, via Topoli, 21 - Empoli. | 35. - Signa Amina Pirani Maggi, corso Umberto, 337 - Roma. |
| 3. - Sig. Pino Schiugli, via Tassoni, 7 - Mantova. | 19. - Signa Giolanda Testori, via G. B. Vico, 10 12 - Milano. | 36. - Irma Viotti Guzzardi, via Montesignano, 6/4 - Genova. |
| 4. - Sig. Giovanni Gagliardi, via Betticelli, 27 - Milano. | 20. - Sig. Ruggero Tarantola, viale Montecuro, 43 - Milano. | 37. - Una chiochia di quattro pulcini, via Palladio, 8 - Udine. |
| 5. - Sig. Bonora Mario, via Meazzi, 66 - Mantova. | 21. - Signa Emilia Zamboni, via Leunirino, 37 - Verona. | 38. - Signa Maria Chiodi, via XX Settembre, 45 - Bergamo. |
| 6. - Sig. Mario Fierli, via Montecitorio, 2 - Roma. | 22. - Sig. Enrico Sante, via Farni, 1 - Modena. | 39. - Sig. Luigi Franzini, via D. Giovanni Verità, 7 - Milano. |
| 7. - Sig. Silingardi Adriano, via Conadi, 69 - San Remo. | 23. - Sig. Enrico Caliumi - Carpi (Modena). | 40. - Sig. Gianca Ugo, via Canaletto, 1 - Milano. |
| 8. - Signa Maria Arcari Coltri - Rivoltella (Brescia). | 24. - Sig. Giovanni Marchi, via Nazionale, 62 - Bolzaneto (Genova). | 41. - Sig. De Paoli Giannino, via Palestro, 15 - Udine. |
| 9. - Sig. Nino V. Cavallo, via Pissano, 17 - Milano. | 25. - Dott. Candiolo Giovanni, via Silvestri, 8 - Ravigo. | 42. - Sig. Giordano Martinielli, via Alamanni, 9 - Milano. |
| 10. - Dott. Lillo Oddo - Sambuca di Sicilia (Agrigento). | 26. - Sig. Osvaldo Bargnani, via Brunelleschi, 2 - Firenze. | 43. - Dott. Ing. Max Haudorff, Stazione Radio HBBB - Vigonovo. |
| 11. - Sig. Leonardo Pozzi, piazza S. Giovanni, 1 - Busto Arsizio. | 27. - Signa Luisa De Stefano, via Lame, 216 - Bologna. | 44. - Signa Carluccia Leardi, via A. Maiocchi, 31 - Milano. |
| 12. - Sig. Giovanni Ercoli Vellani - Campossilvano (Modena). | 28. - Signa Capra Rosso Ermelina, via Cibirago, 85 - Torino. | 45. - Sig. Oscar D'Adda, via Tibaldi, 63 - Milano. |
| 13. - Comandante Paolo Coridori, via Nicola Brierotti, 9 - Roma. | 29. - Signa Alessandra Molteni Balconi, via Paolo Sarpi, 19 - Milano. | 46. - Signa Maria Balzarmi, via Cerva, 18 - Milano. |
| 14. - Sig. A. Pellegrini, via Bobbioi, 6 - Varese. | 30. - Signa Bernini Amedea, Rua Pioppa, 63 - Modena. | 47. - Dott. Plinio Fontana, via Porti, 27 - Vicenza. |
| 15. - Sig. Cristina Brandimarte Di Pietro, viale 28 Ottobre - Chiati. | 31. - Sig. Mario Piantato, piazza Sempione, 4 - Milano. | 48. - Signa Plinio Vercellino, via Macerata, 13 - Torino. |
| 16. - Sig. Barbani - Milano. | 32. - Sig. Nicola Ester, via Chiassi, 25 - Mantova. | 49. - Sig. Marchesini Ugo, viale G. Carducci, 38 - Livorno. |
| | 33. - Signa Fausta Lapenna, via Spiga, 33 - Milano. | |

L'operazione di sorteggio ha avuto luogo il giorno 2 agosto davanti al Regio Notaio Dottor Germano in Torino.

La sorte ha favorito il Sig. GIOVANNI MARCHI, via Nazionale 62, Bolzaneto (Genova), col quale ci congratuliamo ed al quale saranno spediti i due biglietti per la Crociera Atlantica appena ci avrà comunicati i nomi delle persone alle quali vanno intestati.

Ringraziamo intanto tutti i concorrenti che hanno partecipato a questo difficile concorso e ci congratuliamo col cinquanta che la Commissione ha segnalato.

Dopo le vacanze, ci riserviamo di trasmettere qualcuna delle proposte migliori o di attuare qualche proposta originale.

In seguito all'attuazione della proposta n. 40624, molti bambini, di cui all'elenco sotto indicato, hanno mandato disegni e componimenti sul tema: "Qual è stata la circostanza in cui avete gustato il panettone Motta?".

Melli Giulia, di anni 10 - Brescia.
Ballani Bruno, di anni 13 - Brescia.
Barbi Silvia, di anni 10 - Mirandola (Modena).
Foresti Sandra, di anni 8 - San Remo
Groppiera Gianandrea, di anni 14 - Udine
Facchetti Jolanda, di anni 10 - Telesate (Bergamo)
Fincati Roberto, di anni 10 - Bolzano.
Monea Antonio, di anni 13 - Schio (Vicenza).
Angela Piera, di anni 13 - Intra.
Parenti Maria, di anni 12 - Cerso (Vicenza).
Colleoni Romano, di anni 11 - Trezzano (Bergamo)
Sandri Itala, di anni 13 - Parma.
Poggi Rino, di anni 11 - Trieste
Tibelletti Angelina, di anni 8 - Gaurate (Varese).
Malvani Bruno, di anni 12 - Sacile (Udine).
Corisè Rodolfo, di anni 12 - Tarvisio.
Marselletto Maria, di anni 7 - Genova.
Perrini Vincenzo, di anni 11 - Chioggia.
De Martino Carlo, di anni 11 - Milano.
Saia Vincenzo, di anni 10 - Capriata d'Orba.

Banchieri Mariuccia, di anni 11 - Tortona.
Montanelli Clara, di anni 14 - Bologna.
Morasa Adriana, di anni 10 - Prun di Valpolicella (Verona).
Lunetti Lilliana, di anni 9 - Milano.
Franceschetti De, di anni 10 - Santa Margherita Ligure.
Pozzani Carlo, di anni 8 - La Spezia.
Bentini Mariuccia, di anni 12 - Bologna.
Patrignani Umberto, di anni 9 - Sesto San Gio. (Milano).
Casarotti Giorgio, di anni 10 - La Spezia.
Manieri Emma, di anni 12 - Roma.
Besana Virgilio, di anni 10 - Gorgonzola (Milano).
Lanza Ettore, di anni 12 - Torino.
Chiesa Livio, di anni 9 - Spilimbergo (Udine).
Gugliotta Giorgio, di anni 10 - Venezia.
Benati Amerigo, di anni 6 - Torino.
Battaglini Giorgio, di anni 9 - Reggio Emilia.
Bertelli Sergio, di anni 14 - Firenze.
Rabassini Sergio, di anni 9 - Lucca.
Tonelli Carlo, di anni 9 - Casaleverde (Reggio Emilia).
Fracchia Elda, di anni 10 - Torino.

Terreni Gabriella, di anni 12 - Pistoia.
Giordani Concetta, di anni 11 - Bologna.
Crivelli Flavio, di anni 10 - Savona.
Ravagnotti Amelia, di anni 10 - Oggiono (Como).
Buratti Sergio, di anni 13 - Milano.
Villa Luigi, di anni 11 - Fiume.
Oliva Luigi, di anni 12 - Chiavari (Genova).
Peretti Wolfgang, di anni 9 - Bologna.
Picco Franca, di anni 9 - Cortemilia (Cuneo).

L'insegnante signora Avanzini Faccioli Anna Maria di Brescia ci manda un gruppo di bei componimenti e disegni fatti dalle sue scolare què indicate, alle quali assegniamo il premio speciale costituito da un panettone gigante.

Bragadina Anna Maria - Brescia
Zeni Maria, di anni 10 - Brescia
Togni Bruno, di anni 10 - Brescia
Matti Elena, di anni 9 - Brescia.
Bacchi Gilda, di anni 9 - Brescia
Angelini Stella, di anni 13 - Brescia.

I premi sono stati così assegnati:

- 1° Premio, una bicicletta: BARBI SILVIA, anni 10, Mirandola (Modena);
1° " " MANIERI EMMA, anni 12, via Colonna, 60, (Roma).
1° " " OLIVA LUIGI, anni 12, Chiavari (Genova).
2° " " un panettone gigante: Alle scolare dell'insegnante signora AVANZINI FACCIOLI ANNA MARIA, Brescia.

In considerazione del periodo di vacanze, preghiamo i vincitori di indicare quando ed a quale preciso indirizzo dovranno spedire i premi, per evitare che i panettoni abbiano a pervenire in ritardo.

Ringraziamo i piccoli amici che hanno voluto rispondere alla nostra domanda e promettiamo di ricordarci ancora di loro per offrire anche a chi non è stato favorito questa volta, la possibilità di ottenere un premio.

PANETTONE **Motta**

In viaggio, ai monti, in campagna, il Panettone **Motta** dolce squisito, alimento completo, sostituisce i complicati spuntini

INTERVISTE

Gia durante il pranzo, qualcuno dei più prudenti, vedendo i lembi della tovaglia sollevarsi alzati dal vento, aveva fatto trasportare armi e bagagli nell'interno del ristorante. « Affrettiamoci, che viene il temporale ». Qualcuno, già poco in regola col galateo, accelerava pericolosamente il ritmo del pranzo. Riafferava al volo la pasta al sugo sciolto, lasciava cadere la fatale macchia di vino. I bambini avevano paura. Il gattino era scappato presago d'eventi peggiori. Come Dio vuole, si riuscì a far trangiugare a tutti il davuto e, per consenso unanime degli ospiti, fu risolto che il caffè sarebbe stato servito nella sala del grammofono. A poco a poco la veranda rimase vuota, con appena una giovane ospite, dai biondi capelli al vento, che fissava immobile l'Isola di San Giulio.

Il temporale era stata strozzato dall'aria torbida del temporale, e l'aria si era fatta oscura. I monti erano bruni e pesanti intorno al cerchio ostile del lago, mosso dalle prime raffiche che venivano dal sud e lanciavano in onde verso il largo nebbioso. Tuttavia ci volle un primo lampo, perché il temporale inlasciasse il suo incalzante piano di battaglia. Una folgorazione mita, bianchissima traversò il cielo denso come un protettore che cerca il protagonista smarrito nel buio del palcoscenico.

Ho visto subito che, in questo sovrintendimento d'acqua e di venti, il personaggio principale era l'Isola di San Giulio. Posata sull'acqua con una lunga sagoma di vocale, senza voci e senza lumi, era lì a duecento metri da noi e pure pareva un paesaggio fantomatico. L'incantesimo che la tocca durante il giorno, quando niente rompe il silenzio delle piccolissime strade, dove il sole si annida con una pizigola che fa pensare che sia eternamente domenica, diventata più acuto e angoscioso. A seconda del capriccio dei lampi ora appariva il bel campanile (mi ricordavo al tramonto le bocche aperte delle quattro campane allineate); ora il convento, ora scure masse piatte di muri e di alberi.

I lampi si susseguivano accompagnati da lunghi brontolii, da colpi di tuono e da tonanti fraccasi e struscii d'acqua e di vento. Il panorama era tutto brividi e tremori. Eppure pareva che quell'isoletta fosse il fulcro di tanto agitarsi e strepitare, che dal suo estremo silenzio, dal suo rimanere ferma e impassibile, posata sull'acqua, nascesse ora una gran voglia di urli, di colorimenti, di smanie.

Accade così anche degli alberi, quando si lasciano possedere dall'impeto del temporale.

Il Dio scatenato era lì in quel momento, presso quelle pietre, nel buio fosforescente. Di lì, grandi ondate di vento e aguzze stilette di pioggia si diffondevano da una parte e dall'altra, lungo il lago sbigottito, oltre il giro dei colli, per la pianura imbevuta di acque.

La burrasca non durò a lungo. Finito il primo urto, l'assalto terrificante, l'ebbrezza di questo rovesciarsi di nuvole sciolite e tonanti sulle onde schiumose, tutto si placò in una pioggia discreta e continua, quasi un balsamo sulla superficie sbattuta dell'acqua e della terra.

Continuò a piovere per un pezzo; tanto che perfino quelli che si erano rinchiusi nella sala del grammofono, si arrischiavano ad aprire una delle porte a vetri e guardavano fuori. Ma ormai non c'era più nulla da vedere. Finiti i lampi anche l'Isola di San Giulio era scomparsa in un'ombra densa all'orizzonte.

Solamente la signorina dai biondi capelli al vento avrebbe potuto raccontarne l'agitata avventura.

ENZO FERRIERI.

DOMENICA

II AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc 713 - in 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc 1104 - m. 921,7 - kW. 1,5
BARI: kc 1009 - m. 261,3 - kW. 20
MILANO II: kc 1266 - m. 709,6 - kW. 0,9
TORINO II: kc 1257 - m. 291,3 - kW. 4

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
11: Messa dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12-12.15 (Roma-Napoli): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dottor Domenico Franzè); (Bari): Monsignor Calamita: « La resurrezione del figlio della vedova ».
12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
13,10: CONCERTO VARIATO (Vedi Milano) - Trasmissione offerta dalla Soc. AN. LEPTI
13,40-14,15: DISCHI di CELEBRITÀ (Vedi Milano).
14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16: TRASMISSIONE DAL CAMPEGGIO DI MARCHIOLO (Varese) dei GIOVANI FASCISTI della PROVINCIA di MILANO: Scene e vita del campeggio - Fanfare e cori.

16,20: Dischi e notizie sportive.
17,30-18,45: ORCHESTRA CETRA - Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive e bollettino dell'Ufficio presagi.
18,45-19: Notiziario sportivo.
19,30: Dischi - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie
20: Notizie sportive e varie - Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi - Madame De Bonheuil: « Viaggio in aeroplano sulla Somalia Italiana » (lettura).

20,40:
TRASMISSIONE DAL CAMPO UNGHERIA ospite della Segreteria dei Fasci all'Estero al Lido di Roma.

Programma:

1. Gioinezza.
2. Discorso di ringraziamento (Nicolò Varsarely).
3. Tre canzoni ungheresi.
4. Discorso di saluto in ungherese (N. Varsarely).
5. Canzone ungherese (Fr. Bajnok).
6. Szemere: Il mallo, rapsodia (interpretata dall'autore).
7. a) Di Capua: Maria Mari; b) S. Vincze: Szep vagy gyonyoru vagy Magyarorszag (Andra Karpatis-Klein).
8. Due canzoni di studenti.
9. Tarlini-Hubay: Trillo del diavolo.
10. a) Frescobaldi: Pastorale; b) Flocco: Allegro; c) Sammartini: Canzonetta; d) Paganini: Riata di Satana.
11. a) N. Zsolt: Berceuse; b) Hubay: La falata (violista Orlando Fenyes).
12. Inno ungherese.

Ore 13,10, da tutte le Stazioni:

Concerto offerto dalla
SOCIETÀ ANONIMA LEPTI DI BOLOGNA
Produttrice della famosa
"PRO CAPILLIS LEPTI", lozione di fiducia
che darà alla vostra capigliatura
Salute - Forza - Bellezza

21,35:

La cura musicale

Assurdità in un atto di G. B. SHAW
(Nuovissima)

Personaggi:
- Lord Reginald Augusto Mastrantoni
- Il Dottore Mario Bessati
- Miss Tudrige Giovanna Scotto

22 (circa):

Concerto sinfonico

col concerto della pianista
ORNELLA PULITI SANTOLIGUO
Maestro direttore d'orchestra: ALBERTO PAOLETTI.
1. Mozart: Don Giovanni, ouverture.
2. Liszt: Concerto in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra.
Notiziario cinematografico.
3. De Falla: Nozze nei giardini di Spagna, per pianoforte e orchestra; a) En ci Généralfé; b) Danza lontana; c) Nel giardino della Sierra di Corboda.
Dopo il concerto: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc 814 - m. 368,8 - kW 50 - TORINO: kc 1140
m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc 986 - m. 304,3 - kW 10
TRIESTE: kc 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc 810 - m. 491,8 - kW 20
BOLZANO: kc 1009 - m. 261,3 - kW 1
ROMA III: kc 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

9-9,10 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale ai Segretari della Provincia.
9,35 (Torino): « Il mercato al minuto »: Notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Interindustriale).
9,40: Giornale radio.
10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE).
11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano-Firenze): P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giacomo Fino; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Trieste): P. Petazzi; (Bolzano): P. Candido B. M. Penso, O. P.
12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
13,10: CONCERTO VARIATO (trasmissione offerta dalla Soc. AN. LEPTI): MUSICHE di COMPOSITORI FRANCESI: 1. Auber: Il domino nero, ouverture; 2. Gounod: Morte e vita, Il Giudizio; 3. Lalo: Rapsodie norvegese; 4. Godard: Al villaggio; 5. Thomas: Mignon, ouverture.
13,40-14,15: DISCHI di CELEBRITÀ: 1. Giordano: Andrea Chénier, « Nemico della patria » (barltono Titta Ruffo); 2. Verdi: Rigoletto, « Tutte le feste al tempio » (soprano Lily Pon; 3. Donizetti: Lucia di Lamermoor, « Tombe degli avi miei » (tenore Fertle); 4. Verdi: La forza del destino, finale (basso Pinza, tenore Martinelli, soprano Fonselle); 5. Meyerbeer: L'Africana, « Adamastor re delle acque » (barltono Titta Ruffo); 6. Rossini: Il barbiere di Siviglia, « Una voce poco fa » (soprano Tetratzini); 7. Verdi: Il Tronatore, « Ah! sì, ben mio » (tenore Fertle).

16: TRASMISSIONE DAL CAMPEGGIO DI MARCHIOLO (Varese) dei GIOVANI FASCISTI della PROVINCIA di MILANO: Scene e vita del campeggio - Fanfare e cori.

16,20: Dischi - Notizie sportive.
17,30-18,45: ORCHESTRA CETRA.
Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive e bollettino dell'Ufficio presagi.
18,45-19: Notiziario sportivo.
19,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
20: Notizie varie e sportive - Dischi.

DOMENICA

11 AGOSTO 1935 - XIII

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Madame De Bonneuil: Viaggio in aeroplano sulla Somalia Italiana (lettura).
20.40-23 (Trieste): vedi Roma.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

20.40: I Misteri gaudiosi

Sacre rappresentazioni composte con la musica da NINO CATTOZZO
Direttore d'orchestra ARMANDO LA ROSA PARODI
Maestro del coro GIULIO MOLLIOTTI

Personaggi:

Lia Vittoria Natoli
Gabriello
Micol Gina Bernelli
Ada
Maria Pia Tassinari
Esabetta Maria Marcucci
Tanina
Sara
Zelpha Rita De Vincenzi
Tabee
Melicha Elvira Ravelli
Giuseppino Gino Vanelli
Notiziario teatrale - (Milano-Bolzano): Notiziario tedesco.

Maria Egiziaca

Mistero in due parti di G. CASTALLA
Musica di OTTORINO RESPIOGHI
Direttore d'orchestra ARMANDO LA ROSA PARODI
Maestro del coro GIULIO MOLLIOTTI

Personaggi:

Maria Pia Tassinari
L'abate Zocimo Gino Vanelli
Il pellegrino
Il lebbroso Gino del Signore
Il marinajo
Un compagno Vittoria Natoli
La cieca
Un altro compagno Maria Marcucci
Il pastore
Angelo
Nell'intervallo: Gustavo Varanini: «I nostri pionieri coloniali: Vanto Bianchi», conversazione.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc 565 - m. 531 - xw 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE RURALE
Trasmissione a cura dell'ENTE RASIO Rurale
12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Carolini).

12.15 (12ra): Messa della Basilica di S. Francesco d'Ascoli del Fratelli Minori Conventuali.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Melchior: Guerra di razze (dal film omonimo), poi-pouri; 2. Lombardo: Madama di Tebe, fantasia; 3. Fagorola: Alceste d'amore, intermezzo; 4. Fancelle: Lo Tareta, passo doppio; 5. Graitzsch-Klome: Klitteraffe, intermezzo; 6. Brunelli: Catena d'amore, intermezzo; 7. Sgabatti: Sérénade valse; 8. Ferraris: Due chitarre, canzone alpina; 9. Transilatur: Un mariage a Lilliput, marcia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: Dischi
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
20.20: Araldo sportivo
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.
Morbide, porose, non danno assolutamente mai noia, anche cucitura, riparabili, su misura anche anormali.
Gratis (riservato catalogo) prezzi N. 6, e indicazioni per prendere le misure
Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

20.45:

Serata variata

Parte prima:

MUSICA BRILLANTE

1. Pennati-Malvezzi: Marcia esotica.
 2. Billi: Pattuglia messicana.
 3. Armandola: Pavillon bleu, serenata.
 4. Avena: A Siargia, valzer spagnolo.
 5. Raymond: In Persia, fox-trot.
 6. Bucussi: Violette di Parma, valzer.
 7. Keller Bela: Ouverture spagnola.
 8. Ragusa: «Radio visione lirica del mondo moderno», conversazione.
- Cuscina: Fior di Stiglia, selezione.

Parte seconda:

Cecè

Commedia in un atto
di LUIGI PIRANDELLO

Personaggi:

Cesare Vitelli, detto Cecè Anieto Camaggi
Il comm. Carlo Squadriglia Giov. Baiardi
Nada
Camieriere Gino Labruzzi

Dopo la commedia: Pietri: Acqua cheta, selezione.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

19.30: Madona - 20: Monte Ceneri - 20.40: Praga, Brno, Moravia-Ostrava - 21: Monaco.

CONCERTI VARIATI

18.15: London Regional (Bulakala) - 18.30: Varsavia - 20: Lipsia (Gina de concerto), Seltens - 20.10: Kalenburg, Colonia - 20.20: Bucarest - 20.30: Lila - 21: Lisbona, Midland Regional - 21.15: Bruxelles I - 21.45: Budapest - 22: Stoccolma - 22.20: Varsavia (Bando della Minerva) - 23: Lussemburgo

OPERE

17.30: Mosca III (Paucini: Tosca, dischi) - 20: Monaco (Mascagni: Cavalleria Rusticana, registr.) - 20.30: Parigi T. F., Marsiglia, Rennes (Mouvet: Front-deux) - 21: T. Ceca (Selezione).

OPERETTE

20: Bruxelles II.
20: Praga, Brno, Morav.

AUSTRIA

VIENNA

Kc 592 - m. 506.8 - w. 120
18.20: Concerto - Letture.
18.50: Giornale parlato.
19: Radiocorriere in inglese (il festival di Bilsburgo)

19.30: Concerto variato di una Banda militare.
20.35: Detti e proverbi
20.40: Il Re Duomo di Salisburgo
Orchestra sinfonica diretta da Messner con arle per coro e soli.
1. J. S. Bach: Actus tragicus, cantata per orchestra, organo; 2. Haendel: Salmo n. 100 per soli, coro, orchestra e organo; 3. Mozart: Messa dell'incoronazione per soli, coro, orchestra e organo.

22.5: Giornale parlato.

22.30: Cronaca sera.

22.35: Musica brillante.

23.50: Giornale parlato.

0.51: Danze (dischi).

BELGIO

BRUXELLES I

Kc 620 - m. 483.9 - w. 15
18: Concerto variato
19: Concerto religioso.
19.15: Concerto vocale.
19.30: Giornale parlato
20: Concerto variato con intermezzi di canto
20.45: Bürger - Le bouffonnes (commedia in un atto)
21.15: Concerto variato: 1. Berlioz: Direttore del Conservatorio; 2. Ravel: Zigeuner per violino e orchestra; 3. Ravel: La sonata di Copland; 4.

Boudant: Fantasia per piano e orchestra
22: Giornale parlato.
22.10: Concerto ritmism.
23-24: Danze (dischi).

BRUXELLES II

Kc 932 - m. 321.9 - w. 15
18: Concerto di piano.
18.35: Conc. di dischi.
18.45: Concerto vocale.
19: Concerto religioso.
19.15: Musica di dischi.
20: Giornale parlato.
20: L. Fall: Il contadino ueltra, opera.
22: Giornale parlato.
22.10: Concerto variato.
23-24: Danze (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc 638 - m. 470.2 - w. 120
18: Trasm. in tedesco.
19.5: Dischi - Notiziario.
19.15: Concerto variato.
20: De Rollock Non ha successo, commedia in un atto.
20.40: Concerto sinfonico: 1. Weber Ouverture dell'Operon; 2. Frank: Il cacciatore ueltra, poema sinfonico; 3. Giazunov: Concerto op. 82; 4. Dvorak: Sinfonia op. 85 (dal Nuovo Mondo).
22.15: Giornale parlato.
22.35: Dischi - Notiziario in tedesco.
22.45-23.30: Musica brillante.

BRATISLAVA

Kc 1004 - m. 298.8 - w. 13.5
17.55: Trasm. in ungherese.
18.45: Musica di dischi.
19: Trasm. da Praga.
22.35: Notizie in ungherese.
22.50-23.30: Trasm. da Praga.

BRNO

Kc 922 - m. 325.4 - w. 32

18-23.30: Come Praga.

KOSICE

Kc 1158 - m. 259.1 - w. 2.6
18.25: Concerto vocale.
18.45: Notizie varie.
18.55: Dischi - Concerto.
19.10: Trasm. da Praga.
19.35: Come Bratislava.
22.50-23.30: Trasm. da Praga.

MORAVSKA OSTRAVA
Kc 1133 - m. 269.5 - w. 11.2
18-23.30: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc 238 - m. 1261 - w. 60
18.20: Concerto di dischi.
18.50: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20.15: Radiobozzetto.
20.40: Concerto variato.
20.55: Letture varie.
21.15: Musica danese.
21.55: Giornale parlato.
22.35: Musica brillante.
23.5-30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

Kc 166 - m. 1800 - w. 40
18: Notizie in svedese.
18.30: Musica da camera.
19.15: Concerto vocale.
19.40: Conversazione.
19.55: Musica popolare eseguita dal setetto della stazione.
20.45: Notizie in svedese.
21: Notizie in svedese.
21.10: Conversazione.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
Kc 1107 - m. 278.6 - w. 30
18.30: (Giornale parlato).
18.45: Concerto di dischi.
20.30: Serata di varietà.
Alta fine Musica da ballo.

GRENOBLE

Kc 563 - m. 514.8 - w. 15
Dalle 18 in poi Come Lyon la Doua.

LILLA

Kc 1213 - m. 247.3 - w. 60
18.30: Giornale parlato.
19.30: Musica di dischi.
20.15: Cronaca sportiva.
20.30: Concerto variato: 1. Allier: Il partajo, intermezzo; 2. Mendelssohn: Emy Blain, ouverture; 3. Vellones: Preludio e danza Indiana; 4. Volpuz: Sogni per saxofono; 5. Chabrier: Bourrée fantasia; 6. Mascagni: Interior della Gondola; 7. Berlioz: Sinfonia fantastica, marcia al supplizio; 8. Alta fine Musica da ballo.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

PRIMO ESERCIZIO. - Posizione prona (decurto ventrale) - braccia piegate - palme delle mani appoggiate a terra all'altezza delle spalle - facendo appoggio sulle braccia e sugli avamposti degli arti inferiori - sedersi sul talloni per poi tornare alla posizione di partenza. (Esecuzione lenta e continua).

SECONDO ESERCIZIO. - Posizione supina - gambe divaricate a squadra - mettere la gamba sinistra avvicinare il ginocchio sinistro al petto, per poi estenderlo a squadra - tendendo contemporaneamente la gamba destra. (Esecuzione alternata e continua).

TERZO ESERCIZIO. - Posizione in piedi - gambe divaricate infuori - braccia semisfese con mani ai fianchi. - Flettere il capo avanti, indietro e lateralmente e quindi ricomporsi in posizione di partenza. (Esecuzione lenta e continua).

QUARTO ESERCIZIO. - Posizione in piedi - gambe divaricate infuori - braccia tese in alto - palme delle mani avvertente. Con un salto riunire e piegare le gambe e contemporaneamente slanciare le braccia lateralmente infuori, palme rivolte in basso, e quindi, con un altro salto, tornare a gambe divaricate e riunire e piegare le gambe e contemporaneamente slanciare le braccia in alto avvertendo le palme con una battuta di mani. (Esecuzione vivace).

QUINTO ESERCIZIO. - Posizione in piedi - Esercizi di respirazione. (Esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

SE POSSEDETE UN APPARECCHIO RADIO
DOVETE VENIRE PRESTO IN POSSESSO ANCHE DEL

BREVIAIO RADIOFONICO

e cenni sulla TELEVISIONE di UMBERTO MARINELLI - AQUILA

"...un piccolo libro, atteso e vivamente desiderato da tutti i possessori di apparecchi radio, ai quali spiega, con brevità e chiarezza, tutto quanto è utile sapere .."

Rimette L. 12 a UMBERTO MARINELLI - Aquila, oppure versate detto importo sul c/c postale n. 11891 intestato a Umberto Marinelli - Aquila e riceverete subito franco di porto l'interessante pubblicazione.

LYON-LA DOUA

18: Concerto di dischi.
18.30: Giornale parlato.
19.30: Concerto di dischi.
20.30: Serata di varietà.
La canzone dal successo moderno alla canzone del giorno.
22.30: Giornale parlato.
22.45: Musica da ballo.

MARSIGLIA

18: 745: m. 400.5; kW 5
18-20.30: Come Lyon la Doua.
20.30: Come Parigi T. E.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

18: 1249: m. 240.2; kW 2
19.15: Dischi - Notiz.
20.30: Progr. variato
21.15: Dischi richiesti.
22.30: Trasm. in inglese.

PARIGI P. P.

18: 959: m. 312.8; kW 60
19: Notiz - Dischi
20.15: Radio-buzzetto
21: Radio-cabaret.
22.30-24: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

18: 1456: m. 206; kW 5
19: Giornale parlato.
19.45: Concerto di piano.
20.15: Notizie varie.
20.30 (da Vichy): Maasenet: *Eroldade*, opera.

RADIO PARIGI

18: 182: m. 1648; kW 80
19: Programma variato.
19.30: Meteorologia.
19.35: Serata di varietà.
20: Concerto variato Gli animali rappresentati nella musica.
20.30: Giornale parlato.
20.45: Radiodramma: *Serata al Gran Guignol*: 1. De Lorde-Bauché: *Il laborioso delle immagini*, dramma in tre atti; 2. De Lorde-Bauché: *Il grande spavento*, dramma in tre atti; 3. De Lorde-Montigac: *Figli di cera*, commedia in un atto - Negli intervalli: Notiziario.
22.50-0.15: Mus. da ballo.

RENNES

18: 1040: m. 288.5; kW 40
18-20.30: Come Lyon la Doua.
20.30: Come Parigi T. E.

STRASBURGO

18: 859: m. 345.2; kW 35
18.30: Concerto per due violini con intermezzi di canto.
19.30: Giornale parlato.
20: Notizie in tedesco.
20.30: Musica di dischi.
20.45: Come Vienna.
22.5: Notizie varie.
22.30-24: Musica da ballo.

TOLOSA

18: 913: m. 328.6; kW 60
19: Canzoni - Piarmonica - Notiziario - Duetti.
20: Musica militare - Musica di films - Brini d'opere.
21: Puccini: *Selez della Bohème*.
21.45: Fantaisie - Chitarre havallane - Notiziario - Musica da jazz.
23: Melodie - Musica variata - Musica da ballo - Brani d'opere.
24: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

18: 904: m. 331.9; kW 100
18: Progr. variato.
18.45: Coro a 3 voci.
19.05: Cronaca sportiva.
20: Radiocommedia.
21: Concerto di musica popolare tedesca.
22: Giornale parlato.
22.50-24: Come Monaco.

BERLINO

18: 841: m. 356.7; kW 100
18: Radiocabaret.
18.45: Notizie sportive.
19: Varietà musicale.
19.05: Notizie sportive.
20: Come Lipsia.
22: Giornale parlato.
22.30: Come Monaco.
23.15: Musica da ballo.

BRESLAVIA

18: 950: m. 315.8; kW 100
18: Conversazioni.
18.25: Progr. variato.
19: Conversazione.
19.30: Cronache varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Colonia.
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22.30: Cronache varie.
22.45-24: Come Monaco.

COLONIA

18: 658: m. 455.9; kW 100
18: Conversazioni.
18.20: Musica da camera.
19.30: Come Monaco.
20: Giornale parlato.
20.10: Concerto orchestrale.
1. Leta: *Quv del Re di Ys*; 2. Nieman: *a) Valsez lento*; b) *Tango*; 3. *Chitarrone*; 4. *Spasodini al migloro*; 4. *Beyer: a) No-sialgia*; b) *Ricorda*; 5. *Rimski-Korsakov: Danza del salimbanchi*.
21: Varietà - *a) I viennesi a Berlino*..
22: Giornale parlato.
22.45-24: Come Monaco.

FRANCOFORTE

18: 1195: m. 251; kW 25
18: Per i giovani.
18.30: Concerto di fisarmoniche.
19: Programma variato.
19.50: Attualità sportive.
20: Come Lipsia.
22: Giornale parlato.
22.45: Come Monaco.
24-2: Musica sinfonica (dischi).

KOENIGSBERG

18: 1031: m. 291; kW 60
18: Programma variato.
18.30: Cronaca sportiva.
18.50: Conc. ritrasmesso.
19.30: Come Lipsia.
20: Come Koenigswusterhausen.
22: Giornale parlato.
22.40-24: Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

18: 191: m. 1571; kW 60
18: Programma variato.
Per i Tedeschi all'estero.
18.30: Concerto di musica brillante e da ballo.
19.30: Notizie sportive.
20: Serata brillante di varietà e di danze - *Bello è il mondo*!..
22: Giornale parlato.
22.30: Notizie sportive.
22.45: Bollett. del mare.
23-0.55: Musica da ballo.

LIPSIA

18: 785: m. 382.2; kW 120
18: Conversazione.
18.30: Musica registrata.
19.30: Attualità varie.
19.55: Notizie sportive.
20: Grande concerto variato orchestrale a vocale (dir. Blumer); 1. *Lortzing: Ouverture dell'Armoldo*; 2. *Canto*: 3. *Cialkovski: Polacca* dall'*Eugenio Onegin*; 4. *Canto*: 5. *Stravinskij: Mon Leht nur einmal, valsez per due piani a quattro mani*; 6. *Bulerian: Danza russa* n. 2; 7. *Canto*: 8. *Weber: Frammento del Concerto n. 2 per clarineto e orchestra*; 9. *Lieder* per

celle e piano; 10. *Canto*: 11. *Sinaglia: Danza piemontese* n. 1; 12. *Grieg: Romanza norvegese antica con variazioni* per due piani a quattro mani; 13. *Godard: Sul mare*; 14. *Weimkeister: Valsez-capriccio* per cello e piano; 15. *Cialkovski: Romanza*; 16. *Hofmann: Nella Puzosa*.
22: Giornale parlato.
22.45-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA

18: 740: m. 405.4; kW 100
18: Musica da camera.
19: Programma variato.
19.30: Cronaca sportiva.
19.55: Lettere (reg.).
20: Mascagni: *Cavalleria rusticana*, opera in un atto (reg.).
21: Concerto sinfonico: 1. *Sinaglia: Concerto di piano in do minore*; 2. *Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore*.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Musica da ballo (dischi).

STOCCARDA

18: 574: m. 322.6; kW 100
18: Conversazioni.
18.30: Dizione e coro.
19.30: Notizie sportive.
20: Come Lipsia.
21: Come Colonia.
22: Giornale parlato.
22.30: Come Monaco.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH

18: 200: m. 1500; kW 150
17.15: Musica da camera.
18.45: Conversazione.
19.15: Piano e soprano.
19.55: Funzione religiosa protestante da una voce.
20: Per la Buona Causa.
20.50: Giornale parlato.
21: Musica riprodotta.
21.30: Orchestra cittadina di Bournemouth con arte per basso; 1. *Grieg: Sultani* n. 1 del *Peer Gynt*; 2. *Thiman: Dance for a Children's Party*; 3. *Canto*: 1. *Coester: Due rapsodie sinfoniche*; 5. *Strauss: Polpourri di valzer viennesi*.
22.30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL

18: 877: m. 342.1; kW 50
18.15: Musica di balateche.
18.45: Musica brillante.
19.45: Intervallo.
19.55: Come Droitwich.
20.45: Per la Buona Causa.
20.50: Giornale parlato.
21: Dialogo: *Pellegrinaggio* attraverso la vita.

LETTONIA

MADONA

18: 1104: m. 271.7; kW 50
18.30: Canti lattoni.
19: Lettere varie.
19.30: Concerto di musica lettona diretto da Sprugis; 1. *Sprogis: Il tiratore*; 2. *Sprogis: Sinfonia n. 1 in mi min.*; 3. *Sprogis: Danza lettona* (edat.); 4. *Kalinin: La mia patria*; 18.11.10; 5. *Garuta: Pezzi vari per orch.*; 6. *Sprogis: Canto di assergi*; 7. *Medina: Il monte uszuro*, poema sinfonico - In un intervallo: *Giornale parlato*.
21.30-23: Giornale parlato - *Indi: Musica da ballo*.

LUSSEMBURGO

18: 230: m. 1304; kW 150

Annunci in inglese, francese e tedesco.
18-20.30: Musica brillante e da ballo.
20.30: Notizie in francese e tedesco.
21.15: Musica brillante e da ballo.
22: Concerto variato.

NORVEGIA

OSLO

18: 260: m. 1154; kW 60
18.30: Concerto variato.
19.10: Notizie varie.
19.30: Seguito del conc.
20.10: Lettere letterarie.
20.40: Come Vienna.
21.30: Concerto - *Notiz.*
22.30: Musica da ballo.

Le rughe
scrivono sul viso l'età
la crema "Giocondal",
la cancella

C
R
E
M
A

GIOCONDAL
la nemica delle rughe

ZAMPIRONI FIDIBUS INSECTIFUGUS
ESIGETE QUESTA MARCA
ZAMPIRONI

DOMENICA

11 AGOSTO 1935 - XIII

OLANDA

HILVERSUM

- 18.160 m. 1875; kW 150
18.25: Servizio religioso.
19.40: Giornale parlato.
19.55: Concerto variato:
1. Mozart: Ouverture delle Nozze di Figaro; 2. Brethoven: Concerto per piano e orchestra in si bemolle maggiore.
20.40: Giornale parlato.
20.55: Radiorivista.
21: Concerto variato.
22.40: Notiziario - Dischi.
22.55-23.40: Muz da ballo.

MUIZEN

- 17.995 m. 301.5; kW 20
17: Funzione religiosa protestante da una chiesa.
19.25: Dischi - Conversazione - Notiziario.
19.55: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di dischi.
21.55: Dischi - Notiziario.
22.00: Epilogo per coro.
22.40-23.10: Conversazione in esperanto.

POLONIA

VARSAVIA I

- 18.224 m. 1339; kW 120
18.30: Concerto corale
18.45: Convers. - Dischi.
19.25: Dischi - Conversa.
20: Zakopane: Frammenti della Festa delle montagne
20.45: Schumann - Notiziario.
21: Sletunna Fantasia, op. 88, per piano, violino e cello.
21.3: Progr. variato.
22: Notizie varie.
22.20 (da Gdynia): Concerto della Banda della marina militare: 1. Dulin Fanfara marittima; 2. Litoff: Ouverture dal Robinson; 3. Coprak: Danza slava n. 4; Ned-

bal: Valzer dell'opera *Sanguie polacco*; 6. Chalkovsky: Danza di balletto dallo *Schiaccianoci*; 7. Puck: *Africa*, marcia.
3: Comunicati - Musica da ballo (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA

- 18.629 m. 476.9; kW 20
19: Musica brillante.
19.55: Giornale parlato - Musica portoghese.
20.50: Attualità brillanti.
21: Concerto di musica brillante e da ballo - in un intervallo Notiziario.
22: Musica variata.
22.30: Giornale parlato - Musica variata.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

- 18.823 m. 364.5; kW 12
19: Convers. - Dischi.
20: Conversazione.
22.20: Radiorchestra.
22: Giornale parlato.
22.20: Concerto di dischi.

SPAGNA

BARCELONA

- 18.795 m. 377.4; kW 5
19: Musica brillante.
19.30: Arle per soprano.
20: Musica brillante.
20.30: Arle per soprano.
21: Musica da ballo.
22: Campane - Dischi.
22.15: Per gli studenti.
22.45: Dischi - Convers.
23.15: Convers. Dischi.
23.45: Per i giocatori di scacchi.
24.1: Concerto di dischi.

MADRID

- 18.1095 m. 274; kW 7
18: Campane - Musica brillante.
19: Rassegna artistica.
20: Musica da ballo.
22: Concerto variato.

23: Campane - Convers.
23.30: Ritrasm. del concerto della banda municipale.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM

- 18.704 m. 426.1; kW 55
18: Funzione religiosa.
19.35: Musica brillante.
20.40: Come Vienna.
21.30: Recitazione.
22-23: Canto, violino e piano I. Canto; 2. Pezani vari per violino; 3. Banto; 4. Piano; 5. Arenski: *Romanza e aria*; 6. Mayer: *Marigold*; 7. Gershwin: *The man I love*.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

- 18.556 m. 539.6; kW 100
18: Conversazione.
18.30: Conc. di balnearie.
19: Notiziario - Dischi.
19.20: Programma variato in dialetto berne. 21: Giornale parlato.
21.10: Musica brillante.
21.35: *Lieder* per tenore.
22.15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

- 18.1367 m. 257.1; kW 15
18: Per voi ragazzi.
18.15: Concertino popolare (dischi).
19.5: Radiocronaca del circuito motociclistico di Lugano.
19.30: Gias per piano (dischi).
19.45 (da Berna) Notiz.
20: Radiorchestra Sinfonica di Verdi: 1. Oberlin: *Conte di S. Bonifacio*; 2. La battaglia di Legnano; 3. Luisa Miller.
20.30: Radiogramma da Kimberley. Radiocommedia di Fred. Brawand.

21.10: Piano e violino: 1. J. S. Bach: *Sonata* per violino e continuo in do minore; 2. Friedman: *Bach*; Graue; 3. Gluck: *Melodia*; 4. Geminiani: *Introduzione e allegro*; 5. G. Tartini: *Lenfo*; 6. C. Chiabran: *La caccia*.
22: Piccolo potpourri radiofonico della radiorchestra.
22.20: Lo sport della Domenica.
22.30: Fine.

SOTTENS

18.677 m. 443.1; kW 25
18: Concerto di dischi.
19.10: Ritrasmisione da una chiesa di musica liturgica.
19.40: Notizie sportive.
20: Concerto vocale.
20.20: Conversazione.
20.40: Come Vienna - Nell'intervallo: Notiziario - Alla fine: Comunicati.

UNGHERIA

BUDAPEST I

18.546 m. 549.5; kW 120
19.40: Conversazione.
20.10: Musica da jazz.
21.15: Giornale parlato.
21.45: Concerto variato: 1. Boccherini: *Ouverture in re maggiore*; 2. Haydn: *Sinfonia n. 4*; 3. Glinther: *Suite tedesca*; 4. Dittersdorf: *Sinfonia in do maggiore*.
22.40: Come Vienna.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

18.174 m. 1724; kW 500
18.30: Concerto variato.
21: Convers. in tedesco.
21.55: Camp. del Krem-lino.
22.5: Convers. in inglese.
23.5: Convers. in tedesco.

Con una lira

al giorno

avrete la recentissima

perfezionata

Voigtlander Bessa

6x9 anastig. 1:6,3

con autoscatto, cor-

redata di borsa lusso

e 4 pellicole.

(L. 30 all'ordinazione

e 9 rate mensili di

L. 30 - Prezzo come

contanti).

Cfledere

opuscolo "130,,

gratils

Ditta VAR - MILANO - Corso Italia, 27

Concessionaria per la vendita a rate di qual-

unque apparecchio fotografico Voigtlander e

Zeiss Ikon



21.40: Concerto dell'orchestra della stazione - Nell'intervallo alla fine: Notizie.

RABAT

18.601 m. 459.2; kW 25
18: Inaug. Giochi Internazionali Universitari.
19: Concerto di piano.
20: Trasmissione araba.
20.45: Conversazione.
21: Musica brillante con intermezzi di canto - in un intervallo: Giornale parlato.
23-23.30: Danze (dischi).

MOSCA II

18.271 m. 1107; kW 100
16.30: Concerto variato.
22.5: Musica da ballo.

MOSCA III

18.401 m. 748; kW 100
17.30: Puccini: *Toaca*, opera (dischi).
21: Musica da ballo.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

18.941 m. 318.8; kW 12
19: Dischi - Notiziario - Bollettino sportivo.

TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - kc. 713 - ROMA (Pala Smeraldo): 2 RD 4 - Onde corte m. 25,40 - kc. 81810

DOMENICA 11 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
14.20: Musica sinfonica: 1. Certani: *L'isola del Garda*, poema sinfonico; 2. Nicolai: *Le Allegre Comari di Windsor*, ouverture.
15: Chiusura.

LUNEDI 12 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
14.20: La giornata della donna: « La vita delle donne della nostra terra ».
14.25: Musica popolare: Stornelli romani e canzoni napoletane interpretate dal M° del Pelo e suo quartetto.
14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: « Francesco Crispi » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MARTEDI 13 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
14.20: La giornata del Ballata: « Mezzo agosto, tutti arrostov ».
14.25: Inni e canti militari: 1. Inno a *Littoria*; 2. Bianco: *Le aquile di Roma* (Cori interpretati dalla Società Corale Alpinisti trentini).
14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: « Antonio Canova » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario. - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MERCOLEDI 14 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
14.20: Attività e genio degli Italiani all'estero: « Artisti Italiani in Germania ».
14.25: Musica d'opera: 1. Donizetti: *Don Pasquale*, duetto comico; 2. Verdi: *Erauni*, concertato atto terzo e terzetto finale.
14.45: Calendario storico artistico letterario delle

glorie d'Italia: « Giambattista Pastène, navigatore » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

GIOVEDI 15 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
14.20: Viaggiatori stranieri in Italia: Marcel Oussant: « Chez les Chémises noires ».
14.25: Arle e melodie interpretate da Vittorio De Sica, Elsa Merlini e Umberto Melnati.
14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: « Flavio Giola » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

VENERDI 16 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
14.20: Storia della Civiltà Mediterranea: « Venezia nel Risorgimento ».
14.25: MUSICA DA CAMERA interpretata dal Trio ITALIANO CASELLA, POLTRONIERI, BONUCCI.
14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: « La battaglia della Cernaia » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

SABATO 17 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
14.20: « Una novella africana di Guido Milanese ».
14.25: Arle dall'opera *Rompicollo* di PERRI, interpretata dal soprano IRENA TALAMO e dal tenore CARVELI (diretta dall'autore).
14.45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: « Gaetano Piangieri » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

Società Vetraria E. TADDEI & C.

Sede EMPOLI

Negozi di vendita:

ROMA - Corso Umberto I, 507-508 - Tel. 67-471

FIRENZE - Via Cavour, 21 - Telefono 27-394

MILANO - Via Bigli 1 (ang. Via Verri) - Tel. 75-656

EMPOLI

Via Provinciale Fiorentina - Tef. 21-55 e 20-78

Servizio da toilette



Inviandoci cartolina vaglia di L. 15, spediremo a titolo di reclame, franco di ogni spesa a domicilio in tutta Italia, un servizio da toilette come sopra del colore giallo, paglierino, fumé, rosé, bleu o viola, a piacere del richiedente, una canierina, un catalogo con 570 disegni riproduttori gli articoli artistici vari prodotti dalla Ditta come servizi, lampadari, vasi, ecc. e relativi listini prezzi. Chi desidera solo il catalogo può infine richiederlo con cartolina vaglia di L. 2

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Una... vita romanziata delle anguille captata alla radio! Non ridete, non si tratta di burla. È un fatto vero, una trasmissione realmente avvenuta attraverso una delle stazioni del lontano nord. Una trasmissione scientifica del più vivo interesse. È utile, giacché pochi sanno come e nucono come vivono come amano si riproducono e muoiono le anguille. Al massimo qualcuno sa che sono deliziose mangiate in salsa verde o marinate. Qui non si tratta di problemi culinari, ma di scienza, di scienza che ha trovato nella radio un efficace e brillante veicolo di divulgazione.

Per una volta tanto, almeno, il « pescatore d'onde » potrà dire di trovarsi nel suo elemento e di contribuire efficacemente a svelare (non per virtù proprie, s'intende) cose avvolte — fino a poco fa — nel più fitto mistero.

Il merito di aver scoperto un segreto che la natura custodiva gelosamente spetta al naturalista Schmidt, per quanto fin dal 1885 due italiani, Grassi e Calandrone (va piacere sentir citare da un anonimo parlante i nomi di conosciuti che hanno onorato con il loro ingegno l'Italia), avessero gettato sprazzi di luce sul problema. Avendo trovato nello stretto di Messina un pesciolino a testa piatta, trasparente, cartilagineo, ne dedussero che, dopo una metamorfosi complicata, l'animaletto si trasformava in anguilla. Esatto. Ma concludere, errando, che le anguille mediterranee vanno a riprodursi negli abissi marini dello stretto di Messina e che poi le larve, portate alla superficie, si sparpiano per i fiumi che nel mare stesso sfociano.

Ecco invece la verità vera, scientificamente controllata dalla Schmidt, verità che appassiona come un bel romanzo. Lo scienziato scopre, nell'Atlantico, presso le isole Froee, una larva d'anguilla; come pensare che l'animaletto, privo di mezzi natatori, avesse potuto arrivare fin là dalla Sicilia, se non trasportato dalle correnti?

Ora, la sola corrente esistente nei paraggi è quella del Golfo, per cui lo Schmidt intraprese una spedizione a regola d'arte, deciso a risolvere l'enigma.

Per quanto possa sembrare straordinario, l'uovo dell'anguilla europea ha la forma d'una sfera, del diametro d'un millimetro, ed è deposto a più di mille metri di profondità in una regione dell'Atlantico compresa tra le Bermuda e l'estremità occidentale del Mar dei Sargassi. Dall'uovo scatta fuori una larva trasparente, filiforme, che a poco a poco sale dalle profondità ribalsati alla superficie e cullata dalla corrente raggiunge le coste europee. Durante il viaggio, naturalmente, subisce numerose metamorfosi, fin che una notte illane, quando c'è odor di bufera, le minuscole anguille si precipitano a froite negli estuari.

Dopo tre anni di vagabondaggio, possono considerarsi... nel mezzo del cammino di loro vita, e si trovano di fronte ad un... bivio acquatico: le une restano negli stagni o in riva al mare, le altre risalgono i fiumi. Quest'ultime, future femmine, sono voracissime ed immagazzinano grasso per la loro missione procreatrice e per l'ultimo lungo viaggio.

Dicono che ci sia un cimitero degli elefanti; ma il cimitero delle anguille c'è di sicuro. Sembra leggenda, ma i viscidii pesci sentono, dopo la loro vita fluviale, la nostalgia degli abissi in cui sono nati. E riprendono il cammino verso il mare, verso la morte. Si tuffano nell'oscurità dell'oceano per le tragiche nozze, si dipanano in grovigli serpentine e nuoloni così, abbracciate, ultime di una ineluttabile legge di natura. Le uova deposte si schiudono, e la commedia della vita ricomincia...

C'è del patetico, del drammatico, forse anche, per chi ce lo vuol vedere, del comico nella vita delle anguille; e anche del romanzesco: quanto basta per giustificare il titolo della interessantissima e piacevolissima conversazione scientifica pescata così, a caso, nel maggio d'onde sonore che fa ressa sul nostro grigio instancabile apparecchio.

GALAR.

LUNEDI

12 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW 15
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW 20
MILANO II: kc. 1356 - m. 219,9 - kW 0,2
TORINO II: kc. 1257 - m. 221,1 - kW 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
12,30-13 (Bari): QUINOTTO ESPERIA: 1. Mozart: Le nozze di Figaro, ouverture; 2. Giordano: Andrea Chénier, fantasia atto terzo; 3. De Sena: Barchetta solitaria; 4. Escobar: Saturnale; 5. Floridia: Sulla luna; 6. Cortopassi: Fontasia; 7. Lehár: Era, selezione; 8. Mariotti: Abbandono; 9. Ficcone: La willanella; 10. Cilen: Adriana Lecouvreur, intermezzo atto secondo.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Trasmissione della registrazione effettuata durante l'assegnazione del « Premio Viareggio ». Cronaca di Luigi Bonelli

13,30 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Strien-Milanesi: Cuverture festosa; 2. De Nardi: Concerto a bruzze; 3. Montanari: Eufonio Preludio; 4. Cantini: al Minuetto in si bemolle; b) Nel bosco, bozzetto sinfonico; 6. Magro: Caccia

13,30 (Bari): Quintetto Esperia
14-14,15: Giornale radio
14,15-15: TRASMISSIONI PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,20: Giornale radio - Cambi.

16,30 TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI SAN REMO dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata ai Ballili e Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del Partito Nazionale Fascista.

17,17,5: Eventuali dischi.

17,5: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: 1. Suppé: Poeta e contadino, ouverture; 2. Lannier: Gli abitanti di Schönbrunn, valzer; 3. Di Capua: Maria Mari; 4. Siede: Rondò notturno n. 6; 5. Arahama: Fiore d'Hawaii, fantasia; 6. Tagliaferri: Tarantella napoletana; 7. Wagner: Il piccolo spaccalegna tirolese; 8. Behnelli: Serenata di baci; 9. Friedman: Rapsodia slava; 10. Yoshitomo: Storie di Jate, 11. Sidney Jones: La Gelata, pop-pouri.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofruttilico.

18,45 (Roma-Bari): Comunicazioni del Dopopolavoro

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo: Piedigrotta 1935.

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO VARIATO (trasmissione offerta dalla Soc. An. Elah).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopopolavoro - Dischi.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezioni di lingua italiana per gli stranieri.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. Generale Aldo Pellegrini: « Nel secondo anniversario della Crociera del Decennale ».

20,40:

Tuffolina

Opera in tre atti di G. PIETRI

Personaggi:

Clara C. Roccabella
Giulietta M. Liaci
Augusto G. Agnoletti
Canillo T. Angeletti
Giovini U. Torricini

Maestro direttore d'orchestra: RENATO JOSI

Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Vagabondaggio » - Notiziario letterario.
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 288,6 - kW 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW 10
FIRENZE: kc. 616 - m. 491,8 - kW 20
BOZANO: kc. 536 - m. 539,7 - kW 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW 1
BOLZANO lascia la trasmissione alle ore 12,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.
7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Ferruzzi: Visione orientale; 2. Criscuolo: Ronda del sampognaro; 3. Zdenko Hula-Bayer: Suite in quattro tempi; a) Primavera ai campi, b) Suonatore di pifferi, c) Serenata della sera, d) Festa al villaggio; 4. Dale: Addio all'amore; 5. De Micheli: Un sogno; 6. Ansaldo: Valzer di Nonaka; 7. Silvestri: Leggenda del Volga; 8. Cardoni: Lappona.

12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Trasmissione della registrazione effettuata durante l'assegnazione del « Premio Viareggio ». Cronaca di Luigi Bonelli

13,30-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA (9. Roma).
14-14,15: Dischi.
16,20: Giornale radio

16,30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI S. REMO dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata ai Ballili e alle Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del Partito Nazionale Fascista.

17-17,5: Eventuali dischi.
17,5: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE TAO CHESI-ZANARELLI-CARBONE.

17,5-17,55 (Bolzano): CONCERTO DEL SESTETTO: 1. Nucci: Serenata begharda; 2. Vittadini: Passaggi; a) Campagnola, b) Grollesca, c) Mattinella; d) Mística, e) Plenilunio; 3. Catalani: Scherzo; 4. Arnaudi: a) Canzone dell'acqua Egloga, b) Minuetto ciotuelto; 5. Viana: Ronda orientale; 6. Pick-Mangiagli: Chiudendo gli occhi; 7. Kreisler: Marcetta viennese.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofruttilico.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopopolavoro - Dischi.

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II
Roma III

dalle ore 19,45 alle 20,15

Concertino di musica varia
offerta dalla S. A. ELAH di Pogli

LUNEDÌ

12 AGOSTO 1935 - XIII

10-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19.45 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica VARIA.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del turismo (V. Roma).

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): Musica VARIA (Trasmisione offerta dalla S. A. ELAH).

19.50 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. Generale Aldo Pellegrini: « Nel secondo anniversario della Crociera del Decennale ».

20.40:

Concerto sinfonico

- diretto dal M^o ARMANDO LA ROSA PARODI
1. Amfiteatro: *Preliud ad una Messa da requiem*
 2. Obedini: *Pezzo concertante per due violini, viola e orchestra*
 3. Wagner: *Idillio di Sigfrido*.
 4. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*.

21.30:

Cara da Dio

Commedia in un atto di SILVIO ZAMBALDI

Personaggi:

- Armando Stefano Sibaldi
 Mirella Giuletta de Riso
 La Ballerina Ily Gonzales
 Il Signore in turbante Ernesto Ferrero
 Il Cameriere Emilio Calvi

Dopo la commedia: Notiziario letterario; (Milano): Notiziario in lingua inglese.

22.15:

Concerto della Scuola Corale

Carlo Costa di Racconigi

1. D. Alalena: *Dio potente, salva il Duce*
2. O. Bolzoni: *La campana del dovere*.
3. F. B. Pratella: *Ninna-nanna romagnola*.
4. Canti popolari (riduz di Ferraris): a) *Il montanaro valdese*; b) *Alla moda del montanaro*.
5. Schumann: *Gondoliera*.
6. F. B. Pratella: *La canta del fronte*.
7. E. A. Mario: *Leggenda del Piave* (riduzione di E. Mas).

Nell'intervallo: Gigi Michelotti: « A pochi metri dalla spiaggia », colloquio con una bambina.

23: Giornale radio.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 365 - m. 331 - kw 3

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRINA FORICA. 1. De Cristoforo: *Trionfo*, prima selezione di canzoni; 2. Pragna: *Farfalla moriente*, serenata intermezzo; 3. Maricotti: *Non conosco il ritornello*, fox-trot; 4. Savino: *Canto di primavera*, intermezzo; 5. Fucilli: *Milly, valzer*; 6. Di Dio: *L'eccebrica*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

16.30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI S. REMO dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata al Balilla e alle Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del Partito Nazionale Fascista.

17.30-18.10: CONCERTO VOCALE: 1. a) Gull: *Nell'aria della sera*; b) Croce: *Un po' di male*; c) Buzzi-Peccia: *Lolita* (tenore Francesco Savarino); 2. a) Tirindelli: *Nome anato*; b) Mascagni: *M'ama non m'ama* (sopr. Amalia Savetlier); 3. Meyerbeer: *L'Africana*, « O Paradiso » (tenore Francesco Savarino); 4. a) Mascagni: *Isabeau*, « Venne una vecchierella » b) Massenet: *Il Re di Lahore*, « O crudel » (soprano Amalia Savetlier) - Al pianoforte il M^o Giacomo Cottone.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Corrispondenza di Falina.

20. Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi

20.45:

Concerto di musica da camera

col concorso del flautista MICHELE DIAMANTE, dell'arpista ROSA DIAMANTE ALFANO e del soprano LIA MORASCA

1. Handel: *Sonata in fa* per flauto e arpa: a) *Larghetto*, b) *Allegro*, c) *Siciliana*, d) *Giga*.
2. a) Gretchaninow: *Triste è la steppa*; b) Milneo: *Primavera*; c) Sonzogno: 1) *La luna e l'usignolo*, 2) *Color di rosa* (per canto).
3. a) Hasselmann: *Berceuse*; b) Scarlatti: *Tempo di ballo* (arpa sola).
4. Andersen: a) *Pastorale*, b) *Idillio*, c) *Danza* (per flauto e arpa).
5. a) Trigna: *Due liriche: Spes ultima dea e Serenata montana*; b) Morasca: *Musica del mare* (per canto).
6. Ciardi: *Il pifferaio*, fantasia originale per flauto e arpa: a) *Introduzione*, b) *Tarantella*.

Nell'intervallo: Giacomo Armò: « Bolzano tri-colore », conversazione.

Dopo la musica da camera: ORCHESTRA-JAZZ.

23: Giornale radio.

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al RADIOCORRIERE

« Antenna Schermata » per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al « Radiocorriere » L. 50 assegno. « Antenna Schermata » regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al « Radiocorriere » L. 60 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza: Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio Ing. F. TARTUFARI - Torino Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio: « Si spedisce contro assegno di L. 1,50 anche in francoboll.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

18.30: Mosca III - 19.45: Huizen - 20: Drotwih (Det. a Wagner, dir. H. Wood) - 20.30: Bordeaux-Lafayette - 20.40: Strassbourg, Radio Parigi - 20.45: Marsiglia - 21: London Regional (Dir. Beehirolli), Colonia, Bruxelles I - 21.15: Warszawa (Dir. Fitchere) - 22: Lisbona (Dirett. De Freitas) - 24: Stoccarda.

CONCERTI VARIATI

18.30: Drotwih, London Regional - 19.35: Vienna - 20: Kalundborg - 20.10: Berlino (Musica brillante) - 20.15: Parigi P. P. - 20.30: Brno (Dedicata - Smetana), Lyon-la-Doua (Dedicata a Saint-Saens), Grenoble, Lilla - 21: Lussemburgo - 21.10: Sottens - 21.20: Midland Region - 21.35: Praga, Moravska-Ostrava - 22.30: Breslavia - 23: Amburgo.

OPERE

17.25: Mosca II (Verdi: « Falstaff », dischi) - 20:

Belgrado (Verdi: « Il Trovatore », selezione).

OPERETTE

21.45: Tolosa (Selez.).

COMMEDIE

20.15: Juan-les-Pins -

20.30: Sottens - 20.30:

Bratislava, Rennes.

MUSICA DA CAMERA

18.30: Bruxelles I -

20.30: Parigi T. E. -

21.30: Berlino - 22.10:

Vienna - 22.30: Berlino.

SOLI

18.50: Sottens (Cello) -

20.15: Bucarest (Violino,

canon, sassofono) - 20.50:

Kosice (Violino) - 21.5:

Bucarest (Sassofono) -

21.45: Lussemburgo (Pia-

no) - 21.50: Kalundborg

(Piano).

MUSICA DA BALLO

20: Bruxelles II - 22.10:

Varsavia - 22.20: Lu-

ssemburgo - 22.30: Lon-

don Regional - 22.50:

Radio Parigi - 23: Drot-

wich (L. Preager).

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kw. 120

18.5: Conversazioni 19: Giornale parlato

19.10: Conversaz. Venti anni fa

19.35: Concerto di musica da jazz e viennese

20: « Aneddoti di pittori »

22: Giornale parlato

22.10: Musica da camera per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto in do maggiore, op. 75; 2. Juan: *Quintetto per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto in si bemolle maggiore*, op. 84

23: Concerto di dischi

23.40: Giornale parlato

23.55-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483.9; kw. 15

18: Dischi - Conversaz.

18.30: Musica da camera.

19: Concerto di dischi.

19.30: Giornale parlato.

20: Concerto di dischi

21-23: Concerto sinfonico: 1. F. Raase: « Dolore e gioia del Trifluto sinfonico »; 2. Fauré: *Balletta per piano e orchestra*; 3. Lekeu: *Fantasia su aria angolare*; 4. D'ady: *Sinfonia su un tema montanaro - Alla fine* - Notiziario - Mus. riprodotta.

BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kw. 15

18.15: Musica da ballo.

19: Conversa - Dischi.

19.30: Giornale parlato.

20: Musica brillante e da ballo (orchestra e dischi) - Nell'intervallo (20.45): Conversazione.

22: Giornale parlato

22.20-23: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kw. 120

18.20: Trasm. in tedesco.

19.10: Dischi - Notiz.

19.25: Trasm. da Brno.

20.30: Conv. letteraria.

20.50: Moravska-Ostrava.

21.20: Conversazione

21.35: Concerto variato: 1. Melodie irlandesi; 2. Fibich: *Quartetto in sol*, op. 22

21.55: Notiz - Dischi

22.45-23: Not. in tedesco.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kw. 13.5

17.50: Trasm. in ungherese.

18.35: Conversa - Dischi.

19: Trasm. da Praga.

19.25: Trasm. da Brno.

20.30: Radiobozzetto.

20.50: Trasm. da Kosice.

21.35: Musica brillante.

21.55: Trasm. da Praga.

22.30: Notizie in ungherese

22.45-23: Mus. di dischi.

BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kw. 32

17.40: Trasm. in tedesco.

18.20: Dischi - Notiziario.

19: Trasm. da Praga.

19.25: La canzone attraverso la nazione, pot-pourri.

20.30: Concerto variato: Smetana: 1. *Due arie dal Dalibor*; 2. *En sposa scudata*; 3. *Il bocco*.

20.50: Moravska-Ostrava.

21.20-23: Trasmisione da Praga.

KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kw. 2.6

19.15: Trasm. da Praga.

19.25: Trasm. da Brno.

20.30: Come Bratislava.

20.50: Concerto di violino e piano: 1. Locatelli: *Sonata*; 2. *Biar*; *Addio*; 3. Paganini: *Capriccio*, numero 20.

21.15: Concerto vocale.

21.35: Come Bratislava.

22.15: Trasm. da Praga.

22.30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kw. 11.2

18.20: Trasm. in tedesco.

19: Trasm. da Praga.

19.25: Trasm. da Brno

20.30: Trasm. da Praga.

20.50: Progr. variato.
22: Trosni da Praga.
22.30-23: Mus. di dischi.
DANIMARCA
KALUNDBORG
lc 238; m. 1261; kw. 60
18.12 Dizione - Convera.
18.45: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Concerto variato.
21: Attualità - Dischi.
21.50: Concerto di piano.
22.5: Giornale parlato.
22.50: Musica danese.
23-30: Musica da ballo.

FINLANDIA
LAHTI
lc 166; m. 1807; kw. 40
18.25: Con. di finnaun.
18.45: Conversazione.
19: Concerto di piano.
19.20: Conversazione.
19.40: Concerto variato.
19: Drama. Foma; 3. O. Straus Melodie dal Sogno di un valzer; 3. Herlick Due chiarie; 4. Ericucci Teatro mio; 5. Schebok Serenata; 6. De Curtik Ricordi di Sorren; 7. Rilenberg: Sognatori sognati.
21.10-22: Musica brillante e da ballo ritrasessa.

FRANCIA
BORDEAUX-LAFAYETTE
lc 1077; m. 278,6; kw. 30
18.30: Giornale parlato.
19.45: Convera - Dischi.
20: Comunicati vari.
20.30: Concerto sinfonico.
1 Weber: Euryantide, ouverture; 2. Grieg: Peer Gynt, suite; 3. Canto; 4. Massenet: Scene pittoresche; 5. Fauré: Suite classica antica.
GRENOBLE
lc 583; m. 514,8; kw. 15
18.30: Giornale parlato.
20.30: Concerto variato.
1. Rossini: Ouverture dal Guillaume Tell; 2. Mozskowski: Minuetto; 3. Cleuanti: Pierrot piumio, opera comica in un atto; 4. Massenet: Scene alsaziane, suite d'orchestra; 5. Canto; 6. Plerne: Valzer del Canto; 7. Fictow: Maria, fantasia; 9. Lehar: La vedova allegra.
LILLA
lc 1213; m. 247,3; kw. 60
18.30: Giornale parlato.
19: Musica in un atto;
20.30: Concerto variato.
1. Weber: Sibiana, ouv.; 2. Debauux: Il ruscello e la rosa, piccola leggenda; 3. Durand-Roques: Minuetto in stile antico; 4. Mozskowski: Due spagnuole, 1, 2, 3, 4; 5. Canto; 6. Gounod: Balletto dalla Regina di Saba; 7. Ciaikovski: Concerto per piano; 8. Saint-Saens: Jota aragonesa; 9. Canto; 10. Bellini: Fant. sull'aria Norma; 11. Luglini: Divertimento; 12. Strauss: Leopold Laisse-les enlever au monde, suite di valzer; 13. Lincke: Serenata; 14. Aren: Stormy weather, melodia; 15. Strauss-Leopold: Concerto per violino II; 16. Bayer: Vita Vienna, marcia.

LYON LA-DOUA
lc 648; m. 462; kw. 100
18.30: Giornale parlato.
20: Concerto di dischi.
20: Cronache vari.
20.30: Serata lirica dedicata a Saint-Saens: orchestra e canto - Alla fine: Notiziario.
MARSIGLIA
lc 749; m. 400,5; kw. 5
18.30: Giornale parlato.
19.45: Concerto variato.
20: Cronaca sportiva.
20.45: Concerto sinfonico.
1. Mendelssohn: Aiala,

ouvert; 2. Brahms: Danze ungheresi; 3. Lully: Minuetto dal Bourgeois gentilhomme; 4. Schumann: Sinfonia Alla fine: Mus. da ballo.
PARIGI P. P.
lc 959; m. 312,8; kw. 60
19.10: Notiziario - Dischi.
20.15: Concerto variato con intermezzi.
22.30-23: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
lc 1456; m. 206; kw. 5
19: Giornale parlato.
19.50: Musica di dischi.
20: Lezione di inglese.
20.30: Musica da camera; 1. Brahms: Trio in si maggiore; 2. Canto; 3. De Séverac: I quai; 4. Pauré: Notturno; 5. Ravel: Nidcolto; 6. Hure: Sonate per piano e violino; 7. Ravel: Trio.
RADIO PARIGI
lc 182; m. 1648; kw. 60
18.30: Convera - Dischi.
19.15: Comunic. - Conv. 20: Programma variato.
20.30: Giornale parlato.
20.45: Come Strasburgo.
22.45: Comunicati vari.
23.00-0.15: Mus. da ballo.

RENNES
lc 1040; m. 298,5; kw. 40
18.30: Giornale parlato.
20: Comunicati - Dischi.
20.30: Roger-Marx Simili, commedia in tre atti.
STRASBURGO
lc 859; m. 349,2; kw. 35
18.15: Attual. in tedesco.
19: Canto e canto.
19.30: Giornale parlato.
19.45: Musica di dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.15: Musica di dischi.
20.45 (da Vichy): Concerto sinfonico (program. da stabilire) - Alla fine: Notiziario.

TOLOSA
lc 913; m. 328,6; kw. 60
19: Scene comiche - Musica zigrana - Notiziario - Melodie.
20: Brani d'opere - Musica di film - Musica da camera.
21: Fantasia - Musica variata.
21.45: Offenbach: Selezione dei Briganti.
22: Musica argentina - Notiziario - Musica viennese - Musica variata.
23.15: Musica da ballo - Brani d'opera - Fantasia - Notiziario.

GERMANIA
AMBURGO
lc 904; m. 331,9; kw. 100
18.30: Convera - Notizie.
19: Cronaca sportiva.
19.15: Musica da ballo.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigswusterhausen.
20.30: Programma musicale.
21: Progr. variato Letterario-Musicale Heendel.
22: Giornale parlato.
23: Concerto musicale.
23-24: Orchestra e baritono; 1. Mozart Ovv. del Flauto magico; 2. Canto; 3. Mozart: Serenata dal Don Giovanni; 4. Verdi: Fantasia sull'Aida; 5. Ciaikovski: Fantasia sull'Eugenio Onegin.

BERLINO
lc 841; m. 356,7; kw. 100
18.30: Conversazione.
19: Come Francoforte.
20.45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20: Orchestra. Sinfoniche e soprano: Musica brillante e da ballo di opere.
22: Giornale parlato.
22.35: Attualità varie.
23.30-24: Musica da camera.
1. Kuznetki: Quartetto in fa maggiore; 2.

GRANDE CONCORSO A PREMI SALITINA M. A.

Pronostici sul 29° GIRO CICLISTICO DI FRANCIA

Resultati del Concorso per quanto riguarda la tappa Caen-Parigi (km. 221)

Corridore italiano 1° arrivato alla tappa **MORELLI AMBROGIO**

Tempo impiegato: ore 6 58' 24"

Dallo spoglio dei trionfisti di scatoia SALITINA M. A. relativi pronostici sulla tappa CAEN-PARIGI sono risultati vincitori i seguenti:

- 1° e 2° Premio Moto **BIANCHI 500 cmc.** Turismo 1935
2857 - **Mastellari Dante** - Via Norando, 1 - Sanremo
lo arrivato Morelli, tempo: 6 ore 58' 24"
- 7893 - **Degiovanni Paolo** - Via S. Massimo, 43 - Torino
lo arrivato Morelli, tempo: 6 ore 58' 24"
- 3° e 4° Premio Moto **BIANCHI 250 cmc.** Turismo 1935
6206 - **Giussani Antonio** - Via Etruschi, 9 - Milano
Tempo: ore 6 58' 24"
- 16464 - **Blondi G.** - Via Dell'Orto, 6 - Firenze
Tempo: ore 6 58' 24"

Dal 5° al 20° premio un apparecchio "WATT-TRIONFO", ai seguenti:

- 8361 Appondino Domenico, e Maroncelli, 80 - Torino o 6 58' 25"
- 7580 Asinelli Umberto, v. Litterio, 30 - Torino o 6 58' 25"
- 8590 Allemanni Giuseppe, Luserna 8 Giovanni (Torino) o 6 58' 25"
- 9369 Alfieri Guglielmo, Pieve di Guastalla (Reggio Emilia) o 6 58' 25"
- 9721 Gilio Alfio, e Po, 4 - Torino o 6 58' 25"
- 9936 Dova Alessandro, v. Cigna, 43 - Torino o 6 58' 25"
- 11014 Boglione Stefano, R. Valleria d'Alba (Cuneo) - Borgo (Cuneo) o 6 58' 25"
- 11334 D'Angelo Gaetano, v. Bionda, 12 - Torino o 6 58' 25"
- 11445 Giacchi Giovanni, 8 Giuliana, 12 - Lando o 6 58' 25"
- 14921 Landino in Pietro, v. Battaglione Pramanzi, 45 - Vicenza o 6 58' 25"
- 1530 Bato Corrado, R. Anna di S. Mauro - Torino o 6 58' 25"
- 15963 Piverno Eraldo, v. Mammi, 2 - Olgiate Comasco (Como) o 6 58' 25"
- 633 Olivi Lucio, v. B. Gregolin, 15 - Milano o 6 58' 25"
- 3577 Petri Francesco, v. Montanaro, 22 - Torino o 6 58' 22"
- 8648 Denzeli Luigi, e Mazzini, 8 - Beato San Giovanni (Mantova) o 6 58' 22"
- 3827 Zucetti Umberto, v. Sabotino, 12 - Milano o 6 58' 20"

Come già comunicato per Radio, nella impossibilità di riproporre le numerose lettere e sollecitazioni ricevute in questi ultimi giorni, informiamo i partecipanti al concorso che, dato l'ampio numero di trionfisti inviati e in facilità da parte dei concorrenti di segnare con esattezza il nome del corridore italiano prima arrivato, è risultato che l'ultimo classificato, cioè il 20°, ha uno scarto sul primo di appena 2"; inoltre molti concorrenti ce hanno retto anche di soli 2" non sono entrati in classifica causa il precedente invio di trionfisti, di concorrenti ex equo. Lo Stabilimento Farmaceutico MARCO ANTONETTO di Torino coglie l'occasione per ringraziare sentitamente i suoi fedeli amici che hanno voluto inviare il loro plasma per il Concorso, e esaltare le inconfondibili qualità di SALITINA M. A.

SALITINA M. A.
Unico prodotto per acqua da tavola approvato usato e raccomandato dalla scienza medica.
SALITINA M. A.
è in vendita in tutta Italia.

Musorgski: Canti e danze della Morte; 3. Bordini: Quartetto in re maggiore.

BRESLIAVIA
lc 950; m. 315,8; kw. 100
18.30: Attualità - Notizie.
19.15: Come Monaco.
20: Giornale parlato.
20.40: Come Koenigswusterhausen.
21: Lieder per coro, baritono e contralto.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Concerto variato.
1. Kreutzer: Preludio del Opus 10 numero di Grandi; 2. Ludwig: Nella notte di Valpurgis; 3. Wagner: Sogni; 4. Gounod: Valzer dal Faust; 5. Schumann: Amore e Psiche; 6. Chabrier: España; 7. Boccherini: Minuetto; 8. Fétras: Ricordi di Josef Strauss; 9. Gabetti: Marcia reale italiana.

COLONIA
lc 658; m. 455,9; kw. 100
18.30: Convera - Notizie.
19: Musica da camera.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.30: Come Koenigswusterhausen.
21: Concerto sinfonico: Beren: Sinfonia n. 3.
22: Giornale parlato.
22.30: Rassegna settimanale.
23-24: Musica da ballo.

FRANCOFORTE
lc 1195; m. 231; kw. 25
18.30: Per i giovani.
18.45: Attualità Notizie.
19: Musica brillante.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Berlino.
21: Radiocronaca: «Luclia» notturna.
21.30: Beethoven: Quartetto in re maggiore, op. n. 2.
22: Giornale parlato.
22.20: Musica brillante.
23: Come Breslavia.
24-2: Come Berlino.

KOENIGSWERHAUSEN
lc 1031; m. 291; kw. 60
18.30: Convera - Notizie.
19.10: Intermezzo.
19.30: Progr. variato.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigswusterhausen.
21: Musica da ballo.
22: Giornale parlato.
22.35-23: Come Breslavia.

KUENIGSWUSTERHAUSEN
lc 191; m. 157,1; kw. 60
18.20: Conversazioni.
19.5: Come Monaco.
19.45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20.10: Per i giovani.
21: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22.30: Interm. musicale.
23-24: Balletto del mare.
23-24: Musica da ballo.

LIPSI
lc 785; m. 382,2; kw. 120
18.30: Conversazioni.
19.15: Come Amburgo.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigswusterhausen.
21: Come Berlino.
22: Attualità parlato.
23.30-24: Come Breslavia.

MONACO DI BAVIERA
lc 740; m. 405,4; kw. 100
18.30: Conversazioni.
19.5: Mandolini e Jutti.
20: Giornale parlato.
20.45: Attualità varie.
21: Come Koenigswusterhausen.

21: Como Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22.20: Intermezzo.

STOCCARDA
lc 574; m. 523,6; kw. 100
18.30: Per i giovani.
19.15: Programma variato.
20: Le feste preistoriche di Lilla.
20: Giornale parlato.
20.10: Serata brillante di varietà e di danze.
20.20: Concerto sinfonico.
21: Giornale parlato.
22.35: Come Breslavia.
23: Concerto sinfonico.
1. Schumann Ovv. del Manfredi; 2. Schumann: Sinfonia n. 1 in re minore; 3. Weber: Notte alla danza; 4. Grieg: Suite lirica.

INGHILTERRA
DROITWICH
lc 200; m. 1500; kw. 150

18: Giornale parlato.
19.30: Banda militare dell' B. C. e ballata.
19.20: London Theatre.
19.40: Musica brillante.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert. Orchestra sinfonica della R. B. C. diretta da Sir Henry Wood e canto. Parte prima Wagner: 1. Frammenti B. C. Tannhäuser; 2. Canto; 3. Idillio di Sigfrido; 4. Marcia funebre dal Crepuscolo di un eroe.
20.10: Intermezzo.
21.40: Giornale parlato.
22: Notizie estere.
22.15: Musica brillante.
23-24: Musica da ballo (Lotti Preager and his Band).
23-24 (solo London National): Televisione. Canto e danze (i suoni su metri 296,2).

LONDON REGIONAL
lc 877; m. 342,1; kw. 50

18: Giornale parlato.
18.30: Come Droitwich.
20: Varietà domenicana nello Zoo.
21: Concerto dell'orchestra della B. C. diretta da Barbirolli; 1. Mozart: La clemenza di Tito; ouverture; 2. Tartini: Concerto in re per viola da gamba e orchestra; 3. Ciaikovski: La sorpresa, balletto; 4. Rossini: Ouverture della Gazzara fedra.
22: Giornale parlato.
22.20-24: Musica da ballo (Lou Preager and his Band).

MIDLAND REGIONAL
lc 1013; m. 296,2; kw. 50

18: Giornale parlato.
19: Programma musical.
19: Musica brillante con aria per soprano.
20: Concerto sinfonico.
21: Conversazione.
21.20: Concerto di una Banda: Händel: La Marcia; 2. Weber: Concerto per trombe; 3. Donizetti: Brezione della Favorita.
22: Giornale parlato.
22.20-24: Musica Regional.
23-24: Trasmissione dei suoni per Televisione (v. Droitwich).

ZAMPIRONI FIDIBUS
UNICHIUSTRATO
BENZOLINE
ZAMPIRONI
ELEGANTI
PIRESTA MARCA
ZAMPIRONI
Bottigliate presso tutti i
fornacitori (Dagblat, Tabaccai, etc.)

LUNEDI

12 AGOSTO 1935 - XIII

JUGOSLAVIA

BELGRADO
 nr. 686; m. 437,3; LW 2,5
 19: Notiziario - Dischi.
 19:30: Giornale parlato.
 20: Verdi: Selezione del *Traviatore* (dischi).
 21: Giornale parlato.
 22:17-23:30: Musica da ballo.

LETTONIA

MADONA
 nr. 1104; m. 271,7; LW 50
 18:30: Conversa agricola.
 19: Programma musicale var. « La nostra patria ».
 20:15: Giornale parlato.
 20:30: Conc. di dischi.
 21: Giornale parlato.
 21:15: Radiodramma.
 21:45: Concerto di dischi.

LUSSEMBURGO

nr. 230; m. 1304; LW 150
 Annunci in francese, tedesco e spagnolo.

19: Dischi - Notiziario.
 19:30: Dischi - Notizie in francese e tedesco.
 20:10: Musica brillante.
 21: Concerto variato 1. Fucini: *Martinella*, ouverture; 2. *Lordialu*. Londra: musica di calcio; 3. *Kalmian Par-pourri* della *Cometa Marica*; 4. *Albrecht Merica*.
 21:45: Concerto di piano Debussy: 1. *Pig che s'ero*; 2. *Sulle braccia ginevrine*; 3. *Davis*.
 22:20: Musica da jazz.

NORVEGIA

OSLO
 nr. 260; m. 1154; LW 60
 18:30: Concerto di violino e piano.
 19:15: Notizie varie.
 19:30: Conversazioni.
 19:45: Letture letterarie.
 20:10: Progr. variato.
 21:10: Cronaca estera.
 21:40: Giornale parlato.
 22: Conversazione.
 22:15: Canti studenteschi.

OLANDA

HILVERSUM
 nr. 160; m. 1575; LW 150
 18:40: Concerto corale di artisti italiani: 1. *Thomas*: Ouverture della *Mignon*; 2. *Fucini*: *La Bohème*, atto quarto; 3. *Coulaud Faust*, atto terzo - Nell'intervallo: *Notiziario* - Dischi.
 20:30: Radioballetto.
 20:45: Musica popolare.
 21:30: Radioballetto.
 21:50: Musica da ballo.
 22:10: Giornale parlato.
 22:50-23:40: Mus. da ballo.

HUNZIN

nr. 935; m. 301,5; LW 20
 18:10: Per gli ascoltatori - Comunicati - Dischi - Notiziario.
 19:45: Concerto sinfonico: 1. *Mendelssohn*: *Frammenti del sogno di una notte d'estate*; 2. *Mozart*: *Scena sibiriana*; 3. *Mozart*: *Sinfonia in sol minore*; 4. *Saint-Saens*: *Préludio del Diavolo*; 5. *Brahms*: *Il sogno di Quercia*; 6. *Brahms*: *La processione alla chiesa*; 7. *Brahms*: *Il concerto*; 8. *Brahms*: *Conversazione*.
 21:10-23:10: Dischi vari.

POLONIA

VARSAVIA I
 nr. 224; m. 1330; LW 120
 18:45: Dischi - Comunicati.
 19:15: Attualità - Converse nazionali.
 20:10: Program. variato.
 21: Giornale parlato.
 21:15: Concerto sinfonico diretto da *Pitelberg*: 1. *Nonkowski*: *Schizaf di carbone*; 2. *Lefeld*: *Sinfonia*.
 22: Notizie varie.
 22:10: Musica brillante e da ballo - Nell'intervallo (23): *Notiziario*.

PORTOGALLO

LISBONA
 nr. 629; m. 476,9; LW 20
 19: Musica brillante.
 19:55: Giornale parlato - Musica brillante.
 20:50: Conversazione.
 21: *Concerto vocale*.
 21:25: Attualità - Musica portoghese.
 22: Conc. sinf. diretto da *Freitas Branco*.
 22:50: Concerto sinfonico in un intervallo: *Giornale parlato*.
 23:15: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
 nr. 823; m. 364,5; LW 12
 19: Conversa - Dischi.
 19:50: Notiziario - Conversa.
 20:15: Violino e canto: 1. *Hoseder*: *Sonata in la maggiore n. 1*; 2. *Dohnanyi*: *Andante rubato alla sinesca*; 3. *Cantat*; 4. *Albeniz-Kristler*: *Misla-gueira*; 5. *Chopin*: *Notturno in mi*; 6. *Paganini*: *Capriccio n. 24*; 7. *Cantat*.
 21:50: Bolli di sassofono.
 20:10: Giornale parlato.
 21:50: Concerto variato.
 22:15: Notizie in francese e tedesco.
 22:25: Seguito del conc.

SPAGNA

BARCELONA
 nr. 795; m. 377,4; LW 5
 19-22: Dischi richiesti - Per i fanfollini - Conversa - Borsa - Attualità.
 20: Campana - Notizie. Rivista festiva in versi.
 22:15: Concerto di musica brillante e popolare.
 23:15: Giornale parlato.
 23:20: Musica brillante.
 23:50: Attualità catalane.
 0:10: Concerto di dischi.
 1: Notiziario - Fine.

MADRID

nr. 1055; m. 274; LW 7
 18: Campana - Musica brillante - Conversaz.
 19: Per gli ascoltatori.
 20: Notiziario - Programmi da stabilire.
 21:15: Notiziario - Concerto vocale.
 22: Conversazione - Musica variata.
 23: Campana - Notiziario - Arrisa: *Belca dell'atto I* di *Maria* (dischi) - Musica da ballo.
 0:45: Notiziario - Campana - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA
 nr. 708; m. 461; LW 55
 18: Concerto di piano.
 18:15: Concerto di dischi.
 19:20: Conversa in inglese.
 19:40: Conversazione.

20: Orchestra e canto: 1. *Beniz*: *Cantata leggiera*.
 21: Giornale parlato.
 21:10: Musica antica.
 22:15: Notiziario - Fine.
MONTE CENERI
 nr. 1107; m. 257,1; LW 15
 18:30: Musica riprodotta.
 19:45 (da Berna) Notiz. Svizzera interna.
 22: Bollettino meteorologico - Musica da ballo (dischi).
 22:15: Vita sportiva.
 22:30: Fine.

SVIZZERA

BEROMUNSTER
 nr. 556; m. 539,6; LW 100
 18: Per i fanfollini.
 18:30: Musica riprodotta.
 18:40: Conversa - Notizie.
 19:1: Concerto di dischi.
 19:20: Conversa in inglese.
 19:40: Coro a 4 voci.

SOTTENS

nr. 677; m. 443,1; LW 25
 18: Concerto di dischi.
 18:30: Conversazione.
 18:50: Concerto per cello e piano.
 19:20: Conversazione.
 19:40: Da Beromunster.

20:20: Ultramar: *Don Giovanni*, ovvero *La follia*, commedia. Atto secondo.
 21: Giornale parlato.
 21:10: Concerto variato: 1. *Cherubini*: *All Baba*, ouverture; 2. *Funchielli*: *Danza delle ore*; 3. *Dalla Gioconda*; 4. *Due pezzi per violino e orchestra*; 5. *Chaikowski*: *Capriccio italiano*; 6. *Osard*: *Sarcovia fiorentina*; 7. *Salmas*: Selezione della *Ginevra Maritza* operetta.
 22:15: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I
 nr. 546; m. 548,5; LW 120
 18: Dischi - Conversaz.
 19:30: Un racconto.
 20:5: Conc. orchestrale

con intermezzi di canto (più da stabilire).
 21:55: Quartetto d'archi.
 23: Musica da jazz.

U.R.S.S.

MOSCA I
 nr. 174; m. 1724; LW 500
 20: Musica da ballo.
 21: Conversa in tedesco.
 22:5: Conversa in inglese.
 23:5: Conversazione in ungherese.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

nr. 941; m. 318,8; LW 12
 19:45: Dischi - Notiziario.
 21:40: Concerto dell'Orchestra della stazione: *Musica brillante - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario*.

carnagione splendida



3

PIANI VERSO LA GIOVINEZZA DELLA CARNAGIONE

carnagione morbida



carnagione pulita

Prodotto in Italia, il Palmolive si vende ora a prezzo modico.

Adottate il Palmolive e comprendete che oltre 20.000 esperti di bellezza lo raccomandano per conservare l'epidermide morbida e splendente. Al mattino ed alla sera, massaggiate il viso, con la sua abbondante schiuma. Risciacquatelo prima con acqua tiepida e poi con fredda, infine asciugatevi delicatamente. Per il bagno seguite lo stesso trattamento. La schiuma del Palmolive penetrando nei pori il libera da ogni impurità. Fabbriato mediante una speciale miscela di puri oli vegetali, il Palmolive ammorbidisce l'epidermide senza irritarla.

Anche il Shampoo Palmolive, è a base d'olio d'oliva. Preparato in due tipi: per bruno, ed alla camomilla per biondo, rende i capelli soffici e vaporosi senza bisogno di ulteriori trattamenti. Acquistate con L. 1 - la busta contenente la doppia dose di Shampoo Palmolive.



L. 1,40 AL PEZZO

INTERFERENZE

Non c'è bisogno di dimostrare quanto siano cambiate l'interferenza e la rappresentazione pittoriche della bellezza muliebre dal Rinascimento a oggi. Per farsene un'idea basta confrontare la «Gioconda» di Leonardo con una qualunque faccia di donna dipinta da un artista contemporaneo. Basta confrontare, dico, senza abbandonarsi a considerazioni estetiche intrinseche che sarebbero superflue ai fini di questo discorso.

E' da questo confronto che scaturiscono le proteste scandalizzate degli amatori della perfezione muliebre. Di Venere si sono perdute le tracce; a nascondere l'affascinante strabismo sono bustate le lenti affumicate di Greta Garbo.

Certo, nel mutamento della rotta interpretativa, la donna non ha guadagnato in grazia e in seduzione. La pittura moderna l'ha rovesciata dal nimb immateriale e l'ha straziata terra terra, antropizzata.

Se i posteri avranno della pittura la stessa opinione fotografica di molti critici d'oggi, il loro giudizio — maschile — sulle nostre donne si risolverà in una spaventosa calunnia. Povere dolci creature senza colpa!

Un tempo gli uomini erano più facili al riso; bastava chiamare Prosdodico e Cuneoinda i protagonisti di una novella per essere considerati dei grandi umoristi.

Le storie che fanno il giro del mondo a piedi come i globe-trotter.

Una nuova setta religiosa è stata fondata nel Texas, così annunciano i giornali. Il suo capo, battezzatosi fratello Ezechiele, ha convinto gli adepti che il cielo si appresta a scatenare un altro diluvio per punire l'umanità — secondo la legge dantesca del contrappasso — dei suoi peccatissimi alcoolici. Egli ha fondato, quindi, una società per azioni i cui soci possono acquistare, per cento dollari a testa, il biglietto di passaggio per la nuova arca di Noè che fratello Ezechiele ha intenzione di costruire.

L'arca sarà di metallo inossidabile e disporrà di tutte le comodità moderne: doccia calda e fredda, radio, raggi Röntgen e campo di golf.

Fratello Ezechiele ha già collocato — come si dice nel gergo — più di mille azionisti. Ora progetta di costruire una seconda arca di Noè.

Come si vede l'instabilità ha successo. I sottoscrittori, però, hanno — sempre secondo i giornali — una deplorevole preoccupazione: fratello Ezechiele vive a Loreto, a due passi, cioè, dalla frontiera messicana, e questa non fortuita ubicazione fa pensare ch'egli si sia già scelto, nel Messico senza estradizione, l'arca di salvataggio in caso di diluvio giudiziario.

Ogni vicoletto ha il suo destino. Questo di cui vi parlo, che si intitola alla Purissima, è uno scenario di delitti. A cui di sacco, torvo, con inferriate fitte alle finestre basse; e in fondo vi brilla un misero lumino davanti a una Santa, anch'essa impabbiata a tre metri di altezza.

La Santa non ha che una catenina d'oro al collo, una catenina di poco prezzo come ce l'hanno, la domenica, tutte le bambine della contrada. Ma tanta è la suggestione del luogo che nessuno oserbbe lasciare senza protezione quel montic di Altirana.

Chi mette piede in questo vicoletto, scivola accanto al muro, con occhiate sospettose, pronto a imbucare un uccio al primo rumore di ribotta che esca dall'unica osteria. Ebbene, sono trent'anni che questo scenario attende il suo delitto, sono trent'anni che vi circola la pattuglia nelle ore proibite senza dover trarre di saccoccia i ferri o la pistola.

Una volta, l'appuntato avrebbe riaccondere il lumino che si era spento sotto un calabrone. La catenina era sempre lì, attorno al collo della Santa, colore di zafferano.

ENZO CIUFFO.

MARTEDI

13 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - k.w. 5J
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271.7 - k.w. 1.5
 BARI: kc. 1059 - m. 283.3 - k.w. 20
 MILANO II: kc. 1366 - m. 219.6 - k.w. 0.2
 TORINO II: kc. 1257 - m. 221.1 - k.w. 4
 MILANO II e TORINO II
 entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: MUSICA VARIA (Vedi Milano).

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio.

16,40: Giornale del fanciullo.

17,5: Dizione poetiche di Marga Sevilla Sartorio

17,15 (Bari): CONCERTO DEL QUINZOTTO ESPERIA: 1. Abraham: Fior d'Alcorno; 2. Cusina: Danza jantastica; 3. Mascagni: Silvano, barcaio; 4. Cagliano: Josello; 5. Leoncavallo: Papiacci, fantasia; 6. Ansaldo: Tutti i miei sogni; 7. Lombardo: Madama di Tebe, fantasia; 8. Verrua: Dolce signora.

17,15 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Cerri: Valzer delle principesse; 2. Chesl: Solynda; 3. Cimara: Il matrimonio segreto, sinfonia; 4. Contopessi: Anima catalana; 5. Haydn: Largo » del Quartetto n. 12; 6. Ierna: Passione; tango; 7. Jurmam: Solo una volta, valzer.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofruticolo.

18,10-18,15 (Roma): Segnali per il Servizio radio-omofonico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-20,15 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo: «Naples, Piedigrotta 1935, folk songs competition».

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,15: Giornale radio - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Colonn. Gino Pellegrini: «Ancora della protezione individuale».

20,40-21,10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (V. pag. 18).

20,40:

Concerto della Banda del R. Corpo di Agenti di P. S.

diretto dal M^o ANDREA MARCHESINI

1. Bach: Toccata e fuga in re minore.
2. Brahms: Danze ungheresi n. 5 e n. 6
3. Liszt: Rapsodia ungherese n. 2.
4. Giordano: Il voto, intermezzo.
5. Ponchielli: Danza delle ore.
6. Pigna: Rapsodia spagnola (tromba solista Reginaldo Caffarelli).

21,45: Toddi: «Il mondo per traverso: Buonumore a onde corte».

22:

Concerto di musica da camera

1. Eduard Naprawnik: Quartetto per pianoforte, violino, viola e violoncello: a) Allegro con spirito; b) Scherzo; c) Molto moderato; d) Allegro risoluto (Esecutori: pianoforte Carlo Brunetti, violino Vincenzo Mannò, viola Franco Seveso, violoncello Giuseppe Martorana).
2. Liriche di Schumann, Schubert e Grieg interpretate dal soprano Margherita Cossa: Schumann: a) Il nono, b) Notte di primavera; Schubert: a) L'amore ha mentito, b) Onnipotenza; Grieg: a) Un sogno, b) Canzone di Solweig.
3. Hegedus Arpad: La juoni nella foresta verde, due canzoni popolari ungheresi, quartetto d'archi e pianoforte. (Esecutori: pianoforte Carlo Brunetti, primo violino Vincenzo Mannò, secondo violino Giulio Finardi, viola Franco Seveso, violoncello Giuseppe Martorana).

23: Giornale radio

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368.6 - k.w. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263.2 - k.w. 7 - GENOVA: kc. 896 - m. 304.3 - k.w. 10
 TRIESTE: kc. 1222 - m. 245.5 - k.w. 10
 FIRENZE: kc. 610 - m. 491.8 - k.w. 20
 BOLZANO: kc. 536 - m. 559.7 - k.w. 1
 ROMA III: kc. 1258 - m. 328.5 - k.w. 1
 BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: Dischi di musica varia.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M^o ILLUMINATO CULOTTA: 1. Rapsodia napoletana sui motivi di G. Cambradella; 2. Robbani: Romanfiamo, intermezzo atto secondo; 3. Lehár: Eva, fantasia; 4. De Narda: Bozzetto campese; 6. De Libes: Danza; 6. Lattuada: Per le vie di Siviglia.

14-14,15: Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei Bambini: Yambo: Dialoghi con Cluffettino.

17,5: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Respighi: Antiche danze e arie per lutto, prima suite; 2. Popper: Serenata orientale; 3. Malatesta: Introduzione e danza dal Don Giovanni; 4. Santoliquido: La favola di Helga, fantasia; 5. Regner: Intermezzo.

17,5 (Bozano): QUINZOTTO diretto dal M^o P. L. LIMENTA: 1. De Giardini Polo: Sonata a tre, 2. Parr: Ercesue lorraine; 3. Die Olsen: Piccola suite scandinava; a) Farfalli, b) Mazurka, c) Serenata di Umoresca, e) Farfalli; 4. Lullig: Valpurga (suite seconda); a) Spiriti del bosco in festa, b) Notte lunare ed alba rosata; 5. Van Westerhout: a) Ballo di bimbi, b) Canzonetta, c) Romanza; 6. Limenta: Strimpellatori vagabondi, grottesco.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofruticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bozano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bozano): Notiziario in lingue estere.

19-20,15 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - MUSICA VARIA.

19,15-20,15 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

MARTEDI

13 AGOSTO 1935-XIII

19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma)...

20.40:

Il Pierrot nero

Operetta in tre atti di HAJOS diretta dal M° CESARE GALLINO

Personaggi:

- Riesberg ... Giacomo Onelia Jole ... Brunilde Scampinia Zia Jole ... Amelia Mayer...

Negli intervalli: Giuseppe Fanciulli: « Bambini in fiore », lettura - Notiziario - (Milano): Notiziario in lingua inglese...

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc 565 - m. 531 - kw. 3

12.45: Giornale radio. 13-14: Concerto di MUSICA VARIA: 1. De Nardis: Racconto dalla suite Scene piemontesi; 2. Michiels: Nonka, coardas; 3. Sciacelli: Danza anche tu... valzer all'antica; 4. Kienzi: Danza straniera (dalla commedia « Il testamento »); 5. A. Montanari: Sonno pauroso, intermezzo; 6. Ettore Montanaro: Non ti arde, suite; 7. Calza: Un giorno; 8. Rust: La principessa dalla sciarpa d'oro, marcia ouverture...

Il Trovatore

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI

Negli intervalli: G. Fall: « La leggenda del nottatore », conversazione - Notiziario. 23: Giornale radio.

CROFF

Società Anonima - Capitale L. 3.000.000 interam. versato

STOFFE PER MOBILI - TAPPETI - TENDERIE - TAPPETI PERSIANI e CINESI Sede MILANO, Via Meravigli 16

GENOVA, Via XX Settembre, 223 NAPOLI, Via Giannone, 8 bis ROMA, Corso Venezia, 118; PIAZZA S. MARCO, 11 BOLOGNA, Via Feltrina, 16 FIRENZE, Via Rucellai, 34 PALERMO, Via Duca degli Abruzzi, 19

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Bruxelles I, Draitwick: London Regional, Midland Regional (« Dodici a Ciakowski, diretto da H. Wood ») - 20.10: Breslavia - 21: Monte Ceneri (Diretta da L. Casella) - 21.15: Jambes - 21.30: Breslavia - 21.25: Moravska-Ostrava - 21.55: Kalundborg.

CONCERTI VARIATI

20.10: Varsavia (Musiche danesi, diretto da Fribberg) - 21.15: Parigi P. P. - 20.45: Radio Parigi, Oslo - 21: Stoccarda, Koscice, Bratislava (Vocale) - 21.40: Lussemburgo - 22.10: Bruxelles I - 22.40: Bucarest.

OPERE

19.15: Strasburgo, Lyon-la Doua, Bordeaux-Lafayette, Marsiglia, Ginevra, Rennes, Lilla, Vienna (Da Salisburgo, Mozart: « Le nozze di Figaro », diretta da Weingartner) - 20.10: Francoforte (Mozart: « Il flauto

MAGICA ») - 21: Tolosa (Selezione) - 21.15: Setrens (Paer: « Il direttore d'orchestra ») - 22: Amburgo (« Wagner: « Tannhäuser »)

OPERETTE

21: Varsavia.

COMMEDIE

20.10: Monaco (Liscen: « La Donna del mare » - 20.15: Kalundborg - 20.45: Brno - 21: Parigi T. E.

MUSICA DA CAMERA

18.30: Mosca III - 23: Koenigs-wusterhausen.

SOLI

19: Bruxelles I. (Piano) - 19.30: Varsavia (Piano) - 20: Belgrado (Violino e piano) - Solista Simonovic - 20.30: Parigi T. E. (Piano) - 21: Praga, Moravska-Ostrava.

MUSICA DA BALLO

19.15: Orotwich (H. Hall) - 22.20: London Regional, Midland Regional - 22.40: Varsavia - 23: Lisbona - 23.15: Draitwick.

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592: m. 506.8; kw. 120 18: Conversazioni. 18.50: Attualità varie. 19: Giornale parlato. 19.15: della Festspielhaus di Salisburgo; Mozart: Le nozze di Figaro, opera in quattro atti, diretta da Felix Weingartner. 22.40: Musica viennese. 21.45: Giornale parlato. 24.1: Ariette brillanti.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc 620: m. 481.9; kw. 15 18: Dischi - Conversaz. 18.30: Concerto vocale. 18.45: Musica di dischi. 19: Concerto di piano. 19.30: Giornale parlato. 20: Concerto sinfonico I. Weber: Ouverture del Franco tiratore; 2. D. Dand'La mifistura, quadr sinfonico dal Messidoro; 3. Saint-Saens: Concerto per organo; 5. Grieg: Nozze Stryka Razin; 6. Bach Aria; 7. Grieg: Dal Pier Gynt - Nell'interv. (22). Coppie II Istituto Cremona, commedia in un atto. 22: Giornale parlato. 23: Concerto di una orchestra sinf.

BRUXELLES II

Kc 923: m. 32.9; kw. 15 18.15: Concerto di dischi. 19: Convers. - Dischi. 19.30: Giornale parlato. 20: Musica brillante con i concerti di dischi - Nell'interv. (30.15). Conv. 22: Giornale parlato. 22.10-23: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc 638: m. 470.2; kw. 120 18.20: Trasm. in tedesco. 19.10: Dischi - Notiz. 19.25: Concerto sinfonico. 20.45: Conversazione. 21: Concerto per violino e piano: I. Ciaikovski: Serenata melancolica.

MORAVSKA OSTRAVA

Kc 1113: m. 269.5; kw. 11.2 18.20: Trasm. in tedesco. 19: Trasm. da Praga. 20.45: Conversazione. 21: Trasm. da Praga. 21.25: Concerto sinfonico. I. Saint-Saens: Ouverture della Principessa Pizella; 2. Bartok: Suite da Mille e una notte; 3. Ciaikovski: « Valzer dei fiori » dallo Scacciacchi; 4. Grieg: Suite lirica. 22.15: Trasm. da Praga. 22.45-23: Trasm. in esperanto.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 238: m. 1261; kw. 60 18.12: Dionone - Conversa. 19.45: Giornale parlato. 19.20: Conversazioni. 20: Solfi di sassofono. 20.15: Nellenbaum: Scenezioni, commedia. 20.55: Letture - Dischi. 21.40: Giornale parlato. 21.55-22.55: Concerto sinfonico. I. Bach: Gavotta per soprano, basso e orchestra; 2. Haydn: Sinfonia in mi in re minore (F. orologio).

FINLANDIA

LAHTI

Kc. 166: m. 1807; kw. 40 18.15: Musica militare. 19: Conversazioni. 19.30: Concerto vocale. 19.50: Recitazione. 20.10: Musica pponale e brillante di Ciaikovski. 21.10: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077: m. 276; kw. 30 18.30: Giornale parlato. 19.15: Come Strasburgo.

GRENOBLE

Kc. 583: m. 514.8; kw. 15 18.30: Giornale parlato. 19.15: Come Strasburgo.

LILLA

Kc. 1213: m. 247.3; kw. 60 18.30: Giornale parlato. 19.15: Come Strasburgo.

LYON LA DOUA

Kc. 616: m. 463; kw. 100 18.30: Giornale parlato. 19.15: Come Strasburgo - Alla fine Notiziario.

MARSIGLIA

Kc. 749: m. 400.5; kw. 5 18.30: Giornale parlato. 19.15: Come Strasburgo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249: m. 240.2; kw. 5 19.15: Dischi - Attualità. 20: Notiziario - Dischi. 21.15: (dal Casinò di Montecarlo) Conç orch.

PARIGI P. P.

Kc. 959: m. 312.8; kw. 60 19.10: Notiz. - Dischi. 20.15: Concerto variati. I. Saint-Saens: Ouverture della Principessa Pizella; 2. Cyril-Scott: Suite di sei pezzi per archi; 3. De Falla: Aragonese; 4. Pierne: Iest; suite d'orchestra; 5. Massenet: Scene pittoresche; 6. Chabner: Habanera; 7. Debussy: Piccola suite; 8. Larchambe: Tarentella, dal suite di balletto. 22: Per le signorine. 23.20-23: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 1456: m. 206; kw. 5 19: Giornale parlato. 19.50: Dischi - Lezione di fisica. 20.30: Concerto di piano: I. Bach: Preludio e Fugua in fa minore; 2. Fauré: Notturno n. 4 in mi bemolle; 3. Schmitt: Mus.

siche intime; 4. Schmitt: Noct. (romanza). 21-22: Serata teatrale. I. Mollière: Le médecin volant; farsa in un atto; 2. Mollière: La folie de la barbotille; farsa in un atto.

RADIO PARIGI

Kc. 182: m. 1648; kw. 80 18.16: Conversazioni. 18.50: Musica di dischi. 19: Cronaca varia. 19.20: Convers. - Dischi. 19.50: Notiziar - Letture. 20.30: Giornale parlato. 20.45: Musica brillante con intermezzi di canto. 22: Comunicati vari. 22.50-0.15: Conc. variato.

RENNES

Kc. 1040: m. 396.5; kw. 40 18.30: Giornale parlato. 19.15: Come Strasburgo.

STRASBURGO

Kc. 859: m. 349.2; kw. 35 18.30: Giornale parlato. 18.45: Notizie in tedesco. 19.15: (dalla Festpielhaus di Salisburgo) Mozart: Le nozze di Figaro, opera in quattro atti diretta da Weingartner - Alla fine: Giornale parlato.

TOLOSA

Kc. 913: m. 328.6; kw. 60 19: Bruni: Opette - Musica campestre - Notiziario - Brani d'opera. 20: Duetti - Musica variata - Musica di film. 21: Boilelet: Selezione della Dama bianca. 21.35: Musica viennese - Fanciulli - Musette - Notiziario - Musica di jazz. 23: Canzoni - Solfi diversi - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

Kc. 904: m. 331.9; kw. 100 18.15: Concerto orale. 18.30: Notiziario - Notizie. 19: Come Berlino. 19.30: Concerto corale. 19.45: Per i contadini. 20: Giornale parlato. 20.10: Programma musicale variato: Campagna in fiore. 22: Concerto sinfonico: Mussorgski-Bavel: Quadri di un'esposizione. 22: Giornale parlato. 23: Giornale musicale. 23.24: Come Monaco.

BERLINO

Kc. 841: m. 356.7; kw. 100 18.30: Conversazioni. 19: Trasmissione nazionale - « La sede delle Olimpiadi ». 19.30: Interni - Attualità. 20: Giornale parlato. 20.10: Anghi: La festa dell'operaio, farsa. 21: Come Stoccarda. 22: Giornale parlato. 22.30: Conversaz.: « Klopstock e Arndt ». 23-24: Come Monaco.

BRESLAVIA

Kc. 950: m. 315.8; kw. 100 18.30: Convers. - Notizie. 18.30: Programma variato per i Tedeschi all'estero.

Nessuno può indovinarlo.... Nemmeno l'occhio più indagatore può capire che i vostri capelli sono tinti. Da soli, in maniera facile, sicura e segreta. Voi potete ricolorare i vostri capelli bianchi nella tinta naturale da Voi preferita. Applicazione in venti minuti, durata lunghissima. Usate MISTURA RINDVA: sembrerete più giovane di dieci anni. Richiedetela a Pralumeri e Farmacisti. Non trovate la riceverete franco, inviando L. 15 al Depositario: ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R. Specificare la tinta desiderata

20: Giornale parlato
20.10: Orchestra sinfonica e canto: 1. Bach: Toccata e Jugu in re minore; 2. Canto; 3. Pfitzner: Ovv. della Piccola Caterina di Heilbronn; 4. Canto; 5. Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore.
22: Giornale parlato
22.30: Conversazione
22.40-24: Come Monaco.

COLONIA

kc 658; m. 455.9; kW 100
18.30: Convers. - Notiz.
19: Come Berlino.
19.30: Da stabilire.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato
20.10: Come Königswusterhausen.
22: Giornale parlato.
22.15-23: Conversazione - Letture.

FRANCOFORTE

kc 1159; m. 251; kW 25
18.30: Convers. - Notizie.
19: Come Berlino.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato
20.10: Mozart: Il flauto magico, opera in 2 atti.
22.10: Giornale parlato.
22.30: Come Monaco.
24-2: Musica popolare.

KÖNIGSBERG

kc 1031; m. 291; kW 60
18.30: Convers. - Notizie.
19: Come Berlino.
19.30: Notizie - Convers.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Amburgo.
22: Giornale parlato.
22.35-24: Come Monaco.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN

kc 191; m. 1571; kW 60
18.20: Conversazioni.
19: Come Berlino.
19.30: Musica e attualità.
20: Giornale parlato
20.10: Serata brillante di varietà e di danze: "Che gioia"
22: Giornale parlato
22.30: Interim musicale.
22.45: Bolletti del mare.
23-24: Musica da camera:
1. Beethoven: Quartetto op. 18 in do minore; 2. Goguel: Quintetto in sol minore.

LIPSIA

kc 785; m. 332.2; kW 120
18.20: Conversazione
18.50: Per i giovani.
19: Come Berlino.
19.30: Radiocommedia.
20: Giornale parlato
20.10: Come Francoforte
22.10: Giornale parlato.
22.40-22: Mus. brillante.

MONACO DI BAVIERA

kc 740; m. 405.4; kW 100
18.30: Convers. - Notizie.
19: Come Berlino.
19.30: Musica militare.
20: Giornale parlato.
20.10: Henrik Ibsen: La donna del mare, commedia in 5 atti.
21.40: Cronaca di una campagna archeologica in Africa.
22: Giornale parlato.
22.20: Intermezzo.
22.30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

STOCCARDA

kc 574; m. 522.6; kW 100
18.30: Leg. di francese.
18.45: Conversazione.
19: Come Berlino.
19.30: Musica da ballo.
20: Giornale parlato.
20.10 (Programma folcloristico): La cavalcata

della morte nelle Fiandre, leggenda Hamminga.
21: Concerto varieto: 1. Gebhardt: La festa dell'Inferno, ouverture di naba; 2. Mitchell: In campeggio, suite; 3. Strauss: Dynamiden, valzer; 4. Sinigaglia: Danza premiale; 5. Lehar: Ovv. di Amore spagnolo; 6. Strauss: La mia vita è amore e gioia, valzer; 7. Sumpé: Marcia dal Roccajaccio.
22: Giornale parlato.
22.30: Canti scandinavi.
23: Come Monaco.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH

kc 200; m. 1500; kW 150
18: Giornale parlato
18.30: Concerto varieto.
19.15: Musica da ballo (Henry Hall and the B.B.C. Dance Orchestra).
20: Musica brillante.
20.40: Varietà Una domenica nello Zoo.
21.40: Giornale parlato.
22 (Hall's Queen's Hall): Promenade Concert: Orchestra sinfonica della B.B.C. dir. da Sir Henry Wood con soli di violino Parte seconda: Ciaikovski: 1. Serenata melancolica per violino e orchestra; 2. Ouverture num 1812.
22.30: Musica brillante.
23.15-24: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

LONDON REGIONAL

kc 877; m. 342.1; kW 50
18: Giornale parlato.
18.30: Come Droitwich.
20 (Hall's Queen's Hall): Promenade Concert: Orchestra sinfonica della B. B. C. diretta da Sir Henry Wood Ciaikovski (parte prima): 1. Amleto, ouverture-fantasia; 2. Concerto per pianoforte n. 1 in si bemolle minore; 3. Sinfonia n. 1 in fa minore.
21.40: Concerto vocale.
22: Giornale parlato.
22.20-24: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

MIDLAND REGIONAL

kc 1013; m. 296.2; kW 50
18: Giornale parlato.
18.30: Intervall.
20: London Regional.
21.40: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22.20-23.15: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc 686; m. 437.3; kW 2.5
19: Notizie varie.
19.30: Conversazione.
20: Concerto di cello e piano.
20.30: Conversazione.
20.50: Radiorchestra.
22.10: Giornale parlato.
22.30: Concerto di dischi.
23-23.30: Concerto ritrasmissione.

LUBIANA

kc 577; m. 569.3; kW 5
18: Per i fanciulli.
19.10: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Concerto vocale.
21.30: Giornale parlato.
21.50: Concerto varieto.
22.30: Concerto di dischi.

**SALUTE
FORZA
BELLEZZA**

alla
Vostria capigliatura

somministrare ugualmente con fiducia la **Pro Capillis L.E.P.I.T.** che è alcalica, ma scientificamente studiata da uno scienziato specialista, il prof. Mojzerich dell'Università di Bologna, che l'ha resa efficace per qualsiasi tipo di capello. Siete quindi certi di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro. Una sola bottiglia normale vi insegnerà a dare od a conservare alla vostra capigliatura Salute, Forza e Bellezza.

ZAMPIRONI FIDIBUS

UNICI DISTRIBUTTORI ESCLUSIVI ZAMPIRONI

ESIGETE QUESTA MARCA

ZAMPIRONI Rivenditori presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

MARTEDI

13 AGOSTO 1935 - XIII

L'ETONIA

MADONA

11:30: m. 271,7; kW 50

18.30: Conversazione.
19.5: Orchestra e canto.
20: Giornale parlato.
21.15: Radiorchestra: 1. Supplé: Ouv della Dame di picche; 2. Arie di operette; 3. Neibel: Suite di melodie da Sangué polacco; 4. Strauss: Rove del mezzogiorno, valzer.
21: Giornale parlato - Indl. Musica classica (dischi).

LUSSEMBURGO

11:30; m. 1304; kW 150

Annunci in francese, tedesco e lussemburghese.
19: Dischi - Notiziario.
19.25: Dischi - Notizie in francese e tedesco.
20.10: Musica brillante.
21: Concerto sociale - Recitazione.
21.40: Concerto variato: 1. Weber: Ouverture dell'Obéron; 2. Ganne: Danze; 3. Luigini: Carnevale furco.
22: Concerto variato.
22.30: Danze (dischi).

VORVEGIA

OSLO

11:30; m. 1154; kW 60

19: Notizie varie.
19.30: Piano e cello.
20.45: Conversazione.
20.45: Concerto variato.
1. Borst: Tandenskjold, marcia; 2. Supplé: Ouverture della Cavalleria leggera; 3. Leopold: Vindibona pot-pouri; 4. Reinderson: Serenata; 5. Barasante: Romanza andalusa; 6. Hansen: Elegia; 7. Weber: Inno al violoncello.
21.40: Giornale parlato.
22: Conversazione.
22.15: Concerto variato.

OLANDA

HILVERSUM

11:30; m. 1875; kW 150

18.40: Musica popolare.
19.40: Notiziario - Dischi.
19.55: Concerto orchestrale con intermezzi per tenore (T. Schipa): 1. Cinarona: Ouverture del Matrimonio segreto; 2. Canto; 3. Mozart: Eine kleine Nachtmusik; 4. Canto; 5. Concerto di piano; 6. Massenet: Ouverture della Fedra; 7. Canto; 8. Rosini: Ouverture del Tancredi; 9. Canto.
22.10: Dischi - Notiziario.
22.50-23.40: Mus. da ballo.

HUIZEN

11:30; m. 301,5; kW 20

18.30: Dischi - Comunicati - Conversazione - Notiziario.
19.45: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di canto.
20.30: Concerto.
22.25: Beg del concerto.
23.10-23.40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

11:30; m. 1339; kW 120

18.40: Concerto - Dischi.
19.30: Concerto - Dischi.
19.50: Attualità varia.
20.40: Concerto di musica danese diretto da Fritberg: 1. Miller: Serenata; 2. Andersen: A-

ria per tenore dall'opera Madonna; 3. Enna: Mattinata dall'opera Hecate; 4. Porree: Serenata; 5. Gram: Min utigdoms Drom; 6. Nielsen: Der Higer en ad op Ister, per tenore e orchestra.
20.45: Notiziario - Conv.
21: Fall: Bel sogno operetta.
22: Concerto di dischi.
22.30: Notizie varie.
22.40: Musica brillante e da ballo - Nell'intervallo (dischi).
(23): Notiziario.

PORTOGALLO

LISBONA

11:30; m. 476,9; kW 20

19: Musica brillante.
19.55: Giornale parlato - Musica brillante.
20.50: Conversazione.
21: Concerto di musica brillante e da ballo - In un intervallo: Attualità.
22: Musica portoghese.
22.30: Giornale parlato - Musica variata.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

11:30; m. 364,5; kW 12

19.15: Come Vienna - Negli intervalli: Giornale parlato - Notizie in francese e tedesco.
22.40: Ritiram. di un concerto.

SPAGNA

BARCELONA

11:30; m. 377,4; kW 5

19-22: Notiziario - Conversazioni varie - Bollettini - Mus. riprodotta.
22: Campane - Notizie.
22.5: Trasm. di varietà.
22.35: Musica brillante.
23.5: Giornale parlato.
23.20: Arie per soprano.
23.50: Musica brillante.
0.20: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

11:30; m. 274; kW 7

18: Trasmissione da Elche di un mistero del Medioevo, festa tradizionale nella chiesa di Elche.
20: Notiziario - Convers.
21.15: Notiziario - Concerto variato con intermezzi per soprano.
22: Festi moderni al microfono - Seguito del concerto.
23: Campane - Notiziario - Serata di varietà - Musica da ballo.
0.45: Notiziario - Campane - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

11:30; m. 426,1; kW 55

18.45: Conversazione.
19.30: Conc. norvegese.
20.30: Cronaca letteraria.
21: Concerto corale.
21.30: Conv. introduttiva.
22: (dall'Opera Reale): Wagner: Fandhuser, opera.
23: Concerto.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

11:30; m. 539,6; kW 100

18: Trasm. umoristica.
18.30: Per i giovani.
19: Notiziario - Dischi.
19.20: Concerto di Beethoven.
22: Bollettino meteorolo-

PRODOTTO ITALIANO DI LUSO

IMPERIA PASTA DENTIFICIA

MEDICA DI/INFETTA IMBIANCA

ROSSO porpora per signora
BIANCO per adulti e fumatori
ROSA per bambini

STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASCO (TORINO)

20.5: Il microfono in una fabbrica di organi.
20.20: Concerto variato.
20.45: Conversazione.
21: Giornale parlato.
21.10: Paer: Il maestro di cappella, opera comica in un atto.
22: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

11:30; m. 257,1; kW 15

19.30: Napoli canta (radiorchestra).
19.45 (da Berna): Notiz.
20: Selezione del Rigolello di Giuseppe Verdi (dischi).
21: Opere di Mendelssohn (Direzione M^o Leopoldo Casella): 1. Rug: Blas, ouverture; 2. Symphonie N. 4 in la maggiore, op. 90 (italiana); 3. La Gioia di Paganini, ouv.
22: Bollettino meteorolo-

gico - Danze vecchie e nuove.
22.30: Pine.

SOTTENS

11:30; m. 443,1; kW 25

18: Dischi - Conversa.
18.45: Boli di tromba.
19.15: Conversazioni.
20: Concerto di violino e piano: 1. F. Bach: Gravi; 2. Gluck: Meiodia; 3. Gemilian: Introduzione e Allegro; 4. Tretini: Largo; 5. Chiabranzo: La caccia.
20.20: Concerto variato.
20.35: Conversazione.
20.50: Seguito del concerto.
21.5: Giornale parlato.
21.16: Paer: Il maestro di cappella, opera comica in tre atti.
21.5: Musica brillante.
22.15: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I

11:30; m. 549,5; kW 120

18: Musica da jazz.
19: Ritiram. dal campo dei Giochi Internazionali Universitari.
20: Concerto di arpa.
20.30: Serata teatrale: tre commedie di Courteline.
22.30: Giornale parlato.
23: Musica zigrana.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

11:30; m. 1724; kW 500
17.30: Concerto variato.
20: Musica da camera.
21: Convers. in tedesco.
21.55: Camp. del Krem-lino.
22.5: Conv. in francese.
23.5: Conv. in olandese.

MOSCA III

11:30; m. 748; kW 100

18.30: Musica da camera.
22.15: Musica da ballo.
23-23.45: Musica orientale variata.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

11:30; m. 318; kW 12
19: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversa.
21.40: Musica da camera.
22.15: Musica da ballo.
22.55: Giornale parlato.
23-23.45: Musica orientale variata.

RABAT

11:30; m. 499,2; kW 25
20: Trasmissione araba.
20.45: Conversazione.
21: Programma variato: Orchestra, bozzetti, soli e dischi - In un intervallo: giornale parlato.
23-23.30: Musica da ballo.

INFANZIA DI MUSICISTI CELEBRI

ALBENZ

Il dire che Isacco Albéniz iniziò i suoi studi musicali ancora in Jascie non è una cosa seria; tuttavia il padre suo, spirito bizzarro, scoprì in lui una spiccata tendenza alla musica, lo volle sedere al pianoforte per fargli fare le scale che aveva un anno appena. La musica aveva sul bimbo un magico potere: il suono del pianoforte, la fanfara militare, l'organetto girovago gli procuravano la gioia che lo faceva vibrare, curavano una vera gioia che lo faceva vibrare, spingeva a separare il rimo con graziosi quanto maestri cenni delle mani.

Il padre di Albéniz volle trarre partito dalla eccezionale disposizione musicale del figlio, e lo sottomise che non aveva ancora quattro anni ad uno studio intensivo di meccanica pianistica, riuscendo a prepararlo per un pubblico concerto in un teatro di Barcellona.

Il successo riportato indusse il genitore a perfezionare la tecnica del piccolo prodigio tenendolo per intere giornate al pianoforte, non lasciandosi commuovere dai segni di stanchezza e di sofferenza, e non curandosi di dargli più salde basi di cultura. Avrebbe preteso che il piccolo Isacco diventasse un grande pianista senza studiare la teoria musicale; e trascurò anche di insegnargli a leggere ed a scrivere.

È il maestro Oliveras ad insistere per uno studio più razionale e serrato, che egli stesso si offrì d'impartirgli. A sei anni Isacco andò a Parigi con la madre ed ebbe a maestro il Marmonel, che lo preparò all'esame di ammissione al Conservatorio. Non fu accettato al Conservatorio per una birichinata commessa il giorno stesso dell'esame; e siccome le condizioni finanziarie della famiglia erano in quell'epoca poco floride ed il soggiorno parigino non poteva essere prolungato fuo al Concorso seguente, Isacco prese la via del ritorno, producendosi in frequenti concerti, con buon risultato. Il suo primo fanciullo si presentava al pubblico in uno sgargiante costume di moschettiere, cingendo lo spadino; si disse che in parte detesse i suoi trionfi alla grazia birichina con cui si presentava, ma senza dubbio suonò benissimo. Trascurata la famiglia Albéniz a Madrid, il padre Isacco entrò finalmente al Conservatorio per iniziare più serio studio teorico.

Ma le peregrinazioni di quegli ultimi mesi avevano lasciato in lui un desiderio insoddisfatto di viaggiare; la lettura dei romanzi avventurosi di Giulio Verne acciò in lui la fantasia di conoscere il vasto mondo; ed un giorno se ne fu fuori di casa. Diede concerti in molte città della Spagna pensando di far ritorno alla casa paterna quando avesse raccolto un bel gruzzolo. Giunse a Cadice s'imbarcò clandestinamente su un piroscafo in partenza per l'America guadagnandosi il biglietto di passaggio dando concerti a bordo. Sbarcato a Buenos Aires il fanciullo conobbe la squallida miseria, ma non si perdette d'animo ed ancora trionfò, e traversò in largo e in lungo l'America guadagnando denaro. All'Avana ritornò il padre suo, che lo accolse finalmente di trattenere presso di sé, ma poi lo lasciò ripartire dandogli la sua benedizione. Tornato in Europa Albéniz dopo una breve permanenza a Londra, andò a Lipsia e si pose nuovamente allo studio, con il Reinecke.

Quando un anno dopo, appena quindicenne, ottenne una pensione presso il Conservatorio di Bruxelles, Rummel e Brassin gli furono maestri e coltivarono il suo talento bizzarro e vivace. Quando gli parve di aver disciplinato la sua arte, Albéniz volle soddisfare un desiderio che da anni lo ardeva: quello di conoscere Franz Liszt. Il grande musicista ungherese lo accolse e ordinò mente, lo ascoltò, gli diede consigli, e la lode che fece di alcune sue composizioni gli fu di grande incoraggiamento a perseverare, cosa che sarebbe stata possibile soltanto abbandonando la vita nomade e sregolata. Qualche anno dopo ritornò Albéniz tutto dedito alla musica nella quiete della casa, in famiglia; ma la sua musica è sempre fresca, vivace, originale, perché il suo spirito, temprato alle vicissitudini della vita errante ed avventurosa, rifugge dalla monotona concezione borghese, e lo guida ad un'arte personale che esprime la vera anima del popolo spagnolo.

M. G. DE ANTONIO.

14 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 53
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 313,5 - kw. 20
MILANO II: kc. 1352 - m. 818 - kw. 22
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 4
MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20.40

7.30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7.45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Dax: Piccola Lady, valzer; 2. Cortopassi: E' primavera, o bimbe; 3. Lehar: Eva, fantasia; 4. Morbidelli: Prime luci; 5. Nardella: Carull Carull; 6. Nucci: Armonie di notte; 7. Orfice: Mosè, fantasia.

14-14.15: Giornale radio.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16.30: Giornale radio

16.40-17.5 (Bari): Cantuccio del babbini: Fata Neve.

16.40-17.5 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo.

17.5 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETO ESPERIA: 1. Bergamini: Morir d'amore; 2. Montanari: Fra i fiori; 3. Cucchi: Fior di giglia, fantasia; 4. Marsaglia: Nella pineta; 5. Humud: Sorriso di stelle; 6. Mascagni: Lodoletta, fantasia; 7. Strauss Giovanni: Il Valzer di Casanova; 8. Cordova: Serenata; 9. Puccini: Le Villi, la tregenda.

17.5 (Roma-Napoli): CONCERTO DELL'ORCHESTRA STABILE DI ABBAZIA (vedi Milano).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-19.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofruttilicolo.

18.45-19 (Roma-Bari): Comunicazioni del Dopopolavoro.

19-19.40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19.15-19.45 (Roma II): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19.40 (Roma-Bari): Cronache Italiane del turismo - « Il terzo settembre trentino ».

19.50-20.15 (Roma-Bari): Lerioni di lingua italiana per gli stranieri.

19.45-20.15 (Roma III): CONCERTO VARIATO (trasmissione offerta dalla Soc. AN ELAH).

19.45-20.15 (Napoli): Cronaca dell'Idroparco - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopopolavoro - Dischi.

20.15-20.40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GARCIA (v. pag. 18).

20.15: Giornale radio - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. Emilio Bodrero: « Il secondo bimilenario oraziano ».

20.40:

I capelli bianchi

Commedia in tre atti di GIUSEPPE ADAMI

Personaggi:

Dorotta Dori Giulietta de Riso
Valentina Landa Galli
Dona Enrica Carla Marinelli
Luciano Franco Recci
Candiani Ernesto Ferrero
De Vincenti Davide Vismara
Un cameriere Emilio Calvi

Dopo la commedia: Dischi di musica da ballo: ORCHESTRA CETRA.

23: Giornale radio.



M. Ugo Tansini.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kw. 50 — TORINO: kc. 1140
m. 283,2 - kw. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 810 - m. 481,8 - kw. 20
BOLZANO: kc. 538 - m. 530,7 - kw. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,3 - kw. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

7.30: Ginnastica da camera.

7.45-8: Segnale orario - Giornale radio e Lista delle vivande.

11.30: TRIO CHESI-ZANABELLI-CASSONE: 1. Maddalena: Sogno di carnevale, valzer; 2. Pietri: Aulito virtuosismo, fantasia; 3. C. Guarino: Romanesca; 4. Simonetti: Romanza per violino e pianoforte; 5. Grieg: a) Ich Hebe dich; b) Erotik; 6. Verdi: Aida, selezione; 7. Padrecrski: Minuetto op. 14, n. 1; 8. Wabasi: Suite romantica; 9. Giordano: Messa Mariano, interludio; 10. Branucci: Mari-setta.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5-14: MARIO CONSIGLIO E LA SUA ORCHESTRA: 1. Seppilli: La nave rossa; 2. Marloti: Abbandono; 3. C. A. Cantù: Visione; 4. Ferraris: Galanterie; 5. Pennati-Malvezzi: Tramonto; 6. Lattuada: Sperditi nella steppa.

14-14.15: Dischi.

16.30: Giornale radio.

16.40: Cantuccio dei Bambini: Espressioni melodiche: 1. Oddone: La dolcezza materna - Ninna-nanna; 2. Oddone: Il raccoglimento della preghiera - Padre Nostro; 3. Haendel: La povera della natura - Va godendo; 4. Bellini: L'entusiasmo del sentimento - Maffione; 5. Rossini: Serenità agreste - La Pastorella; 6. Oddone: Spensieratezza giovanile - Son fatta così (Esecutori: Francesca De Angelis, canto; Elisabetta Oddone, pianoforte). (Trieste): « Ballata a noi! »: I giochetti della Radio di Mastro Remo e la Zia del perchè

17.5: CONCERTO DELL'ORCHESTRA STABILE SIMONETTI di Abbazia diretta da M. Edoardo Millo: 1. Pica-Mangiagalli: Il carillon magico, fantasia; 2. Strauss Giovanni: Moto perpetuo, scherzo; 3.

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II
Roma II

dalle ore 19.45 alle 20.15

Concerto variato

offerto dalla S. A. ELAH di Pegli

MERCOLEDÌ

14 AGOSTO 1935 - XIII

Culotta: Festa di maggio; 4. Lehár: Festa zingaresca; 5. Hrubý: Spettacolo viennese, pol-pourri, su oprelette viennesi.

17.5-17.55 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Veracini: Sonata; a) Adagio, b) Andante affettuoso, c) Vivace non troppo, d) Andantino; 2. Giordano: Fantasia sull'opera Andrea Chénier; 3. Niedermann: Serenata calalina; 4. Corti: Canzone della mamma; 5. Rimsky-Korsakoff: Canto indu; 6. Billi: Topsy, czardas; 7. Barone: Nino, valzer all'antica.

17.5 (Firenze): Concerto di musica da camera: Violistina Alessandro Bottero; 1. Strauss: Sonata in mi bemolle maggiore, op. 18; a) allegro ma non troppo; b) improvviso; c) finale; 2. Bottero: Improvviso lunare; 3. Paganini: Le streghe. Al pianoforte Mario Salerno.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni dei grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutti.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicati del Dopolavoro - Dischi.

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica VARIA.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (V. Roma).

19.45-20.15: (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE. (Trasmissione offerta dalla Società Anonima Elah).

9.50-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.15 Giornale radio - Bollettino meteorologico
20.30 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. Bodrero: « Il secondo bimillemetro orologiano ».

20.40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Edgar

Dramma lirico in tre atti di F. FONTANA
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Edgar	.....	Giovanni Voyer
Guillemette	.....	Gino Conti
Frank	.....	Armando Dado
Fiducia	.....	Hilde Brunazzi
Tigrana	.....	Cloe Elmo

Maeestro direttore e concertatore d'orchestra:
Ugo TANSINI

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Negli Intervalli: Krimer: « Poeti del tempo di Mussolini », conversazione - Mario Corsi: « La Belcolonne, viaggiate senza pena », conversazione - (Milano): Notiziario inglese

Dopo l'opera: Giornale radio.

Indi (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kw. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Altavilla: *Pei sentiero solitario*. Intermezzo sinfonico; 2. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 3. Krome: *Il mattino nella vallata del Neckar*, idillio; 4. Lunetta: *Culfacta bianca*, tangó; 5. Profeta: *Espoir*, romanza; 6. Massarani: *Paesaggio basco*. Intermezzo; 7. Felix-Ahler: *Sotto i tigli*, canzone dall'opera *Il gattino*.

13.30 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.10: MUSICA DA CAMERA: 1. Rubinstein: Adagio della *Sonata per viola e pianoforte* op. 20; 2. H. Ritter: *Patricale e Gavotta* op. 32; 3. Max Bruch: *Romanza* op. 42; 4. Brahms: *Danza*

ungherese n. 4 (violista Rosario Profeta, pianista Laura Garajo Alfano).
18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLATA: Teatrino.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Giornale radio - Dischi.
20.30 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20.45:

Concerto

del pianista ANTONIO TROMBONE

1. Sgabatti: *Preludio e fuga*, op. 6.
2. Mompellio: a) *Minnuetto*; b) *Umoresca*.
3. Piek-Mangiaglioli: *Tre intermezzi*.
4. Casella: *Toccata*.
- G. Filippini: «La commedia del pubblico », conversazione.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Drotwisch (Ued. a J. W. Bach, diretto da H. Wood), Oslo, Bruxelles.
20.30: Budapest, Lilla (Dedicato a Gounod).
21.10: Nuzen - 22: Lishona (Dir. De Freitas)

CONCERTI VARIATI

20: Strasburgo - 19.45: Sottens (Canti italiani) - 19.55: Lisbona - 20.15: Monte Ceneri - 20.30: Parigi T. E. Marguilla, Rennes - 20.45: Bucarest (Vocale).
21.10: Sottens - 21.20: Kalundborg - 21.30: Bruxelles 1 - 21.40: Varsavia - 21.50: Bucarest, Lussemburgo - 22.30: Berlino.

OPERE

20.40: Praga, Bratislava, Brno, Moravská-Ostava - 21.45: Tolosa.

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kw 120

18.5 Conversazioni
19: Giornale parlato
19.10 Conversazione
19.30 Concerto variato
20.45 Come Torino - Nel secondo intervallo Giornale parlato
23: Notizie varie
23.15 Musica brillante.
0.30-1: Danze (dischi)

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483.9; kw 15

13: Dischi - Conversaz.
18.30 Concerto variato
19.30 Giornale parlato
20: Raricobaret.
20.45: Rndiobozzetto.
21.30 Radiorchestra. Lee-mann 1. *Disvertimento*; 2. *Schizzo cinese*; 3. *Rondo dei folletti*; 4. *Moskova*, rapsodia russa.
22: Giornale parlato
22.10-23: Concerto ritms-mesero.

BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kw 15

18.15: Conc di dischi.
19: Convers - Dischi.
19.30: Giornale parlato
20: Concerto sinfonico;

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc. 638; m. 470.7; kw 120

18.20: Trasm in tedesco.
19.30: Dischi - Notiz.
19.40: Musica da ballo.
20.25: Conversazione.
20.40: Come Torino - Negli intervalli: Notiziario - Alla fine: Notizie in francese.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kw 13.5

17.50: Notizie in ungherese.
18.35: Trasm. - Dischi.
19: Convers. - Dischi.
19.25: Trasm. da Praga.

21.30:

Concerto vocale e strumentale

1. Mendelssohn: *Fantasia* (orchestra).
2. a) Martucci: *Maggiolata*; b) Marinuzzi: *Canzone del carrettiere* (mezzosoprano Irene D'Amico).
3. Giordano: *Andrea Chénier*, « La mamma morta » (soprano Giuseppina Cappopp).
4. a) Ciaikovski: *Canzonetta*; b) Dvornik: *Danza slava n. 3* (orchestra).
5. Massenet: *Erodiade*, « Vagava laggiu » (mezzosoprano Irene D'Amico).
6. a) Boito: *Mefistofele*, nenia; b) Cilca: *Aldiana Lecouvreur*, « Io son l'umile ancella » (soprano Giuseppina Cappopp).
7. Weber: *Invito alla danza* (orchestra).

DoPO il concerto: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio

20.25: Trasm da Koosice.
20.40: Come Praga.

BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kw 32

17.40: Trasm. in tedesco.
19.15: Trasm. da Praga.
19: Trasm. da Praga.
20.25: Conversazione.
20.40: Come Praga.

KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kw 2.6

18.55: Piano e violino
19.15: Trasm. da Praga
20.25: Conversazione
20.40: Come Praga

MORAVSKA OSTRAVA

Kc. 1111; m. 269.5; kw 11.2

17.55: Musica brillante
18.40: Convers - Dischi
19: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 238; m. 1261; kw 60

18.15: Musica riprodotta.
18.45: Giornale parlato.
19.30: Conversazione
20: Concerto variato
20.50: Attualità varie
21.25: Orchestra cantata.
22.10: Giornale parlato
22.25: Musica popolare.
23-30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

Kc. 166; m. 1807; kw 30

18.15: Coro di fanciulli.
19.10: Concerto vocale
19.30: Conversazioni
19.50: Violino e piano 1. Ciaikovski-Kretaler: *Canto senza parole*; 2. Valendrez: *Servata*; 3. Schnirrin: *Canti slavi*; 4. White: *Canto negro*
20.15: Radioromanza.
21.10-22: Musica militare.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077; m. 278.6; kw 30

18.30: Giornale parlato
19.45: Convers. - Dischi.
20.15: Comunicati vari
20.15: *Interviu Il Dialogo*, commedia in tre atti - Alla fine: Musica da ballo.

GRENOBLE

Kc. 583; m. 514.8; kw 15

18.30: Giornale parlato
20.30: Programma variato: Musica e canto - Foudralin: *Madame Roland*, commedia in un atto.

LILLA

Kc. 1213; m. 247.3; kw. 60

18.30: Giornale parlato
19.30: Dischi - Convers
20: Danze (dischi)
20.30: Programma musicale variato
20.45: *Filomone* (Eauz fermier) sinfonici - Indi: Musica brillante e da ballo (13 numeri).

LYON LA DOUA

Kc. 648; m. 463; kw 100

18.30: Giornale parlato
19.30: Concerto di dischi
20: Cronache varie
20.30: Serata letteraria - Alla fine Notiziario.

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 95.5; kw 5

18.30: Giornale parlato
19.45: Cronaca varia
20: Musica brillante
20.30: Come Parigi T. E.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249; m. 240.2; kw 2

19.15: Dischi - Notiziario.
19.15: Concerto di dischi.
21: Notiziario - Dischi.

PARIGI P. P.

Kc. 959; m. 312.8; kw 60

19.10: Notiziario - Dischi.
20.15: Musica viennese.
21: Convers di Candide.
21.15: Musica da camera per quartetto di strumenti a fiato
21.45: Notizie varie
22: Rhythm della Cahuna Cubaine
22.30-23: Mus. di dischi

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 1456; m. 206; kw 5

19: Giornale parlato.
19.50: Dischi - Lezione di latino
20.30 (da Vichy) Concerto (prog. da stabil.).

RADIO PARIGI

Kc. 182; m. 1648; kw 80

18.45: Convers - Dischi.
19.15: *Comunic. - Conv.*
19.30: *Atture letterarie*.
20: Concerto vocale
20.30: Giornale parlato.
20.45: Radioteatro: *Salcrou. Ailes Hotel*, commedia - Negli intervalli: Notiziario
22.50-01.15: Musica da ballo.

RENNES

Kc. 1040; m. 588.5; kw 40

18.30: Giornale parlato
20: Comunicati - Dischi.

Sargente di gioventù
Sargente di bellezza

Radiogène Balsam

impone freschezza al viso
ringiovanisce la pelle
fa comparire la rupe
Crema ideale per la bellezza della donna

AGENZIA PRODOTTI RADIOGENI

20.30: Come Parigi T. E.
22.30: Giornale parlato.

STRASBURGO

lc. 859; m. 349.7; LW 35
18.15: Conv. in tedesco.
18.30: Concerto vocale.
19: Dischi richiesti.
19.30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.30: Serata teatrale 1.
De Balzac-Lery Eugenio
Grafed, commedia in tre atti; 2. Valdeleuvre: *Le feu de St-Nicolas*, un atto in versi - Nell'intervallo Notiziario.
22.30-23.30: Trasmissione di un concerto da una taverna.

TOLOSA

lc. 913; m. 328.6; LW 60
19: Canzoni - Sott. diversi - Notiziario - Scene comiche.
20: Melodie - Brani d'opera - Concerto variato.
21: Fantasia - Concerto variato.
21.45: Andron Selezione dal Gran Mogol.
22.20: Organo da cinema - Notiziario - Musica argentina.
23: Dischi richiesti - Canzi russi - Musica da jazz - Musica di birra.
24: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

lc. 904; m. 331.9; LW 100
18.30: Convers. - Notizie.
19.15: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Conversazione.
21: Concerto di una banda militare.
22: Come Berlino.
22.30: Intern. musicale.
23: Orchestra e soprano: Haendel: 1. Lode della musica, cantata per soprano e orchestra; 2. Opere di Alimira; 3. Canto.
23.30-24: Musica da camera: Bismarck (al piano Inuitore); 1. Capriccio per violino e piano op. 42; 2. Quindri musicisti per flauto e piano op. 40.

BERLINO

lc. 841; m. 356.7; LW 100
18: Progr. variato.
19: Conversazione.
19.20: Musica brillante.
19.40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Walter Flex *Klaus von Bismarck*, tragedia.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA

lc. 950; m. 315.8; LW 100
18.30: Convers. - Notizie.
19: Musica brillante.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Rassegna settiman.
21: Walter Teich: « Il viaggio di Magellano attorno al mondo », rievocazione della spedizione del 1510-11.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Musica da ballo.

COLONIA

lc. 658; m. 455.9; LW 100
18.30: Convers. - Notizie.
19: Musica brillante.
19.50: Attualità - Notizie.

20.15: Come Stoccarda.
20.45: Programma variato: Vita militare.
22: Come Berlino.
22.30: Concerto di musica brillante e da ballo.

FRANCOFORTE

lc. 1195; m. 251; LW 25
18.30: Convers. - Notizie.
19: Concerto variato.
19.40: Per i contadini.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Programma variato: « Rime al microfono ».
22: Giornale parlato.
22.30: Come Colonia.
24-2: Musica da ballo.

KOENIGSBERG

lc. 1031; m. 291; LW 60
18.30: Convers. - Notizie.
19.10: Fiedler per soprano.
19.30: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Come Colonia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

lc. 191; m. 1571; LW 60
18.25: Conversazioni.
19: Conc. di due piani.
19.30: Conversazione politica « Il Governo del Terzo Reich ».
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Musica registrata.
21: Come Amburgo.
22: Giornale parlato.
22.30: Intern. musicale.
22.45: Bollet. del mare.
23-24: Musica da ballo.

LIPSIÀ

lc. 785; m. 382.2; LW 120
18.30: Conversazione.
18.50: Conc. di valzer.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Musica da camera: 1. Svoboda: Piccolo trio per violino, viola e chitarra; 3. Reger *Serenata* op. 71 re maggiore per flauto, violino e viola; 4. Salmhofer: *Tre danze* per violino, viola e chitarra; 3. Hasenbühl: *Arie siciliane* n. 1 e 2 per violino, viola e chitarra.
22: Giornale parlato.
22.45-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA

lc. 740; m. 405.4; LW 100
18.30: Convers. - Notizie.
19: Programma variato: « Burghausen ».
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Concerto di cetra.
21: Come Breslavia.
22: Giornale parlato.
22.20: Intermesso.
22.30: Convers. politica.
23-24: Come Colonia.

STOCCARDA

lc. 574; m. 522.6; LW 100
18.30: Lezione di Morse.
18.45: Conversazione.
19: Come Breslavia.
20: Giornale parlato.
20.15: Trasmissione nazionale per 1 giorno.
20.45: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22.30: Musica di compositori svevi: Hermann Reuter: 1. Tre temi per contralto con acc. di quartetto d'archi; 2. Cae-



*Chiedetevi
all'Italia
suoconcomitante
e senza
timore!*

**NOVO
JAPONE PER
BARBA
LEPIT**

Chiedete "Spumavera", al vostro profumiere. Se ne è sprovvisto, non accettate altri prodotti, ma scrivete a LEPIT - Bologna: lo avrete franco di ogni spesa al V° domicilio.

ZAMPIRONI FIDIBUS
UNICO EFFICACE PER ELLE ZAMPIRONI
ESIGETE QUESTA MARCA
ZAMPIRONI Meditazioni per tutti A. Foglietti, De Biasi, Tassinari, ed.

MERCOLEDÌ

14 AGOSTO 1935 - XIII

cia grossa, rondò per grande orchestra; 3. Il condottino felice, cantata per coro misto, 4. Una e due voci e coro maschile, 23.30. Come Colonia, 24-2. Come Francoforte

INGHILTERRA

DROITWICH
 18. 700; m. 1500; kW 150
 18: Giornale parlato
 18.30 Musica brillante
 18.15 Concerto di musica brillante e da ballo (della Queen's Hall); Promenade Concert Orchestra sinfonica della B.B.C. dir. da Sir Henry Wood con soli vari. Parte prima J. B. Bach: 1. Tre preludi di corale per organo solo; 2. Concerto brondeburchese n. 2 in re, per flauto, oboe, clarinetto, violino e archi; 3. Canto; 4. Concerto di cembalo n. 1 in re minore; 5. Canto; 6. Suite n. 3 in re.
 21.40: Giornale parlato
 22: Bollettino transatlantico (dall'America).
 22.15: Musica brillante.
 23-24: Musica da ballo (Jack Payne and his Orchestra).
 23-23.45 (solo London National Television): Canti e danza (i suoni su metri: 5/6, 2/3).

LONDON REGIONAL
 18. 877; m. 342.1; kW 50
 18: Giornale parlato
 18.30: Come Droitwich.
 19: Esposizione Sinfonica di Radio Olympia; Serata di varietà.
 21: Barbara Couper: Pizzoni portion, radiorecita.
 22: Giornale parlato
 22.30-24: Musica da ballo (Jack Payne and his orchestra).

MIDLAND REGIONAL
 18. 1013; m. 296.2; kW 50
 18: Giornale parlato
 18.30: Intervall.
 19.30: Concerto corale.
 20: London Regional
 21: Giornale parlato
 22.30-23: London Region
 23-23.45: Trasmissione dei suoni per la Televisione (v. Droitwich).

JUGOSLAVIA

BELGRADO
 18. 686; m. 437.3; kW 2.5
 19: Notiziario - Dischi.
 19.30: Convezione.
 20: Concerto vocale
 20.30: Come Lubiana
 21.30: Radiocommedia.
 22: Giornale parlato
 22.15-23.30: Musica da ballo.

LUBIANA
 18. 527; m. 569.3; kW 5
 18.40: Convera - Dischi.
 19.10: Giornale parlato.
 19.30: Convezione.
 20: Ritorn: da Dobruza: Concerto sinfonico (pr. da stabilire).
 21.30: Giornale parlato.
 23.50: Concerto di turburisce
 24.20: Danze (dischi).

LETTONIA

MADONA
 18. 1104; m. 271.7; kW 50
 18.5: Letz di chimica.
 19.5: Pilsa e canto.
 19: Giornale parlato
 19.30: Concerto orche-

HUIZEN
 18. 995; m. 301.5; kW 20
 18.40: Comunicati - Convezione - Dischi - Notiziario.
 19.45: Conc. di organo.
 20.40: Convezione.
 21.30: Orchestra d'archi:
 1. Vivaldi: Concerto per 4 violini e orchestra di archi in si minore opera 3, n. 10; 2. Corelli: La folla; 3. Eisebach: Ouverture, suite in do maggiore; 4. Mozart: Due divertimenti; 5. Boccherini: Suite; 6. Stamitz: Trio in do maggiore.
 Nell'intervallo: Notizie.
 22.40-23.10: Dischi vari.

POLONIA

VARSAVIA I
 18. 224; m. 1339; kW 120
 18.50: Concerto di dischi.
 19.5: Comunicati vari
 19.30: Concerto vocale.
 19.50: Convezioni.
 20.10: Progr. variato
 20.45: Notiziario - Conv.
 21: Concerto di piano: Chopin: 1. Notturno in si maggiore, op. 32, n. 1; 2. Sonata in si minore.
 22.30: Progr. variato
 21.40: Concerto vocale.
 22: Notizie varie.
 22.10: Musica brillante.
 23: Comunicati - Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA
 18. 629; m. 476.9; kW 20
 19: Musica brillante.
 19.55: Giornale parlato - Concerto dell'Orchestra portoghese diretta da Fe Freitas.
 20.50: Convezione.
 21: Concerto corale
 21.30: Musica da ballo.
 21.50: Conv. religiosa.
 22: Come sinf. diretto da Pedro De Freitas.
 Branco (progr. da stabilire) - In un intervallo: Giornale parlato.
 23.15: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
 18. 823; m. 364.5; kW 12
 19: Convera - Dischi
 19.50: Per gli ascoltatori
 20.15: Musica da camera: Smetana: Quartetto in mi minore.
 20.45: Concerto vocale.
 21.5: Radiorchestra
 21.30: Giornale parlato.
 21.50: Radiorchestra
 22.15: Notizie in francese e in tedesco
 22.25: Radiorchestra.
 23.1: Concerto di dischi.

SPAGNA
BARCELONA
 18. 795; m. 377.4; kW 5
 19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notizie - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci
 22: Campane - Notiz.
 22.5: Musica popolare e brillante (orch.) - Nell'intervallo: Converz.
 23.20: Alvarez Quintero: Doña Cármen, commedia in due atti
 1: Notiziario - Fine

MADRID
 18. 1095; m. 274; kW 7
 18: Campane - Musica brillante - Converz.
 19: Per gli ascoltatori - Notiziario
 20: Progr. da stabilire
 21.15: Notiziario - Concerto variato.
 22: Convezione - Sequenza del concerto.
 23: Campane - Notiziario - Arietta. Selez. dall'atto 2° di Marina (dischi) - Musica da ballo.
 0.45: Notiziario - Campane - Fine.

SVEZIA
STOCKOLMA
 18. 704; m. 426.1; kW 55
 18: Dispone - Dischi
 18.45: Dialogo: John Bull and Miss America
 19.30: Convezione
 19.50: Musica brillante
 20.35: Odeban: L'orologio di Rönneberga, comm.
 22-23: Musica da ballo.

SVIZZERA
BEROMÜNSTER
 18. 556; m. 539.6; kW 100
 18: Per i fanciulli.
 18.30: Dischi - Convera.
 19: Notiziario - Dischi
 19.25: Convezione
 19.45: Concerto vocale di cantanti italiani con acc. e soli d'orchestra.
 20.30: Musica brillante
 21: Giornale parlato
 21.10: Da Monte Ceneri
 22: Notiziario - Fine

MONTE CENERI
 18. 1167; m. 257.1; kW 15
 19.30: Musica riprodotta.
 19.45 (da Berna) Notiz.
 20: Orientaz. agricola
 20.35: Musica contemporanea Italiana Direzione: M^o Leopoldo Casella 1. Lattuada: Le pretese ridicole, ovvert. 3. Plick-Mangliagli: Casanova a Livorno, suite; 8. Alfano: Il Principe Ziska, prologo.

**NON FARETE
 A MENO DI QUESTA
 DELIZIOSA
 SIGARETTA
 MACEDONIA
 EXTRA**

20.55: Convezione
 22.10 (per Beromünster): Potpourri di melodie popolari.
 22: Bollettino meteorologico - Gazzonera.
 22.30: Fine

SOTTENS
 18. 677; m. 443.1; kW 25
 18: Conc. di due pian.
 18.30: Convezione.
 18.55: Musica da jazz.
 19.20: Attualità varia.
 19.45: Concerto vocale: Melodie italiane.

20.30: Radiobozzetto
 21: Giornale parlato.
 21.10: Concerto variato: 1. Couperin-Cortot: Concerto; 2. Mozart: Ouverture di Coal Jan tuffe; 3. Lang: Arie bulgare; 4. D'Indy: Concerto per pianoforte e cello; 5. Beethoven: La consacrazione della casa, ouverture.
 22.15: Comunicati vari.

UNGHERIA
BUDAPEST I
 18. 546; m. 549.5; kW 120
 18.30: Convezione.
 19: Musica zigrana
 20: Recitazione.
 20.30: Concerto orchestrale diretto da Fridl 1. Mozart: Danze tedesche; 2. Schubert: Sinfonia incompiuta; 3. Dohnanyi: Ruralla Hungaria, rapsodia
 21.10: Convera. politica.
 22: Giornale parlato
 22.30: Musica da jazz

23.10: Conv. in tedesco.
 23.25: Musica zigrana.
 0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.
MOSCA I
 18. 174; m. 1724; kW 500
 17.30: Concerto variato
 18.15: Concerto variato
 19.30: Concerto - Dischi
 21: Converz. in cemb.
 21.55: Camp. del Kremlijo
 22.5: Convera in inglese.
 23.5: Convera in tedesco

**STAZIONI
 EXTRAUROPÉE**
ALGERI
 18. 941; m. 338.8; kW 12
 19: Musica orientale.
 19.45: Dischi - Notiziari - Bollettini - Converz.
 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione. Nell'intervallo e alla fine Notiziario.

RABAT
 18. 601; m. 499.2; kW 25
 20.30: Dischi - Convera.
 21: Musica riprodotta con soli vari - In un intervallo: Giornale parl.

★ TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 11 AGOSTO
 22.40 - Hiltzen: Convezione

MARTEDÌ 13 AGOSTO
 20 - Tallin - Tartu: Informazioni
 22.45 - Moravska Ostrava: Convezione.

GIOVEDÌ 15 AGOSTO
 17.40 - Grenoble: Lezione.
 21.30 - Kaunas: Convezione (Sabatli).

VENERDÌ 16 AGOSTO
 18.35-18.45 - Roma: Bari: Notiziario turistico

SABATO 17 AGOSTO
 16.10 - Parigi T. E. Convezione sul turismo in Francia

18.10 - Hilversum: Convezione.

18.45 - Milano, Torino, Trieste, Firenze, Bologna: Notiz. turistico.

20.10 - Lyon-la Doua: Cronaca esperantista (M. Borel).

Corso di esperanto per corrispondenza. Lezione introduttiva gratuita da Esperanto, corso Pastrelo, 6 - Torino.

CALZATURIFICIO DI VARESE
QUALITÀ IN TUTTA ITALIA
**LE MIGLIORI CALZATURE
 = MIGLIORI PREZZI.**

«ROSSIGNOL»
DI STRAWINSKY

Risciacquando, tempo fa, la « suite » di Le Rossignol diretta, con quella perizia e gusto che tutti sanno, da Victor De Sabata: mi venne fatto di ammirare una volta di più la qualità toniche e ricostituenti che possiede indiscutibilmente la musica di Igor Stravinsky.

Non so più chi fosse quella spiritosa persona la quale aveva dichiarato che quattro battute di Mozart la mattina a digiuno erano più indicate per la salute dello spirito che qualsiasi altra cura. Comunque io vorrei dire la stessa cosa per Stravinsky, tanto mi colpisce ogni volta non soltanto l'accuente affermazione della sua barbara salute spirituale, ma l'igienico contributo (sia detto in piena buona fede e senza ombra di ironia) che il perfetto adeguarsi dei mezzi sonori a una robusta e disinvoltoqualizzata aspirazione, porta agli orecchi e all'anima dell'ascoltatore.

A proposito di Le Rossignol, mi piace particolarmente il fatto che in questo suo primo lavoro teatrale lo Stravinsky abbia messo risolutamente al bando gli elementi unicamente comici o drammatici, abbia fatto bellamente a meno di qualsiasi compromesso psicologico-letterario, e mantenga a farsi benedire situazioni, conflitti e contrasti ai quali la musica avrebbe fatalmente dovuto essere asservita.

In questo modo di porsi e di risolvere un problema estetico, Stravinsky, musicista, ha dimostrato sin da allora di dar unicamente importanza all'elemento sonoro, alla materia cioè di cui dispone, e ha proclamato in altri termini, e come giustamente, che la musica ha da essere musica e non filosofia, poesia o pittura. L'indipendenza della musica dal soggetto, al quale però aderisce per quanto è necessario, è dimostrata dal fatto che Le Rossignol può benissimo eseguirsi ed è eseguita infatti spesso in « suite » di concerto, laddove musiche che troppo intimamente dipendono dal soggetto perdono gran parte del loro interesse e appaiono quasi sono nella maggior parte dei casi, musicalmente deboli e poco vitali.

D'altra parte, e generalizzando, tutta l'opera di Stravinsky è affermazione di libertà, di gioia e di dominio. In questa musica, pari soltanto a se stessa, tutto si muove, si colora, si agita in una vertiginosa atmosfera di felicità forsennata. Non esterei ad affermare che la musica di Stravinsky è la più seria dichiarazione di guerra alla morte che artista abbia mai fatta.

La precisione e l'aridità del disegno melodico, la sechezza fredda e brillante dei timbri, l'assenza voluta di ogni morbidezza armonica rivelano la logica dell'equilibrio e il benessere di una florida salute morale.

Così è per tutta l'opera di Stravinsky e anche per Le Rossignol che, esaminata nel suo insieme, ha forse l'unico torto di avere una discontinuità stilistica evidente tra il primo atto scritto nel 1909 e il secondo e il terzo atto scritti nel 1914; il che significa che tra l'uno e gli altri ci sono state le esperienze de Loiseau de feu, di Petrouchka e di Le Sacre du Printemps.

L'incauto di questo racconto lirico, il quale ci porta in una Cina favolosa che Stravinsky dipinge servendosi di una obiettività quasi ironica ben lontana da tutte le viete ricostruzioni di maniera, è palese anche in quelle pagine staccate che di solito si eseguono in concerti.

La nenia del pescatore, la marcia cinese ricchissima di trovate pentatoniche, il canto dell'usignolo vero e quello dell'usignolo meccanico, ci ricordano la vecchia e soavissima fiaba di Andersen, ma la educazione della musica ha trasportato tutto su un piano ben diverso, in un'atmosfera elementare e saturata di fermenti vitali dove, si direbbe, il significato intimo del racconto si attenua e scompare lasciando il posto alla brutalità regale del suono.

G. G. S.

15 AGOSTO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271.7 - kw. 1.5
BARI: kc. 1059 - m. 283.3 - kw. 20
MILANO II: kc. 1386 - m. 219.6 - kw. 0.2
TORINO II: kc. 1213 - m. 221.4 - kw. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20.40

9: Trasmissione da Pescara: XI Coppa Acerbo, gara automobilistica di velocità - Cronaca della partenza e delle fasi di gara delle macchine fino a 1500 cmc. di cilindrata.

9.15-9.30 (circa): Partenza delle macchine superiori al 1500 cmc. di cilindrata.

9.40: Notizie, annunci vari di sport e spettacoli.

10.15: Dischi.

10.30: Fasi della corsa per la XI Coppa Acerbo.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12.15-12.45: Dischi di musica varia.

12.45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12.50-13 (circa): Fase finale e arrivo al traguardo della corsa per la XI Coppa Acerbo.

13.5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Valdtuefel: Estudiantina, valzer; 2. Suppé: Un giorno a Vienna; 3. Tagliaferri: Amore canta; 4. Puccini: Manuana Butterfly, fantasia; 5. Ciaikovski: Canti senza parole; 6. Villa: Donna perduta, tango; 7. Wsight: Violetta.

14-14.15: Giornale radio.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16.20: Notizie.

16.30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI BAIJA dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata al Balilla e Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del P. N. F.

17: Eventuali dischi.

17.5: CANZONI POLCRONISTICHE RUSSO E SUB-AMERICANE interpretate dal soprano Mary De Benedicthis e dal tenore ENZO AITA al concorso del pianista CONNIE ZIRILLI: 1. a) Felipe Lleras: La casaja; b) Oteo: Mi vengo amor; c) Filiberto: Clavel del aire; d) Delfino: Fiesta criolla; e) Avilez: Los ojos de mi negro; f) Zirilli: 1) Sevilla; 2) Al galope; 3) El valzer de mi sueño; 2. a) Fiki-Paki: Cuore felice; b) Bralle: Un momento in Cina (pianista Connie Zirilli); 3. a) Porte: Notte e giorno; b) Rodgers: Triste luna; c) Berlin: Non ho fortuna; d) Romberg: Canzone; e) Berlin: Morbide luci dolce musica (tenore Enzo Aita).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18.40-19 (BARI): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18.45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19.40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19.15-19.45 (Roma III): MUSICA VARIA.

19.40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - « La Mostra del Correggio a Parma ».

19.45-20.15 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19.45-20.15 (Napoli): Cronaca dell'Iidroporto - Notizie sportive - Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19.50-20.15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

DISCHI PUBBLICITARI
parlari, canzonette, ecc., ecc.
Una forma efficacissima di propaganda!!!
LA FONOGRAFIA NAZIONALE - MILANO
Via Simone d'Orsenigo, 5 - Telefono 31-4311

20.15-20.40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).
20.15: Giornale radio.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Col. Napoleone Del Luca - Il Raduno del Littorio.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

20.40:
I Misteri gaudiosi
Sacre rappresentazioni
composte con la musica da NINO CATTOZZO
Direttore d'orchestra: ARMANDO LA ROSA PARODI
Maestro del coro: GIULIO MUGLIOTTI

Personaggi:
Lia Vittoria Natoli
Gabriello
Micol Olia Bernelli
Ada
Maria Pia Tassinari
Lisabetta
Tanna Maria Marucci
Sara
Zelpha Rita De Vincenzi
Tabea
Melcha Elvira Ravelli
Giuseppe Gino Vanelli

Maria Egiziaca

Mistero in due parti di C. GIUSTALLA
Musica di OTTORINO RESPIGI
Direttore d'orchestra: ARMANDO LA ROSA PARODI
Maestro del coro: GIULIO MUGLIOTTI
Personaggi:

Maria Pia Tassinari
Il pellegrino Gino Vanelli
L'abate Zosimo
Il lebbroso Gino del Signore
Il marinaio
Un compagno Vittoria Natoli
La cieca
Il povero Maria Marucci
Angelo Gino Bernelli

Negli intervalli: Vincenzo Costantini: « Scienza e architettura » (lettura) - Notiziario artistico.
Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 388.6 - kw. 50 - Torino: kc. 1140 - m. 262.3 - kw. 7 - Genova: kc. 886 - m. 304.3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245.5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491.8 - kw. 20
BOLZANO: kc. 538 - m. 557.7 - kw. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 228.5 - kw. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

8-9.30 (circa): Trasmissione da Pescara: XI Coppa Acerbo (V. Roma)

9.40: Giornale radio.

10.15: Dischi.

10.30: Fasi della corsa per la XI Coppa Acerbo.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12.15-12.45: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M^o ILLUMINATO CULOTTI: 1. Leopold: Volga, fant. su motivi popolari russi; 2. Culotta: Festa di maggio; 3. Giordano: Siberia, fantasia; 4. De Micheli: Serenata di baci.

12.45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12.50-13 (circa): Fasi finali della corsa per la XI Coppa Acerbo.

13.5-13.30: CONCERTO DI MUSICA SPAGNOLA diretto dal M^o CESARE GALLINO: 1. Rust: Legenda spagnola; 2. Granados: Danza aragonesa; 3. Beasola: Sera d'Andalusia; 4. Lacombe: La Reja, dalla suite

Kc 565 - m 531 - kw 3

GIOVEDÌ

15 AGOSTO 1935 - XIII

Forcia: 5. Rubinstein: Torsador e Andalusia; 6. Moszkowsky: Danza spagnola N. 1; 7. Lacome: Jola et Triplii.

13.5-14 (Holland): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Haupt: Non ho cie un amore al mondo; 2. Chesl: Luna sul Gaupe; 3. D'Albert: Lorchida nera, fantasia; 4. Puccini: Suor Angelica, fantasia; 5. Solazzi: Permettetle; 6. Stefanelli: La mia serenata; 7. Limenta: Marcietta.

13.30-14.15: Dischi 16.20: Notizie sportive.

16.30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI BAIJA dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata ai Ballilla e alle Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del Partito Nazionale Fascista.

17: Eventuali dischi. 17.5: ORCHESTRA FERUZZI: 1. Petras: Notte sul lago, valzer; 2. Valci: Passioni d'inime; 3. Steffer: Sorriso nostalgico, tango; 4. Gentler: La canzone dell'amore; 5. Lombardo: Madama di Tebe, fantasia; 6. Senesi: L'altalena vecchia canzone; 7. Stolz: Tiltip, fox-trot.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi. 18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofruttilico.

18.45: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - MUSICA VARIA.

19.15-18.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.40-19.50 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (v. Roma).

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE

19.50-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.30-23 (Trieste): vedi Roma.

Canti d'Italia
CONCERTO DI MUSICHE FOLCLORISTICHE
diretto dal M^o G. BONAVOLONTÀ.

21.30: Col. Napoleone Del Luca: «Il raduno del Littorio».

Concerto della Banda
della R. Guardia di Finanza
diretto dal M^o ANTONIO D'ELIA.
1. D'ELIA: Sfilano le armate vittoriose.
2. Mascagni: Le Maschere, sinfonia
3. Respighi: Feste romane, poema sinfonico; a) Circenses, b) Il Giubileo, c) L'Oboltrata, d) La Bianna.
4. Giordano: Il Re, fantasia.
5. Verdi: La battaglia di Legnano, sinfonia.

Nell'intervallo: Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria e artistica» - (Milano): Notiziario inglese.
23: Giornale radio.
23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

12.15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.
12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Cabella: Danza fantastica, Intermezzo; 2. Kruger-Lincke: Oriental ballet, suite; 3. Ganglberger: Mister Brum der Nebelzier, Gavotte per fagotto solista e orchestra; 4. Kochmann: Rats de ballet, fox intermezzo; 5. Ferratis: Occhi neri, Impressioni russe; 6. Escoibar: Scene, intermezzo lirico; 7. Conrad: Berlino come ride e come piange, ouverture.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

15.30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI BAIJA dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata ai Ballilla e alle Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del Partito Nazionale Fascista.

17.30-18.10 ORCHESTRA OLIMPIA dallo stabilimento di MONDELLO LINO.
18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLILLA: «Dalla spiaggia di Mondello».

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI
CONCERTI SINFONICI
18.30: Mosca III - 20: Dvoitwich (Dedicata a Debussy e Ravel - Dir. H. Wood); Bruxelles I - 21: Amburgo, Varsavia (Dir. Fritsbere); 21.15: London Regional.
CONCERTI VARIATI
18.30: Dvoitwich, London Regional; 20: Bruxelles II - 20.10: Lussemburgo; 20.30: Strasburgo, Bordeaux - La Fayette, Lilla (Vucelja); 20.50: Moravska-Ostrava - 21.5: Brno; 21.30: Lisbona, Brno - 21.40: Budapest (Banda militare); Lussemburgo (Dedicato a Saint-Saens); 22.10: Monte Cenari; 23: Francoforte.
OPERE
20.15: Juan les Pins (Selezion in dischi).
OPERETTE
20.30: Lyon-la Doua, Grenoble, Rennes - 19.30: Vienna.

AUSTRIA
VIENNA
Kc 592; m 586.8; kw 120
18.20: Concertazione
18.50: Giornale parlato.
19: Cronaca di una festa popolare (reg.)
19.30 Riedinger Atterno il campanile di S. Stefano, pol-pourri radio;
21.10: Progr. variato
22: Giornale parlato
22.25: Lieder per bart.
23: Rassegna liberica.
23.20: Notizie varie
23.35-1: Musica da ballo.
BELGIO
BRUXELLES I
Kc 620; m 483.9; kw 15
18.30: Concerto variato.
19: Conversi - Dischi
19.50: Giornale parlato.
20: Concerto sinfonico: 1. Boleidieu Jean de Paris, ouverture; 2. Canto: 3. Pierné: Pesca da concerto, per arpa e orchestra; 4. Charpentier: Impressioni d'Italia (Napoli); 5. Canto; 6. Tournier: Tre pezzi per arpa e orchestra; 7. Rabaud; 20.45: Radio Parigi - 21: Tolosa (Selezione).
COMEDIE
20.15: Parigi P. P.
20.30: Kosice - 21.30: Varsavia.
MUSICA DA CAMERA
20: Monte Cenari - 20.50: Oslo.
SOLI
19: Sottens (Gorno)
20.10: Kosice, Bratislava (Vielina); 20.45: London Regional (pa-no).
MUSICA DA BALLO
20.10: Berlino - 21.50: Sottens - 22.20: London Regional, Midland Regional - 22.40: Praga, Bratislava, Brno - 22.45: Lyons Doua - 22.50: Kalundborg - 23: Dvoitwich (J. Jackson), Lisbona.
VARIE
19.30: Vienna.

DOTT. D. LIBERA
DELLE CLINICHE DI PARIGI
TAPIA E CHIRURGIA ESTETICA
Hughes, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.
Eliminazione di nei, macchie, angiomi.
Peli superflui, Depilazione definitiva.
MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ora 15-11

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:
La casa delle tre ragazze
Opera in tre atti di BERTHO-SCHUBERT
diretta dal M^o FRANCO MUFFELLO
Personaggi:
Anna ... Levia Marga Schubert ... Ninno Tirone
La Grisi ... Olympia Sall Tscholl Cristiano ... Paris Emanuele Schubert ... Angelo Virino
Conte Scharamoff ... Tozzi Gaetano
Madama Tscholl ... Amelia Bras

Negli intervalli: F. De Maria: «Commentari dell'arte e della vita», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

Balietto dal Maron/
21: Conversazione
21.5: Concerto sinfonico: Mozart I: Motetto per soprano e orchestra; 2. Concerto in fa per piano e orchestra
22: Giornale parlato
22.10: Dischi richiesti
22.45: Lucie: Christus utrici; 23-24: Danze (dischi)

BRUXELLES II
Kc 932; m 321.9; kw 15
18: Dischi - Conversaz.
19: Concerto di dischi.
19.30: Giornale parlato.
20: Concerto variato: 1. Humperdinck: Prelud di Hamlet e Gretel; 2. Canto; 3. Balf: Pol-pourri di motivi di Schubert; 4. Canto; 5. Suppe Ouverture della Regina Galatea; 6. Canto.
20.45: Conversazione.
21: Seguito del concerto: 7. Ochs: Variazioni in tre su un Lied popolare tedesco; 8. Canto; 9. Millocker: Ouvert dello Svedese povero; 10. Lehur: Frammenti del Paese del sorriso; 11. Curth: Commedia; 12. Liezt: Rapsodia H. 14. Due per piano e orchestra; 13. D'Albert: Frammenti del Ziefand; 22: Giornale parlato.
22.10: Concerto variato
23-24: Danze (dischi).

CECOSLOVACCHIA
PRAGA I
Kc 618; m 470.2; kw 120
18: Trasm. in tedesco
19.5: Dischi - Notiziario.
19.15: Concerto di una banda militare
19.55: Attualità varia
20: Progr. variato: Festa della mietitura
20.10: Moravska-Ostrava
21.30: Trasm da Brno.
22.15: Giornale parlato.
22.55: Notizie in tedesco
23.00-23.30: Mus da jazz.

BRATISLAVA
Kc 1004; m 298.8; kw 13.5
17.55: Trasm. in ungherese
18.40: Conversi - Dischi
19.55: Attualità varia
20.10: Trasm. da Kosice.
20.50: Moravska-Ostrava
21.30: Trasm da Brno.
22.15: Trasm da Praga.
22.55: Notizie in ungherese
22.40-23.30: Trasm. da Praga.

FINLANDIA
LAHTI
Kc 166 in 1807; kw 40
18.15: Concerto variato.
19.20: Conversazione.
19.30: Concerto vocale.
19.45: Conversazioni
20.10: Musica da ballo.
21.10-22: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

FRANCIA
BORDEAUX-LAWETTE
Kc 1077; m 278.6; kw 26
18.30: Giornale parlato.
19.48: Conversi - Dischi.
20.15: Comunicati vari.
20: Musica brillante con interm. di canto.
MORAVSKA OSTRAVA.
Kc 1113; m 269.5; kw 11.2
18: Trasm. in tedesco.
19: Trasm. da Praga.
19.55: Conversazione
20.10: Trasm da Praga
20.50: Concerto variato: 1. Othenko: Ouverture dell'Orfeo all'inferno; 2. Ganne: L'Essara; 3. Kutbin: Tango-serenata; 4. Lehar: La vedova allegra; 5. Nikorini: Alleanza; 6. Chiernini: Antifoni; 7. Weinberger: Tempesti di primavera; 8. Siegl: Pola per la festa del paese; 9. Schütze: Casta-corte
21.30: Trasm. da Brno.
22.15-23.30: Trasm. da Praga.

BRNO
Kc 922; m 325.4; kw 32
18: Trasm in tedesco.
19: Trasm da Praga.
19.55: Progr. variato.
20.30: Dischi - Attualità.

20: Giornale parlato.
20:10: Coro femminile
20:30: Interm. musicale
20:45: Günther Eich II
cenerule della fortuna,
commedia tratta da
Shopenhoff, con musica di
Dombrowski;
22: Giornale parlato
22:30: Attualità varie
22:45: Bollett del mare
23-24: Come Francoforte

LIPSIA

18:30: Conversazioni
19: Come Monaco
20:00: Giornale parlato
20:10: Come Berlino
23-24: Come Francoforte

MONACO DI BAVIERA

18:30: Conversazione
19: Musica da ballo
20: Giornale parlato
20:10: Come Berlino
23-24: Come Francoforte

STOCCARDA

18:30: Lez di spagnolo
19:45: Conversazione
19: Concerto di musica
brillante da ballo
22: Giornale parlato
20:10: Come Berlino
23-2: Come Francoforte

INGHILTERRA

DROITWICH

18:30: Giornale parlato
18:30: Concerto variato
19:15: Musica brillante
20: (dalla Queen's Hall):
Promenade Concert; Or-
chestra sinfonica della
B.B.C. dir. da Sir Henry
Wood con soli di piano
22:22: Come Berlino
23-24: Come Francoforte

COLONIA

18:30: Convers. - Notizie
19:55: Violino e piano
19:50: Attualità varie
20:00: Giornale parlato
20:10: Come Berlino
22:45: Interm musicale
23-24: Come Francoforte

FRANCOFORTE

18:30: Convers. - Notizie
19:55: Musica brillante
20:00: Attualità varie
20:00: Giornale parlato
20:10: Bense e Sleisner:
Raf / Il viaggio verso
la luna, commedia
21:00: Concerto di musi-
co popolare tedesca
21:45: Convers. - Notizie
22:20: Musica brillante
23: Musica contempora-
nea / Promem: Varia-
zioni su un tema pro-
prio per orchestra; 2:
Werner-Postdam: Und ad
ward Licht, cantata per
coro misto, soprano, or-
chestra e organo
24-2: Musica registrata

LONDON REGIONAL

18:30: Conversazione
20:00: Come Droitwich
20:00: Varietà - Sornia e
canzoni
20:45: Concerto di piano
21:00: Concertazione
21:15: Concerto dell'or-
chestra della B. O. di-
retta da Woodgate; 1:
Holst: Due conti senza
parole; 2: Gibbs: Canti
antichi per soprano,
coro e orchestra
23: Elgar: Due interludi dal
Folstag; 4: Woodgate:
Canti di caccia per barito-
no, coro e orchestra
22: Giornale parlato
21:20:45: Musica da ballo
(Jack Jackson and his
Band)

MIDLAND REGIONAL

18:30: Giornale parlato
18:30: Intervallo
20: London Regional
21:15: Musica da ballo
antica
22: Giornale parlato
22:20: London Regional

KOENIGSBERG

18:30: Convers. - Notizie
19:10: Intermesso
19:30: Coro femminile
20:30: Programmi variati
20:10: Come Berlino
23-24: Come Francoforte

KOENIGSWISTERHAUSEN

18:30: Conversazioni
19: Come Stoccarda
19:30: Notizie sportive

LUBIANA
18:30: Conversazione
19:30: Come Bergamo
21:30: Giornale parlato
21:50: Ritramm da un
caffè
22:40: Concerto di dischi

LETTONIA

MADONA
18:30: Conversazione
19:30: Programma variato
19:30: (dalla spiaggia di
Riga): Concerto sinfoni-
co diretto da Berdjaev;
1: Rimski-Korsakov: She-
vchukovo; 2: Rochman-
inov: Concerto per piano
in do minore, op 18; 2:
Borodin: Danze del Prin-
cipe Igor
21:30: Giornale parlato -
ludi / Cori polacchi
(dischi)
22:5: Musica brillante

LUSSEMBURGO

18:30: Annunci in francese e
tedesco
19:55: Dischi - Comunicati
19:25: Dischi - Notizie in
francese e tedesco
20:10: Concerto variato
1: Nicolai: Die siren en-
nery of Windsor; 2:
Beethoven: Prometeo,
suite; 3: Brahms: Ber-
cena; 4: Mendelssohn:
Canzone di primavera; 5:
Jensen: Brezza mormo-
rante; 6: Wagner: Fan-
tasia sul Tannhäuser;
7: Zeh: amiche, marcia
Nell'Intervallo (20,40)
lettura in tedesco
23:10: Concerto vocale
21:45: Concerto variato
Saint-Saens: 1. Fetonte,
poema sinfonico; 2. Il
cigno; 3. Donna macabra,
poema sinfonico; 4. Jo-
ta aragonesa; 5. Sopra
espertino; 6. Marcia mi-
litare francese
22:25: Danze (dischi)

NORVEGIA

OSLO
18:30: Concerto variato
18:30: Notizie varie
19:55: Musica popolare
20:00: Conversazione
20:30: Concerto d'organo
e canto; 1. Borch-Seger
canto; 2 in do minore;
2. Canto; 3. Schumann:
Fuga; Canto; 4. Hinder,
Finale della Simfonia nu-
mero 2 in re maggiore
21:15: Recitazione
21:10: Notizie varie
22: Attualità varie
22:15: Musica brillante:
saxofono, banjo e canto

OLANDA

HILVERSUM
18:10: Concerto variato
19:40: Conversazione
19:40: Notiziar. - Dischi
20:40: Progr. da stabilire
21:00: Conversazione
21:00: Concerto variato
22:50:23:40: Mus. da ballo

HUIZEN

18:10: Dischi - Comuni-
canti - Conversazione -
20:30: Programmi variati
19:45: Serata brillante di
varietà e di danze (dis-
chi)
22:30: Giornale parlato
22:10-23:10: Concerto di
dischi

POLONIA

VARSAVIA I
18:45: Dischi - Comuni-
canti
19:30: Dischi - Attualità
20: Programmi variato
20:45: Notiziario - Conv
21: Concerto sinfonico
diretto da Pfitelberg
1. Bizet: Ouverture dell'op-
era Diamante; 3 Can-
to; 3. Reziack: Ouver-

tura dell'op. Donna Dia-
na; 4. Canto
21:30: Radiorecita
22:20: Notizie varie
22:20: Musica brillante
Nell'intervallo (23): Com-
municati

PORTOGALLO

LISBONA
18:29: m. 476,9; kW 20
19:55: Musica brillante
19:55: Giornale parlato -
Musica brillante
20:50: Conversazione
21:00: Musica portoghese
21:00: Conc della Banda
della Guardia Nazionale
Repubblicana
22:30: Giornale parlato -
Musica brillante
23:00: Musica da ballo

ROMANIA

BUCAREST I
18:23: m. 364,5; kW 12
19: Convers. - Dischi
19:50: Conversazioni
19:55: Canzoni popolari
21:00: Conversazioni
21:30: Giornale parlato
21:50: Ritramm di un
concerto
22:15: Notizie in francese
e in tedesco
22:25: Seguito del con-
certo

SPAGNA

BARCELONA
18:29: m. 377,4; kW 5
19: Musica brillante
19:55: Artie per soprano
20:15: Concerto variato
21:00: Musica da ballo
21:00: Notiziar. - Dischi
21:15: Notiziar. - Dischi
1: Notiziario - Fine

MADRID

18:05: m. 274,1; kW 7
18: Campanie - Musica
brillante - Conversaz.
19: Per gli ascoltatori /
Notiziario / Per i ragazzi
21:15: Notiziar. - Con-
certo variato
22:00: Musica medica -
Seguito del concerto
23: Campanie - Notiz
23:30: Concerto della
banda municipale
0:45: Notiziario - Campa-
nie - Fine

SVEZIA

STOCOLMA
18:30: m. 426,3; kW 55
18:15: Concerto corale
18:45: Conversazione
19:50: Musica riprodotta
20:00: Conversazione
21:25: Concerto sinfonico
e canto; 1. Borch-Reger:
Suite in sol minore; 2.
Canto; 3. Mendelssohn:
Qui sul Soglio di una
notte d'estate; 4. Beetho-
ven: Ouverture Leonora
n. 3; 6. Canto; 6. Smet-
na: Soldado; 7. Dvorak:
Carnvale

SVIZZERA

BEROMUNSTER
18:56: m. 539,6; kW 100
18: Per le signore
18:30: Conversazione
19: Giornale parlato
19:45: Saite, Regina (in
occasione della festa dell'Assunzione)
20: Conversazione
20:30: Programmi varia-
ti - Un viaggio sul lago
21:00: Giornale parlato
21:10: Programma per gli
Ebrei ed ebrei - Musica
brillante
22:30: Notiziario - Fine

MONTE CENERI
18:17: m. 257,1; kW 15
19:30: Musica riprodotta
19:45: (da Berna) Notiz.
20:00: Concerto sinfonico
da camera eseguito dal
Trio di Milano J. Purre-
relli / Suite per Trio; 2:
Corelli: 1. Sonata per
violin e piano; 3. Loe-
lli: Trio sonata; 4. Por-
pora: Simfonia da cam-
pagna
20:45: Tre cronaki rievoca-
tivi in Coppo / Rio Ran-
dino (1847 e 1054)
21:10: Trasmissione dalla
Svizzera interna
22:30: Bollettino meteorolo-
gico - Pronostici sporti-
vi
22:10: Radiorecitra 1.
Lanner: Ballo alla corte;
2. Joh. Strauss: Valzer
dell'imperatore.
22:30: Fine

SOTTENS

19:50: Bull di corano
19:15: Conversazioni
20: Concerto variato
20:40: Conversazione
21: Giornale parlato
21:50: Mus da jazz-hot
22:15: Comunicati vari

UNGHERIA

BUDAPEST I
18:56: m. 599,5; kW 120
18: Musica da ballo
19: Conversazione
19:55: Musica di dischi
20:20: Ritramm dai cam-
pioni Olitichi Internazio-
nali Universitari
21:15: Giornale parlato
21:40: Concerto di una
Banda milit. 1. Strauss:
Valzer; 2. Leonevvaldo:
Fantasia sul Paggiacci; 3.
Hbnny: Due canzoni; 4.
Ruzsiniak: St. Giovanni
le. 5. Schreiber: Pol-
pouri; 6. Pongracz: Marcia
cavaleresca

22:20-23: (solo per Berli-
no) Musica zigana
23:10 Musica zigana
0:5: Giornale parlato

U.R.S.S.

MOSCA I
18:17: m. 1724; kW 500
17:30: Musica russa
18:15: Concerto - Dischi
18:45: Musica da ballo
21: Conversi in francese
21:55: Camp. del Krem-
lino
22:00: Conversi in tedesco
23:5: Conv. in spagnolo.

MOSCA III

18:40: m. 743; kW 100
17:30: Concerto - Dischi
18:30: Concerto sinfonico
21: Musica da ballo

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
18:51: m. 318,8; kW 12
19: Dischi - Conversazioni
19:55: Notiziar. - Bollett.
21:40: Orchestra, soli var-
i e canto - Nell'inter-
vallo e alla fine Notiz.
18:51: m. 499,7; kW 25
20: Trasmissione araba
20:50: Conversazioni musi-
cuali con illustrazioni
di dischi - In un inter-
vallo: Notiziario
22:20: Musica brillante
23-23:30: Danze (dischi)

29:30: Concerto variato
20: Conversi di Grincofo
20:15-23: Vidiane Madri-
ne Zeland, commedia in
tre atti

PARIGI TORRE EFFEL

18:1456; m. 206; kW 5

19:00: Giornale parlato

19:45: Dischi - Notiziario
20:30-22: Conc. di dischi

RADIO PARIGI

18:182; m. 1648; kW 80
18: Musica brillante
19: Radioteatro
19:35 Concerto di dischi
20:00 Lettere letterarie
20:30: Giornale parlato
20:45 Roger / 28 giorni
di Claretta, operetta
(selezioni) - Negli inter-
valli: Notiziario
22:50-0:15: Mus da ballo

RENNES

18:1040; m. 288,5; kW 40

18:15: Dizione poetica
18:30: Concerto variato
20:30: Da Lyon la Doua
22:30: Giornale parlato

STRASBURGO

18:859; m. 349,2; kW 35
18:15: Conversazione
18:30: Dizione poetica
18:30: Concerto variato
19:30: Giornale parlato
19:45: Musica di dischi
20:00: Notizie in tedesco
20:30: Ritrasmissione di un
concerto popolare con
Intermezzi di canto

TOLISA

18:913; m. 328,6; kW 60

19: Canzoni - Muetette -
Notiziario - Duetti
20: Musica viennese -
Concerto variato - Musi-
ca regionale
21: Bahn Selezione di
Ciboulette
21:35: Trombe da caccia -
Concerto variato in ono-
re di Maria 68
22: Giornale parlato

ZAMPIRONI FIDIBUS INSE TIFEGGIOSI
UNICI DISTRIBUTORI
ZAMPIRONI
ESIGETE
QUESTA MARCA
ZAMPIRONI
Distributori: genco broschi
Lombardi, Deppi, Tassinari, ed.

PACCO SPECIALE CONTENENTE 40 LIBRETTI D'OPERA
tutti differenti per solo lire 15 (Estero lire 20)
Nuovo Catalogo generale lire 2
Appuntamento al Teatro Lirico di Milano: 14199-17233-18-19-40
d'Opera della STAGIONE LIRICA DELL'EUROPA
G. B. Castellfranchi Via S. Antonio, 9 - MILANO
Conto Corrente Postale n. 4 323 305

BIOGRAFIE DI STRUMENTI

IL CLARINETTO



Non dite « il clarino », come spesso capita di sentire perché d'reste una cosa completamente diversa da quella indicata dal titolo di questo articolo. Il clarino infatti (etimologia del nome e anch'essa... clarissima) non era che una squillante piccola tromba, usata in Italia un tre secoli fa. Se ne possono trovare tracce nella partitura originale di quell'Orfeo del Montecardi raffigurato nella scorsa stagione sulle nostre scene.

Perché il clarinetto venisse chiamato con questo nome, è pure cosa evidente. Nell'anno 1700, quando Cristoforo Denner, che fabbricava a Lipsia strumenti musicali, l'inventò sfruttando un semplicissimo principio fisico, di strumenti acuti di legno la musica non aveva che l'eterico flauto e l'acero obone. La voce franca e squillante del nuovo strumento, che costituiva un apporto considerevolissimo per la sua ricchezza di timbro e per l'espressività, era in confronto alle altre due, come quella di una piccola tromba.

E i musicisti l'apprezzarono assai presto. Oppassati all'opulenza magnifica delle mille voci orchestrali e degli innumerevoli innesti, si dettero quasi fare uno sforzo per rievocare l'effetto di quei timbri genuini, che emergevano sulla trasparente orchestra della seconda metà del Settecento, voci chiare e serene anche nella mestizia, come si ascoltano ancora in Haydn e in Mozart. Allora si comprendono meglio le citazioni degli scrittori: Emilio Zola, che era stato clarinetista a gioventù, il quale scrisse che il clarinetto rappresenta la voce dell'amore sensuale mentre il flauto simboleggia quella dell'amor platonico; Dickens, che sotto le dita del buon Federico Dornil udita il clarinetto esalare suoni melanconici, e così, che ricordò l'eco lontana del clarinetto in uno dei suoi poemetti. Costoro sembra che non abbiano visto del bello strumento soprano che è stato patetico, come il rossiniano Stendhal, che scriveva: « Un'aria tenera e triste che induce alla meditazione è deliziosa per le anime infelici, come il solo del clarinetto al principio del quartetto di Bianca e Fallero ». Ma il clarinetto è uno strumento protiforme, multitanie, che va dall'accento affettuoso alla gatezza spensierata e nel registro grave, a la fredda e rabbiosa minaccia. Se poi si considera non più un clarinetto solo, ma tutta intera la famiglia clarinetistica, allora la gamma degli accenti si accresce a vista d'occhio.

Braza e numerosa famiglia, ossequente ai suoi principi demografici, quella dei clarinetti, che tronde tutta fluita nelle bande militari, per quanto certe partiture dello Strauss, come quella della Sinfonia domestica, non scherzino neppure! Ci sono i piccoli, che fanno gli sbazzanti; i giovani, che parlano d'amore e — dice Berlioz — d'amore epico, d'amore eroico; mentre gli adulti (i clarinetti contralti ed il mozzartiano corne di bassetto) dicono parole più gravi, e i vecchi (clarinetti bassi) pontificano addirittura con voce solenne. Li avete uditi le mille volte tutti quanti, ma lasciatemi ricordare il clarinetto in re di Tull, che fa le smorfie fin sulla forca e rende l'anima al Creatore discendendo lento lungo un accordo alterato di settima, e il clarinetto basso, che ha legato la sua voce accorata alle deplorazioni retrospettive di quel bravo uomo di Re Marke.

VENEZIA

16 AGOSTO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc 713 - m. 420,8 - kW 50
NAPOLI: kc 1104 - m. 271,7 - kW 1,5
BARI: kc 1050 - m. 283,3 - kW 20
MILANO II: kc 1965 - m. 219,0 - kW 0,3
TORINO II: kc 1357 - m. 271,1 - kW 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Bagnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30. Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Una passeggiata alla III Mostra del mare di Genova.

13,25: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Culotta: Furiana; 2. Debuss: La sorgente; 3. De Micheli: Seconda piccola suite; 4. Gillet: Carneval; 5. Gounod: Fant. fantasia; 6. Gross: Chi crede nell'amore?; 7. Leopold: Aranka; 8. Nitti: Memmo mia che vo' sapè.

14-14,15: Giornale radio.

14 15-16: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30. Giornale radio

16,40-17,3: Giornale del fanciullo

17,5: MUSICA DA BALLO.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.

18,45 (Roma-Bari): Comunicazioni del Dipartimento.

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - L'Alpe di Siusi.

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO VARIATO

19,45-20,15 (Napoli): Cronache dell'idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,15: Giornale radio

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni di Renato Caniglia.

20,40-21,10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GARCIA (vedi pag. 18).

20,40:

Concerto variato

diretto dal M^{re} RENATO JOSI.

PARTE PRIMA:

1. Cardoni: Ouverture festiva
2. Razigade: Sùbia.
3. Pick-Mangiagalli: a) La pendule harmonieuse; b) Serenata
4. De Micheli: Visioni estive: a) Danza; b) Leggenda della sfinca; c) Sul Nilo.
5. Martucci: Umoresca, capriccio
6. Ranzato: Mirka, valzer sligaresco.
7. Pennati-Malvozzi: a) Canto d'amore; b) Danza negra.
8. Margott: Il mi amor, serenata-bolero.

PARTE SECONDA:

- Cinque duetti per soprano e mezzo soprano:
Uccia Cattaneo e Ada Fontoli.
1. Bononcini: Minuetto
 2. Mendelssohn: Canto d'addio
 3. Rossini: La preta veneziana.
 4. Novikov: Il pino e la palma (con violoncello obbligato).
 5. Caracciolo: La sera per il fresco è un bel cantare.

21,50: Dott. Luigi Rossi: « La canupa alla Mostra di Bruxelles ».

22: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc 814 - m. 338,6 - kW 50 - TORINO: kc 1140
m. 263,2 - kW 7 - GENOVA: kc 986 - m. 304,3 - kW 10

TRIESTE: kc 1222 - m. 245,5 - kW 10
FIRENZE: kc 810 - m. 491,9 - kW 20

BOLZANO: kc 536 - m. 559,7 - kW 1
ROMA III: kc 1258 - m. 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande

11,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: « Una passeggiata alla III Mostra del mare di Genova ».

13,25-14,15: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Fucile: Marinella; 2. Valsi: Seduzioni;

3. Drlia: Chanson joyeuse; 4. Corti: Notte stellata; 5. Culi: Causerie; 6. Lehar: Fantasia ungherese.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Il Nano Bagonchi; Radiociacchierata e giochetti enigmistici - (Milano): Favole e leggende.

17,5: CONCERTO SOCIALE (col concorso dei: soprano Carinen Veroli e del tenore Virginio Assandri): 1. Mozart: Le nozze di Figaro « Dehl vien non tardar » (soprano); 2. Puccini: Manon Lescaut « Tra voi belle... » (tenore); 3. Wolf Ferrari: Le donne curiose « Tutto per te mio bene » (soprano); 4. Giordano: Fedora « Amor di vista » (tenore); 5. Pergolesi: La sera padrona (Stuzzo, mio suocero) (soprano); 6. Verdi: Rigoletto « Questa o quella » (tenore); 7. Massenet: Manon « Addio piccolo desco » (soprano); 8. Verdi: Luisa Miller « Quando le sere al placido » (tenore).

17,5 (Bolzano): QUINZANA diretto dal M^{re} F. LIMENTA: 1. Catalani: Un organo suona per la vita; bozzetti; 2. Rossini-Rospigli: Rossiniana, suite; a) Capri e Taormina; b) Lamico; c) Intermesso; d) Tarantella puro sangue (con intermezzo della produzione); 3. Dvorack: Umoresca, op. 101; 4. Vitadini: Armonie della notte; 5. Carabelli: Ciacaccio femminile; 6. Liment: a) A sera in terra di Toscana (Impresario); b) Tra il lusco ed il brusco (marciata miniatura).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,45: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19,40: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.



19-19.45 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica VARIA.
 19.15-19.45 (Milano II-Torino II): Musica VARIA - Comunicati vari.
 19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del turismo (v. Roma).
 19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): Concerto orchestrale.
 19.50-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.
 20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di Renato Caniglia.

20.40:
Fiori d'arancio
 Commedia in tre atti di BIRABEAU e DOLLEY
 Personaggi:

Raimondo Le Hochet Franco Becchi
 Il signor Le Hochet Gino Cavalieri
 Birbat Edoardo Borelli
 Maddalena Giuletta de Riso
 La signora Hochet Ada Cristina Almirante
 Renata Aida Ottaviani
 La signora di Saint Fugasse Nella Maracci
 Taill Ada Antonilli

La commedia (22.10): Dott. L. Rossi: «La caposa alla Mostra di Brusselle» (lettura) - (Milano): Notiziario Inglese.
 22.20: Concerto di MUSICA DA CAMERA con concerto del pianista Cesare Boerio e del Violinista Riccardo Boerio: 1. Hürer: *Arie* per violino e piano; 2. Martini: *Studio ritmico* per violino e piano; 3. Chopin: a) *Studio in mi maggiore*; b) *Nocturno in fa diesis*; c) *Valse in la bemolle per solo piano*; 4. Debussy: a) *La fille aux cheveux de lin*; b) *Menuet* per violino e piano.
 23: Giornale radio.
 23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PA L E R M O

Kc 565 - m. 531 - kW 3

12.45: Giornale radio.
 13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Rubinstein-Haenschel: *Bal costume*; 2. Pietri: *Acqua cheta*, pot-pouri; 3. Ketylbey: *Intermezzo*; 4. De Micheli: *Un sogno*; 5. Quattrocchi: *Fior di maghetto*; 6. Calmanli: *Dama dei falletti*; 7. Saita-Basilio: *Il far delle stelle*; 8. Chailot: *Rugliadosa*.
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 17.30-18.10: Diachi.
 18.10-18.30: LA CAMERA DEI BALILIA: Gli amici di Fatina.
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'ENI - Giornale radio - MUSICA VARIA PER ORCHESTRA.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Diachi.

20.45:
I Fourchambault

Commedia in cinque tempi di EMILIO AUGIER
 Versione e radiolizzazione di G. SERAFINI
 Personaggi:
 Fourchambault Paolo Pietrabissa
 Leopoldo, suo figlio Romualdo Starabba
 Bernard Luigi Palernostro
 Barone Restibouda Giovanni Baiardi
 Signora Fourchambault Anna Labruzzi
 Signora Bernard Livia Sassoli
 Bianca Laura Pavesi
 Maria Letellier Eleonora Tranchina
 Un cameriere Enrico Rosati
 In Francia: verso il 1888.

Dopo la commedia: VARIETA' PARLOPHON.
 23: Giornale radio.

L. 25 mensili sono sufficienti per acquistare
A RATE un apparecchio fotografico ultimo modello
 Wegeländer, Zeiss, Agfa, Kodak, Certo ecc.
 Richiedi lista e catalogo non illustrato. In che la DITTA
MATIE
 MILANO, Via Cappuccio 16
 invia gratis

Il tuo Destino nel nome e nella scrittura
 mediante la "Grafonomologia"



Questa nuovissima scienza rivela il carattere e le tendenze di una persona con o studio riunito della scrittura e del significato del nome: cioè con a grafologia e l'onomanzia combinate in un giudizio univo. Riceverete il responso "grafonomologico", e il vostro oroscopo completo inviando nome, indirizzo e data di nascita, scritti di proprio pugno, e lire dieci al DOTTOR MORNELLI
Castella Postale 479, Torino

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI
 20: London Regional, Midland Regional (Dedicato a Beethoven - dir. H. Wood) - 20.30: Parigi T. E. Radio Parigi - 21: Bruxelles II, Varsavia (Dir.: Fiteberg) - 21.40: Colonia - 22: Drotwih (Dir.: F. Morales).
CONCERTI VARIATI
 19.5: Madona - 19.45: Huizen - 20.15: Lipsia (Beethoven) - 20.25: Sottens - 21: Lussemburgo, Drotwih - 22.10: Bruxelles II - 22.20: Karlsruhe (Mantolini) - 23: Strasburgo - 24: Francoforte.
OPERE
 19.25: Brno (Smetana): «Le due vedove» - 20.15: Bucarest (Wagner: «Tristano e Isotta», d.) - 20.20: Parigi P. P. (Gluck: «Orfeo», d.) - 21.45: Tolosa (Selzer).
BRUXELLES II
 Kc 932; m. 321.9; kW 15
 18.15: Attualità varie.
 19: Giornale parlato.
 19.30: Concerto di piano.
 20: Otto Stockhausen: *Un bicchiere d'acqua*, commedia in 4 atti.
 22: Giornale parlato.
 22.10: Beethoven: *Canzi scozzesi* per contralto con acc. di piano, violino e cello.
 22.45: Concerto di valzer di Strauss e di Lanner.
 23.15: Notizie varie.
 24-1: Conc. di pietri.
BELGIO
BRUXELLES I
 Kc 620; m. 483.9; kW 15
 18 Diachi - Conversaz.
 18.30: Concerto di piano.
 19: Conversazione.
 19.15: Intermezzo vocale.
 19.30: Giornale parlato.
 20: Musica brillante - Nell'intervallo: Convers.
 22: Giornale parlato.
 22.10-23: Danze (diachi).
BRATISLAVA
 Kc 1004; m. 298.8; kW 13.5
 17.50: Tram. in ungherese.
 18.35: Convers. - Diachi.
 19: Tram da Praga.
 22.30: Notizie in ungherese.
 22.45-23: Mus. riprodotto.
BRNO
 Kc 922; m. 325.4; kW 32
 17.40: Tram in tedesco.
 18.20: Diachi - Notiziario.
 18.35: Convers. - Diachi.
 19: Tram da Praga.
 19.25 (dal Teatro Nazionale) Smetana: *Le due vedove*, opera. In due atti.
 22.15-23: Trasmissione da Praga.
KOSICE
 Kc 1158; m. 259.1; kW 2.6
 18.55: Concerto popolare.
 19.15: Tram da Praga.
 22.30-23: Come Bratislava.
MORAVSKA-OSTRAVA
 Kc 1113; m. 269.5; kW 11.2
 18.20: Tram. in tedesco.
 19-23: Tram da Praga.
DANIMARCA
KALUNDBORG
 Kc 238; m. 1261; kW 60
 18.15: Le 45 di tedesco.
 18.45: Giornale parlato.
 20.30: Conversazioni.
 20.10: Violino e piano.
 20.30: Radiocommedia.
 21.30: Diachi - Notiziario.
 22: Letture varie.
 22.20: Conc di mandolini.
 22.55-0.30: Mus da ballo.
FINLANDIA
LAHTI
 Kc 166; m. 1807; kW 40
 18.15: Conversazione.
 18.45: Concerto variato.
 19.45: Conversazione.
 20.10: Concerto di pianoforte (Kjaer).
 21: Schubert: *Moment musicali n. 3 e 6*; 3. Arbez: *Romanza in sol diesis maggiore*; 4. Art. Vetschy: *Miniature*; 6. Rinaldini: *Trillo*; 7. Elsasen: *Capriccio op. 17*; 8. Klansen: *Tabacchiera musicale* piennese op. 21.
 21.022: Musica ritrasm.

FRANCIA
BORDEAUX-LAFAYETTE
 Kc 1077; m. 278.6; kW 30
 18.30: Giornale parlato.
 19.45: Diachi - Comunic.
 20.30: Come Strasburgo.
GRENOBLE
 Kc 583; m. 514.8; kW 15
 18.30: Giornale parlato.
 20.30: Come Strasburgo.
LILLA
 Kc 1213; m. 247.3; kW 60
 18.30: Giornale parlato.
 19.30: Diachi - Convers.
 20: Concerto di diachi.
 20.30: Come Strasburgo.
LYON-LA-DOUA
 Kc 648; m. 463; kW 100
 18.30: Giornale parlato.
 19.30: Concerto di diachi.
 20: Cronache varie.
 20: Come Strasburgo.
 23-1: Concerto variato.
MARSIGLIA
 Kc 749; m. 400.5; kW 5
 18.30: Giornale parlato.
 19.45: Diachi - Convers.
 20.15: Musica brillante.
 20.30: Radiocommedia: «Alia ane: Mus da ballo».
NIZZA-JUAN-LES-PINS
 Kc 1249; m. 240.2; kW 2
 19.15: Diachi - Attualità.
 20: Notiziario - Diachi.
 21.15: Concerto di diachi (Verdi).
 23.10 (dal Casino): Musica di jazz.
PARIGI P. P.
 Kc 959; m. 312.8; kW 60
 19.10: Notiziario - Diachi.
 20.20: Gluck: *Orfeo*, opera (diachi).
 22.30-23: Mus di diachi.
PARIGI TORO EIFFEL
 Kc 1456; m. 206; kW 5
 19: Giornale parlato.
 19.50: Diachi - Lezione di chimica.
 20: Concerto sinfonico: 1. Roussseau: *Frammenti dell'Indiano del villaggio*; 2. Rameau: *Le Indes galants*; 3. Baliz-Saens: *Wedding - cake*, per piano; 4. Prokofiev: *Opertura su dei temi ebraici*; 5. Aubert: *Breve suite*; 6. Faure: *Dolly*, suite per orchestra; 7. Honegger: *Postale estivo*.

ZAMPIRONI FIDIBUS
 UNICO DISTRIBUTORE DELLE ZAMPIRONI
 ZAMPIRONI
 LEIGETE QUESTA MARCA
 Zamponi, Dugliati, Tabacchi, ed

VENERDI'

16 AGOSTO 1935-XIII

RADIO PARIGI

18.122 m. 1648; kW 80

18.30: Progr. variato.
19.15: Dischi - Comunicati.
19.20: Concerto vocale.
19.40: Concerto d'organo.
20.15: Giorno parlato.
20.30 (da Vichy) Concerto sinfonico: 1. Chelowski; 2. Schickel.
21.00: R. Strauss. Don Giovanni; 3. Ibert: Espana; 4. Liszt: I Préludi.
22.30: Comunicati vari.
22.45: Musica da ballo.
23.15: Concerto di dischi.

RENNES

18.1040; m. 288,5; kW 40

18.30: Notiziario - Comunicati.
20.15: Convezione.
20.30: Come Strasburgo.

STRASBURGO

18.859; m. 349,2; kW 35

18: Convezione.
18.35: Concerto parlato.
19.30: Giornale parlato.
19.45: Musica di dischi.
20.30: Trémissole (Fedrick, Dux); 7. Anna, commedia in cinque atti (relazione).
21.15: Ritrasmisone di un concerto.

TOLOSA

18.913; m. 328,6; kW 60

19. Melodie - Brani d'opera - Notiziario - Convezione - Brani d'opera.
20: Canzoni - Missette - Brani d'opera - Fantasia - Musica viennese.
20.15: Mozart. Rievocazione del Flauto magico.
22.20: Organo da chiesa - Notiziario - Musica da Jazz.
23: Melodie - Musica argentina - Brani d'opera - Mus. camerata.
24: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

18.904; m. 339,9; kW 100

18.30: Convers. - Notizie.
19: Come Königsberg.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.30: Organo radiofon.
21: Emma Merkel. Münchener e Bodenwender, commedia brillante.
22.25: Interni musicali.
23-24: Musica brillante.

BERLINO

18.941; m. 356,7; kW 100

18: Concerto corale.
18.30: Rassegna libraria.
18.45: Concerto organo.
19.30: Conv. - Attualità.
20: Giornale parlato.
20.15: Serata brillante di varietà e di danze - La nostra vecchia patria - In un intervallo (21) Giornale parlato.

BRESLAVIA

18.950; m. 315,8; kW 100

18: Come Berlino.
19: Concerto parlato.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
21: Danza e Lied (popolari) (orch. a pietri).
22: Giornale parlato.
22.30-24: Come Stoccarda.

COLONIA

18.958; m. 455,9; kW 100

18: Orchestra e coro.
18.30: Convers. - Notizie.

20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.30: Come Stoccarda.
21.40: Come Colonia.
22: Giornale parlato.
22.20: Intermezzo.
22.30: Schubert. Otello, quarto atto.
23.20-24: Come Stoccarda.

STOCARDIA

18.574; m. 522,6; kW 100

18: Come Berlino.
19: Convezioni.
19.10: Lieder per coro.
19.30: Convezioni.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.30: Programma musicale.
21.40: Wagner. Il viaggio di Sigifrido sul Reno col Crepuscolo degli Dei.
22: Giornale parlato.
22.20: Notizie sul cinema.
23-24: Come Stoccarda.

INGHILTERRA

18.1195; m. 251; kW 25

18: Convezione.
18.30: Per i giovani.
18.45: Attualità - Notizie.
19: Come Breslavia.
19.40: Convezione a Attualità.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.30: Progr. variato.
22: Giornale parlato - Cronache sportive.
23: Convezione «Cristoforo Colombo».
23.30: Convezione e musica «In Brigoliva».
24,2: Organo e coro: 1. Bach. Preludio e fuga in do maggiore; 2. Dux. Suite. Cioccolata.
25: Orchestra della B.B.C. diretta da Pedro Meneses con soli di violino e piano (Peggy Cochran).
1. Bacchertini; 2. Simoni; 3. Francisc. Sufte; 4. Hahn. Il ballo di Beatrice d'Este; 5. Turini. Rodio sinfonica; 6. Arbos. Intermezzo.
23-24: Musica da ballo (Sydney Kyte and his Band).

KOENIGSBERG

18.1031; m. 291; kW 60

18.30: Convers. - Notizie.
19: Come Berlino.
19.25: Concerto di musica brillante e da ballo.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.30: Hans Eisler. Mein Götterkind, omaggio alla Moskonia, commedia tratta dal racconto omonimo di Gorch Fock.
22: Organo da chiesa.
22.40-24: Come Stoccarda.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

18.191; m. 351; kW 60

18: Coro e orchestra.
18.30: Violino e piano.
18.45: Convezione.
19: Come Breslavia.
19.30: Attualità sportive.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.30: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22.30: Interni musicali.
22.45: Politi. di musica.
23-24: Musica da ballo.

LIPSIJA

18.785; m. 382,2; kW 120

18: Per i giovani.
18.30: Musica regionale.
19.25: Cronaca sportiva.
20: Giornale parlato.
20.15: L'ora della Nazionale. Marche e danze di Beethoven; 1. Minuetto per orchestra; 2. Danze campestri per pianoforte.
20.50: W. Gnaich. Tobia Arizona le orecchie, tragicommedia.
22: Come Colonia.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Come Stoccarda.

MIDLAND REGIONAL

18.1013; m. 296,2; kW 50

18: Giornale parlato.
18.30: Intervallo.
20: London Regional.
21.25: Musica di dischi.
22.45: Politi. di musica.
23-23.15: Mus. di dischi.

JUGOSLAVIA

18.686; m. 437,3; kW 25

19: Notizie varie.
19.30: Convezione.
20: Dischi - Convezioni.
20.45: Zagabria. Concerto di Baite - Concerto vocale - Concerto di ballo.
22: Giornale parlato.
22.20-23.30: Concerto di dischi.

LUBIANA

18.527; m. 569,3; kW 5

19.10: Giornale parlato.
19.30: Convezione.
20: Trasm. da Zagabria. Concerto vocale - Concerto di ballo.
21.30: Giornale parlato.
21.50: Musica brillante.

LETTONIA

18.1104; m. 217,7; kW 50

18.30: Concerto di canti religiosi lettoni.
19.15: Concerto variato diretto da Berdzislaw Glinka. Ouy. di Kuslan e Ludmila; 2. Ciaikovski. Suite della Bella addormentata nel bosco; 3. Rougyski. Suite di danze; 4. Offenbach. Ouy. di Orfeo all'Inferno; 5. Canto: i Ciaikovski; Valzer dell'Eugenio Onegin; 6. Smetana. Ouverture dallo Spirito del Voloudo - Nell'intervallo. Notiz.
21: Giornale parlato - Studi. Metodie di operi.
22: Notizie varie.
22.10: Concerto di dischi - Nell'intervallo (23) Comunicati.

LUSSEMBURGO

18.230; m. 1304; kW 150

Annunci in francese. tedesco e olandese.
19: Dischi - Comunicati.
19.25: Dischi - Notizie in francese e tedesco.
20.10: Musica brillante.
21: Concerto della Banda militare. 1. Fall; 2. Kriml; 3. Kämpel. (onze) valzer; 4. Ciaikovski. Ouverture 1812; 5. Kaiser. Pol-pouri di marce storiche; 6. Van der Veldt. Marche e fanfare della Guardia Imperiale di Napoleone I; 7. Bagley. America victorious, marcia.
22: Musica di dischi.
22.10: Musica da Jazz.

NORVEGIA

18.260; m. 1154; kW 60

18.55: Notizie varie.
19.45: Radiobozzetto.
20.15: Concerto di piano.
20.45: Convezione.
21.15: Fisarmonica.
21.35: Giornale parlato.
22.15: Musica da camera.

OLANDA

18.160; m. 1875; kW 150

18.55: Concerto variato.
18.40: Convezione.
19: Concerto variato.
19.30: Giornale parlato.
20.10: Concerto sinfonico (prog. da stabilire).
21.55: Convezione.
22.40-23.40: Concerto di dischi.

HUIZEN

18.995; m. 301,5; kW 20

18.10: Convezioni - Comunicati - Dischi - Notiziario.
19.45: Concerto variato.
1: Alfond. The Muddy March; 2. Reznick. Ouverture di Donna Diana; 3. Strauss. Valzer; 4. Cavaliere della Rosa; 4. Bizi. Suite in 1 dell'Articolino; Wagner. Fantasia sulla Valchiria; 5. Rossini. Ouy. del Guglielmo Tell; 7. Liszt. Rapallo in un'ora; 8. Gounod. Fantasia sul Faust - Nell'intervallo. Convezione.
16: Giornale parlato.
21.55-23.10: Dischi vari.

POLONIA

18.224; m. 1339; kW 120

18.45: Dischi - Comunicati.
19.30: Concerto vocale.
19.50: Convezioni.
20.10: Dischi - Notiziario.
21: Concerto sinfonico diretto da Fiteberg. 1. Donizetti. Ouy della Figliuola rapita; 2. Ciaikovski. Suite in re minore; 3. Mussenet. Ouverture del Re de Lahore; 4. Smetana. Ouverture dello Spava veduta; 5. Prokofiev. Sinfonia classica; 6. Chabrier. Marcia allegro.
22: Notizie varie.
22.10: Concerto di dischi - Nell'intervallo (23) Comunicati.

PORTOGALLO

18.620; m. 476,9; kW 20

19: Musica brillante.
19.35: Giornale parlato - Musica portoghese.
20.50: Convezione.
21: Concerto di musica brillante e da ballo.
22.30: Giornale parlato - Musica variata.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

18.833; m. 364,5; kW 12

19.20: Concerto di piano.
19.50: Convezioni.
20.15: Wagner. Tristan e Isolde, musica lirica in tre atti (dischi) - Negli intervalli. Notiziario.
22.40: Musica brillante.
0.5: Giornale parlato.

SPAGNA

18.795; m. 377,4; kW 5

19-22: Dischi ricicciati - Per i fanciulli - Notiziario.
23: Campa - Quozionali di merci.
22: Campa - Notizie.
23: Campa - Notizie.
23.20: Banda militare.
0.20: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

18.1095; m. 274; kW 7

18: Campa - Musica brillante. Convezione.
19: Per gli ascoltatori - Notiziario.
20: Progr. da stabilire.
21.15: Notiziario - Concerto variato.
22: Convezione - Concierti chitarrici.
23: Campa - Notiziario - Ravel. L'ora spagnuola, opera in un atto (dischi) - Musica da ballo.
0.45: Notiziario - Campa - Fine.

SVEZIA

18.704; m. 426,1; kW 55

18.15: Concerto di dischi.
19.30: Musica militare.

20.30: Convezione.
21: Musica da camera; 1. Rimski-Korsakov. Quintetto in si bemolle maggiore; 2. Saint-Saëns. Tarantelle.
22-23: Concerto di musica brillante e da ballo.

SVIZZERA

18.955; m. 518,6; kW 100

18: Per i fanciulli.
18.30: Convezione.
19: Giornale parlato.
19.20: Lez. di francese.
20: Concerto vocale.
20.5: Convezione.
20.25: Convezione orchestrale e vocale dedicato a Mussini.
21: Giornale parlato.
21.10: Varietà.
22.20: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

18.177; m. 257,1; kW 15

18.30: Musica riprodotta.
19.45 (da Berna): Notizie.
20: Berata dei desideri.
Parte I Pezzi richiesti alla Radiorchestra e musica riprodotta.
22: Bollettino meteorologico; Parte II Bullabilli e canzonette (dischi).
23.30: Fine.

SOTTENS

18.677; m. 413,1; kW 25

18.25: Dischi - Comunicati.
19: Musica da camera.
19.30: Convezione.
20: Concerto vocale.
20.5: Concerto variato.
1: Weiner. Serenata in quattro parti; 2. Dobnauer. Il cielo di Pinerolo; 3. G. Giusa. Notiziana per l'infanzia defunta; 4. Hindemith. Danza delle bambole e leno; 5. Giusa. Sinfonia orchestra; 6. Moszkowski. Danza spagnola.
21: Giornale parlato.
21.15: Progr. variato.
22.10: Comunicati vari.

UNGHERIA

18.545; m. 595,9; kW 120

18: Notiziario - Convers.
18.45: Piano e clarinetto.
19.45: Convezione.
20.15: Berata di canzoni ungheresi.
22.20: Giornale parlato.
22.40: Musica brillante.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

18.174; m. 1724; kW 500

17.30: Concerto variato.
18.15: Musica brillante.
19.30: Concerto variato.
21: Convers. in russo.
21.55: Camp. del Krenlin.
22.5: Convers. in inglese.
23.5: Convers. in tedesco.

MOSCA III

18.401; m. 748; kW 100

17.30: Opera (su dischi).
21: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

18.941; m. 318; kW 12

19: Dischi - Notiz. - Bollettino. Musica da camera.
21: Berata brillante di varietà e di danze - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

RABAT

18.601; m. 699,2; kW 25

20: Musica orientale.
20.45: Convezione.
21: Musica brillante e canto. In un intervallo. Giornale parlato.
23-30: Danze (dischi).

ANNUARIO DELL'EAR

DELL'ANNO X III

LIRE

5

AGLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI

Inviare l'importo all'Amministrazione del «Radiocorriere» - Via Arsenale, 21 - Torino

IL FIORE DELLA SETTIMANA
CAMOMILLA

O h, tempi d'una volta! I nottambuli rineascavano alle undici; a ballare ci s'andava tre volte all'anno; l'unico divertimento della sera, per la brava gente che si coricava alle otto e tre quarti (ora in cui oggi il 90% dei cittadini scopre la zuppiera), era di leggere sul giornale il processo della Tarnowska o lo scandalo della jupe-culotte; tutt'al più le ragazze si rimpiattavano a divorare qualche altra pagina della *Werner e della Marlitt* se non addirittura — ma sarebbe stata ben grossa! — Malombra di Fogazzaro, ed i loro fratelli scribacchiavano di nascosto odi barbare



nel quaderno di trigonometria. I grandi avvenimenti domestici non si erano spinti più in là della partita a tambora; e di sci, di calcio, di radio, di motocicletta non si parlava. Noi ragazzi s'andava a nanna entro ai soprapiedi cammie da notte svestendo i panni del giorno: calzoncini lunghi a metà polpaccio; biasette di velluto con il colletto (De Amicis diceva, anzi, goletto) di trina o di lino inamidato; larsetti che s'abbottavano sulla schiena; peltorine spese due dita. Passava di buon'ora l'aranello a gettarci l'arena del sonno negli occhi, e noi ci addormentavamo mentre ci velluciamo le nari il dolcissimo odore del decotto di camomilla che di là stanno apparecchiando per i grandi e che riempiva tutta la casa.

Non avevano i nostri nervi d'addesso, quei gravidi; bastava loro la camomilla, e il consumo di tanti analgici, sonniferi, soporiferi, calmanti, tascati, pasticci d'ogni colore era astronomicamente, incredibilmente lontano dal livello odierno. Sovente s'andava noi stessi a cogliere la camomilla, pretta camomilla di campagna e di monte, con quei suoi occhietti gialli come di fanciullini che spiano in capannello, come di gattini che curiosisano le prime volte, amabili e goffi, di sull'orlo del cesto nativo, e con quei flogolanti radi e veszosi e l'umile statura e il molle appiccato profumo. La si recava a casa al termine di camminata prudenti, durante le quali non avevamo veduto neppur un'automobile sigli stradali ed avevamo tenuto ben ferma in testa la cappellina di paglia e magari anche un bel gran fazzoletto sotto le tette della cappellina, per non s'addiacciare ai ragazzi compiti abbronzarsi la faccia al sole come dei contadinelli qualunque.

Delle virtù sedative della camomilla si faceva gran conto con la compiacenza più tenera. Per ogni minimo bubù, per ogni più leggero dispiacere, per ogni passeggero emozione e ci soleva assai poco ad emozionare un mondo prima tuttora della nostra possibilità di emozione; bastava la Tarnowska, bastavano la jupe-culotte o le elezioni comunali — più tepidi, aromatici, sneruanti fiumi di camomilla. Pareva cittadino ideale chi per tutto l'oro del mondo non avrebbe barattato la sua portafoglio con un paio di scarpe da montagna e l'insegna del credito e della rispettabilità erano i piedi dolci ed una bella pancetta. Tanto è vero che la gente per bene si piccava di star in piedi il meno possibile, che nella città dove abitava il primo tentativo di "bar all'americana", col banco alto da berci il vermut in piedi, fu accolto con glaciale ostilità dalla fine fleur della popolazione.

Fra anteguerra e dopoguerra si può fare questa distinzione: l'uomo civile d'anteguerra si coricava avendo sul comodino una fumante tazza di camomilla; quello del dopoguerra, invece, non prende sonno senza aver prima innestato a capo del letto la spina del telefono portatile.

NOVALESA.

SABATO

17 AGOSTO 1935-XIII

**ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II**

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1103 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 203,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 210,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,15-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lattuada: *Fantasia boema*; 2. Costa: *Luna nova*; 3. Strauss: *L'ultimo valzer*, fantasia; 4. Lacchini: *Adagio*, incommenza; 5. Lama: *Sotto il cielo di Stoviglia*; 6. Simonelli: *Sabot*, danza; 7. Staffelli: *Anuska*; 8. Stolp: *Solo una volta*.

14-14,15: Giornale radio
14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio.

16,40 (Napoli): *Bambino-più*: Attraverso gli occhiali magici; *Bimbi*, poesia, arte.

16,40 (Bari): *Cantuccio dei bambini*: Fata Neve.

16,40 (Roma): *Giornale del fanciullo*.

17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: QUARTETTO MADRILINISTICO ROMANO: 1. Madami: *Marcia*; 2. Anardi: *Serenata vareniana*; 3. Galanti: *Capriccio*; 4. Dominici: *La guerra del Sol*, valzer; 5. Cispadoni: *Espana de fuego*; 6. Silvestri: *Variationi su temi popolari napoletani*; 7. Morelli: *Bohéro* - Nell'intervallo: Dialogo di Stenianella e Ghirola.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.

18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di Italiano.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario in esperanto - Cerchiobù sur la "bagu de Como".

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere. 19,15-20,15 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Courmayeur estacion hidromineral y de vacanze.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Cronache italiane del turismo e Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello Sport a cura del C.O.N.I.

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Il miracolo

Leggenda lirica in tre quadri di ETTORE MOSCHINO
Musica di G. LACETTI

Personaggi:

Suor Natalia Franca Somigli

Il Cavaliere Arturo Ferrara

La zocca Edmeda Liberti

La suora Madre Edmeda Liberti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: ARMANDO PANELLI

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Negli intervalli: Cesare Vico Lodovici: « Il teatro nei campi di prigionia », conversazione - Maria Luisa Fiumi: « La festa del Redentore ». Dopo l'opera: Giornale radio.



Mo Guido Lacetti.

**MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III**

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 550,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 233,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera. 7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: Mario Consiglio e la sua orchestra: *Parte prima*: Terza trasmissione di canzoni e danze italiane: Musiche di Bergamini, Bizio, Borgoni, Casiroli, D'Anzi, Giari, Gualerni, Godini, Giuliani, Liberati, Mariotti, Mascheroni, Rizza, Sciolza - *Parte seconda*: 1. Nucci: *Gita alpestre*; 2. Camerani: *L'ultimo valzer*; 3. Angiolini: *Nally*.

12,45: Giornale radio. 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10-14: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. R. Guarino: *Danza drammatica dalla suite Slavia*; 2. Chesi: *Vette nevose*, impressione; 3. Leoncavallo: *I pagliacci*, fantasia; 4. De Micheli: *Presso una cuna*; 5. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, il sogno; 6. Pennati-Malvezzi: *Gracilia*.

13,10-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Principe: *Sinfonietta veneziana*; 2. Mannfred: *Parata di fanocchi*; 3. Sibellus: *Pelleas et Melisande*, suite prima; 4. Marino: *Mattinata*; 5. Amadei: *Zefiro*; 6. Lattuada: *Intermezzo romantico*; 7. Billi: *Fantasia triplina*; 8. Azioni: *Baccinate*.

16,30: Giornale radio. 16,40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: Reclazione - (Firenze): Fata Dianora - (Trieste): Il teatrino del Ballila: Terzo saggio del Ballila (Zio Bombarda e l'Avanguardista).

16,55: Rubrica della signora. 17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: MUSICA DA BALLO. 17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18,10-18,40 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,45-19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro. - Notiziario in esperanto (vedi Roma).

SABATO

17 AGOSTO 1935 - XIII

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.
19-20.15 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA
19.15-20.15 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.
19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del turismo (v. Roma).
19.50-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.
20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del Regio Lotto.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.
20.40:

Aventure

Radio-fantasia di CRSAE MEANO
21: MUSICHE ZINGANE dirette dal M° Tito Petralia.
21.30: Angelo Fratellini: « Villeggiature », conversazione.
21.45: VARIETA'.
22.15: Notiziario di varietà - (Milano): Notiziario Inglese.
22.25: MUSICA DA BALLO: Orchestra-jazz, dall'Ordeon di Milano.
23: Giornale radio.
23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc 565 - m. 531 - kw. 3
12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Fanfaglie: Lontanella, marcia intermezzo per quintetto a corda; 2. De Meis: Ellade, suite greca; 3. Ralkho: Il ballo degli apprendisti magia, pezzo caricaturalistico; 4. Frontini: Amore in/rano, intermezzo; 5. Billone: Elegia, intermezzo; 6. Mercuri: La perla nera, poenetto orientale; 7. Rampolli: Va, mia canzon d'amor.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Soprano TINA DELL'ARIA RAQUA; 1. Galfano: Tristezza; 2. Cilea: Serenata; 3. Bettinelli: Serenata di maggio; 4. Puccini: L'uccellino; 5. Tosti: L'ultima canzone.
17.50: LA CANTERATA DE BALILLA: Musichette e fiabe di Lodoletta
18.10-18.40: TRASMISSIONI PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'Ente RADIO RURALE).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Giornale radio - Dischi.
20.20: Araldo sportivo.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20.45:

Concerto vocale e strumentale

- 1. Ciaikovski: Ouverture miniature (orch).
2. a) Spambatti: Studio da concerto in re bemolle maggiore; b) Sauer: Mormorio delle foglie (pianista Maria Bentivegna).
3. a) Bettinelli: Bacio vivo; b) Marccaci: Serenata maliziosa (tenore Salvatore Pollicino).
4. Bellini: La Sonnambula, « Ah! non credea mirarti » (soprano Hella Helt Di Gregorio).
5. Boccherini: a) Canzonetta; b) Minuetto (orchestra).
6. Verdi: Otello, « Ora e per sempre addio » (tenore Salvatore Pollicino).
7. Catalani: Loreley, « Amor celeste ebbrezza » (soprano Hella Helt Di Gregorio).
8. a) Scriabine: Notturno per la sola mano sinistra; b) Bartok: Allegro barbaro (pianista Maria Bentivegna).

9. Gounod: Faust, « Salve dimora » (tenore Salvatore Pollicino).
10. Meyerbeer: Dinora, « Ombra leggera » (soprano Hella Helt Di Gregorio).
11. Verdi: La battaglia di Legnano, sinfonia (orchestra).
Negli intervalli: G. Rutelli: « L'arte della monodia », conversazione.
Dopo il concerto: Dischi.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI
19.30: Madona - 20: London Regional - 20.50: Belgrado (Bando Guardia Reale) - 21.15: Juan les Pins - 22: Drotwih (Dir.: 19.45: Bruckner)
CONCERTI VARIATI
20: Monte Ceneri (Viol. e orch.) - 20.45: Missaglia, Radio Parigi - 20.50: Lisbona - 21: Bruxelles II - 21.15: Praga, Bratislava, Brno (Corale) - 21.30: Varsavia, Klundborg
TRASMISSIONI RELIGIOSE
20.50: Koenigsberg
OPERE
17.30: Mosca I (Verdi: « Otello » dischi) - 20.10: Breslavia - 21: Tolosa (selez.) - 21.30: Lussemburgo (Masseten: « Thais » - 22: Radio Parigi (Saint-Saens e Pleyel))
OPERETTE
19.45: Vienna (Waingarten: « La sciaciatto ») - 20.15: Stettino.

AUSTRIA

VIENNA
Kc 592; m. 506.8; kW 120
18.5: Conversazione
19.5: Giornale parlato
19.15: Attualità varie
19.45: Weinberger: Lo sciaciatto, operetta in tre atti (adapt.)
22.10: Giornale parlato
22.20: Musica riprodotta
23.15: Notizie varie
23.10-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
Kc 620; m. 481.9; kW 15
18.30 Concerto variato
19: Conversazione
19.15: Beguito del conc.
19.30: Giornale parlato
20: Radiocabaret
21: Concerto variato: 1. Poot: Radomusica; 2. Halverson: Danza delle baider; 3. Dejoncker: Due pezzi; 4. Rimicki-Konakov: Inno al sole; 5. Perne: Suite per i piccoli amici; 6. Giordano: Fantasia sulla Fedora; 7. P. D'Ambronio: Fopie per il piano; 8. Turian: La Fera.
22: Giornale parlato.
22.10-24: Musica da ballo.

BRUXELLES II

Kc 932; m. 321.9; kW 15
18.15 Musica di dischi
18.20: Musica da camera.
19: Recitazione.
19.15: Musica di dischi.
19.30: Giornale parlato
20: Radiocabaret
21: Concerto variato: 1. Poot: Radomusica; 2. Halverson: Danza delle baider; 3. Dejoncker: Due pezzi; 4. Rimicki-Konakov: Inno al sole; 5. Perne: Suite per i piccoli amici; 6. Giordano: Fantasia sulla Fedora; 7. P. D'Ambronio: Fopie per il piano; 8. Turian: La Fera.
22: Giornale parlato.
22.10-24: Musica da ballo.

BRNO

Kc 922; m. 325.4; kW 32
17.40: Tram. in tedesco.
18.20: Convera. - Dischi.
18.45: Concerto vocali.
19: Tram. da Praga
19.30: Tram. da Kocice.
20.15: Tram. da Kocice.
21: Converzazione
21.15: Tram. da Praga
22.30: Notizie in ungherese.
22.45-23.30: Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc 1113; m. 269.5; kW 11.2
18.20: Concerto per violino e piano.
18.45: Converzazione.

MUSICA DA CAMERA

18.30: Bruxelles II.
SOLI
18.20: Moravska-Ostrava (Violino) - 19: Bucares (Organo) - 21: Lussemburgo (Cllo).
Drotwih (Canto e piano) - 21.40: London Regional (Violino)
23.20: Barcellona (Piano)
23.30: Varsavia, Klundborg
COMMEDIE
19.45: Beromuenster - 20: Drotwih, Budapest (Zori: « La vna d'ora ») - 20.30: Bordeaux-Lafayette, Parigi I, E., Rennes, Lilla, Klundborg
MUSICA DA BALLO
19.30: Kocice, Bratislava, Brno, Moravska-Ostrava - 20.10: Colonia - 20.15: Bucarest - 21: Amburgo - 21.50: Stettino - 22.10: Bruxelles II - 22.40: Straburgo - 22.45: London Regional - (Milano Regional (II Hall))
22.50: Radio Parigi

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
Kc 638; m. 470.2; kW 120
18.20: Tram. in tedesco
19.10: Dischi - Notiziario
19.30: Tram. da Kocice.
20.15: Pruger, variato: Il vero paradiso, presso i fiumi e le foreste.
21: Converzazione.
21.15: Concerto corale: Vita milit., vita allegria
21.50: Danze (dischi).
22.15: Notiziario Dischi.
22.45-23: Moravska-Ostrava.

BRATISLAVA

Kc 1004; m. 298.8; kW 13.5
17.50: Tram. in ungherese.
18.35: Convera. - Dischi.
19: Tram. da Praga
19.30: Tram. da Kocice.
20.15: Tram. da Kocice.
21: Converzazione
21.15: Tram. da Praga
22.30: Notizie in ungherese.
22.45-23.30: Moravska-Ostrava.

BRNO

Kc 922; m. 325.4; kW 32
17.40: Tram. in tedesco.
18.20: Convera. - Dischi.
18.45: Concerto vocali.
19: Tram. da Praga
19.30: Tram. da Kocice.
20.15: Tram. da Kocice.
21: Converzazione
21.15: Tram. da Praga
22.30: Notizie in ungherese.
22.45-23.30: Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc 1113; m. 269.5; kW 11.2
18.20: Concerto per violino e piano.
18.45: Converzazione.

19: Tram. da Praga
19.30: Tram. da Kocice
20.15: Tram. da Kocice
22.45-23.30: Musica brillante.

DANIMARCA

KALUNDBORG
Kc 238; m. 1261; kW 60
18.15: Lez di francese.
18.45: Giornale parlato.
19.30: Converzazione.
20: Valzer vienesi.
21: Converzazione
21.30: Concerto corale
21.50: Viola e piano
22: Giornale parlato.
22.30: Radiocabaret
23.05-15 Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
Kc 166; m. 1807; kW 40
18.20: Concerto variato.
18.55: Converzazione
19.15: Musica brillante
19.45: Serata brillante di varietà e di danze
21.0: Converzazione.
21.25-23: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
Kc 1077; m. 278.6; kW 30
18.30: Giornale parlato.
19.45: Dischi - Comunic.
20.30: Gloria teatrale I. D'Herville: Il mantello di villosa, commedia in un atto; 2. Cousteline: La bottigirina, commedia in un atto - Alla fine: Musica da ballo.
GRENOBLE
Kc 583; m. 514.8; kW 15
18.30: Giornale parlato.
20.30: Programma variato: Musica - Dizione e canto.
LILLA
Kc 1213; m. 247.3; kW 60
18.30: Giornale parlato.
19.50: Dischi - Convera.
20: Comunicati - Dischi.
20.30: Devore: La sacrificata, radiodrama.

LYON LA-DOUA

Kc 648; m. 463; kW 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Concerto di dischi.
20: Cronache varie
20.1: Lez d'esperanto
20.20: Cronaca sportiva.
20.30: Progr. variato: La serie delle canzoni
Alla fine: Notiziario.

MARSIGLIA

Kc 749; m. 400.5; kW 5
18.30: Giornale parlato.
19.45: Dischi - Convera.
20.15: Musica brillante.
20.45: Concerto vocale e strumentale - Alla fine: Musica da ballo
NIZZA JUAN-LES-PINS
Kc 1249; m. 240.2; kW 2
19.15: Dischi - Notiziario.
19.30: Concerto di dischi.
20.15: Concerto di dischi.
21.15 (dal Casinò di Montecarlo). Conc. orch.

PARIGI P. P.

Kc 959; m. 312.8; kW 60
19.10 Notiziario - Dischi.
20: Concerto di dischi.
20.45: Converzazione
21.30: Danze (dischi)
22.20-23.45: Musica di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc 1456; m. 206; kW 5
19: Giornale parlato
19.50: Dischi - Lezione di matematica.
20.30: Serata teatrale: 1. Peydeux: Feu la mere da madame; commedia in un atto; 2. Peydeux Ghibler de Potence, commedia in un atto.

RADIO PARIGI

Kc 182; m. 1648; kW 80
18.30: Comunic. - Dischi.
19.15: Converzazione
20: Concerto vocale
20.30: Giornale parlato.
20.45: Concerto vocale.

rie di opere comiche.
22: Saint-Saens: Prince opera comica in versi in due atti.
22.45: Comunicati vari.
22.50-0.15: Mus. da ballo.

RENNES

Kc 1040; m. 288.5; kW 40
18.30: Giornale parlato.
20: Notiziario - Dischi
20.30: Serata teatrale: Lawdan Il duello, commedia in tre atti.

STRASBURGO

Kc 859; m. 349.2; kW 35
18: Per le signore
18.15: Concerto parlato.
19.30: Giornale parlato.
19.45: Cronaca sportiva.
20: Notizie in tedesco.
20.30: Serata assaiiana: Erkman - Chartrian: L'unico Fritz, commedia in tre atti
22.30: Giornale parlato
22.40-24: Musica da ballo
TOLOSA
Kc 913; m. 328.6; kW 60
19: Canzoni - Musica militare - Notiziario - Brani d'opera
20: Musica da camera - Musica di films - Musica da ballo.
21: Rosini: Selezione del Barbiere di Siviglia
21.50: Fantale - Soli di teatro - Notiziario - Musica da ballo.
22: Dischi richiesti - Musica viennese - Musica argentina - Melodi.
24: Fantasia - Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO
Kc 904; m. 351.9; kW 100
18: Recitazione.
18.30: Per i marini
18.50: Notizie varie
19: Musica brillante
19.30: Commedia in dialetto.
20: Giornale parlato
20.10: Marschner: Hans Heintze romantica
22: Giornale parlato
22.25: Interim musicale.
23-24: Come Lipisa

BERLINO

Kc 841; m. 356.7; kW 100
18.15 Progr. variato
19: Musica da camera
19.45: Attualità varie
20: Giornale parlato
20.10: Come Amburgo
22: Converzazione
22.30: Come Lipisa.
24-1: Musica da ballo

BRESLIAVA

Kc 950; m. 315.8; kW 100
18: Converzazioni.
18.30: Attualità - Notizie.
19: Campane - Racconto
19.15: Concerto di Lied.
19.40: Ragschna settiman.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Lipisa.
20.30: Converzazione
22.30-24: Musica da ballo.

COLONIA

Kc 658; m. 455.9; kW 100
18: Programma variato.
19: Notizie - Dizione.
19.25: Lieder per baritone.
19.45: Converzazione
20: Giornale parlato
20.10: Serata brillante di varietà e di dialetto.
22: Giornale parlato.
22.15: Musica militare.
23-24: Come Koenigswasserhausen.

FRANCFORTE

Kc 1195; m. 251; kW 25
18: Converzazioni.
19: Notizie - Dizione.
19.15: Musica militare.
19.45: Come Koenigswasserhausen
20: Giornale parlato.
20.15: Musica da ballo.
21.30: Programma variato - Concertazioni.
22: Giornale parlato.
22.30: Come Lipisa.
24-1.45: Come Bloccada.

KÖNIGSBERG
 nr. 1031: m. 291, kw. 60
 18.30: Concerto d'organo.
 18.55: Convers. - Notizie.
 19.35: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata brillante di varietà e di danze.
 22: Giornale parlato.
 22.24: Come Lipina.

KÖNIGSBERGHAUSEN
 nr. 191: m. 1571, kw. 60
 18: Conversazione.
 18.30: Concerto corale.
 15: Come Francoforte.
 20: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata brillante di varietà e di danze.
 22: Esposizione di Berlino.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Interni musicali.
 22.45: Bollette del mar.
 23: Seguito della serata variata.
 24-0.55: Musica da ballo.

LIPINA
 nr. 785: m. 382, kw. 120
 18: Conversazione.
 18.45: Attualità varie.
 19: Come Francoforte.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata brillante di varietà e di danze.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Mus. da ballo.

MONACO DI BAVIERA
 nr. 740: m. 405, kw. 100
 18: Conversazione corale.
 18.30: Concerto corale.
 18.50: Attualità varie.
 19.55: Musica da camera.
 20: Giornale parlato.
 20.10-24: Serata brillante di varietà e di danze.
 In un intervallo: Giornale parlato.

STOCARDA
 nr. 574: m. 522, kw. 100
 18: Rassegna settimanale.
 18.30: Musica da ballo.
 19.30: Radiobozzetto.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Come Amburgo.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Come Lipina.
 24-1.45: Concerto vocale.

INGHILTERRA
DROITWICH
 nr. 200: m. 1500, kw. 150
 18: Giornale parlato.
 18.35: Convers. sportiva.
 18.45: Canti gallesi.
 19: Concerto di una banda dei granatieri.
 20: Varietà danzante ritrasmessa dalla Esposizione radiofonica (Radio-Union).
 21: Soprano e piano. 1. Canto: 2. Alan Bush. *Reminiscence*; 3. McConchy. *Focotte*; 4. Canto; 5. Brkeley. *Three pees* per piano.
 22: Giornale parlato.
 22: Orchestra della B.C.C. diretta da Frank Briddie con soli di cello. 1. Thomas. *ovv. del Remond*; 2. Mozart. *Les trois rems*, musica di balletto; 3. Schumann. *Concerto in minore per cello e orch.*; 4. Elgar. *Chanson de matin*; 5. Salnt-Saens. *Suite algerina*.
 24: Musica da ballo (Henry Hall and the B.C.C. Dance Orchestra).

LONDON REGIONAL
 nr. 677: m. 342, kw. 50
 18: Giornale parlato.
 18.35: Cronaca sportiva.

20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert Orchestra sinfonica della B. C. diretta da Sir Henry Wood, con soli di piano (parte prima): 1. Dvořak. *Il Concerto*; 2. Grieg. *Il Concerto*; 3. Grieg. *Concerto per pianoforte in minore*; 4. Sibelius. *Sinfonia n. 7*; in do: 5. Canto: 6. Ravel. *Boleo*.
 21.40: Concerto per violino e piano.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Danze (dischi).
 22.30: Canto; 3.
 22.45-24: Musica da ballo (Henry Hall and the B. C. Dance Orchestra).

MIDLAND REGIONAL
 nr. 1013: m. 296, kw. 50
 18: Giornale parlato.
 18.30: Musica da ballo.
 18.35: Intervallo.
 20: Conversazione e Concerto: La musica di Elgar.
 21: Musica brillante con arie per tenore.
 22: Concerto sportiva.
 21.55: Calendario di Midlands.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: London Regional.

JUGOSLAVIA BELGRADO
 nr. 686: m. 477, kw. 2,5
 19: Notiziario - Dischi.
 19.30: Conversazione.
 20: Concerto vocale.
 20.30: Conversazione.
 20.45: Concerto sinfonico della Banda della Guardia Reale - Nell'intervallo: Notiziario.
 22: Concerto ritasmesso.
 23.30: Danze (dischi).

LUBIANA
 nr. 571: m. 569, kw. 5
 18.50: Convers. politica.
 19.10: Giornale parlato.
 19.30: Conversazione.
 20: Programmi variati.
 21.30: Giornale parlato.
 21.50: Serata di varietà.

LETTONIA MADONA
 nr. 1104: m. 271, kw. 50
 18.30: Concerto di canti popolari di danze lettone.
 19: (dalla spiaggia di Riga): Concerto sinfonico diretto da Berdinauw. *Rossini*. *Quel del Guglielmo Tell*; 2. Grieg: *Suite del Sigurd Jordfar*; 3. Beethoven: *Marcia turca*; 4. Monbuzo: *Mazurca da Italka*; 5. Ciaikovski: *Concerto per violino in re maggiore*; 6. Ciaikovski: *Capriccio italiano* - Nell'intervallo: Notiziario.
 21.25: Giornale parlato - Indi: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO
 nr. 230: m. 1304, kw. 150
 Annunc. in francese e tedesco.
 18.30: Danze (dischi).
 19: Dischi - Comunicati.
 19.25: Dischi. Notizie in francese e tedesco.
 20.10: Concerto di dischi.
 21: Concerto di cello.
 22: Musica di dischi.
 21.30: (Ritras. da Monford les Bains): Mascenet. *Danz. atto 2° e 3°*.
 23.10: Danze (dischi).

NORVEGIA OSLO
 nr. 260: m. 1154, kw. 60
 18.35: Notizie varie.
 19.30: Radiorchestra.
 20.10: Conversazione.
 20.30: Radiorchestra.
 21.15: Recitazione.
 21.35: Giornale parlato.
 22.15: Varietà - Musica da ballo.

OLANDA HILVERSUM
 nr. 167: m. 1875, kw. 150
 18.10: Lez. d'aspranto.
 18.45: Concerto di piano.
 18.55: Conversazione.
 19.20: Piano e violino.
 19.40: Notiziario - Dischi.
 20.15: Organo e canto.
 21.10: Radioteatro.
 21.20: Concerto d'organo.
 21.40: Radioteatro.
 21.50: Musica brillante.
 22.40-23.40: Concerto di dischi.

HUIZEN
 nr. 99: m. 301,5, kw. 20
 18: Conversazione - Cronache - Dischi - Notiziario.
 20.10: Serata variata. Orchestre.
 20.45: Concerto. Pianoforte, chitarra balinese e canto.
 Musica brillante e da ballo - In un intervallo: Giornale parlato.
 22.40-23.40: Dischi vari.

POLONIA VARSAVIA I
 nr. 224: m. 1339, kw. 120
 18.45: Dischi - Comunicati.
 19.30: Concerto vocale.
 19.35: Attualità varie.
 20.10: Musica brillante.
 20.45: Notiziario - Conversazione.
 21: Per i polacchi all'estero.
 21.30: Concerto variato. 1. Ljadov: *lego incantato*; 2. Musorgski: *Una notte sul mar Baltico*.
 22: Notizie varie.
 22.10: Prog. variato.
 22.30: Musica di dischi - Nell'intervallo (23) Comunicati.

PORTOGALLO LISBONA
 nr. 629: m. 476, kw. 20
 19: Musica portoghese.
 19.55: Giornale parlato - Musica variata.
 20.50: Concerto dell'Orch. portoghese diretta da F. De Freitas.
 21.50: Radio bozzetto.
 22.10: Musicn portoghese.
 22.30: Giornale parlato - Musica variata.
 23: Musica da ballo.

ROMANIA BUCAREST I
 nr. 823: m. 364,5, kw. 12
 19: Ritras. di un concerto d'organo.
 20: Conversazione.
 20.15: Musica di jazz.
 21: 30: Giornale parlato.
 21.50: Ritras. di un concerto.
 22.15: Notizie in francese e in tedesco.
 22.25: Seguito del conc.

SPAGNA BARCELONA
 nr. 795: m. 377,4, kw. 5
 19-22: Dischi richiesti - Notiziario - Conversazione - Borsa - Sport - Attualità.
 22: Campane - Notizie.
 22.5: Musica brillante.
 22.5: Campane - Notizie.
 23.20: Piano e cello.
 23.50: Musica brillante.
 0.20: Danze (dischi).
 1: Notiziario - Fine.

MADRID
 nr. 1099: m. 274, kw. 7
 18: Campane - Musica brillante - Conversazione.
 19: Per gli ascoltatori.
 19.30: Notiziario - Per le

wigione - Mus. da ballo.
 21.15: Notiziario - Concerto variato.
 22: Convers. medica - Risultato del concerto.
 23: Campane - Notiziario - Concerto vocale - Musica da ballo.
 24: Notiziario - Campane - Fine.

SVEZIA STOCCOLMA
 nr. 704: m. 426, kw. 55
 18.10: Concerto di dischi.
 18.30: Conversazione.
 19.30: Concerto di dischi.
 20: Conversazione.
 21: Concerto di musica da ballo antica.
 22-23: Concerto di musica da ballo moderna.

SVIZZERA BEROMÜNSTER
 nr. 556: m. 539,6, kw. 100
 18: Musica riprodotta.
 18.30: Convers. Notizie.
 19: Campane da Zurigo.
 19.15: Musica campestre.
 19.45: Lang. *Il telegrafo* - radiocommedia in un atto.
 20.35: *Lieder* per coro.
 21: Giornale parlato.
 21.10: Come Sottens.
 22.45-23: Notizie parlamentari.

MONTE CENERI
 nr. 1167: m. 257, kw. 15
 19.45: Musica riprodotta.
 19.55: (da Berna) Notiziario.

20: Conc. (Dizione M. Leopoldo Caselli): 1. Mozart: *Concerto in sol maggiore*; 2. Vjotti: *Concerto in la minore per violino e orchestra*; 3. Beethoven: *Concerto in sol maggiore*; 4. Francaur: *Sonata in mi maggiore per viol. e orch.*; 5. Pugnani: *Quarta*; 6. Tempo di minuetto; 7. Schubert-Wilhelmy: *Are Maria*, per viol. e orch.; 8. Kreisler: *Concerto in sol maggiore per viol. e orchestra*; 9. Grandos: *Kreiser: Danza spagnola*, per viol. e orchestra.
 21.10: Trasmissione dalla Svizzera interna.
 22: Bollettino meteorologico - Fine.

SOTTENS
 nr. 677: m. 443, kw. 25
 19.25: Danze (dischi).
 19.40: Convers. sportiva.
 20: Notizie varie.
 20.15: O. Struss: *La Terzina*, operetta in orchestra; 8. Grandos: *Kreiser: Danza spagnola*, per viol. e orchestra.
 21.10: Trasmissione dalla Svizzera interna.
 22: Bollettino meteorologico - Fine.

UNGHERIA BUDAPEST I
 nr. 546: m. 549,5, kw. 120
 18.45: Conversazione.
 19.55: Musica alpina.
 20: Cori. *La vend' d'oro*, commedia.
 21.50: Giornale parlato.
 22: Annunc. di jazz.
 22.30: Ritras. dal campo dei Giochi Internazionali Universitari.
 23: 30: Musica alpina. 1 e 6.5. Giornale parlato.

U.R.S.S. MOSCA I
 nr. 174: m. 318, kw. 500
 17.30: Verdi *Otello*, opera (dischi).
 21: Convers. in tedesco.
 21.55: Camp. del Krewling.
 22.5: Conv. in francese.
 23.5: Convers. in svedese.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
 nr. 941: m. 318, kw. 12
 19: Notiziario - Dischi - Conversazione - Bollettini.
 21: Musica riprodotta.
 21.40: Musica da ballo.
 22: Giornale parlato.
 22.25: Musica amba - Indi: giornale parlato.



ABBONATO N. 12 - Cassino.
 Da sedici anni possiedo un ricevitore a sette valvole, che funziona bene; solo quando porto la lampadina indicatrice sulle onde medie, proprio tra i numeri 250 e 400, si ode un fischio così acuto che pare che il ricevitore Da che cosa dipende? Ho sostituito varie lampadine che rivelano esaurita con una F.I.V.R.E. e aumentata la potenza, ma il fischio perdura. Quale può essere la causa dell'inconveniente?
 Le consiglio di far ribesire il suo apparecchio da un buon radiotecnico, purché a distanza, pur ritenendo che il trilli di un fenomeno di risonanza dovuto alla frequenza propria della sua supereterodina, non potremmo darle indagini esatte per l'eliminazione dell'inconveniente.

MADANESI ALTIERO - Udine.
 Possiedo un apparecchio a sei valvole che funziona con un filtro a contatto regolare complesso, senza terra, inserendo il terminale "aereo" dell'apparechio nella bocca "terra" del filtro, ottengo una miglior ricezione. Vorrei sapere se altri aereon danno all'apparechio.
 No, nessuno danno può derivare dall'apparechio, la presa di terra con antenna di fortuna. La miglior ricezione che ho riscontrato in questo caso è probabilmente dovuta a scarsa efficienza del suo aereon.

NUOVO ABBONATO - Parma.
 Ho acquistato da poco un apparecchio a cinque valvole per onde medie a cello, al quale ho applicato la presa di terra ed un'antenna esterna. Di giorno noto un ronzio molto forte simile ad un motore di aeroplano, che a volte cessa. Di sera vi è un continuo crepitio accumulato da frequenti scariche. Da notarsi che abito in un luogo tranquillo e lontano da motori, ecc. Nelle onde corte od soltanto Daventry e di giorno nella onde medie ricevo solo Milano I.

Malgrado la sua affermazione contraria ritengo che il disturbo diurno ed il ronzio da qualche vicina macchina elettrica che ella non ha individuata. Gli suggerisco di far ribesire il suo apparecchio di sera, può sussistere il dubbio di qualche difettosa costruzione o contatti irregolari nel suo complesso aereo-terra. Per la ricezione delle onde corte vedrà l'articolo pubblicato nel numero 11 del nostro giornale. La ricezione della sua Milano I durante le ore diurne è regolare per i motivi che abbiamo già volte spiegato.

G. M. - Firenze.
 Da oltre un anno ho acquistato un altoparlante dinamico montato su chassis in lamiera. Ha funzionato in tutti due o tre volte e per poche decine di minuti poiché poi sono accorto che il trasformatore interno scaldava eccessivamente tanto che l'ultima volta si è liquefatta la parte isolante. Come posso rimediare a tale inconveniente?
 Probabilmente la tensione della linea è eccessiva per il suo altoparlante: provi a montare un trasformatore riduttore esterno prima di quello montato entro l'altoparlante.

P. B. - Lecce.
 Possiedo un apparecchio sedici a cinque valvole. Il quale da alcuni giorni non funziona con regolarità. Quando accendo l'apparechio, si accola per un momento, tre quarti d'ora al massimo, poi si interrompe pur rimanendo acceso il valvole. Se poi ancora durante questa mezz'ora «posto per un poco il volume, mi succede il medesimo inconveniente. Potrebbe essere chiarito da quale causa possa derivare simile incidente?
 Probabilmente è difettoso il potenziometro del suo apparecchio, o qualche altra resistenza dello stesso. Occorre perciò sottoporlo a una verifica generale da parte di un buon tecnico.

NUOVO ABBONATO - Siena.
 Possiedo un apparecchio a quattro valvole per onde medie che ha funzionato sempre bene; però da qualche giorno osservo che la ricezione a volte è disturbata da forti scoppetti durante i quali la lampadina che illumina l'indicatore di antenna si accende e si spegne continuamente. Inoltre osservo che, a volte, sulla stessa lunghezza d'onda di Firenze, nel breve momento d'intervallo di questa (però con assai minor potenza) si sente una stazione italiana che trasmette con il nome di Radio Roma-pal-Zari programmi diversi da quelli di Firenze. Vi sarei grato se volesse fornirmi indicazioni riguardo a questa stazione.

Il primo inconveniente è dovuto probabilmente al contatto cattivo del potenziometro della lampadina spia, o a un qualche intervento sul cordone di alimentazione: essa dovrebbe essere assai facilmente sfiorabile e il secondo inconveniente, tenendo conto di rado, è di tipo impalpabile a qualche distico che ogni volta può nascere sulle linee di collegamento in caso tra le varie stazioni.

ZAMPIRONI

DISTRIBUTORI
SULLE
LANZATE

2

ESISTE
UNA
SOSTA
MARCHIA

ZAMPIRONI

Rivenditori: presso tutti i
Fornitori, Distributori, Tabaccai.

LA REGHERA DEI BIMBI

PRIMO QUADRO

Una sfilata di pianterrene nella zona più elegante della città, ignota dal centro. Le finestre sono chiuse; solo dalla finestra d'angolo che dà sul giardino, dirio dalla strada da un basso muretto, li candidi tendaggi ondeggiavano lievi nell'aria. Una bambina sedeva in mezzo alla camera sopra un sofí-fre appeso e parlava materna e severa a una turba di bambole che la stanno ad ascoltare. Sono di maniera e semiconoscute, e si capisce dagli atteggiamenti che ognuna ha una funzione speciale.

Canzone delle bambole

Noi siamo le bambole pallide, fragili, come colombe. Squallida le trombe, suonano i cembali, danziamo, ohi!

Siamo le bambole, fiori di glicine, rose gentili siamo sottili petali pallidi... Danziamo, ohi!

UNA VOCE INTERNA - Donatella, Donatella!

Donatella (impendendo l'indice attraverso le labbra - Sussurra). Rumina nella bambola più alta. Diglielo tu, Eide, che non si grida così. Con quel vocione la Eide sveglia la mamma. Povera mamma! (*sospira*). Se tu non fossi la mia bambina cara, io mi sentirei solo e mondana.

Edy (governante di Donatella, socchiuta l'uscio della camerata e sporge il capo) - Sta buona, signorina. Sono giunti ora due medici. Non si muova. Verrà a prenderla.

Donatella (con un velo di pianto nella voce) - Sì, sono buona. E sono tre giorni che non mi muovono (china il capo sul seno della bambola). Quando potrà vedere la mamma? La Eide e si accorge che la governante non c'è più). La Eide se n'è andata senza darmi risposta. (*traffera*) la bambola e scrochia in un pianto.

Nell'inquadratura della finestra appare un bambino di dieci anni vestito molto poveramente; si potrebbe prenderlo per un piccolo barabba. Scosta la tenda, guarda la stanza che gli piange, rimane perplesso o rassicurato della finestra indristo se andarsene a salire nella stanza. Prende questa ultima decisione, si lascia scivolare piano piano e si accocchia nel vano della finestra abbracciandosi le ginocchia il viso pallido acquista una espressione di dolore alla vista del pianto sconosciuto di quella bambina ignota).

Edy (corre verso la casa bambina) - Perché mi lasciano sempre sola? Perché il babbo non mi abbraccia più? Ora il babbo mi saluta di lontano; un tempo mi prendeva in braccio e mi sollevava. Io dico ed io mi sentivo felice, gridavo gioia. Mi pareva di volare come un uccellino. Adesso più nessuno mi guarda, più nessuno mi vuol bene. La mamma, da quando ha la bus, ha dimenticato Donatella, la Eide deve fare troppe cose. L'ultima cosa sono io. Stellina, bisogna fuggire, andare dalla nonna. Perché non c'è qui la nonna? Andremo noi con la nonna. Oh! sì, andremo. E come sarà felice nonna Teresa di abbracciarsi... Ci darà tante buone cose, ci metterà nel lettino d'oro e ci canterà la ninna-nanna. Noi fuggiremo di qui. Ben-vencheremo la nonna. (*Si volge verso la finestra e incontra gli occhi del piccolo estraneo che la guardano quasi implorando*) Oh! (*ha un grido di stupore e di paura*) si alza precipitosamente e corre verso il figlio, ma si arresta. Il viso all'orecchio un singhiozzo represso del bimbo sconosciuto che col capo sulle braccia piange).

Donatella - Cattiva bambola vi di. Perché ti prendi gioco di me? (*si porta lentamente con circospezione nel mezzo della camera*). Se non te ne vai, chiamo la Eide (*pausa*). Chiamo il portinaio che ti carica con il mio pianto. E se non va, chiamo un paio d'arditi dall'immobilità dell'altro). Le persone entrano dalle porte non dalle finestre (batte un'altra volta il piede in un brutto gatto, ed esce dal cancello (gli si avvicina muggucione con la manina alzata, ma si arresta e si mette impietosita). Piangi davvero? Perché piangi?)

Il bimbo (si frega il viso da un lato per nascondere le lacrime che gli inondano le gote) Non so.

Donatella - Non sai perché piangi? Io lo so perché piango. (*Gli si avvicina e gli dice in segreto*) La mamma è molto malata. (*Il bimbo assore e tra i suoi*)

Il bimbo - Anche la mia sorellina è ammalata e la mamma è all'ospedale.

Donatella - Chi ti ha ospedato?

Il bimbo - È una casa grande, piena di letti bianchi. Tutti quelli che stanno in quella casa sono malati.

Donatella - Anche tua sorella sta nella casa grande?

Il bimbo - Forse ve la portano domani.

Donatella - Anche la mia mamma è malata. (*Come prova da sponimento*) Basso!... non bisogna dirlo, altrimenti portano nella casa grande anche lei.

Il bimbo - Anch'io non voglio che mi portino via dalla mia sorellina. Se me la portano via, diventerò come i miei fratelli e tutti le persone che incontro per la strada.

Donatella - Se tu non dici nulla a nessuno, chi vuol che venga a prendere la tua sorellina?

Il bimbo - Io ho paura che la porteranno via domani se la medicina che sta scritta qui non le avrà fatto bene (*estrae una carta*).

Radioscena di LORENZO GIGLI

Pubblichiamo queste graziose radioscene de nostro collaboratore Lorenzo Gigli delle quali le stazioni italiane hanno, anche pochi giorni fa trasmesso una bella commedia in un atto del « Cantuccio dei bambini ». Le radioscene sono commentate da musiche del maestro C. F. Gato.

Donatella (*rende la carta e guarda*) - Che vuol che la faccia questo pezzo di carta?

Il bimbo - Con questo pezzo di carta lo vado dal farmacista. Conosci il farmacista?

Donatella - Sì, e da lui tu che la Eide compra la canomina.

Il bimbo - Il farmacista in cambio di questa carta mi dà una bottiglietta.

Donatella (*batte le mani*) - E nella bottiglietta c'è una roba gialla che si prende a cucchiainate, sì, sì, in cono; lo ho presa anch'io e la mamma diceva ch'è miracolosa. Tua sorella guarirà e non andrà nella casa grande.

Il bimbo - Oh! Maria non andrà nella casa grande perché io morirei di dolore. La mamma vi sta da tre mesi. Il babbo è fuori tutto il giorno a lavorare. Siamo soli io e Maria. Il dottore è venuto questa mattina, il babbo non ha mai soldi e nella casa più nessuno me ne vuol portare, e la medicina costa quindici lire (*accidentalmente*). Sono sceso dalla portiniana. L'ho pregata di prestarmi quindici lire, ho pianto, mi sono ginocchigliato ai suoi piedi...

Donatella (ansante) - E lei?

Il bimbo - E tu? Il bimbo (in fretta le ha risposto che era meglio che Maria se ne andasse all'ospedale).

Donatella - E tu?

Il bimbo (*china il capo vergognoso e dice in un sottovoce*) - E tu? Il bimbo (*giunge le mani e si scosta di un passo*) - Di rubare? Allora sei...

Il bimbo (*in fretta le manda sulla bocca e grida*) - Non è vero! Non dire quella parola!

Duetto

Il bimbo - Sono un bambino povero, che non ha nulla al mondo. Misero e vagabondo, chi mi consolerà?

Donatella - Tu sei gentile e povero, pieno di croci e pene.

Edy (*corre dentro*) - Io non ti voglio bene, io ti consolerò!

Tutti e due - Sorridi ai bene, ascolta il pianto, alza il tuo canto al puro cielo!

(*Si sentono dei passi nel corridoio*)

Donatella (speranzata e precipitosamente) - Vengono qui. E' la Eide. Nasconditi dietro la tenda! (*il bimbo esquisisce mentre Donatella si mette a sedere sul tappeto*)

Edy (*corre dentro*) - Signorina, perché grida così? Si vergogni! Sta buona! Tra poco verrà a prenderla.

E' arrivato un altro dottore. Se disturba ancora lo tiro al babbo. (*Le si avvicina*) Che ha? Perché non risponde?

Donatella - Come sta la mamma? Bisognerebbe darle quella medicina...

Edy - Quella medicina sarà buona per la sua bambola. (*Si sente una voce chiamare la governante*)

Mi chiamano di là; non gridi, la prego come ha fatto dianzi. Tra poco mi porterò a spasso.

Donatella - Tra poco mi porterà a spasso. Sempre così mi dicono, mi lasciano sola fino a che fa buio, fino a che lo ho tanta paura.

Il bimbo (*sporge il capo dalla tenda, si guarda attorno con circospezione e si avvicina a Donatella*) Chi è quella signora?

Donatella - E' la mia governante.

Il bimbo - Non mi piace!

Il bimbo - E' buona. Ma la bus della mamma ha fatto diventare cattiva anche lei.

Il bimbo (*dopo un attimo di esitazione*) - Io vado.

Donatella - No! Sta ancora qui un pochino.

Il bimbo - La mia sorellina mi aspetta.

Donatella (*penitente*) - E' la medicina? Come farla a comprarla? Ma spiegami come sei entrato in giardino.

Il bimbo - Il muretto è così basso!

Donatella - Che vuoi fare in giardino?

Il bimbo - Volevo prendere quella cosa di lana rossa stessa sulla corda.

Donatella - E quella cosa di lana rossa di tua sorella?

Il bimbo - Che vuoi farne?

Il bimbo - Portarla via?

Donatella - Portarla via?

Il bimbo (*accorrendo di sì*) - L'avrei portata dalla rigatiera e costei la cambio mi avrebbe dato le quindici lire.

Donatella - Queste quindici lire! Ti occorrono proprio?

Il bimbo (*accorrendo di sì ripetutamente*)...

Donatella - Sono sicura che la bambina della portiniana le ha. Ha un salvadanao così grosso e tutto pieno. (*Morde la mano non ha salvadanao*)

Il bimbo - Se tu mi lasci prendere quel cosa rosso, sono sicuro che la rigatiera mi dà le quindici lire.

Donatella - E se la Eide ti vede? E se il portinino ti vede?

Il bimbo - Starò attento io; non corro; anche se mi vedono, salto dal muretto e scappo.

Donatella - No, no, no paura. Non prendere il giubbotto della Eide (*si guarda intorno*). Prendi una bambola più piuttosta, ecco, questa (*inferra una grossa bambola e gliela porge*).

Il bimbo (*rimane estatico, non osa toccarla*) - Quanto è bella! Sembrava una fatina! Maria mi racconta che tutte le notti sogna una bambola bella. Deve essere come questa. Che bei capelli! E che bei vestiti! Pore viva!

Donatella - Prendila. Portala alla rigatiera. Ti darà le quindici lire.

Il bimbo (*con sfaccata*) - No, no, se la mia sorellina sa che ho venduto la bambola non guarrà più dal dolore!

Donatella (*tu all'armadio, sale su di uno sgabello e portala di mano e ne sfaccia un pezzetto di pizzo*) - Prendi questo allora. E' il più bello, ma non mi piace perché quando ho questo vestitino la Eide mi grida sempre.

Il bimbo - No, non prendo il tuo vestitino e non prendo tua bambola... (*ha il pianto in gola*). Vado via!

Donatella (*scende precipitosamente dallo sgabello e la ruotisce con fragore*). I due bambini si guardano attoniti. Donatella è ormai rimbalza di nascondere e tremando una mano sul cuoricino si mette in ascolto presso la porta; poi piano piano la socchiude, sporge il capo, la riaccola ed entra portandosi nel centro della stanza. - Nessuno! Vieni dove la Eide è uscita. Vieni bambino (*Penso intenzionalmente*) Io so dove la Eide tiene i denari (*corruga la fronte*). Vado a prendere le quindici lire. Aspettami qui... (*esce*).

Il bimbo (*rimane solo, si guarda intorno, poi fissa gli occhi in terra e vede tutte quelle bambole, s'ingorghi, la tocca. Le accarezza e rimane in contemplazione di quel paradiso*).

Canzone delle bambole

Sono le bambole pallide fragili, segno del cuore! Rami di glicine, granchi petali, granchi petali.

Bambolo! Bambolo!

Donatella (*giunge trafelata e dice precipitosamente*) - Prendi, scappa via prima che venga la Eide.

Il bimbo - Ma questo è un biglietto da cinquanta lire!

Donatella - Non importa! (*Torna presso l'uscio e lo chiude a chiave*) Scappa! Ho paura che ritorni la Eide!

Il bimbo - Ma io non prendo le cinquanta lire. Me ne bastano quindici!

Donatella - Ma cinquanta lire sono più di quindici!

Il bimbo - Lo so. Non prendo la cinquanta. Donatella (*Cattiva bambola! La tua sorellina andrà nella casa grande e tu rimarrà sola*).

Il bimbo (*apitandosi*) - No! no!

Donatella - Sì! Sì! (*e gli fissa in tasca le cinquanta lire*). Corri, scappa. Prendi anche questa, gli mette fra le braccia la bambola offerta prima).

Salta dalla finestra! No aspetta! Guando lo prima (*Accosta una sedia alla finestra e guarda in giardino*) Nessuno (*Scende e fa risalire il bambino che scavalca il danzante, si sente un tonfo*) Donatella si affaccia e dice piano. Non fermarti a guardare la bambola. Non è rotta. Non ci rompono le mie bambole! Salta il muretto. Vieni ancora. Ti aspetto! (*risalendo, si accosta alle sue bambole, sussurra qualche cosa nell'orecchio di Stella*) E' tutto il tuo atteggiamento è una stanchezza grande dopola alle troppe emozioni. China il capo e si addormenta (sua bambola).

Coro di bambini (interno)

Girotondo! Girotondo!

Scende il sonno sopra il mondo

Tutto il mondo s'addormenta

e doman si sveglia.

Girotondo! Girotondo!

S'addormenta tutto il mondo

La bambina sta contenta

e doman si sveglia!

SECONDO QUADRO

Tre giorni dopo.

Coro di bambini (interno)

Fior di verbena

riscio di bimbo, riscio di giardino,

e quando ride l'andina è serena

Fiore di prato

Il bimbo è un uccellino sparuto

ed ha bisogno d'essere scaldato!

PER CHI AMA SAPERE CHE COS'È LA RADIO

(Ventiquattrore ma puntata)

DONATELLA (issata sulla sedia posta davanti al davanzale si protiride, pare che aspetti. Sono tre giorni che aspetta. Chi aspetta?). Non lo so nemmeno lei, ma da tre giorni guarda dalla finestra col collo proteso in una tensione quasi dolorosa. D'un tratto si anima e chiama sommesso ma insistente, per farci sentire: «Bambino! Bambino! sono qui. Vieni! Salta il mirretto, non c'è nessuno. (Battendo le mani) Bravo! Vieni dentro (scende dalla sedia e si avvia per la camera).

IL BIMBO (dalla dentro) - Non ho potuto venire prima! (si fruga nelle tasche e ne estrae un involtino). Non ho potuto venire prima! Queste sono le trenta lire. Ne mancano cinque. Te le porterò un'altra volta. E questa è la bottiglietta (la estrae dall'altra tasca come se fosse una cosa miracolosa).
DONATELLA (contenta) - E' guarita?
IL BIMBO - Non ancora, ma nella casa grande non va più.

DONATELLA - Come sono contenta! (ma il suo sorriso si spegne e scuotendo la testina mormora) La mattina questa notte è stata male, molto male!

IL BIMBO (mostrando la bottiglietta) - Te ne ho servita un poco, dalla alla tua mamma e sono certo che guarirà.

DONATELLA - Non posso entrare nella sua camera, capisci, non mi lasciano entrare!

IL BIMBO - Anche la mia mamma sta male. Maria questa notte chiamava: «Mamma, mamma, vieni presto!».

DONATELLA - E tu?
IL BIMBO - Io non sapevo che piangere. Ma questa mattina Maria si è levata in ginocchio sul lettino e ha detto una preghiera.

DONATELLA - Una preghiera?
IL BIMBO - Sì! Una preghiera che un angelo le ha insegnato questa notte a Maria... le ha detto l'angelo - domani mattina dirai questa preghiera e la tua mamma guarirà.

DONATELLA (trepidando) - E tu la sai la preghiera?
IL BIMBO - L'ho ripetuta tante volte che l'ho imparata. Sono corso qui per insegnartela. Mettinola in ginocchio. Prendi quella Madonna che sta a capo del tuo letto, mettili su questa sedia e ripetila con me. (Donatella eseguisce).

IL BIMBO (le mani giunte, con gli occhi fissi all'immagine della Madonna, recitano lentamente) - Il piccolo Gesù ebbe tanti dolori, ma aveva te, Madonna, per consolario, proteggilo, accarezzalo. Debiti fa che anche la mamma mia mi consoli, mi protegga, mi accarezzi. Fa che guarisca! Fa che le sue braccia mi stringano ancora teneramente al cuore, siano buone, ubbidienti, studiosi. E tutte le sere mi ricordo della Madonna che ha fatto guarire la mia mamma cara.

DONATELLA - Diciamola ancora una volta. Ancora una volta! (ha il pianto nella voce).

(Mentre le due creature con tutto il palpito del loro piccolo cuore invocano l'immagine benedetta, l'uscio della stanza si dischiude e appare sulla soglia una signora pallida, emaciata, avvolta in una veste bianca, con un sorriso luttuoso sul volto. La crisi è superata, e la mamma va in cerca della sua piccina. Resta sulla soglia. Ascolta questi smarriti voti per l'emozione lardente preghiera e si appoggia ad una sedia per non cadere).

IL BIMBO (ha avvertito prima di Donatella la presenza di qualcuno e si alza smarrito, quasi colto in fallo).

DONATELLA - Che fai? Sei stanco? (Supplichevole) Ripetila ancora una volta! Non la so ancora bene (tegne gli occhi bassi) non vada via dall'emozione dice piano) Oh! Mamma! Sei qui? Sei guarita?

LA SIGNORA (accenna di sì e stringe al cuore la creatura).

IL BIMBO (si volta dall'altra parte per nascondere il turbamento, poi lentamente si avvicina alla finestra).

DONATELLA (lo scorge, si stanca dalla manina e va verso di lui) - Te ne vai?

IL BIMBO - Sì...
LA SIGNORA (dolcemente a Donatella) - Chi è quel bambino?

DONATELLA (impacciata) - E' un bambino che conosco io.

LA SIGNORA - Come ti chiami?

IL BIMBO - Mario.
DONATELLA - Anche Mario ha la mamma ammazzata. Ma certo a quest'ora sarà guarita e domani uscirà dalla casa grande.

LA SIGNORA - Cos'è questa casa grande?
IL BIMBO (in un soffio) - L'ospedale.

LA SIGNORA - Oh! povero piccolo. Vieni qui domani per raccontarmi tutto della tua mamma. Adesso va. Accompaniolo. Donatella.

DONATELLA (lo accompagna alla finestra).

LA SIGNORA - Donatella che fai?

DONATELLA (confusa) - E' entrato per la finestra. La mamma il portellino non l'avrebbe lasciato passare così (stare per dritta stracciato, ma si ferma e finisce) ... piccolo e colto in fallo).

LA SIGNORA - Se tu lo accompagni il portellino non dirà nulla.

DONATELLA (prende Mario per mano, orgogliosa di quel prezioso amico, che le ha insegnato il segreto per fare guarire la mamma. Escono insieme).

Coro Anni

Fioretto muto:

col misero non esser mai spietato;

il bene che farsi non va perduto!

Fior di melo:

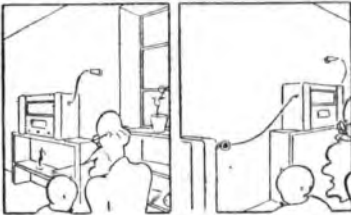
Dio resterà mai sordo all'altri duolo;

il bene che farsi t'è reso in cielo!



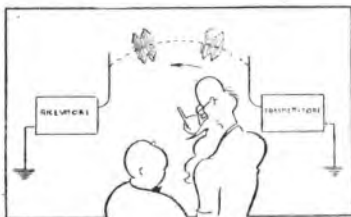
«Lei ha ben compreso, Condensino. Come per trasmettere occorre un'antenna, così occorre un'antenna per ricevere. Fortunatamente l'antenna ricevente può, ed anzi deve, essere di dimensioni molto minori di quella trasmittente. L'antenna vera e propria può anche essere sostituita da un qualsiasi sistema di fortuna,

ma occorre ricordare che in tale caso i risultati possono essere assai scadenti ed anche nulli. E soprattutto incostanti, perché ad ogni momento possono variare le condizioni dell'antenna. Con antenne di fortuna avviene ad esempio assai spesso che si notino delle noiose variazioni di intensità durante la ricezione della stazione locale.



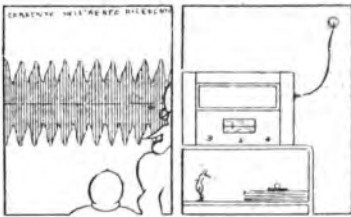
Tali variazioni non sono dovute al fading, perché il fenomeno del fading si manifesta solo per le stazioni lontane. Si tratta invece delle precarie condizioni dell'antenna che può variare attraverso al circuito d'entrata del ricevitore, per guare verso la presa di terra, che può essere fatta al tubo dell'acqua, al termosifone, o sotterrando ad un metro di profondità nel

tenna indipendente, ben isolata e sistemata con buon criterio tecnico. L'antenna viene collegata all'apposito morsetto del ricevitore a, passando attraverso al circuito d'entrata del ricevitore, per guare verso la presa di terra, che può essere fatta al tubo dell'acqua, al termosifone, o sotterrando ad un metro di profondità nel



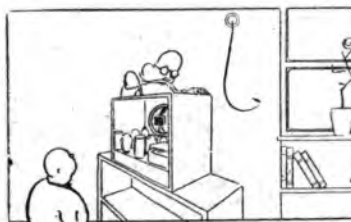
stuo della lamiera zincata. Abbiamo quindi di fronte, sia pure a notevole distanza e con l'interposizione di ostacoli, l'antenna trasmittente e quella ricevente, collegate elettricamente dalle onde radio. La corrente nell'antenna ricevente, e cioè la corrente che percorre il conduttore dall'estremità alla terra passando attraverso il cir-

cuito d'entrata del ricevitore, è identica alla corrente che percorre l'antenna trasmittente. E' cioè una corrente di alta frequenza (parecchie centinaia di migliaia di alternanze ogni secondo) modulata a frequenza musicale, nel nostro caso 435 vibrazioni al secondo corrispondenti al «la» emesso dal violoncello dinanzi



al microfono. La forma dell'ondulazione a frequenza musicale che inviluppa la corrente portante ad alta frequenza è quindi la stessa forma della corrente musicale generata nel microfono e corrispondente all'onda sonora emessa dal violoncello. Si è quindi ottenuto di fare circolare nel circuito di entrata del ricevitore una corrente elet-

trica portante fedelmente l'impulso e le esatte caratteristiche della corrente elettrica nel microfono del loro stato audiolabile, e quindi le caratteristiche dell'onda sonora generata dal violoncello. Il passo più importante è stato compiuto, ma occorre ora sfruttare tale corrente per riprodurre il suono del violoncello. A questo provvede appunto



Il ricevitore il quale può avere diverse applicazioni e diverse funzioni a seconda dell'intensità che si vuole dare alla riproduzione sonora, della facilità di ricevere stazioni lontane, della possibilità di separare le stazioni tra di loro, della qualità della ricezione, del «comfort» nell'uso del ricevitore, eccetera. Si possono pertanto avere ri-

cevitore semplicissimi e di basso costo e ricevitori complicatissimi e di prezzo elevato. La scelta del ricevitore dipende dalle esigenze dell'ascoltatore, dall'efficienza dell'antenna ricevente, dall'esistenza o meno di stazioni transmittenti vicine. Ora, Condensino, esaminiamo come funzionano un ricevitore del tipo più



semplice, e cioè a cristallo, ed un ricevitore con amplificatori a valvole per sfruttare la corrente circolante nell'antenna allo scopo di trasformarla in onde sonore». «Signor Fano», deve dirle che comincia a diventare entusiasta della radio, oltre che come ascoltatore, per il meraviglioso concatenarsi del

fenomeni che in un perfetto seguito armonico congiungono a migliaia di chilometri di distanza esecutori ed ascoltatori. Comprendo ora quanto possa appassionarmi lo studio della radifisica e perché i radifisici considerino la loro scienza come una delle arti più elette». (segue)

Come va, illustrissimi signori? ...
Dalle lettere che mi giungono mi pare che vada benino; l'inchostro poi è fluido, la carta scorrevole, e la scrittura quasi sempre leggibile. La ditta va... procedendo, ma affare delle pagine scritte a salda di stillo è duro da vincere. L'idea di mettere la 24 dopo la 19 e la 4° dopo la 39 è troppo fuori mola. E pazienza! È vero che così chi legge salta spesso una pagina; l'importante è che non la salta chi scrive.

Ora vediamo un po' il piatto del giorno o, per essere poverello, il pezzo della settimana, combinato con i fiori del mio giardino. Ah! Una spina? Forse Rosa di febbraio o Rosa d'aprile!... No. È una lametta di rasoio, inviata da quegli incomparabili Amici di Asiago. Bravissimi Sentite un po': se non io che faccio venire la barba divertevo invece mandare una lametta a tutti i lettori. In questo caso non farei come u me che me la inviaste di marca estera. I miei lettori sono italiani al cento per cento ed è italianissima la barba che io lavorisco. Se poi nelle vostre intenzioni volete dire che sono i lettori a far venire la barba a me, non preoccupatevi: sarà tutto come animale e mi servirà ad umidiare i miei puntaspillo. Ma voi di Asiago vi meritate un particolare attestato di riconoscenza per la vostra assiduità nel leggere questa abborrita pagina. Mandatemi un indirizzo qualsiasi e riceverete un ricordo della mia ammirazione.

Il Club della prosperità m'ha valso lettere dalle quali ho saputo che esistono anche catene a 6 lire la maglia. Esagerato: si diventa milionari a rotta di collo.

C'è chi chiede se non si tratta di una truffa. No, perché non c'è chi s'approfitti. Dovessero una di quelle facce a largo corso e stata organizzata in ordine da qualche bel tipo per vedere quale diffidenza avrebbe preso. E, da quanto mi pare, è una frenesia come quella del vovoyo. E chi lo vede ancora in giro, oggi? Anime belle mi mandarono le catene perché mi servissi dei nominativi per mio uso personale. Grazie.

Ora avrei da dire quattro parole al Fratello di Ignorantella. Devi sapere, caro amico, che io da piccolo ero molto furbo; ora a voi parrai impossibile, ma è così. E se da bimbo avevo ricevuto una lettera da Ignorantella, nella quale fosse accluso uno scritto suo fumiglio, del fratello suo, avrei, da bimbo, detto: cara Ignorantella e caro fratello: a me non la fate. Chi ha mai visto che s'indirizzi ad una sorella uno scritto di tal genere? Eh, no! La lettera è stata scritta in pieno accordo con la sorella perché me la mandasse. Ci sono persino delle parole cortesi a mio riguardo!... Tu, amico, scrivi a tua sorella: «Vogliamo una riparazione dopo tanta anta, siamo d'accordo, neh! Sapessi poi il barcano e le critiche fatte in caloriera per la scoperta: è cosa da far rizzare il capello. Poiché mi parli di caloriera mi pare che la riparazione a potrei dargla io, e invece di rizzare il capello non potrei meglio rizzare i tacchi, poiché visto che sono antigenici, le signorine li vogliono sempre più alti? Dite a vostra sorella che attendo l'elenco dei personaggi da me inventati e allora metterò una buona parola perché dalla torta per Sandruccia ne scappi una fetta per la scettica Ines.

Tina la sartina: indirettamente io la tirata in ballo, ma se ti avessi a tiro povero tuo orecchio! Hai la coscienza pulita a mio riguardo o non ti senti in colpa? Bada che colpa ha e la desinenza in a. Ora senti: A questo mondo ce ne sono di cuori gentili! Pensa, Sarciza cara, che è un radiocollecionista (ma io che vi conosco al tatto, indovino chi è) mi ha mandato per te due biglietti lavati d'ago. Ho detto «per te», pur avendo un'altra rosso-azzurra destinazione. Capisci, non è vero? Dunque mi occorre il tuo riseritissimo indirizzo. Pensa che mi viene chiesto anche da signore di quelle che tu sei convinto che la vostra sia arte gentile e sentono che tu sei gentilissimo. Poi vedi: c'è Aquilella e Spillo che suonano a rate dalla voglia di conoscerti poiché ti stanno vicini.

Misterdard! Non è un pseudonimo.
Il eroio della montagna m'ha rovesciato le viscere e tra queste ho svincerato persino qualche augurio di buon Pasqua! Anche il tuo, F. G. di Livorno, che servivi: «Val antipatissimus». A quest'ora dici: «Vale... ben poco». E, signorissimo, salta anche fuori una nuova arzilla nasquale. Trecciolina. Se non fori la sei strappata dalla disperazione perdiamoci parecchia volte. Trecciolina.

Ho subito chiuso la falla per amor di quiete.
Giorgetta. Sei sempre la mia cara bambina e ti avrò anche scritta. Dove posso ora inviare? Un bel bacio e mandami buone notizie.

Meringa. Fatti raccontare da quella vecchina le leggende velenose. Pensa se non ti consiglio di andare ad Orticoletti benissimo. Da dove hai accolto la trasmissione così oticolata dalle scartie? Ti dirò: Pannolatta di cui parlai è Lux; l'Angelo in Paraisello è la Piccola Ina Emilietto è un «azzurino» d'una felicità assoluta. Dicendoti che è Emilio Perona, lo sai di casa perché

lo ritrovai in quelle pagine. Il concorso di Ser Faggino è inutile spiegartelo anche perché ormai è scaduto. Rimani pure Meringa ovunque tu posi la penna!

Ma le saluti la Mamma che si occupa di me!

Elenia. Di Elenie ne ho varie e ti ho... vezzeggiata per evitare confusioni. Perché ti ritrovai ti dirò che abito a Novara, la patria dei biscottini. Vorresti una risposta lunga: come si fa? Senti, convinci il Babbo che la radio

pieni di rimpianto. Ringrazio in particolar modo Iris, Fiorenza, l'amico 19, Spighetta, B. A., Campanula, Ada e Pia. Tutti mi si invita a parlare di quest'angela eterna, da molti ricordata per la Sua più ferrea permissiva ed il Suo grande amore all'Italia nostra. Sulla «Piccola Ina» della Santina delle Rose e pubblicherò più tardi, in un libro, le sue lettere e i ricordi. Ma, intanto, sulle pagine che prova di salire al Cielo la Bomba permissiva volle stringersi al cuore, divo tanto di Lei, ne pubblicherò il ritratto, ed gli ispirati versi che la dolce Ina soggerà a Y. E. Bravetta. Le pagine commemorative usciranno a metà d'agosto. Chi desidera avere, non ha che da mandare il proprio indirizzo a Balfo di gatto - Radiocorriere, Torino, e saranno inviate gratuitamente.

Studentina. Quanti nuovi arrivati, dici tu. Vedi, se non dedicavo una pagina intera non ne venivo più a capo... Ed ora dovrei di nuovo dedicare un'altra pagina; però, sia tranquillo, non lo farò e, come ho sempre fatto, li... avvicenderò con voi che valutate diritti e doveri di... primogenitura. Anche la collita delle lettere per la prosperità! Tutti mi scrivono la stessa cosa: coraggio, passerà! Pappagallo? Questo del passato ma che dormiva il sonno dell'Idillio. Ha avuto un risveglio... Siete tutti dei bechi da sei, voi.

Iris, «Tuò». Se c'è una fedelissima e deana della più grande ammirazione sei tu. Fin dalla fondazione del Radiocollecionista venisti a me e mai mi abbandonasti anche se io ti ho raramente cercata. Amica vera e discreta, non ti erucchi di non aver risposta e mi mandai paginone scritte con un hru indovinato arricchite da gustosissimi pupazzi. Lasciatele dire e dopo quasi sei anni te lo merito, tu sei l'insuperabile.

Ellicamerò. - Che cosa è questo? È il nome di un fiore, né d'un ragnò, ma semelitero la fusione dei miei due nomi abbreviati. Privati ad indovinare il mio bel nome e guai a te se non mi parisci subito. Mi trasformo in un ragnò velenoso o altrimenti in un fiore suonante. Sta a te la scelta. Grazie. Scelgo un ragnò imbroglione. Sapete che la fusione dei nomi di Ellicamerò, chi non indovina che il tuo nome è cognome è Bornaba Soffietti? Adesso dovrei indovinare l'età ed anche la residenza, poiché alla busta, credimi non ho indicato. Perché mi scrivi a macchina dirò l'età di questa: tre anni e quattro mesi, ma li porta bene. La residenza (della macchina) è nell'ufficio non tuo e nel quale, invece di occuparti di lettere d'affari, scrivi a questo bel. Parlare di un Balfo per dirgli anche che sei molto carina. Lo sapevo di prima, grazie!

Stapus. - Ti addormentasti mentre mi parlavi della tua felicità. Vediamo in che consiste la felicità: Lauree 102 su 103; notizia giunta «telegraficamente ed allegramente». C'è chi dice che non esiste la felicità? Ecco in 102 su 110. E ti dice sei addormentato sopra. Nel felice risveglio mi parli di reumatismi!... Ah, zitti, zitti, zitti e signora dott. Luressa. Mi chiedi: «Le molte bestioline alate bolonesi che vengono a volteggiare intorno alla lampada si chiamano falene?». Vedi, son bolonesi ed io non lo conosco. Tuttavia posso assicurarti che balneo non lo sono... Primavera. - Mia piccola grande, cara Primavera. Come va, ora? Sei ben ristabilita? Cara la mia bambina. Non bastavano le undici operazioni; occorreva la dodicesima il nasino! Scrivimi due parole delle tue; le desidero tanto, sai. E non l'ammaltare su libri e quaderni, non pigliartelo così a cuore. Ti voglio tanto bene e le dolci operazioni ti hanno resa più cara.

Mimi. - Tu prima non lo sapevi. Te lo dico ora; il tuo illustre rampollo è andato in giro per il mondo in bicicletta e rissà dove è giunto a quest'ora. Se vuoi che giunga anche in casa vostra, provvedi... Pinocchio. - Buono e caro amico, forse quando leggerai, Nonno tuo, che intensamente ami, avrà finito di soffrire così acutamente e sarà in Cielo. Da quanto rotti animo angosciato scrivi, non ti sei da sperare. Nonno tuo vi di prova di grande forza d'animo e nel suo martirio ha per te, per voi, parole sante e di sollievo... Tu, buon amico, devi reagire, farli forza! Chiedi come puoi ricambiare tutto il bene che ti volle. «Con nulli!» No, amico buono, bisogna ricambiarti reagendo da forte, come Egli reagì contro il dolore; bisogna continuare la tua via, ispirandola alla Sua, onorandone la memoria con il seguire i suoi insegnamenti, con le opere buone, con l'attività onesta. Vorrà che quando leggi queste righe, Nonno fosse ancora egli stesso e fatti comprendere quanto ti dico, con un suo sorriso, un suo sguardo affettuoso...



non impedisse gli studi; tutt'altra. In risposta il lunedì: bada però che lo faccio a mezzo della mia lettera Balbina. Affrettarsi saluti... Ortella. Dunque mi avevi mandata una lettera meravigliosa ed io ti ho risposto con dieci parole. Prego verificare: sono dodici, curio mio. Vedi, a me la meraviglia è volti sotto il fiato, che è poi la penna. E volete tenermi il broncio tre mesi. Impossibile, lo vedi anche tu. Ora mi fai anche domande. Se mi puoi leggere? Non lo so, non ha più tempo. Se preferisci il nome o la montagna. La montagna: ma tu preferisci tutto perché ocugate la Natura, è sempre meravigliosa. Se mi piace lo sport d'illo sci? Se sono entusiasta e partecipo a molte gare, al cinematografo. Ora basta, sai?

Fede. Dunque, come ti trovi a Roma? Nel relaxino è forse rimasta la sabbia depositata dai ghigli? Senti: il tuo grosso parco di libri, tutti quelli per sennocché, che passi ad altri, lo mandai ad un mio assiduo, bravo giovane da lunghi anni immobilizzato e povero. Pensa come tu felice di vivere per merito tuo le grandi avventure. Ed balzare dalla foresta vergine all'oceano, lui che non può fare due passi. Grazie, Feduccia, e salutami quel brillante dian All.

Pappagallo. Manifesta la cartolina. Ed è opera tu bravissimo. Ti salutò tuo Mamma. Bruffettosamente.

Manmina in soffitta. Tu che mi scrivi una lettera tanto commossa sulla Piccola Ina, sappi che questo nostro Angelo ricordò le tue Grilline e te poco prima di salire al Cielo. Acciugnerai che il breve commosso saluto pubblicato su questa pagina m'ha fatto giungere molti scritti

IN PIENO OCEANO...



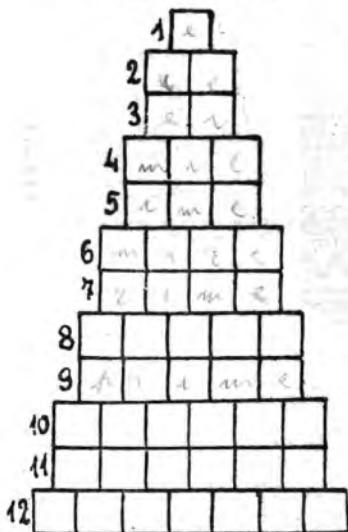
Lenina Vitelli



GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

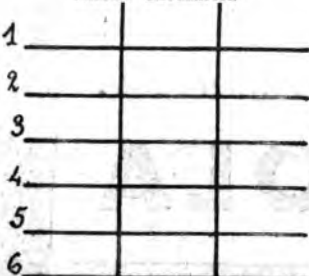
PIRAMIDE DI ANAGRAMMI.



Trovare tante parole quante sono le definizioni e collocarle nelle rispettive caselle, tenendo presente che ogni parola è un anagramma della precedente, con l'aggiunta di una lettera.

- In fine delle favole - 2. Dittongo - 3. Esclamazione interrogativa - 4. Ne sue né tue - 5. Base - 6. Scopi, intenti - 7. Le trovano i poeti - 8. Il contrario di vuotar - 9. Io sono le rinfere diligenti... - 10. ... E si meritano una ricompensa - 11. Prolusioni - 12. Prese un impegno.

GRADINI GEOGRAFICI.



- FA - GE - MI - NE - NE - NE - NE - NE - NE - NO - NO - PO - RI - RO - RO - VA - VA - VE
- La rittina della suocera - 2. Promozioni - 3. Tronno e pieno di sé - 4. Monte sacro alla Patria - 5. Rimette a posto una determinata cosa - 6. Si fanno in onore dei Santi.

Soluzioni dei giochi precedenti



Tra le numerose soluzioni pervenute, i cinque premi offerti dalla Ditta Lepit e consistenti in eleganti Racconi della classica acqua di Toiletta Lepit, sono stati assegnati ai solutori: Enrico Mancini, Milano (Napoli); cav. uff. Pietro Raccuglia, piazza Camporeale, Palermo; Giuseppe Stragnu, via Vincenzo Vela 8, Torino; Rina Sani, Dodiè (Morvè) (Cento); Adelina Landucci, via G. d'Annunzio 14, Viareggio.
L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalla Ditta Lepit - Bologna.

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

H. 98

TRASCRIZIONE — Adattamento d'una composizione ad altro strumento o ad altra voce da quello o da quella originale. In senso più lato è sinonimo di parafrasi (trascrizione libera).

TRASPOSITORI — Aggettivo proprio di quegli strumenti che producono suoni diversi da quelli segnati sul rigo. La differenza si giustifica col proposito di render più agevole la lettura all'esecutore. Tipici strumenti traspositori sono i clarinetti, il corno inglese, le trombe, i tromboni e in generale gli strumenti per banda.

TRASPOSIZIONE — Esecuzione d'una composizione o d'un suo passo in un tono diverso da quello originale. Vi si ricorre in generale per accompagnare il canto, quando la voce dell'esecutore non giunge o giunge difficilmente alle note estreme. Per procedervi agevolmente bisogna scostituire mentalmente la chiave solita con un'altra, scelta opportunamente, e modificarne in modo conveniente l'armatura.

TREMOLÒ — Ripetizione rapida della medesima nota. Negli strumenti ad arco fu usato per la prima volta da Biagio Marini nel 1617, e diffuso poi dai Monteverdi.

TRENO — Canto funebre presso gli antichi Greci. Era accompagnato dall'aulos e intonato davanti alla salma, mentre l'epicedio o accompagnava il funerale. La sua origine è popolare.

TRIADE — Nome dato all'accordo di quinta, composto di tre suoni. Secondo la qualità dell'ac quinta può essere aumentata o diminuita; secondo la qualità della prima terza (la più bassa), può essere maggiore o minore.

TRIANGOLO — Strumento che riceve il nome dalla forma triangolare data ad una verga d'acciaio che, tenuta sospesa, vien fatta vibrare con la percussione d'una piccola sbarra metallica. Una volta portava sospesi anche alcuni anelli metallici. Serve a intensificar il ritmo, e soprattutto ad aggiungere vibacità e gatezza agli impasti orchestrali, tanto più che il suo timbro galo e scintillante si fa sentire attraverso a qualunque massa di strumenti (Ricci). Se ne possono togliere note singole, note ripetute molto rapidamente e persino veri propri tremolii, facendo rotolare rapidamente la sbarra di percussione.

TRIBRACO — Piede ritmico costituito di tre brevi.

TRICINIUM — Composizione a tre parti vocali nello stile « a cappella ».

TRIGONIO — Specie d'arpa di forma triangolare, che alcuni ritengono essere stata lo strumento davidico.

TRILLO — Il più noto e comune degli abbellimenti musicali. Consiste nella rapida esecuzione alternata di due suoni non eccedenti la seconda (minore, maggiore o anche eccedente). La nota su cui viene indicata è quella bassa. L'inizio avviene regolarmente alla nota superiore.

TRIO — Nome dato alle composizioni per tre strumenti (in generale: pianoforte, violino e violoncello, o violino, viola e violoncello) e alla seconda parte di certe forme (minuetto, scherzo, marce e ballabù), che in antico, e specialmente nella musica da camera, veniva eseguita da tre strumenti soltanto. Di solito era in minore, e con carattere più calmo. Portò pure questo nome un pezzo per organo scritto a tre voci.

TRIPLO — Contrappunto triplo è quello in cui ciascuna delle tre parti può prendere qualsivoglia posizione in confronto alle altre due. Può perciò rovesciarsi in sei maniere.

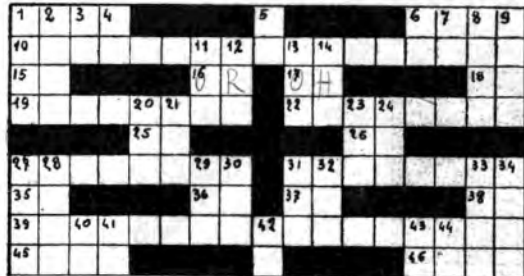
TRIPLOIDA — Nome del « kolon » (V.) di tre piedi.

TRISHAGHION — In greco significa « tre volte santo », e nella liturgia della Chiesa bizantina corrisponde al « Sanctus, Sanctus, Sanctus », cioè si canta nella Messa cattolica.

(Continua).

CARL.

PAROLE CROCIATE.



- ORIZZONTALI** — 1. La moderna Cristianità - 6. Panciullo latino - 10. In tono di preghiera - 15. Conosciuto - 16. Adesso - 17. Esclamazione - 18. Dentro - 19. Ti procura l'insalata - 22. Cosa non permessa - 23. Così s'intitola l'aeronautico - 26. In questo momento - 27. Fiori, piante da giardino - 31. Cantante - 35. La città di Abramo - 36. Mezzo ieri - 37. Articolo romantico - 38. Ve ne sono molti a Montecitorio - 39. Assenza di partecipazione - 45. Dar da mangiare agli affamati - 46. Centro di affetti.
- VERTICALI** — 1. Nello scheletro - 2. Nei conventi - 3. Consonanti del lupo - 4. Coal diceal per opuscolo - 5. Una doppia - 6. Pesaro - 7. Singolare - 8. Piccolo francese decapitato - 9. Babbini - 11. Congiunzione - 12. Citrodina piemontese anagrammata - 43. Fiume - 14. Antica lingua - 20. Mezza laude - 21. Atmosfera - 23. Pronome - 24. Non sei più - 27. Spoglio - 28. Un terzo di aristocrazia - 29. Parenti di terzo grado - 30. Giorno trascorso - 31. Dio malefico dell'antico Egitto - 22. Arte latina - 33. Conosciuto - 34. Alta reputazione - 40. Silenzio - 41. Dittongo - 42. Congiunzione latina - 43. Eccezione - 44. Nobil uomo.

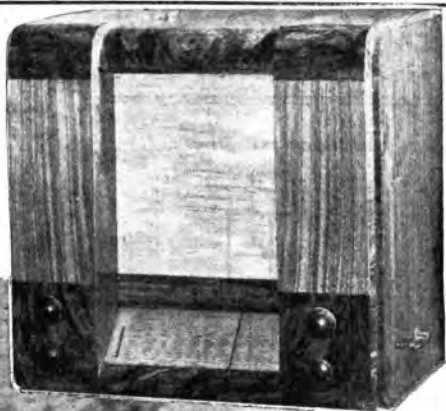
Le soluzioni del Gioco a Premio debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale 21, Torino, entro sabato 17 agosto, scritte su semplice cartolina postale. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

GIOCO A PREMIO N. 33

5 eleganti flaconi della classica Acqua di Toiletta Lepit - la Casa che produce la famosa lozione Pro Capillis Lepit, Bologna.

Gioia di lavorare al canto della

PHONOLA



Mod. 701
Midget
(Chassis 700)
Supereterodina
8 valvole

L. 1650

Mod. 703
Radiofonografo
(Chassis 700)
Supereterodina
8 valvole

L. 2700



Questi nuovi
modelli sono
forniti di

**CRACK
KILLER**

la valvola eli-
minatrice dei
disturbi che
consente una
ricezione dol-
ce e perfetta

AUDIZIONE E VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

PRODUZIONE **FIMI** SOC. ANONIMA
MILANO SARONNO